



RENAULT
SCENIC





RENAULT adviseert ELF

Alle motortypes behalve diesel 1.9 dCi met roetfilter

ELF EXCELLIUM LDX 5W-40

Optimale prestaties, maximale bescherming onder extreme omstandigheden

Alle omstandigheden

ACEA A3 / B4

ELF EVOLUTION SXR 5W-40

Optimale prestaties

Alle omstandigheden

ACEA A3 / B4

Motor 1.9 dCi met roetfilter

ELF SOLARIS RNX 5W-30

Optimale prestaties, duurzame bescherming van het roetfilter en milieuvriendelijk

Alle omstandigheden

ACEA C3

Benzinemotor en LPG

ELF EVOLUTION SXR 5W-30

Lager brandstofverbruik, bescherming van de motor en milieuvriendelijk

Alle omstandigheden

ACEA A5 / B5

Alle motortypes behalve diesel 1.9 dCi met roetfilter

ELF COMPETITION ST 10W-40

ELF TURBO DIESEL 10W-40

Andere door RENAULT goedgekeurde smeermiddelen voor normaal gebruik

ACEA A3 / A4

ACEA A3 / B4

5-versnellingsbak
6-versnellingsbak
Automatische transmissie

Elf ontwikkelt specifieke smeermiddelen voor iedere RENAULT transmissie:

Tranself TRJ 75W80, Tranself TRT 75W80, Tranself TRP 75W80, Tranself TRX 75W80 voor handgeschakelde versnellingsbakken, Renaultmatic D3Syn en Renaultmatic D2 voor automatische transmissies.

Deze vloeistoffen leveren een actieve bijdragen aan de prestaties van uw auto. ()*

RENAULT raadt de goedgekeurde ELF oliën aan voor bijvullen en ververset.

(*) Raadpleeg het onderhoudsboekje voor de voor uw auto geschikte olie.

Raadpleeg uw RENAULT-dealer, of kijk op de website www.lubriants.elf.com



RENAULT heet u van harte welkom in uw RENAULT

In dit instructieboekje worden aanwijzingen gegeven voor de bediening en het onderhoud, zodat u:

- uw RENAULT goed leert kennen waardoor u al zijn kwaliteiten en zijn vele mogelijkheden ten volle kunt benutten.
- door het opvolgen van eenvoudige - maar beslist noodzakelijke - onderhoudsvoorschriften, de prestaties optimaal kunt houden.
- zonder overbodig tijdverlies zelf kleine storingen kunt verhelpen waarvoor geen specialist nodig is.

Door dit instructieboekje zorgvuldig te bestuderen, wordt u geïnformeerd over zijn mogelijkheden, de wijze waarop u deze kunt gebruiken en over de nieuwe technieken die in deze auto zijn toegepast. Indien bepaalde onderwerpen u niet geheel duidelijk zijn, dan zijn de technici in onze dealer-organisatie graag bereid u te informeren.

Om het lezen van dit boekje voor u te vergemakkelijken gebruiken wij het volgende symbool:



Om een gevaar of een veiligheidsadvies aan te geven.

Dit instructieboekje is tot stand gekomen met behulp van de gegevens die op het moment van de samenstelling van dit boekje bekend waren. **In dit boekje staan alle mogelijke uitrustingen** (standaard of optioneel) **van dit model beschreven, de aanwezigheid ervan in de auto is afhankelijk van de uitvoering, de gekozen opties en het land van aflevering.**

Ook kunnen er uitrustingen zijn opgenomen die pas op een later tijdstip in de auto zullen worden toegepast.

Wij wensen u goede reis in uw RENAULT.

Gehele of gedeeltelijke nadruk of vertaling is verboden zonder schriftelijke toestemming van RENAULT, 92100 Billancourt 2005, Frankrijk.



In één oogopslag

	- Bandenspanning	0.04 ➡ 0.09
	- RENAULT kaart afstandsbediening: gebruik	1.02 ➡ 1.08
	- Kinderzitjes	1.35 ➡ 1.45
	- Waarschuwinglampjes (instrumentenpaneel)	1.50 ➡ 1.68
	- Starten/stilzetten motor	2.03 - 2.04
	- (In)rijden	2.02 ➡ 2.43
	Parkeerrem	2.07 ➡ 2.11
	Controlesysteem bandenspanning	2.18 ➡ 2.21
	Elektronisch Stabiliteits Programma: ESP	2.25
	Tractiecontrole: ASR	2.26 - 2.27
	Noodstopbekrachtiging: BAS	2.30
	Snelheidsregelaar/-begrenzer	2.31 ➡ 2.37
	- Verwarming/airconditioning	3.02 ➡ 3.16
	- Motorkap/onderhoud	4.02 ➡ 4.14
	- Praktische tips (vervangen lampen, zekeringen, storingen verhelpen)	5.02 ➡ 5.42

I N H O U D

Hoofdstuk

Ken uw auto

1

Rijden

2

Comfort

3

Onderhoud

4

Praktische tips

5

Technische gegevens

6

Alfabetische inhoudsopgave

7

BANDENSPANNING (in bar of kg/cm² koud)

Uitvoeringen normaal chassis		1.4 16V - 1.6 16V - 1.5 dCi			
Bandenmaat	195/65 R15 T	205/55 R16 H 205/55 R16 V	205/60 R16 H	205-650 R440	
Niet op autosnelweg					
- Voor	2,4	2,2	2,3	2,3	
- Achter	2,2	2,0	2,1	2,1	
Op autosnelweg (1)					
- Voor	2,4	2,4	2,5	2,3	
- Achter	2,2	2,1	2,3	2,1	
Reservewiel	2,4	2,4	2,5	2,3	

Veiligheid van de banden en gebruik van sneeuwkettingen

Raadpleeg de paragraaf “banden” in hoofdstuk 5 voor het onderhoud en de mogelijkheid voor het gebruik van sneeuwkettingen (afhankelijk van de uitvoering).

(1) **Bijzonderheid vol belaste auto** (maximum toegelaten totale massa) **met een aanhangwagen.**

De maximum snelheid is **100 km/u** en de bandenspanning moet worden verhoogd met **0,2 bar**.

De massa's staan aangegeven in de paragraaf “massa's” in hoofdstuk 6.

BANDENSPANNING (in psi koud)

Uitvoeringen normaal chassis	1.4 16V - 1.6 16V - 1.5 dCi			
Bandenmaat	195/65 R15 T	205/55 R16 H 205/55 R16 V	205/60 R16 H	205-650 R440
Niet op autosnelweg				
- Voor	35	32	33	33
- Achter	32	29	30	30
Op autosnelweg (1)				
- Voor	35	35	36	33
- Achter	32	30	33	30
Reservewiel	35	35	36	33

Veiligheid van de banden en gebruik van sneeuwkettingen

Raadpleeg de paragraaf “banden” in hoofdstuk 5 voor het onderhoud en de mogelijkheid voor het gebruik van sneeuwkettingen (afhankelijk van de uitvoering).

- (1) **Bijzonderheid vol belaste auto** (maximum toegelaten totale massa) **met een aanhangwagen.**
De maximum snelheid is **100 km/u** en de bandenspanning moet worden verhoogd met **3 PSI**.
De massa's staan aangegeven in de paragraaf “massa's” in hoofdstuk 6.

BANDENSPANNING (in bar of kg/cm2 **koud**)

Uitvoeringen normaal chassis (vervolg)	2.0 16V - 1.9 dCi			2.0 T			2.0 dCi	
Bandenmaat	205/60 R16 H 205/60 R16 V	205/55 R17 V 205/65 R17 V	205-650 R440	205/60 R 16 H	205/55 R17 V	205-650 R440	205/60 R16 V	205/55 R17 V
Niet op autosnelweg								
- Voor	2,3	2,4	2,3	2,3	2,4	2,4	2,5	2,6
- Achter	2,1	2,2	2,1	2,1	2,2	2,2	2,2	2,2
Op autosnelweg (1)								
- Voor	2,5	2,5	2,3	2,5	2,6	2,4	2,7	2,7
- Achter	2,3	2,3	2,1	2,3	2,4	2,2	2,2	2,2
Reservewiel	2,5	2,5	2,3	2,5	2,6	2,4	2,7	2,7

Veiligheid van de banden en gebruik van sneeuwkettingen

Raadpleeg de paragraaf “banden” in hoofdstuk 5 voor het onderhoud en de mogelijkheid voor het gebruik van sneeuwkettingen (afhankelijk van de uitvoering).

(1) **Bijzonderheid vol belaste auto** (maximum toegelaten totale massa) **met een aanhangwagen.**

De maximum snelheid is **100 km/u** en de bandenspanning moet worden verhoogd met **0,2 bar**.

De massa's staan aangegeven in de paragraaf “massa's” in hoofdstuk 6.

BANDENSPANNING (in PSI koud)

Uitvoeringen normaal chassis (vervolg)		2.0 16V - 1.9 dCi		2.0 T			2.0 dCi	
Bandenmaat	205/60 R16 H 205/60 R16 V	205/55 R17 V 205/65 R17 V	205-650 R440	205/60 R 16 H	205/55 R17 V	205-650 R440	205/60 R16 V	205/55 R17 V
Niet op autosnelweg								
- Voor	33	35	33	33	35	35	36	38
- Achter	30	32	30	30	32	32	32	32
Op autosnelweg (1)								
- Voor	36	36	33	36	38	35	39	39
- Achter	33	33	30	33	35	32	32	32
Reservewiel	36	36	33	36	38	35	39	39

Veiligheid van de banden en gebruik van sneeuwkettingen

Raadpleeg de paragraaf “banden” in hoofdstuk 5 voor het onderhoud en de mogelijkheid voor het gebruik van sneeuwkettingen (afhankelijk van de uitvoering).

- (1) **Bijzonderheid vol belaste auto** (maximum toegelaten totale massa) **met een aanhangwagen.**
 De maximum snelheid is **100 km/u** en de bandenspanning moet worden verhoogd met **3 psi**.
 De massa's staan aangegeven in de paragraaf “massa's” in hoofdstuk 6.

BANDENSPANNING (in bar of kg/cm², koud)

Uitvoeringen lang chassis t/m 5 passagiers	1.6 16V - 1.5 dCi		2.0 16V - 2.0 T - 1.9 dCi	
Bandenmaat	205/60 R16 H	205/55 R17 V	205/60 R16 H	205/55 R 17 V
- Voor	2,2	2,4	2,3	2,4
- Achter	2,2	2,2	2,2	2,2
Reservewiel	2,5	2,5	2,5	2,5

Uitvoeringen lang chassis 6/7 passagiers	1.6 16V - 1.5 dCi		2.0 16V - 2.0 T		1.9 dCi	
Bandenmaat	205/60 R16 H	205/55 R17 V	205/60 R16 H	205/55 R17 V	205/60 R16 H	205/55 R17 V
- Voor	2,4	2,6	2,5	2,6	2,5	2,6
- Achter	2,5	2,5	2,6	2,6	2,5	2,5
Reservewiel	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5

Veiligheid van de banden en gebruik van sneeuwkettingen

Raadpleeg de paragraaf “banden” in hoofdstuk 5 voor het onderhoud en de mogelijkheid voor het gebruik van sneeuwkettingen (afhankelijk van de uitvoering).

Bijzonderheid vol belaste auto (maximum toegelaten totale massa) met een aanhangwagen.

De maximum snelheid is **100 km/u** en de bandenspanning moet worden verhoogd met **0,2 bar**.

De massa's staan aangegeven in de paragraaf “massa's” in hoofdstuk 6.

BANDENSPANNING (in psi **koud**) (vervolg)

Uitvoeringen lang chassis t/m 5 passagiers	1.6 16V - 1.5 dCi		2.0 16V - 2.0 T - 1.9 dCi	
Bandenmaat	205/60 R16 H	205/55 R17 V	205/60 R16 H	205/55 R 17 V
- Voor	32	35	34	35
- Achter	32	32	32	32
Reservewiel	36	36	36	36

Uitvoeringen lang chassis 6/7 passagiers	1.6 16V - 1.5 dCi		2.0 16V - 2.0 T		1.9 dCi	
Bandenmaat	205/60 R16 H	205/55 R17 V	205/60 R16 H	205/55 R17 V	205/60 R16 H	205/55 R17 V
- Voor	35	38	36	38	36	38
- Achter	36	36	38	38	36	36
Reservewiel	36	36	36	36	36	36

Veiligheid van de banden en gebruik van sneeuwkettingen

Raadpleeg de paragraaf “banden” in hoofdstuk 5 voor het onderhoud en de mogelijkheid voor het gebruik van sneeuwkettingen (afhankelijk van de uitvoering).

Bijzonderheid vol belaste auto (maximum toegelaten totale massa) met een aanhangwagen.

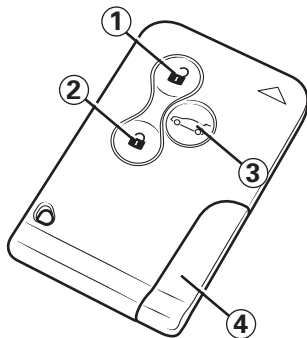
De maximum snelheid is **100 km/u** en de bandenspanning moet worden verhoogd met **3 psi**.

De massa's staan aangegeven in de paragraaf “massa's” in hoofdstuk 6.

Hoofdstuk 1: Ken uw auto

RENAULT card afstandsbediening: algemeen, gebruik, extra portiervergrendeling	1.02 ➡ 1.08
Portieren	1.09 ➡ 1.13
Automatische portiervergrendeling tijdens het rijden	1.14
Startvergrendeling	1.15 - 1.16
Hoofddeunen - Stoelen	1.17 ➡ 1.20
Autogordels	1.21 ➡ 1.27
Aanvullende veiligheidsvoorzieningen	1.28 ➡ 1.34
voarin	1.28 ➡ 1.31
achterin	1.32
bescherming zijkant	1.32
Voor de veiligheid van de kinderen	1.35 ➡ 1.45
Bedieningsorganen	1.46 ➡ 1.49
Instrumentenpaneel	1.50 ➡ 1.68
Boordcomputer	1.56 ➡ 1.68
Klokje en buitentemperatuur	1.69
Stuurwiel	1.70
Spiegels	1.71 - 1.72
Claxon en lichtsignalen	1.73
Verlichting en richtingaanwijzers	1.74 ➡ 1.76
Afstellen van de koplampen	1.77
Ruitenwissers / Sproeiers	1.78 ➡ 1.80
Brandstof tanken	1.81 - 1.82

RENAULT KAARTEN: algemeen



24088

RENAULT kaart

- 1 - Ontgrendelen van alle portieren.
- 2 - Vergrendelen van alle portieren.
- 3 - Vergrendelen/Ontgrendelen van de achterklep.
- 4 - Noodsleutel.

Met de RENAULT kaart kunt u:

- de portieren, de achterklep en de tankdopklep ontgrendelen of vergrendelen (raadpleeg de volgende bladzijden);
- de ruiten en het open dak automatisch sluiten, raadpleeg hiervoor de paragrafen "automatische bediening van de ruiten" en "open dak" in hoofdstuk 3 (afhankelijk van de uitvoering);
- de motor starten (raadpleeg de paragraaf "starten van de motor" in hoofdstuk 2).

Actieradius

De kaart wordt gevoed door een batterij. Deze moet vervangen worden als de boodschap "kaartbatterij vervangen" verschijnt op het instrumentenpaneel (raadpleeg de paragraaf "RENAULT kaart: batterij" in hoofdstuk 5).

Bereik van de RENAULT kaart

Het bereik van de kaart wordt beïnvloed door de omgeving. Let op bij het vasthouden van de kaart dat u niet per ongeluk op de knoppen drukt waardoor de portieren worden vergrendeld of ontgrendeld!

Advies

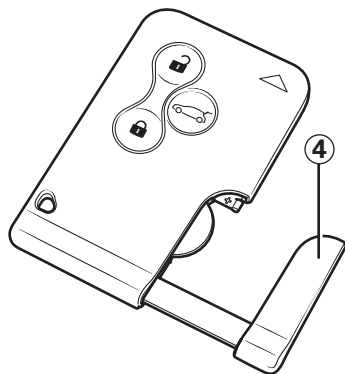
Berg de RENAULT kaart afstandsbediening nooit op een plek op waar deze verbogen of per ongeluk beschadigd zou kunnen worden: dit kan bijvoorbeeld gebeuren als u op de kaart gaat zitten als deze in uw broekzak zit.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw RENAULT kaart nooit in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kind zou de motor kunnen starten of bijvoorbeeld de ruiten kunnen bedienen en door het sluiten ervan ernstig worden verwond aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. Gevaar voor ernstige verwondingen.

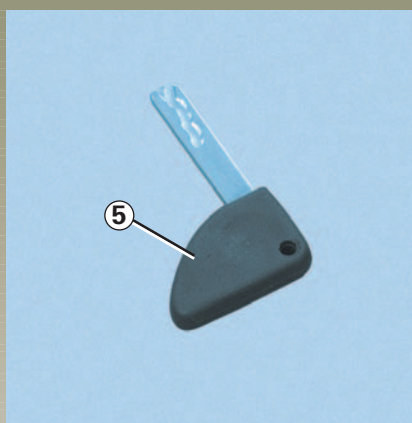
RENAULT CARDS: algemeen (vervolg)



Ingebouwde nood sleutel 4 of afzonderlijke nood sleutel 5 (afhankelijk van de auto)

Deze hoeft maar zelden gebruikt te worden: hiermee kan het linker voorportier ontgrendeld of vergrendeld worden als de afstandsbediening niet werkt:

- de auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld;
- gebruik van apparatuur die met dezelfde frequentie werkt als de card;
- batterij van de RENAULT card leeg, ontladen accu, enz.



Voor het gebruik van de nood sleutel, raadpleegt u de paragraaf "vergrendelen/ontgrendelen van de portieren".

Na het openen van de auto met de nood sleutel, steekt u de RENAULT kaart in de kaartlezer om te kunnen starten.

Vervangen of extra RENAULT card

Bij verlies of indien u een andere RENAULT card wenst, kunt u deze uitsluitend bij uw RENAULT-dealer bestellen.

Het vervangen van een RENAULT card moet altijd bij een RENAULT-dealer gebeuren. Het systeem moet met **alle RENAULT cards** worden ingelezen.

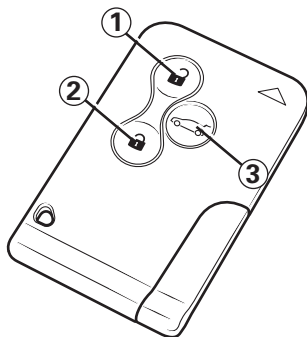
Het is mogelijk maximaal vier RENAULT cards per auto te gebruiken.

Storing van de RENAULT card

Zorg ervoor dat de batterij in goede staat verkeert. Deze heeft een levensduur van ongeveer twee jaar.

Raadpleeg de paragraaf "RENAULT card: batterijen" in hoofdstuk 5.

RENAULT CARD AFSTANDSBEDIENING: gebruik



Portieren ontgrendelen

Druk op de ontgrendelknop **1**.

Het ontgrendelen ziet u aan het **één** keer oplichten van de knipperlichten en de zijknipperlichten.

Bijzonderheden (voor sommige landen):

- door één keer op het knopje **1** te drukken, ontgrendelt u uitsluitend het bestuurdersportier,
- door twee keer achter elkaar op het knopje **1** te drukken, ontgrendelt u de andere portieren.

Portieren vergrendelen

Druk het vergrendelknopje **2** in.

Het vergrendelen ziet u aan het **twee** keer oplichten van de alarmknipperlichten en de zijknipperlichten.

- als een portier (of de achterklep) geopend of niet goed gesloten is, of als een RENAULT card in de lezer is achtergebleven, worden de portieren snel vergrendeld en weer ontgrendeld en knipperen de knipperlichten en de zijknipperlichten niet.

Ontgrendelen/vergrendelen van alleen de achterklep

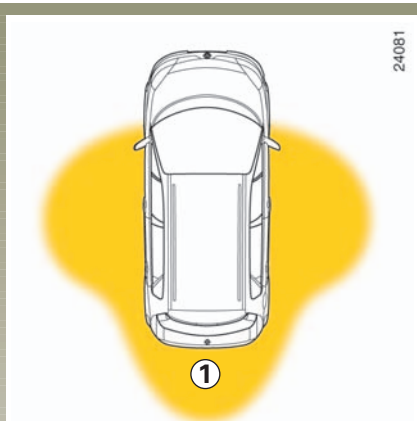
Druk op het knopje **3** om de achterklep te ontgrendelen of te vergrendelen.

Het ontgrendelen ziet u aan het één keer knipperen van de knipperlichten en zijknipperlichten als de portieren van de auto vergrendeld zijn.

Het vergrendelen van de achterklep ziet u aan het twee keer knipperen van de knipperlichten en zijknipperlichten als de portieren van de auto vergrendeld zijn.

Als de motor draait werken de knoppen van de card niet.

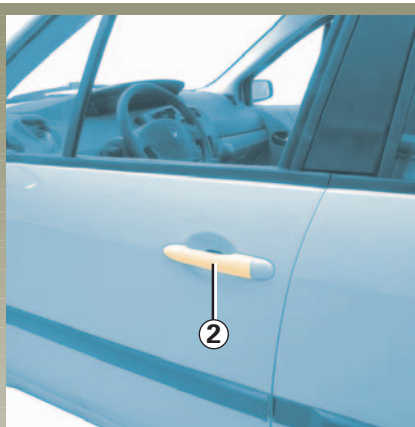
RENAULT card HANDSFREE AFSTANDSBEDIENING: gebruik



RENAULT card handsfree afstandsbediening

Met deze card kunt u naast de gebruiksmogelijkheden van de RENAULT card afstandsbediening, zonder indrukken (in handsfree functie):

- de portieren, de achterklep en de tankdopklep ontgrendelen/vergrendelen als de card zich in de herkenningzone **1** bevindt;
- en de motor starten als de card zich in het interieur bevindt (raadpleeg paragraaf "starten van de motor" in hoofdstuk 2).

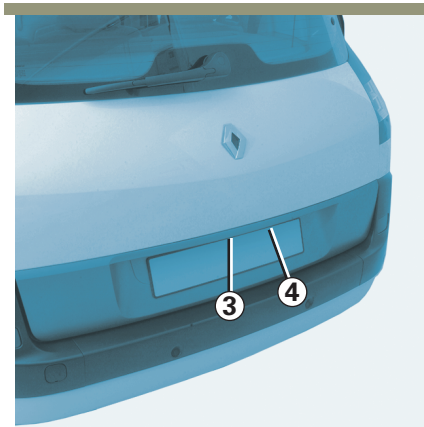


Ontgrendelen van de portieren en de achterklep

Draag de RENAULT card bij u en loop naar de auto.

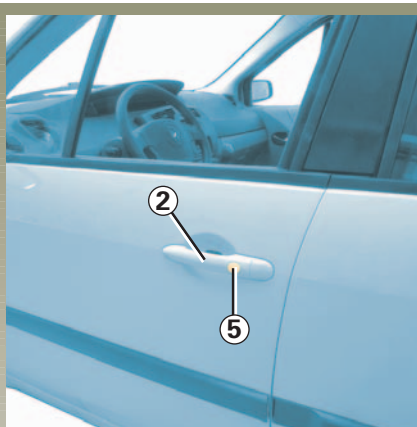
Als u een hand achter een portierhandgreep **2** steekt, ontgrendelt de auto. Als u drukt op knop **3** of **4**, ontgrendelt alleen de bagageruimte.

Het ontgrendelen ziet u aan het **één** keer oplichten van de knipperlichten en de zijknipperlichten.



Laat nooit een RENAULT card in de auto liggen als u de auto verlaat.

RENAULT CARD HANDSFREE AFSTANDSBEDIENING: gebruik (vervolg)

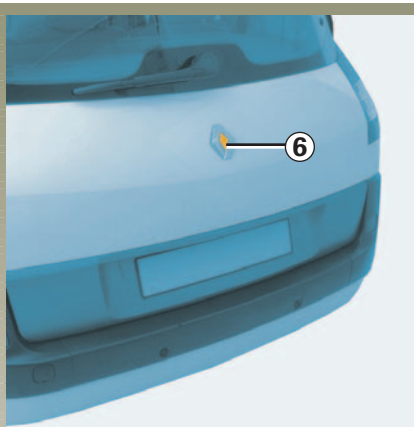


Vergrendelen van de portieren en de achterklep

Met de RENAULT kaart bij u, drukt u, als de portieren en de achterklep gesloten zijn, op de knop **5** op één van de handgrepen **2** of op de knop **6** van de achterklep.

Het vergrendelen ziet u aan het **twee** keer oplichten van de knipperlichten en de zijknipperlichten.

N.B.: de RENAULT kaart moet zich in de toegangszone van de auto bevinden om het vergrendelen met de knoppen mogelijk te maken.



Als een portier (of de achterklep) geopend of niet goed gesloten is, of als een kaart in de lezer zit, worden de portieren snel vergrendeld en weer ontgrendeld en knipperen de knipperlichten en de zijknipperlichten niet.

Als u de vergrendeling wilt controleren na een vergrendeling door de RENAULT kaart of met de knoppen in de handgrepen, heeft u ongeveer **drie** secondes om de portierhandgrepen te bedienen zonder te ontgrendelen.

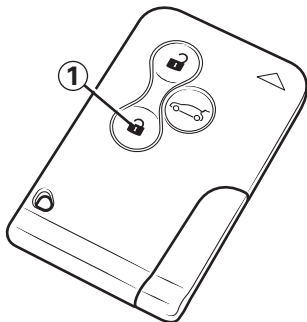
Daarna is de handsfree functie opnieuw actief en zorgt elke bediening van de handgreep voor het ontgrendelen van de portieren.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw RENAULT kaart nooit in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kind zou de auto kunnen starten of de ruiten kunnen bedienen en door het sluiten ervan ernstig worden verwond aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. Gevaar voor ernstige verwondingen.

EXTRA VERGRENDING



24088

Extra portiervergrendeling (voor sommige landen)

Hiermee kunnen de portieren (en de bagageruimte en, afhankelijk van de auto het dashboardkastje voor de passagier) worden vergrendeld en niet met de handgrepen aan de binnenkant van de portieren worden ontgrendeld (na het inslaan van een ruit om het portier van binnenuit te openen).

Om de extra portiervergrendeling in te schakelen

Auto's met elektrische ruitbediening bij de achterportieren:

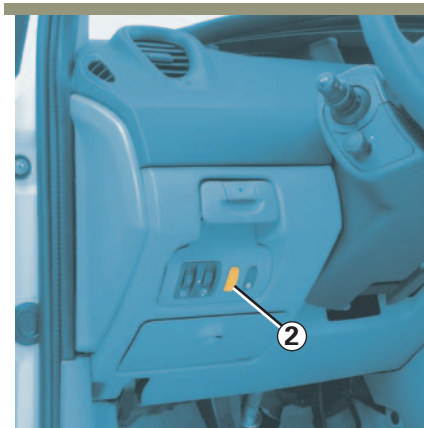
- twee keer snel achter elkaar knop **1** indrukken.
- of twee keer snel achter elkaar de knop van de portierhandgrepen aan de buitenkant of van het logo van de achterklep indrukken.

Auto's met handbediende ruiten bij de achterportieren:

Druk voordat u de auto verlaat op de onderkant van de schakelaar **2** (het ingebouwde controlelampje licht op). Druk op de bovenkant van de schakelaar om de portieren te vergrendelen.

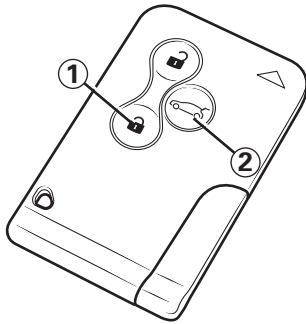
In ieder geval ziet u het vergrendelen aan het **vijf** keer oplichten van de knipperlichten.

N.B.: het is mogelijk deze functie te activeren door **twee** keer achter elkaar op de knoppen van de portierhandgrepen die aan dezelfde kant zitten te drukken (bijvoorbeeld: links voor/links achter **of** rechts voor/rechts achter).



Gebruik nooit de extra portiervergrendeling als er nog iemand in de auto zit!

RENAULT CARD IN BEPERKTE WERKING



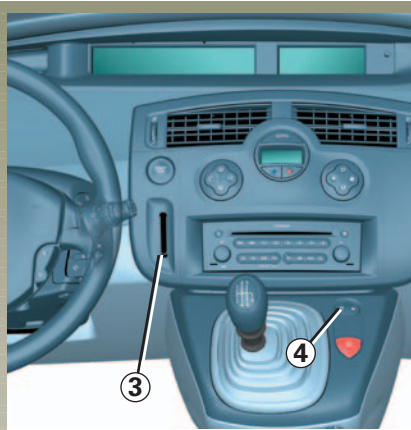
24088

RENAULT card met beperkt gebruik

In bepaalde situaties (auto aan derde toevertrouwd: parkeerservice, reparateur, enz.) wilt u de werking van de RENAULT card beperken.

Zorg dat u twee cards bij u heeft. Steek een card in de cardlezer **3** en druk vervolgens gelijktijdig op de knoppen vergrendelen **1** en bagageruimte **2** van de tweede card. De auto wordt vergrendeld en daarna wordt het bestuurdersportier ontgrendeld.

De RENAULT card in de cardlezer gaat over op beperkt gebruik.



De RENAULT card met beperkt gebruik maakt alleen het ontgrendelen van het bestuurdersportier en van de tankdopklep en het starten mogelijk (de opbergruimte aan passagierskant en de bagageruimte blijven vergrendeld).

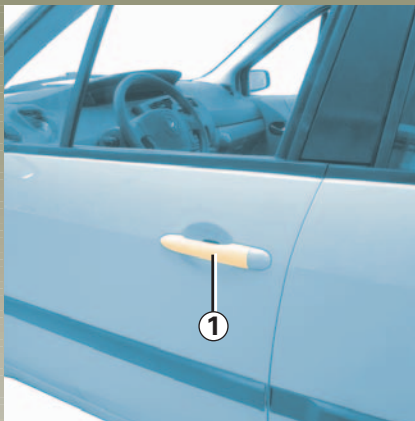
Om het beperkte gebruik op te heffen, start u de auto met de RENAULT card in niet beperkte werking.

De schakelaar van het vergrendelen/ontgrendelen van binnenuit **4** is uitgeschakeld tijdens het gebruik van de auto met de RENAULT card met beperkt gebruik.

Het is alleen mogelijk om één RENAULT card tegelijk te beperken.

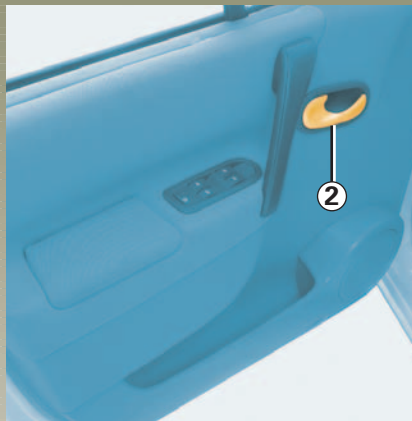
Tijdens het gebruik van een RENAULT card met beperkt gebruik, behoudt de tweede card alle gebruiksmogelijkheden.

PORTIEREN OPENEN EN SLUITEN



Openen van buitenaf

Als u de portieren ontgrendeld heeft of met de handsfree RENAULT kaart bij u, pakt u de handgreep **1** en trekt u deze naar u toe om het portier te openen.



Openen van binnenuit

Trek aan de handgreep **2**.

Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

Als bij het openen van een voorportier de lichten nog branden terwijl het contact is afgezet dan klinkt er een signaal om u te waarschuwen.

Waarschuwing kaart vergeten

Als bij het openen van het bestuurdersportier de kaart nog in de lezer zit, verschijnt de boodschap "kaart verwijderen" op het instrumentenpaneel en klinkt er een geluidssignaal.

Bijzonderheid

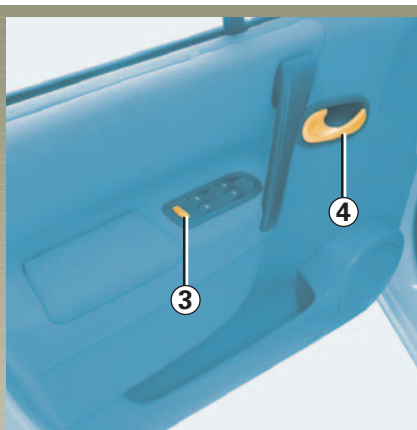
Na het stoppen van de motor, blijven de lichten en de accessoires (radio, airconditioning, enz.) die in werking waren, ingeschakeld.

Zij worden uitgeschakeld zodra het bestuurdersportier wordt geopend of de auto wordt vergrendeld.

Waarschuwing portier vergeten te sluiten

Als een portier (of achterklep) open staat of niet goed is gesloten, verschijnt zodra de auto een snelheid van ongeveer 10 km/uur bereikt heeft, een van de boodschappen "achterklep open" of "portier open" (afhankelijk welke het betreft) op het instrumentenpaneel.

PORTIEREN OPENEN EN SLUITEN (vervolg)



Veiligheid van de kinderen

Auto's uitgerust met schakelaar 3 met ingebouwd lampje

Druk op schakelaar 3 om het openen van de achterportieren en de werking van de ruitbediening achter op te heffen, controleer met behulp van de handgreep 4 van de achterportieren.

Het oplichten van het controlelampje bevestigt de portiervergrendeling.



In geval van storing hoort u een geluidssignaal en licht het controlelampje niet op.



Als de accukabels losgemaakt zijn geweest, moet u de vergrendeling van de achterportieren opnieuw activeren door te drukken op de schakelaar 3.

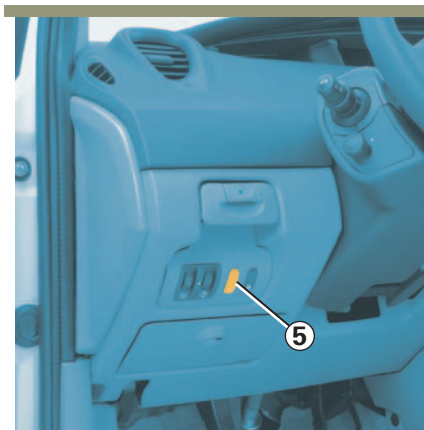


Veiligheid inzittenden achter

De bestuurder kan de werking van de ruitbediening en achterportieren uitschakelen door op de schakelaar 3 aan de kant van de tekening te drukken.

Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw RENAULT kaart nooit in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kind zou de ruiten kunnen bedienen en door het sluiten ervan ernstig worden verwond aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. In geval van beknelling, draait u direct de bewegingsrichting om met behulp van de betreffende schakelaar.



Anders

Om het openen van de achterportieren van binnenuit onmogelijk te maken, drukt u op de schakelaar 5, het ingebouwde controlelampje licht op.

Het openen van buitenaf blijft mogelijk.

Druk op de bovenkant van de schakelaar 5 om de portieren te ontgrendelen.

PORTIEREN VERGRENDELEN / ONTGRENDELEN

Vergrendelen/ontgrendelen van de portieren van buitenaf

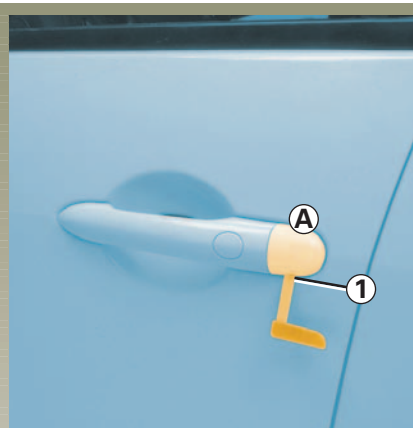
Dit gebeurt met de RENAULT card: zie de paragrafen “RENAULT card” in hoofdstuk 1.

In sommige gevallen werkt de RENAULT card niet:

- de auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld;
- gebruik van apparaten die op dezelfde frequentie als de card werken (mobiele telefoon, enz.);
- batterij van de RENAULT card leeg, accu ontladen, enz.

In dat geval is het mogelijk:

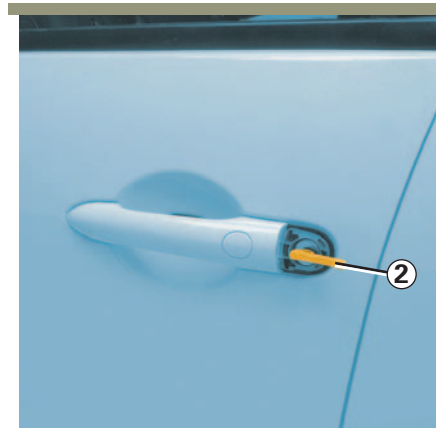
- de nood sleutel te gebruiken (ingebouwd in de card of, afhankelijk van de auto, afzonderlijk) voor het linker voorportier;
- elk portier met de hand te vergrendelen (raadpleeg de volgende bladzijde) ;
- de schakelaar voor het vergrendelen/ontgrendelen van de portieren in het interieur te gebruiken (raadpleeg de paragraaf “Schakelaar voor het vergrendelen/ontgrendelen van binnenuit” in hoofdstuk 1).



Gebruik van de nood sleutel 2 in de RENAULT card

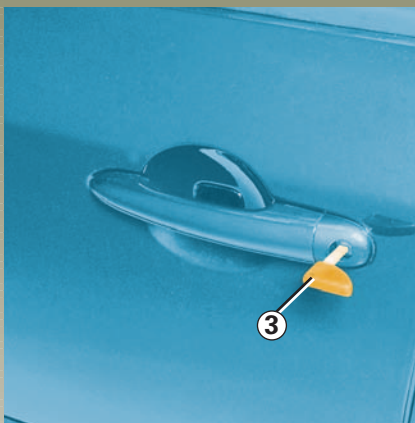
Verwijder het afdekplaatje A van het linker voorportier (met behulp van het uiteinde van de nood sleutel) in de uitsparing 1.

Maak een beweging naar boven om het afdekplaatje A te verwijderen.



Steek de sleutel 2 in het slot en vergrendel of ontgrendel het linker voorportier.

PORTIEREN VERGRENDELEN / ONTGRENDELEN (vervolg)



Gebruik van de afzonderlijke nood sleutel 3 (afhankelijk van de auto)

Steek de sleutel 3 in het slot van het linker voorportier en vergrendel of ontgrendel het portier.



Handmatig vergrendelen van de portieren

Bij open portier moet u de schroef 4 draaien (met behulp van bijv. een schroevendraaier of iets dergelijks) en daarna het portier sluiten.

Nu is het portier van buitenaf vergrendeld.

Het openen kan alleen van binnen-uit gebeuren of met de nood sleutel voor het linker voorportier.

PORTIEREN VERGRENDELEN / ONTGRENDELEN (vervolg)



Schakelaar voor het vergrendelen/ontgrendelen van de portieren van binnenuit

De schakelaar **5** bedient tegelijk de portieren, de bagageruimte en de tankdopklep en, afhankelijk van de auto, de opbergruimte aan de kant van de passagier.

Als een portier (of achterklep) open of niet goed gesloten is, vergrendelen/ontgrendelen de portieren snel.

Bij het vervoeren van voorwerpen met open achterklep: druk bij **stilstaande motor** langer dan vijf secondes op de schakelaar **5** om de portieren te vergrendelen.

Vergrendelen van de portieren en kleppen zonder RENAULT card

Bij **stilstaande motor** en een open **voorportier**, druk langer dan vijf secondes op de schakelaar **5**.

Bij het sluiten van het portier worden alle portieren en kleppen vergrendeld.

Het ontgrendelen van buitenaf van de auto is alleen mogelijk met de RENAULT card.

Waarschuwinglampje van de portieren

Met contact aan, geeft het waarschuwinglampje in de schakelaar **5** aan of de portieren wel of niet vergrendeld zijn:

- lampje brandt, de portieren zijn vergrendeld;
- lampje uit, de portieren zijn ontgrendeld.

Als u de auto van buitenaf vergrendelt, licht het lampje op en blijft ongeveer een minuut branden waarna het dooft.



Laat nooit een RENAULT card in de auto liggen als u de auto verlaat.



Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.

AUTOMATISCHE PORTIERVERGREDELING TIJDENS HET RIJDEN

Bedenk eerst of u deze functie wilt gebruiken of niet.

Inschakelen van de functie

Zet het contact aan en houd de schakelaar **1** van de elektrische portiervergrendeling gedurende 5 seconden ingedrukt, tot u **twee geluidssignalen** hoort.

Uitschakelen van de functie

Zet het contact aan en houd de schakelaar **1** van de elektrische portiervergrendeling gedurende 5 seconden ingedrukt, tot u **een geluidssignaal** hoort.



Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.



De werking van het systeem

Na het weggrijden van de auto, vergrendelen de portieren automatisch als de auto een snelheid van ongeveer 10 km/u heeft bereikt.

De portieren ontgrendelen automatisch

- als u op de schakelaar **1** voor het ontgrendelen van de portieren drukt.
- bij stilstaande auto door het openen van een voorportier.

N.B.: na het openen van een portier vergrendelt dit weer automatisch zodra de auto 10 km/u rijdt.

Bij een storing

Als u een storing constateert (geen automatische vergrendeling, het lampje in knop **1** licht niet op bij het vergrendelen van de portieren), controleer dan eerst of alle portieren goed gesloten zijn. Als de portieren goed gesloten zijn, moet u een RENAULT-dealer raadplegen.

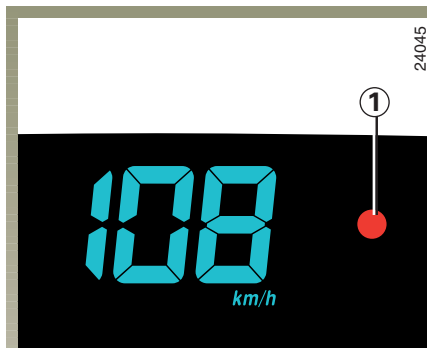
STARTVERGRENDING

Hierdoor kan de motor alleen worden gestart door de bezitter van de RENAULT kaart van de auto.

De auto wordt automatisch na enkele secondes na het stilzetten van de motor beveiligd.



Het kan gevaarlijk zijn om werkzaamheden uit te voeren aan het systeem van de startvergrendeling (rekeneenheid, bedrading enz.). Dit mag alleen door deskundig RENAULT-personeel worden gedaan.



De werking van het systeem

Bij het starten van de motor, gaat het controlelampje **1** enkele secondes continu branden en dooft daarna (raadpleeg de paragraaf "starten van de motor" in hoofdstuk 2).

Als het signaal niet geaccepteerd wordt, gaat de kaartlezer snel knippen en kunt u de auto niet starten.

STARTVERGREDELING (vervolg)



Controle- en waarschuwingslampjes

Indicatie van de beveiliging

Na het stilzetten van de motor, knippert het controlelampje **1** en is de auto beveiligd.

Waarschuwinglampje storing

Als het lampje na een startpoging blijft knipperen of permanent blijft branden, wijst dit op een storing in het systeem.

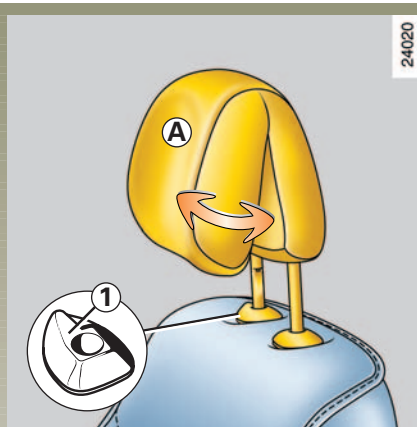


In geval van storing in de RENAULT kaart (snel knipperen van de kaartlezer), gebruik dan, indien mogelijk, de tweede RENAULT kaart (bij de auto geleverd).

U moet in dit geval contact opnemen met een RENAULT-dealer. Hij is de enige die aan de startvergrendeling mag werken.

Als de handsfree RENAULT kaart niet is herkend of is verstoord, steek deze dan in de kaartlezer **2**.

HOOFDSTEUNEN VOOR



Verwijderen van de hoofdsteun

Druk op de knop **2** en trek de hoofdsteun omhoog tot hij vrijkomt.

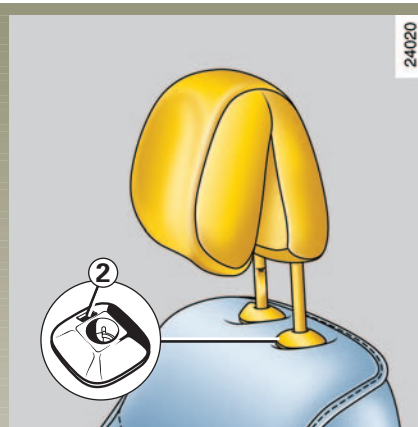
Hoofdsteun lager zetten

Til de hoofdsteun lichtjes omhoog.

Druk het lipje **1** naar voren en schuif daarna de hoofdsteun omlaag tot de gewenste stand is bereikt.

Helling afstellen

Afhankelijk van de uitvoering van de auto, beweegt u het deel **A** naar voren of naar achteren tot de gewenste stand is bereikt.



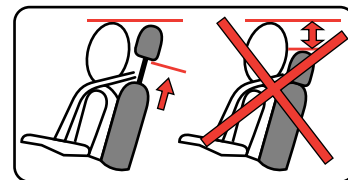
Hoofdsteun hoger zetten

Schuif hem omhoog tot de gewenste stand is bereikt.

Hoofdsteun terugplaatsen

Plaats de poten van de hoofdsteun met de vertanding naar voren in de geleiders.

Druk het lipje **1** naar voren en schuif de hoofdsteun omlaag tot de gewenste stand is bereikt.



De hoofdsteun is een veiligheidsorgaan dat altijd op zijn plaats moet zitten. Hij geeft een maximale beveiliging als de afstand tussen de hoofdsteun en het achterhoofd zo klein mogelijk is en de bovenkant van de hoofdsteun op gelijke hoogte is met de kruin.

VOORSTOELEN



Naar voren of naar achteren schuiven

Trek de handgreep **3** aan de kant van het portier omhoog om de stoel te ontgrendelen. In de gewenste stand laat u de handgreep los. Controleer of de zitting vergrendeld is.

Hoogte van de zitting van de bestuurdersstoel verstellen:

Beweeg de hendel **2** zo vaak als dit nodig is:

- naar boven om het zitkussen hoger te zetten;
- naar beneden om het zitkussen lager te zetten.



Rugleuning verstellen

Trek de handgreep aan de kant van de middenconsole **1** omhoog en zet de rugleuning in de gewenste stand en laat dan los.

Gebruik als tafelblad

Afhankelijk van de auto kan de rugleuning aan passagierskant neergeklapt worden op het zitkussen en zo als tafelblad gebruikt worden.



Om veiligheidsredenen mogen deze afstellingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

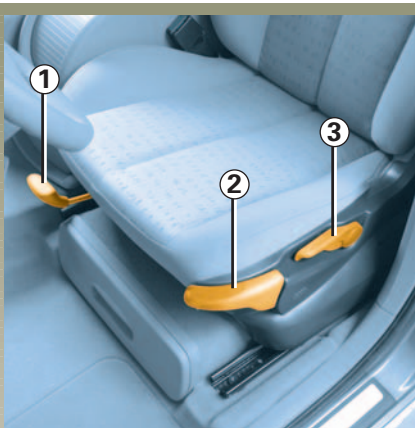


Voor een optimale werking van de autogordels moet u de gordel tegen uw schouder strak trekken.

Let er op dat de rugleuningen van de stoelen goed vergrendeld zijn.

Laat geen voorwerpen op de vloer voorin liggen. In geval van plotse remmen zouden deze voorwerpen onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed zou kunnen bedienen.

VOORSTOELEN (vervolg)



Naar voren of naar achteren schuiven

Trek de handgreep **4** omhoog om te ontgrendelen. In de gewenste stand laat u de handgreep los en controleer de vergrendeling.

Hoogte van de zitting van de bestuurdersstoel verstellen:

Beweeg de hendel **5** zo vaak als dit nodig is:

- naar boven om het zitkussen hoger te zetten;
- naar beneden om het zitkussen lager te zetten.

Rugleuning verstellen

Trek de handgreep **6** omhoog, zet de rugleuning in de gewenste stand en laat de handgreep los.

Stand “tafelblad”

Afhankelijk van de auto kan de rugleuning aan passagierskant neergeklapt worden op het zitkussen en zo als tafelblad gebruikt worden.



Om veiligheidsredenen mogen deze afstellingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.



Voor een optimale werking van de autogordels moet u de gordel tegen uw schouder strak trekken.

Let er op dat de rugleuningen van de stoelen goed vergrendeld zijn.

Laat geen voorwerpen op de vloer voorin liggen. In geval van plotseeling remmen zouden deze voorwerpen onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed zou kunnen bedienen.

VOORSTOELEN (vervolg)



Lendensteun van de bestuurdersstoel verstellen:

Draai knop 7.



Stoelverwarming

Contact aan, druk op de schakelaar **8** van de betreffende stoel. Op het instrumentenpaneel licht een boodschap op.

Dit thermostatische systeem bepaalt of de verwarming nodig is of niet.

AUTOGORDELS

Gebruik tijdens het rijden altijd de autogordel. Het niet dragen van de gordel is gevaarlijk en strafbaar.

Voordat u wegrijdt:

- stel eerst de stoel af in de voor u ideale stand,
- en stel vervolgens de gordel op de hierna aangegeven wijze af.



Een verkeerd afgestelde autogordel kan bij een ongeval letsel veroorzaken.

Zwangere vrouwen moeten ook hun gordel dragen. Let in dat geval op dat de heupgordel niet te veel op de onderbuik drukt, zonder dat de gordel te los gedragen wordt.

Afstellen van de juiste zithouding

- **Ga goed diep in uw stoel zitten** (na uw mantel, jas enz. uitgetrokken te hebben). Dit is belangrijk voor een goede ondersteuning van de rug.
- **Verschuif de stoel zodat u makkelijk bij de pedalen kunt komen.** Plaats de stoel zo ver naar achteren dat u het koppelingspedaal nog net geheel kunt indrukken. Stel de rugleuning zo af dat u de armen moet strekken om bij de bovenkant van het stuurwiel te kunnen komen.
- **Stel de hoofdsteun af.** Voor een maximale veiligheid moet de bovenkant van de hoofdsteun op dezelfde hoogte als de bovenkant van het hoofd staan.
- **Stel de hoogte van het zitkussen af.** Verstel het kussen om een zo goed mogelijk zicht op het verkeer te hebben.
- **Stel de stand van het stuurwiel af.**



Afstellen van de autogordel

Ga goed tegen de rugleuning aan zitten.

De band van de schoudergordel **1** moet zo dicht mogelijk langs de hals over de schouder lopen.

De band van de heupgordel **2** moet vlak over de heupen langs het bekken lopen.

De autogordel moet zo direct mogelijk tegen het lichaam gedragen worden en niet over bijv. te dikke kleding of over ertussen gestoken voorwerpen.

AUTOGORDELS (vervolg)

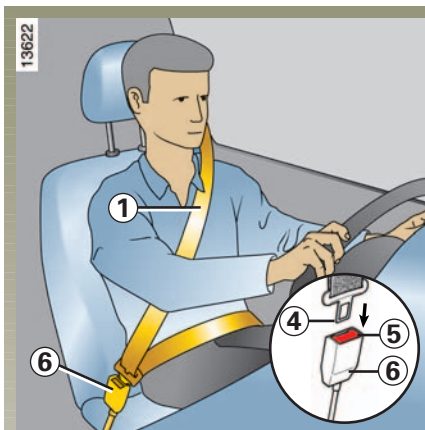


Hoogteverstelling van de autogordels

Verplaats knop **3** om de hoogte van de schoudergordel **1** zo goed mogelijk aan uw postuur aan te passen:

- om de gordel te laten zakken: drukt u op knop **3** en laat gelijktijdig de gordel zakken;
- gordel hoger zetten: trek de knop **3** omhoog.

Controleer na het afstellen of de knop weer goed is vergrendeld.



Vergrendelen

Trek de band van de gordel **rustig over u heen** en druk de gesp **4** in de sluiting **6** (trek aan de gesp **4** om te controleren of hij goed vastzit). Als de gordel blokkeert, moet u de band een stuk terug laten gaan en opnieuw rustig over u heen trekken.

Vastmaken (vervolg)

Indien de gordel niet vrijkomt:

- trekt u de gordel langzaam maar krachtig ongeveer 3 cm naar buiten;
- laat u de gordel zichzelf oprollen;
- rolt u de gordel opnieuw af;
- als de gordel nog niet te gebruiken is, moet u een RENAULT-dealer raadplegen.

Losmaken

Druk op de rode knop **5** van de sluiting **6**, de gordel wordt nu door het oprolmechanisme teruggetrokken.

Het oprollen gaat soepeler als u de gesp met de hand begeleidt.

AUTOGORDELS ACHTERIN: normaal chassis



Gordels aan de zijken achter

Trek de gordel langzaam uit zijn houder **1**.

Voor meer comfort, kunt u de gordel door de gordelgeleider **2** laten lopen.

Klik de gesp **3** vast in de zwarte sluiting **4**.

Gebruiksmogelijkheden van de achterstoelen

Zie hoofdstuk 3.



Klik de laatste verschuifbare gesp **5** in de rode sluiting **6**.



Controleer of de autogordels achterin nog goed op hun plaats zitten en goed werken na elke verandering aan de achterstoelen.

AUTOGORDELS ACHTERIN: normaal chassis (vervolg)



Middelste gordel achter

Trek de gordel langzaam uit zijn houder 7.

Gebruiksmogelijkheden van de achterstoelen

Zie hoofdstuk 3.



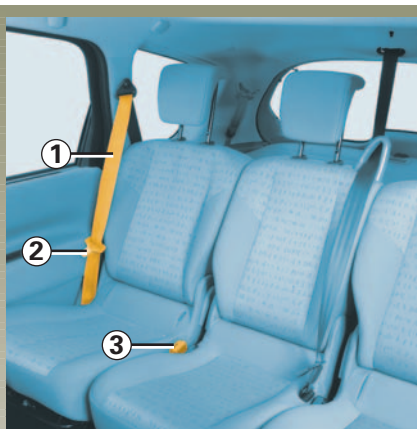
Klik de gesp 8 vast in de zwarte sluiting.

Klik de laatste verschuifbare gesp 9 in de rode sluiting 10.



Controleer of de autogordels achterin nog goed op hun plaats zitten en goed werken na elke verandering aan de achterstoelen.

AUTOGORDELS ACHTERIN: lang chassis



Achterbank van de tweede rij Gordels aan de zijkanten

Rol langzaam de gordel **1** af.

Klik de verschuifbare gesp **2** vast in de rode sluiting **3**.

Gebruiksmogelijkheden van de achterstoelen

Raadpleeg paragraaf "achterstoelen: gebruiksmogelijkheden" in hoofdstuk 3.



Middelste gordel

Trek de gordel **4** langzaam uit zijn houder.

Voor meer comfort, kunt u de gordel door de gordelgeleider **6** laten lopen.

Klik de gesp **5** vast in de zwarte sluiting **7**.

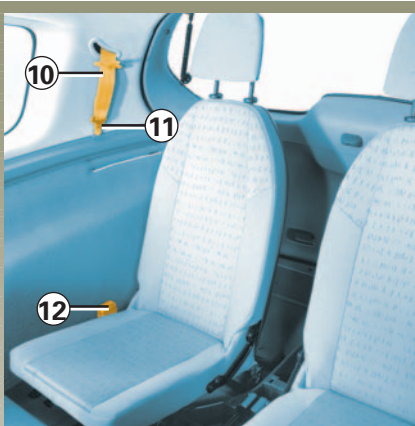


Klik de laatste verschuifbare gesp **8** in de rode sluiting **9**.



Controleer of de autogordels achterin nog goed op hun plaats zitten en goed werken na elke verandering aan de achterstoelen.

AUTOGORDELS ACHTERIN: lang chassis (vervolg)



Achterbank van de derde rij

Rol langzaam de gordel **10** af.

Klik de gesp **11** vast in de zwarte sluiting **12**.



Klik de laatste verschuifbare gesp **13** in de rode sluiting **14**.

Gebruiksmogelijkheden van de achterstoelen

Raadpleeg paragraaf "achterstoelen: gebruiksmogelijkheden" in hoofdstuk 3.



Controleer of de autogordels achterin nog goed op hun plaats zitten en goed werken na elke verandering aan de achterstoelen.

AUTOGORDELS

De volgende raadgevingen gelden voor de autogordels voor en achter.



- Verander niets aan de oorspronkelijke onderdelen van het veiligheidsmechanisme, aan de bevestiging ervan of aan die van de stoelen.

Raadpleeg uw RENAULT-dealer voor het monteren van bijv. een kinderzitje.

- Zorg dat er geen voorwerpen tussen de riemen worden gestoken die speling kunnen veroorzaken (wasknijpers, klemmetjes, enz.): een autogordel die te los zit, kan verwondingen veroorzaken in geval van een ongeluk.
- Draag nooit de schoudergordel achter de rug of onder de arm langs aan de kant van het portier.
- Een autogordel mag nooit door meer personen tegelijk gebruikt worden; sla uw gordel nooit om een baby of een kind heen dat op uw schoot zit.
- De gordel mag niet gedraaid zijn.
- Autogordels die in gebruik waren tijdens een ernstige aanrijding moeten altijd vervangen worden, Gordels die beschadigingen vertonen moeten ook worden vervangen.
- Let er bij het terugkantelen van de achterstoelen op dat de autogordels weer op de juiste wijze gebruikt kunnen worden.
- Stel indien nodig de stand en de spanning van de gordel af op uw postuur.
- Let op dat de gesp van de gordel in de juiste sluiting vastzit.

AANVULLENDE VOORZIENINGEN OP DE VOORGORDEL

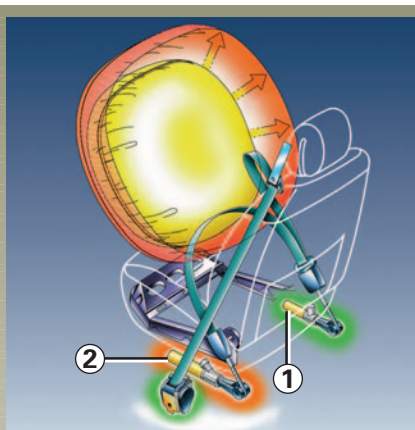
Dit zijn:

- gordelspanners van de schoudergordel,
- gordelspanners van de heupgordel,
- krachtbegrenzers voor de bescherming van de thorax,
- frontale airbags voor de bestuurder en voorpassagier.

Deze voorzieningen worden gelijktijdig of afzonderlijk, afhankelijk van de ernst van de aanrijding, geactiveerd bij een frontale botsing.

Afhankelijk van de ernst van de aanrijding, kan het systeem de volgende middelen activeren:

- de blokkering van de autogordel;
- de primaire gordelspanner (die geactiveerd wordt om de gordel strak tegen het lichaam te spannen);
- de gordelspanner van de heupgordel om de inzittende tegen zijn stoel te drukken, de kleine frontale airbag en de krachtbegrenzers;
- de grote frontale airbag.



Gordelspanners

De gordelspanners dienen ervoor om de autogordel strak tegen het lichaam te trekken en daardoor de inzittende in zijn stoel te drukken wat de effectiviteit van de gordel verhoogt.

Bij contact aan, kan tijdens een ernstige frontale aanrijding, afhankelijk van de ernst van de schok, het systeem de volgende onderdelen activeren:

- de plunjer **1** die onmiddellijk de gordel strak trekt;
- de plunjer **2** op de voorstoelen.



- Laat al deze veiligheidsvoorzieningen controleren na een aanrijding.
- Het is streng verboden zelf werkzaamheden uit te voeren aan het gehele systeem (gordelspanners, airbags, rekeneenheden, bedrading) of deze in een andere auto over te zetten.
- Om te voorkomen dat het systeem ten onrechte in werking komt, mag uitsluitend deskundig RENAULT-personeel aan de gordelspanners en airbags werken.
- Het elektrische ontstekingsmechanisme van de gordelspanners mag uitsluitend door speciaal opgeleid personeel met speciaal gereedschap worden gecontroleerd.
- Laat de gaspatronen van de gordelspanners en de airbags door een RENAULT-dealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

AANVULLENDE VOORZIENINGEN OP DE VOORGORDEL (vervolg)

Krachtbegrenzer

Vanaf een bepaalde hevigheid van de schok van de aanrijding komt dit mechanisme in werking om de kracht die de gordel op het lichaam uitoefent te begrenzen tot een draaglijk niveau.

Airbag links en rechts

Deze bevindt zich bij de linker en rechter voorstoel.

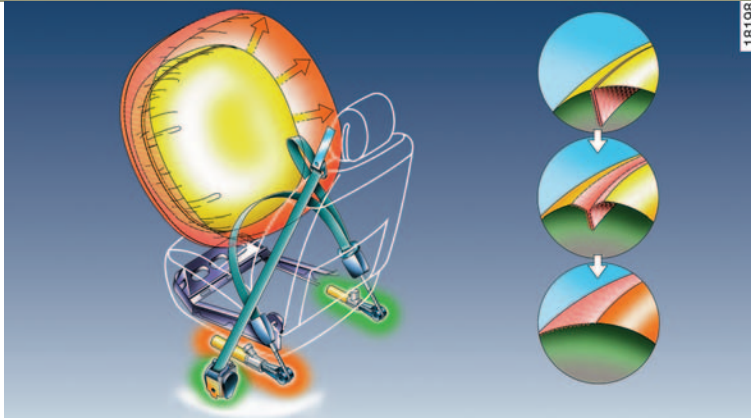
Het opschrift "Airbag" op het stuurwiel en het dashboard (zone van de airbag **A**) en een pictogram aan de onderkant van de voorruit herinneren aan de aanwezigheid van deze uitrusting.

De airbags hebben:

- een airbag en een gaspatroon in het stuurwiel voor de bestuurder en in het dashboard voor de passagier;
- een intelligente elektronische rekeenheid, gemeenschappelijk voor beide airbags, met een ingebouwde botsdetector die de aanrijding registreert en de elektrische ontsteking van het gaspatroon activeert;
- een gemeenschappelijk waarschuwingslampje  op het instrumentenpaneel.



Bij het afgaan van de airbag vindt een explosie plaats waardoor warmte en rook vrijkomen zonder enig brandgevaar en er klinkt een luide knal. De airbag die onmiddellijk naar buiten komt, kan ongevaarlijke, lichte schaafwonden of ander ongemak veroorzaken.



Werking

Het systeem werkt alleen als het contact is ingeschakeld.

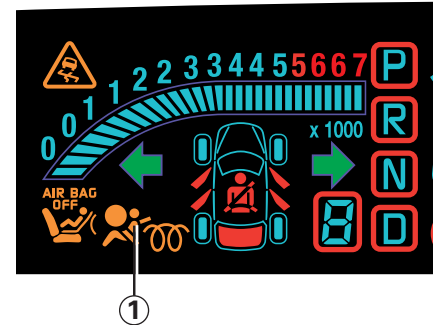
Bij een zware **frontale** aanrijding, worden de airbags, die de klap opvangen van het hoofd en de borstkas van de bestuurder tegen het stuurwiel en van de passagier tegen het dashboard, snel opgeblazen. Daarna lopen de airbags direct weer leeg om het verlaten van de auto niet te bemoeilijken.

Bijzonderheid van de frontale airbag

Deze heeft twee ontplooiingsvolumes en er is een ingebouwd ventilatiesysteem dat brandwonden door het hete gas voorkomt:

- de kleine airbag die zich als eerste ontplooit;
- de grote airbag. De stiknaden van de airbag scheuren open, waardoor er een groter volume in de airbag vrijkomt (bij een zwaardere botsing).

Het volume van de airbag wordt aangepast aan de zwaarte van de botsing en aan de stand van de bestuurdersstoel op de rails.



Storingen

Het lampje **1**  op het instrumentenpaneel gaat branden als het contact wordt aangezet en dooft na enkele secondes.

Als het niet oplicht bij het aanzetten van het contact of als het oplicht bij draaiende motor, wijst dit op een storing in het systeem.

Laat het systeem direct door uw RENAULT-dealer controleren en indien nodig herstellen. Wacht u hier te lang mee dan betekent dat, dat de bescherming in de tussenliggende periode misschien niet optimaal is.

AANVULLENDE VOORZIENINGEN OP DE VOORGORDEL (vervolg)

Hier volgt een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



Waarschuwingen inzake de airbag in het stuurwiel

- Verander niets aan het stuurwiel of de naafdop.
- Dek de naafdop niet af.
- Bevestig geen voorwerpen (speldjes, logo's, klokje, telefoonhouder, enz.) op het stuurwiel.
- Het stuurwiel mag niet worden gedemonteerd. Uitsluitend speciaal opgeleide RENAULT-monteurs mogen er aan werken.
- Ga niet te dicht achter het stuurwiel zitten, maar rijd met licht gebogen armen (raadpleeg de paragraaf “afstellen juiste zithouding” in hoofdstuk 1). Zo blijft er voldoende ruimte over voor een goede en effectieve bescherming door de airbag.

Waarschuwingen inzake de passagiersairbag

- Plak of bevestig niets op het dashboard (speldjes, logo's, klokjes enz.) in de airbagzone.
- Houd de ruimte tussen het dashboard en de voorpassagier vrij (geen dier of pakjes op schoot, geen paraplu of wandelstok tegen het dashboard zetten).
- Laat de passagier nooit zijn voeten op het dashboard leggen. Dit kan zeer gevaarlijk zijn. Kom niet te dicht (met knieën, hoofd of handen) bij het dashboard.
- Zodra het kinderzitje van een passagiersstoel verwijderd is, moet u de airbags weer inschakelen om de passagier bij een botsing te beschermen.

HET IS VERBODEN EEN KINDERZITJE ACHTERSTEVOREN OP DE PASSAGIERSSTOEL VOOR TE PLAATSEN ZOLANG DE AIRBAGS VAN DE VOORPASSAGIER NIET UITGESCHAKELD ZIJN.

(Raadpleeg de paragraaf “uitschakelen van de passagiersairbags voorin” in hoofdstuk 1.)

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN ACHTERIN

Afhankelijk van de auto bestaan deze uit:

- **gordelspanners geïntegreerd in het oprolmechanisme (voor de achterstoelen van de tweede rij)**

- **krachtbegrenzers.**

Deze voorzieningen worden gelijktijdig of afzonderlijk, afhankelijk van de ernst van de aanrijding, geactiveerd bij een frontale botsing.

Afhankelijk van de ernst van de aanrijding zijn er twee mogelijkheden:

- alleen de autogordel beschermt de inzittenden;
- de gordelspanner komt in werking om de speling van de gordel te compenseren en de airbag ontplooft om de klap op te vangen.

Gordelspanners achter

Het systeem werkt alleen als het contact aan staat.

Bij een ernstige **frontale** aanrijding wordt de gordel opnieuw opgerold waardoor de gordel strak tegen het lichaam komt en de effectiviteit ervan wordt verbeterd.



- Laat al deze veiligheidsvoorzieningen controleren na een aanrijding.
- Het is streng verboden zelf werkzaamheden uit te voeren aan het gehele systeem (gordelspanners, airbags, rekeneenheden, bedrading) of deze in een andere auto over te zetten.
- Om te voorkomen dat het systeem ten onrechte in werking komt, mag uitsluitend deskundig RENAULT-personeel aan de gordelspanners en airbags werken.
- Het elektrische ontstekingsmechanisme van de gordelspanners mag uitsluitend door speciaal opgeleid personeel met speciaal gereedschap worden gecontroleerd.
- Laat de gaspatronen van de gordelspanners en de airbags door een RENAULT-dealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

Krachtbegrenzer

Vanaf een bepaalde hevigheid van de schok van de aanrijding komt dit mechanisme in werking om de kracht die de gordel op het lichaam uitoefent te begrenzen tot een draaglijk niveau.

VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN BESCHERMING ZIJKANT

Zijairbags

De zijairbag is aan de kant van het portier ondergebracht in de rugleuning van elk van de voorstoelen en komt in werking om de inzittenden te beschermen bij een zware aanrijding tegen de zijkant.

Zijruitairbags

Dit is een airbag die zich aan de zijkant boven bevindt en die zich ontplooit langs de zijruiten voor en achter om de inzittenden bij een hevige botsing tegen de zijkant te beschermen.

Een pictogram op de voorruit herinnert aan de aanwezigheid van de aanvullende veiligheidsvoorzieningen (airbags, gordelspanners, enz.) in het interieur.



Waarschuwingen inzake de zijairbag

- **Stoelhoezen:** voor de stoelen met zijairbags zijn speciale stoelhoezen nodig. Raadpleeg uw RENAULT-dealer om te weten of dergelijke hoezen voor uw auto bestaan in de RENAULT Boutique. Het gebruik van andere hoezen (of hoezen die bestemd zijn voor een ander model) kan de goede werking van de zijairbag belemmeren en daardoor de veiligheid van de inzittenden in gevaar brengen.
- Plaats geen accessoires, voorwerpen of dieren tussen de rugleuning, het portier en de interieurbekleding. Dek de rugleuning van de stoel ook nooit af met bijvoorbeeld kleding of accessoires. De werking van de airbag kan hierdoor belemmerd worden en verwondingen veroorzaken als de airbag wordt geactiveerd.
- Demontage of wijziging van de stoel en de interieurbekleding is verboden, tenzij dit gebeurt door deskundig RENAULT-personeel.
- De spleten in de rugleuningen voor (aan de kant van het portier) komen overeen met de zone waarbinnen de airbag zich kan opblazen: het is verboden hier voorwerpen in te stoppen.

AANVULLENDE BEVESTIGINGSMIDDELEN

Hier volgt een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag(s) of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



De airbag is een aanvullende bescherming bij het gebruik van de autogordel. Beide organen vormen een veiligheidssysteem. De gordel moet altijd worden gedragen. Het niet dragen kan bij een ongeval de inzittenden blootstellen aan zeer zware verwondingen en de gevolgen van de werking van de airbag verergeren.

Bij een botsing, zelfs een zware, tegen de achterkant of bij het over de kop gaan van de auto worden de airbags of de gordelspanners niet altijd geactiveerd. Zware stoten onder de auto veroorzaakt door stoepen, gaten in het wegdek, stenen, kunnen de airbagsystemen activeren.

- Het is **streng verboden** zelf werkzaamheden uit te voeren aan airbags, gordelspanners (rekeneenheid, bedrading enz.). Deze mogen uitsluitend door speciaal opgeleide RENAULT-monteurs worden gecontroleerd en gerepareerd;
- Om te voorkomen dat de airbag(s) ten onrechte wordt opgeblazen of juist niet als dat wel nodig zou zijn, mag uitsluitend deskundig RENAULT-personeel aan het systeem werken.
- Laat het airbagsysteem controleren na (een poging tot) diefstal van de auto.
- Als u de auto uitleent of verkoopt, breng de nieuwe berijder/eigenaar dan op de hoogte van deze bijzonderheden door hem dit instructieboekje bij de auto te leveren.
- Laat de gaspatro(o)n(en) door een RENAULT-dealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN

Het gebruik van bevestigingsmiddelen voor baby's en kinderen is aan wettelijke bepalingen gebonden.

In Europa moeten kinderen onder de 10 jaar⁽¹⁾ verplicht vastgemaakt worden met een goedgekeurde voorziening die aan het gewicht en de lengte van het kind aangepast is.

Voor het juiste gebruik van deze voorzieningen is de bestuurder van de auto verantwoordelijk.

Door het verscherpen van de eisen die aan kinderzitjes worden gesteld zijn moderne kinderzitjes veiliger dan oude modellen.

Kies daarom uitsluitend een kinderzitje dat ten minste voldoet aan de Europese norm ECE 44.

Deze herkent u aan het oranje etiket met de letter **E** gevolgd door het nummer van het land en het jaar waarin het is goedgekeurd.

Raadpleeg de brochure "Uitrustingen voor de veiligheid van de kinderen", die verkrijgbaar is bij de RENAULT-dealer, om het kinderzitje te kiezen dat voor uw kind geschikt is en aanbevolen wordt voor uw auto.

U moet weten dat een botsing met 50 km/u overeenkomt met een val van 10 meter hoogte. Anders gezegd: het niet vastmaken van een kind is hetzelfde als het laten spelen op een balkon zonder balustrade op de vierde verdieping!



Baby's en kinderen mogen niet vervoerd worden op de schoot van de inzittenden van de auto.

Bij een frontale botsing bij 50 km/u, verandert een kind van 30 kg in een projectiel van een ton: u kunt het onmogelijk meer vasthouden, zelfs als u in de gordel vastzit.

Het is ook gevaarlijk een kind dat op schoot zit vast te maken. Maak nooit twee personen vast met één gordel.

Op bepaalde passagiersstoelen mogen geen kinderzitjes bevestigd worden.

Raadpleeg de tabel op de volgende bladzijden voor het gebruik van de kinderzitjes en de plaatsen die hiervoor geschikt zijn.

Voordat u een kinderzitje op de voorstoel plaatst (indien dit toegestaan is)

Stel de passagiersstoel, indien mogelijk, op de volgende manier af:

- zet de passagiersstoel zoveel mogelijk naar achter;
- zet de rugleuning zoveel mogelijk recht op;
- zet het zitkussen zo hoog mogelijk;
- zet de hoofdsteun zo hoog mogelijk;
- zet de hoogteafstelling van de gordel in de lage stand.

(1) Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften van het land waar u reist. Deze kunnen anders zijn dan de hierboven genoemde bepalingen.

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN (vervolg)

Type kinderzitjes	Grootte van het zitje (2)	Plaatsen geschikt voor kinderzitjes			
		Zitplaatsen passagier			
		Zitplaats voorpassagier (1) (3) (4)	Plaatsen achter zijkant (12)	Zitplaats achter midden	Zitplaatsen achter (3e rij) (11)
Reiswieg dwars Goedgekeurd voor groep 0 – < 10 kg	F - G	X	U - IL (6) (7)	X	X
Kuipstoeltje achterstevoren geplaatst Goedgekeurd voor groep 0 of 0+ – < 13 kg	E	IL - L1 (5)	U - IL (7)	U	X
Kinderzitje achterstevoren geplaatst Goedgekeurd voor groep 0 – < 13 kg	D	IL - L1 (5)	U - IL (7)	U	X
Kinderzitje achterstevoren geplaatst Goedgekeurd voor groep 1 – 9 kg tot 18 kg	C	IL - L1 (5)	U - IL (7)	U	X
Kinderzitje vooruit geplaatst Goedgekeurd voor groep 1 – 9 kg tot 18 kg	B - B1	X	U - IUF - IL (8) (9)	U	X
Kinderzitje vooruit geplaatst Goedgekeurd voor groep 1 – 9 kg tot 18 kg	A	X	U - IUF - IL (8) (9) (13)	U	X
Zittingverhoger Goedgekeurd voor groep 2 – 15 kg tot 25 kg	–	X	U (8) (9)	U	L2
Zittingverhoger Goedgekeurd voor groep 3 (10) – 22 kg tot 36 kg	–	X	U (8) (9)	U	L2



(1) GEVAAR. LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIGE VERWONDINGEN: VOOR HET INSTALLEREN VAN EEN ACHTERSTEVOREN GEPLAATST KINDERZITJE OP DEZE PLAATS, MOET U CONTROLLEREN OF HET UITSCHAKELSYSTEEM VAN DE AIRBAG IN DE OFF STAND STAAT.

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN (vervolg)

- X** = Plaats niet geschikt voor het installeren van een kinderzitje.
- U** = Plaats toegestaan voor bevestiging met autogordel van een kinderzitje dat goedgekeurd is als “Universeel” voor deze leeftijdscategorie; controleer of het gemonteerd kan worden.
- IUF** = Plaats toegestaan voor bevestiging met ISOFIX bevestigingen van een kinderzitje goedgekeurd als “universeel”; controleer of het gemonteerd kan worden.
- IL** = Plaats toegestaan voor bevestiging met ISOFIX bevestigingen van een kinderzitje en goedgekeurd als “semi-universeel” of “specifiek voor een auto”; controleer of het gemonteerd kan worden.
- L1** = Plaats goedgekeurd voor het installeren van kuipstoeltjes en achterstevoren geplaatste kinderzitjes bevestigd met 3-puntsgordel en verkocht door de RENAULT-dealer.
- L2** = Plaats alleen voor het gebruik van een **specifieke** RENAULT verhoging, gebruik het zitkussen alleen zonder de rugleuning.

Raadpleeg de brochure “Comfort & veiligheid voor uw kinderen”, die verkrijgbaar is bij de dealer, om het kinderzitje te kiezen dat voor uw kind geschikt is en aanbevolen wordt voor uw auto.

- (2) De grootte van het kinderzitje met ISOFIX bevestigingen wordt aangegeven door het logo  gevolgd door een letter (**A, B, B1, C, D, E, F, G**).
- (3) Op deze plaats kan uitsluitend een achterstevoren geplaatst kinderzitje geïnstalleerd worden.
- (4) Geadviseerd wordt de stoel van de auto zo ver mogelijk naar achteren en de rugleuning met een hoek van ongeveer 25° te zetten.
- (5) Voordat u een kuipstoeltje of een achterstevoren geplaatst kinderzitje met de 3-puntsgordel installeert, plaatst u de stoel van de auto in de hoge stand.
- (6) Een reiswieg wordt dwars in de auto gezet en gebruikt 2 plaatsen - Plaats het hoofd van het kind niet aan het kant van het portier.
- (7) Zet de voorstoel van de auto zo veel mogelijk naar voren om het kinderzitje te installeren, zet daarna de voorstoel zo ver mogelijk naar achteren zo dicht mogelijk bij het kinderzitje, maar zonder het te raken.
- (8) Plaats de rugleuning van het kinderzitje tegen de rugleuning van de auto. Stel de hoogte van de hoofdsteen in of verwijder deze indien nodig.
- (9) Voor de veiligheid van het kind, mag u de voorstoel niet verder naar achteren zetten dan halverwege de stelrails en de rugleuning niet schuiner zetten dan 25°.
- (10) Vanaf 10 jaar of een gewicht van meer dan 36 kg of een lengte van meer dan 1,36 m, kan het kind net als een volwassene rechtstreeks met de autogordel vastgemaakt worden op de zitplaats.
- (11) Uitsluitend voor auto's met een lang chassis. De twee stoelen voor de betreffende zitplaats moeten zo veel mogelijk naar voren zijn geplaatst.
- (12) Gebruik de Isofix achterplaatsen aan de zijkant nooit zonder de middelste stoel.
- (13) Voor het installeren van een kinderzitje, zet u de stoel van de auto in het midden van de rails.

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN (vervolg)

De juiste keuze

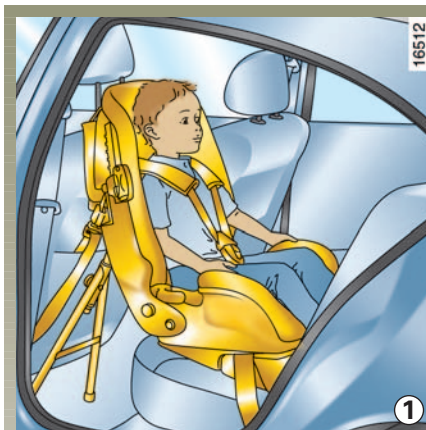
De veiligheid van de kinderen is afhankelijk van u.

Om uw kind zo goed mogelijk te beschermen, adviseren wij u het gebruik van de kinderzitjes die uw RENAULT-dealer u kan leveren.

Als uw auto voorzien is van een Isofix-systeem, gebruik dan bij voorkeur een Isofix kinderzitje (raadpleeg hoofdstuk 1, paragraaf "Isofix bevestigingssysteem kinderzitjes").

Voor iedere categorie zijn er kinderzitjes beschikbaar. Deze zijn ontwikkeld in samenwerking met de fabrikant en getest in RENAULT automobielen.

Vraag uw RENAULT-dealer om advies bij het kiezen van het juiste kinderzitje en laat hij u helpen bij het installeren.



Categorieën 0 en 0+ (van 0 tot 13 kg)

In de eerste twee levensjaren, is de nek van een kind bijzonder kwetsbaar. Plaats uw kind bij voorkeur in een achterstevoren geplaatst kuipstoeltje. Deze stand is veiliger.



Categorie 1 (van 9 tot 18 kg)

Tussen 2 en 4 jaar, is het bekken nog niet voldoende ontwikkeld om altijd goed door de driepunts gordel van de auto op zijn plaats gehouden te worden waardoor het kind buikletsel kan oplopen bij een frontale botsing. Gebruik daarom een kuipzitje of een zitje met harnas of schootkussen.



Om elk risico te vermijden dat uw veiligheid in gevaar brengt, raden wij u aan om door RENAULT goedgekeurde accessoires te gebruiken: deze zijn aan uw auto aangepast en alleen deze worden door RENAULT gegarandeerd.

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN (vervolg)



Categorie 2 (van 15 tot 25 kg) en categorie 3 (van 22 tot 36 kg)

Gebruik om het bekken van een kind tot 10 jaar, kleiner dan 1,36 m en lichter dan 36 kg, goed op zijn plaats te houden, een zitkussenverhoger met riemgeleider waardoor de driepuntsgordel van de auto horizontaal over de heupen van het kind loopt.

Om ervoor te zorgen dat de gordel zo dicht mogelijk langs de hals loopt, zonder die te raken, adviseren wij een zitkussenverhoger met een in hoogte verstelbare rugleuning en een gordelgeleider.

Zet de hoofdsteun in de hoogste stand of verwijder hem, zodat de rugleuning van het kinderzitje goed tegen de rugleuning van de auto steunt.

Auto's met geïntegreerde kinderhoofdsteun: raadpleeg paragraaf "kinderhoofdsteun" in hoofdstuk 3.

Bij gebruik van een zitkussenverhoger zonder rugleuning, moet de hoofdsteun van de auto worden afgesteld op het postuur van het kind: de bovenrand van de hoofdsteun moet op gelijke hoogte staan met de kruin van het kind en mag nooit lager staan dan de hoogte van de ogen.

De norm verdeelt de kinderzitjes in 5 categorieën:

Categorie 0	: van	0	tot	10	kg
Categorie 0+	: van	0	tot	13	kg
Categorie 1	: van	9	tot	18	kg
Categorie 2	: van	15	tot	25	kg
Categorie 3	: van	22	tot	36	kg

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN (vervolg)

Isofix - bevestigingssysteem

Raadpleeg het overzicht "plaatsen geschikt voor kinderzitjes" aan het begin van de paragraaf "voor de veiligheid van de kinderen" om te zien welke zitplaatsen hiermee zijn uitgerust.

Het systeem bestaat uit:

- twee verankeringsringen tussen het zitkussen en de rugleuning om de onderkant van het kinderzitje vast te maken;
- een ring onder het zitkussen om de rugleuning van het kinderzitje vast te maken als dit achterstevooren wordt gebruikt;
- een ring onder de rugleuning om de rugleuning van het kinderzitje "vooruit" (uitsluitend op de achterste zitplaatsen) vast te maken;
- een speciaal RENAULT-kinderzitje met twee grendels die vasthouden in de twee ringen en een riem om de rugleuning van het kinderzitje vast te maken.

Voor deze auto zijn uitsluitend speciale RENAULT-kinderzitjes goedgekeurd. Uw RENAULT-dealer kan u deze zitjes leveren.



Het gebruik van deze voorziening is alleen op de passagiersstoel toegestaan als de passagiersairbags van tevoren **uitschakeld** zijn.

Raadpleeg hiervoor de paragraaf "uitschakelen van de passagiersairbags voorin".



- Let op dat de toegang tot de bevestigingspunten bij het plaatsen van het zitje niet wordt belemmerd (door bijv. speelgoed, doekjes, vuil, enz.).

- Denk er altijd aan het kind goed vast te maken in het kinderzitje voordat u wegrijdt.

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN (vervolg)

Hoofdzaken voor het installeren

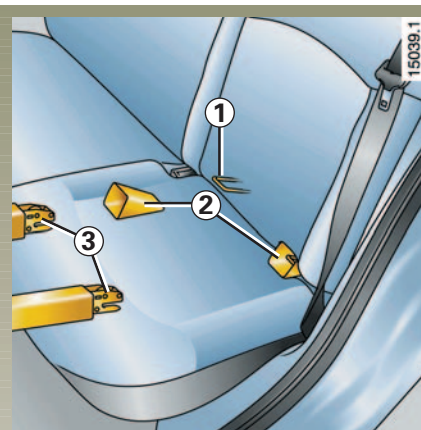
Isofix achterstevoren

Als het kindersitje achterstevoren gemonteerd is, moet de rugleuning geplaatst zijn dicht bij of tegen

- het dashboard (bij de voorplaats),
- de rugleuning van de voorstoel (bij de achterplaats).

Isofix vooruit (uitsluitend op de achterste zitplaatsen)

Als het kindersitje vooruit gemonteerd is, mag de voorstoel niet verder dan halverwege de stelrails naar achteren zijn geschoven en moet de rugleuning rechtop staan.



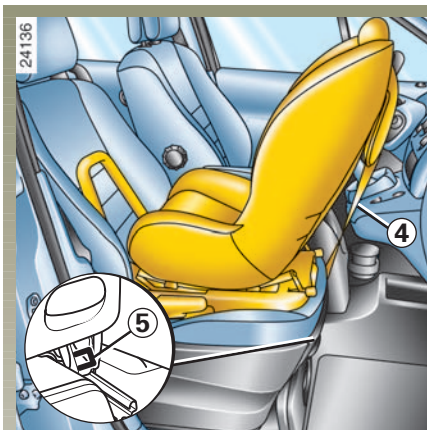
Montage van het Isofix kindersitje

- Lees voor het monteren van het kindersitje de gebruiksaanwijzing;
- Bevestig de montagegeleiders **2** (met het kindersitje geleverd of apart te koop), op de ringen **1** waarmee de zitplaats uitgerust is.

Montage van het kindersitje (vervolg)

- Schuif de haken **3** van het kindersitje in de geleiders **2** en druk krachtig tegen het kindersitje om het op de bevestigingsringen te vergrendelen;
- Controleer de vergrendeling (door het kindersitje krachtig naar voren/achteren en links/rechts te drukken);
- Druk krachtig op de onderkant van het kinderstoeltje, zodat de beugel tegen de rugleuning van de achterstoel wordt geduwd.

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN (vervolg)

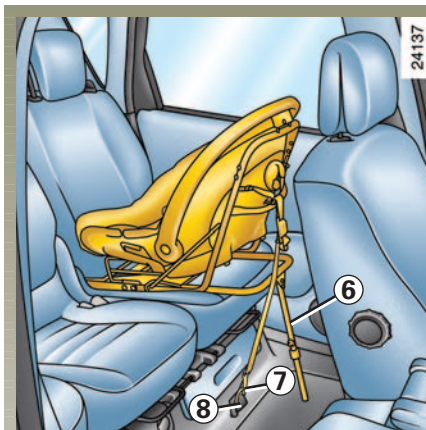


Isifix-zitje achterstevoren geplaatst op de passagiersstoel voorin

De passagiersstoel moet zo ingesteld worden dat de rugleuning van het kinderzitje het dashboard raakt.

Gebruik de riem 4 die bij het zitje geleverd wordt:

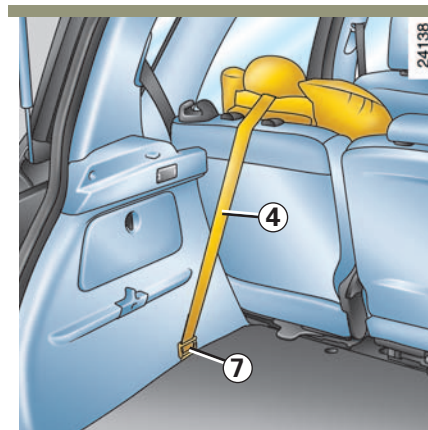
- zet de haak van de riem vast aan de ring 5 onder de stoel, aan de kant van de versnellingshendel;
- trek de riem strak.



Bevestigingshaak van het achterstevoren geplaatste zitje op de achterste zitplaatsen

Als het zitje uitgerust is met een steun 6 tegen de vloer, moet u deze niet op het deksel van het vloerluik plaatsen: indien mogelijk opent u het deksel en plaatst u de steun op de bodem van het opbergvak.

- zet de haak 7 van de riem vast aan de ring 8.
- trek de riem strak.



Bevestigingshaak van het vooruit geplaatste zitje (uitsluitend op de achterste zitplaatsen)

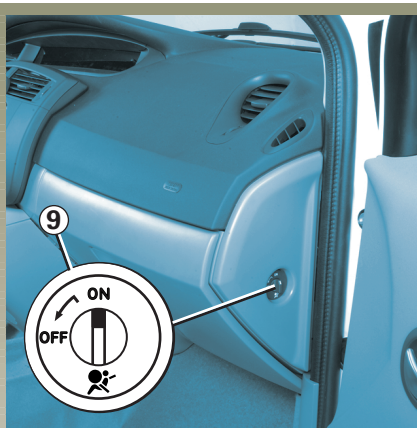
- steek de riem 4 (bij het zitje geleverd) tussen de twee poten van de hoofdsteun achter;
- zet de haak 7 vast aan de ring onder de mat van de bagageruimte.
- trek de riem strak.



KINDERVEILIGHEID

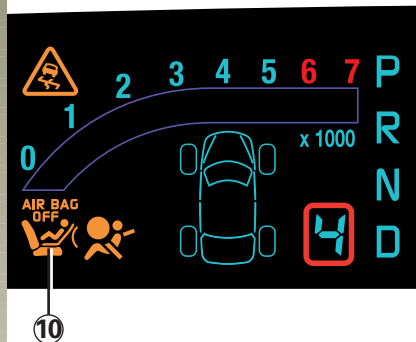
- Verander niets aan de oorspronkelijke onderdelen van het veiligheidsmechanisme, de gordels, de stoelen noch aan de bevestiging ervan.
- Houd u echter in alle gevallen aan de voorschriften van de betreffende fabrikant.
- Laat het kind geen te dikke kleren dragen en steek niets tussen het kind en het kinderzitje of de gordel.
- De gordel van de auto moet goed strak zijn gespannen, zodat het kinderzitje zo veel mogelijk één geheel vormt met de auto. Controleer de spanning regelmatig.
- Laat de schoudergordel nooit onder de arm of achter de rug langs lopen.
- Het harnas of de gordel moet strak op het lichaam van het kind zijn afgesteld.
- Laat het kind tijdens het rijden nooit op de stoelen of bank rechtop staan of op zijn of haar knieën zitten.
- Controleer regelmatig de juiste houding van het kind, met name als het slaapt.
- Zet het kinderzitje altijd vast met een autogordel, ook als het zitje leeg is: een los zitje verandert bij een botsing in een gevaarlijk projectiel.
- Na een ernstige aanrijding moeten de autogordels of de Isofix bevestiging van de stoelen gecontroleerd en het kinderzitje vervangen worden.
- Laat nooit een kind alleen achter in de auto, zelfs niet in het kinderzitje.
- Vergrendel (indien mogelijk) de achterportieren zodat zij niet van binnen uit kunnen worden geopend.
- Laat kinderen nooit uitstappen aan de kant van het verkeer.
- Geef als volwassene het goede voorbeeld door altijd uw autogordel vast te maken voordat de auto weggrijdt.

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN (vervolg)



Uitschakelen van de passagiers-airbags voorin (afhankelijk van de uitvoering van de auto)

Om een kinderzitje achterstevoren op de passagiersstoel voor te plaatsen **moet** u de aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de auto-gordel van de voorpassagier (frontale airbags, zijairbags en gordelspanners) uitschakelen.



Uitschakelen van de airbags: stilstaande auto, druk de grendel **9** in en draai hem in de stand **OFF**.

U **moet** controleren of het controlelampje **10**, **AIRBAG OFF**, oplicht.

Dit lampje blijft constant branden om u eraan te herinneren dat u een kinderzitje kunt gebruiken.

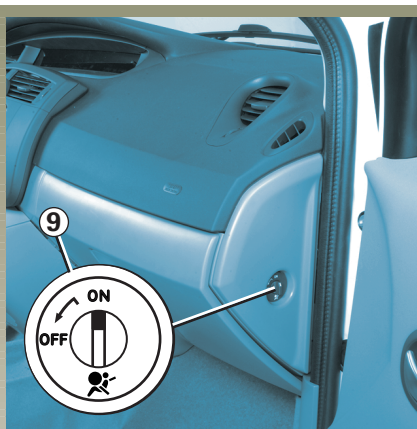


GEVAAR

Doordat een kind in een achterstevoren geplaatst kinderzitje op een voorstoel met een airbag ernstig gevaar loopt als de airbags zich ontplooiën, mag u een kinderzitje op deze plaats alleen gebruiken als de airbags zijn uitgeschakeld. De mogelijkheid hiertoe is afhankelijk van de uitvoering van de auto. Gevaar voor ernstige verwondingen als de airbag zich ontplooit.

Deze voorschriften staan ook op het etiket (op het dashboard) en de markeringen (op de zonnekleppen).

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN (vervolg)

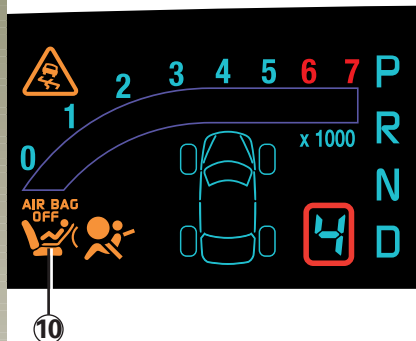


Inschakelen van de passagiersairbags voorin

Zodra het kinderzitje van de passagiersstoel verwijderd is, moet u de airbags weer inschakelen om de voorpassagier bij een botsing te beschermen.

Weer inschakelen van de airbags: stilstaande auto, druk de grendel 9 in en draai hem in de stand **ON**.

Controleer of het controlelampje **10**, **AIRBAG OFF** aan is. De aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de autogordel van de voorpassagier zijn ingeschakeld.



Storingen

In geval van een storing aan het systeem voor het in- en uitschakelen van de passagiersairbags, is het verboden een achterstevoren geplaatst kinderzitje op de voorstoel te gebruiken.

Het gebruik van de voorstoel door een passagier wordt ook afgeraden.

Laat het systeem direct door uw RENAULT-dealer controleren en indien nodig herstellen.



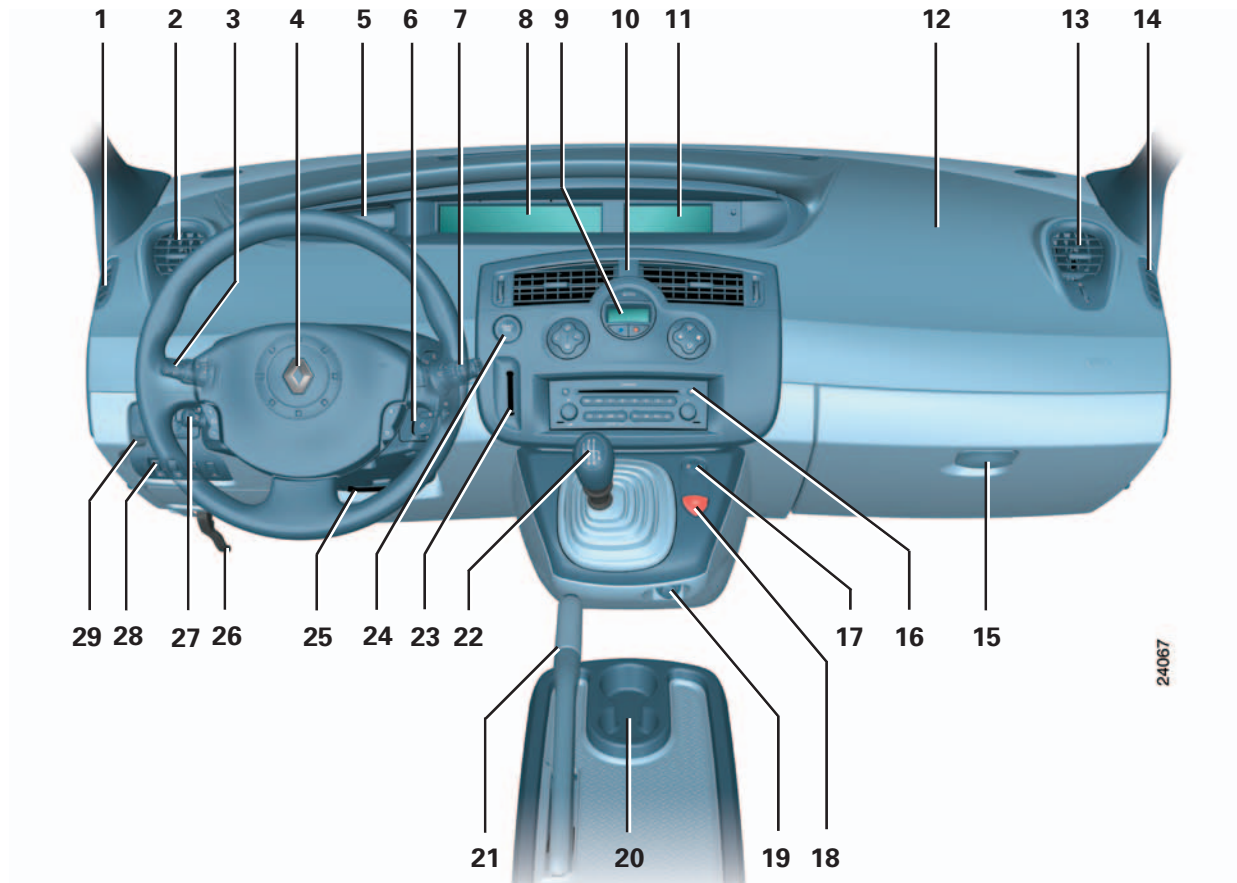
Het in- en uitschakelen van de passagiersairbag moeten bij stilstaande auto gebeuren.

Als dit gebeurt als de auto rijdt, lichten de controlelampjes 

en  op: de passagiersairbag is uitgeschakeld.

Om de staat van de airbag weer in overeenstemming te brengen met de stand van de grendel, zet u het contact uit en weer aan.

BEDIENINGSORGANEN LINKS STUUR

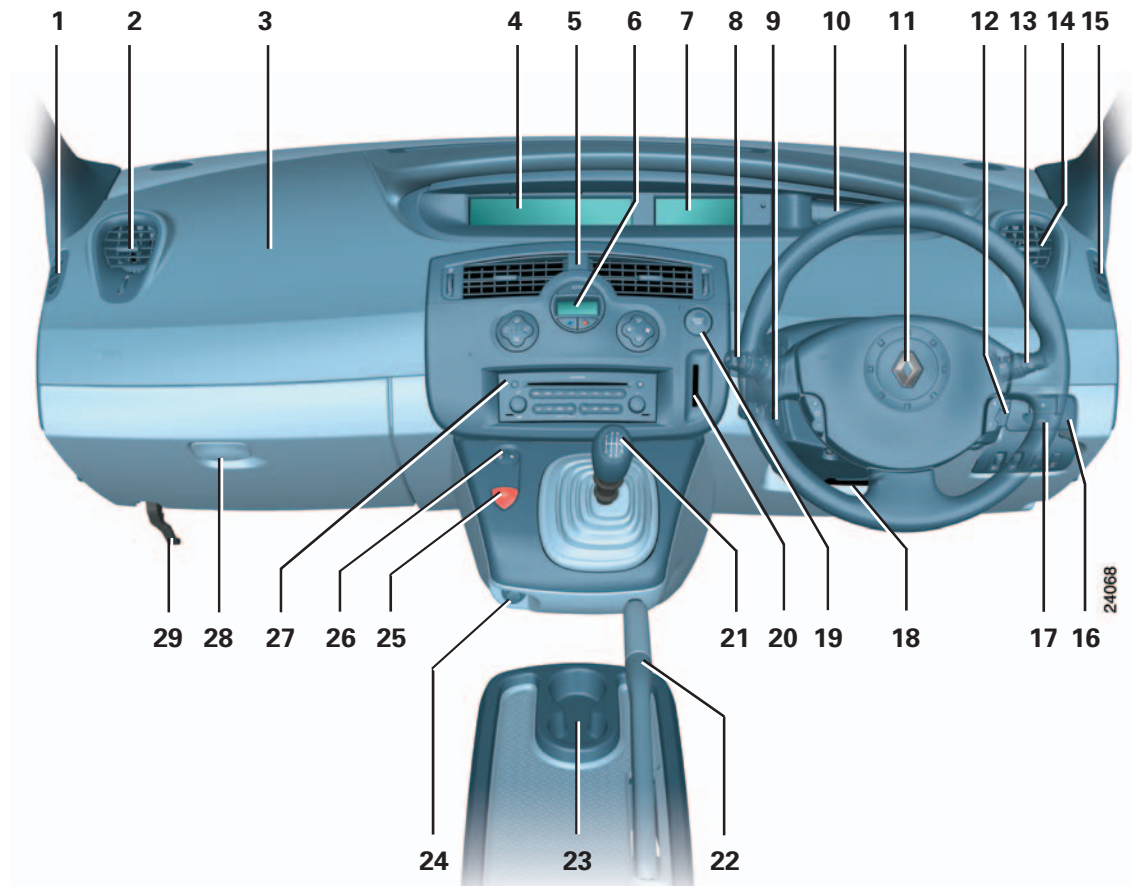


BEDIENINGSORGANEN LINKS STUUR (vervolg)

De aanwezigheid van de hieronder beschreven organen is afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

- | | | |
|---|---|---|
| 1 Ventilatioerooster van zijruit. | 10 Centrale ventilatioeroosters. | 21 Handrem. |
| 2 Zijrooster. | 11 Aanduiding, afhankelijk van de auto, van tijd, temperatuur, radiogegevens, navigatiesysteem, enz. | 22 Versnellingshendel. |
| 3 Stuurkolomschakelaar voor: <ul style="list-style-type: none">- richtingaanwijzers,- verlichting,- mistlichten voor,- mistachterlicht. | 12 Plaats voor airbag in het dashboard. | 23 Kaartlezer RENAULT kaart. |
| 4 Plaats voor airbag in het stuurwiel, claxon. | 13 Zijrooster. | 24 Schakelaar voor het starten of stilzetten van de motor. |
| 5 Opbergvakje voor de bestuurder. | 14 Ventilatioerooster van zijruit. | 25 Hoogte- en diepteverstelling stuurwiel. |
| 6 Radiobedieningssatelliet. | 15 Dashboardkastje. | 26 Knop voor het ontgrendelen van de motorkap. |
| 7 - Schakelaar voor de ruitenwisers en sproeiers voor en achter.
- Functiekeuze van de boordcomputer. | 16 Inbouwplaats voor radio, navigatiesysteem. | 27 Schakelaar van de snelheidsregelaar-begrenzer. |
| 8 Instrumentenpaneel. | 17 Schakelaar voor de elektrische portiervergrendeling. | 28 Schakelaars voor: <ul style="list-style-type: none">- verstellen van de koplampen,- regelweerstand instrumentenverlichting,- tractiecontrole (ASR). |
| 9 Bedieningspaneel voor de ventilatie, verwarming, airconditioning en ruitontwaseming. | 18 Schakelaar van de alarmknipperlichten. | 29 Parkeerrem. |
| | 19 Aansteker. | |
| | 20 Plaats voor asbak en bekerhouder. | |

BEDIENINGSORGANEN RECHTS STUUR



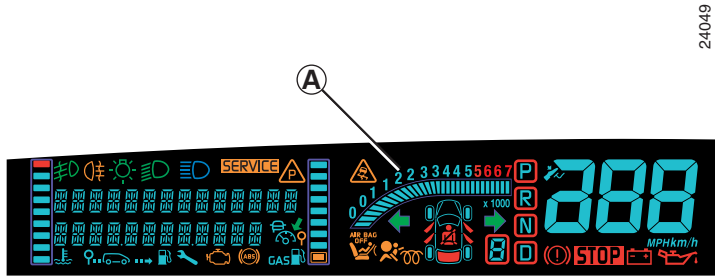
BEDIENINGSORGANEN RECHTS STUUR (vervolg)

De aanwezigheid van de hieronder beschreven organen is afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

- | | | |
|---|--|--|
| 1 Ventilatioerooster van zijruit. | 11 Plaats voor airbag in het stuurwiel, claxon. | 20 Kaartlezer RENAULT kaart. |
| 2 Zijrooster. | 12 Radiobedieningssatelliet. | 21 Versnellingshendel. |
| 3 Plaats voor airbag in het dashboard. | 13 - Schakelaar voor de ruitenwischers en sproeiers voor en achter.
- Functiekeuze van de boordcomputer. | 22 Handrem. |
| 4 Instrumentenpaneel. | 14 Zijrooster. | 23 Plaats voor asbak en bekerhouder. |
| 5 Centrale ventilatioeroosters. | 15 Ventilatioerooster van zijruit. | 24 Aansteker. |
| 6 Bedieningspaneel voor de ventilatie. | 16 Parkeerrem. | 25 Schakelaar van de alarmknipperlichten. |
| 7 Aanduiding, afhankelijk van de auto, van tijd, temperatuur, radiogegevens, navigatiesysteem, enz. | 17 Schakelaars voor:
- verstellen van de koplampen,
- regelweerstand instrumentenverlichting,
- tractiecontrole (ASR). | 26 Schakelaar voor de elektrische portiervergrendeling. |
| 8 Stuurkolomschakelaar voor:
- richtingaanwijzers,
- verlichting,
- mistlichten voor,
- mistachterlicht. | 18 Hoogte- en diepteverstelling stuurwiel. | 27 Inbouwplaats voor radio, navigatiesysteem. |
| 9 Schakelaar van de snelheidsregelaar-begrenzer. | 19 Schakelaar voor het starten of stilzetten van de motor. | 28 Dashboardkastje. |
| 10 Opbergvakje voor de bestuurder. | | 29 Knop voor het ontgrendelen van de motorkap. |

INSTRUMENTENPANEEL: controle- en waarschuwingslampjes

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.



Instrumentenpaneel A

 Controlelampje mistlichten voor

 Controlelampje mistachterlicht

 Controlelampje grootlicht

 Controlelampje dimlicht

 Controlelampje markeringslicht

Het lampje **SERVICE** geeft aan dat u binnenkort een RENAULT-dealer moet bezoeken.

Als het lampje **STOP** oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen.

Als er geen enkele informatie op het instrumentenpaneel verschijnt, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen.

INSTRUMENTENPANEEL: controle- en waarschuwingslampjes (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

SERVICE

Waarschuwinglampje

Het licht op bij het starten van de motor en dooft na enkele secondes. Het kan met andere waarschuwinglampjes of boodschappen op het instrumentenpaneel oplichten.

Als het lampje tijdens het rijden oplicht, moet u de auto binnenkort bij een RENAULT-dealer laten controleren.

STOP

Waarschuwinglampje stop onmiddellijk

Dit lampje dooft zodra de motor draait.

Het gaat tegelijk met andere waarschuwinglampjes en boodschap(pen) branden en gaat vergezeld van een geluidssignaal.

Als het lampje oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen.



Waarschuwinglampje storing automatische parkeerrem

Raadpleeg de paragraaf "parkeerrem" in hoofdstuk 2.



Waarschuwinglampje Elektronisch Stabiliteits Programma (ESP) en tractiecontrole (ASR)

Er zijn verschillende mogelijkheden voor het oplichten van het waarschuwinglampje: raadpleeg de paragrafen "elektronisch stabiliteitsprogramma: ESP" en "tractiecontrole: ASR" in hoofdstuk 2.



Waarschuwinglampje oliedruk

Het licht op bij het starten van de motor en dooft na enkele secondes. Als het tijdens het rijden gaat branden met het waarschuwinglampje **STOP** en er een

geluidssignaal klinkt, moet u direct stoppen en het contact afzetten. Controleer het oliepeil van de motor. Als het peil goed is, is er een andere oorzaak. Laat het systeem controleren door een RENAULT-dealer.



Waarschuwinglampje laadstroom

Het gaat branden bij het starten van de motor en moet uitgaan zodra de motor draait.

Als het tijdens het rijden gaat branden met het waarschuwinglampje

STOP

en een geluidssignaal klinkt,

betekent dit dat het elektrische circuit onvoldoende of te veel geladen wordt. Stop en laat het laadstroomcircuit controleren.



Controlelampje handrem en parkeerrem vastgezet en waarschuwinglampje storing remsysteem

Als het tijdens het remmen gaat branden met het waarschuwing-

lampje **STOP**

en er een geluidssi-

gnaal klinkt, dan wijst het op een daling van de hoeveelheid remvloeistof of een storing aan het remsysteem. Stop en roep de hulp in van een RENAULT-dealer.

INSTRUMENTENPANEEL: controle- en waarschuwingslampjes (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.



**Controlelampje richting-
aanwijzers rechts**



**Waarschuwinglampje van
de portieren**

Geeft aan dat een portier of de achterklep open of niet goed gesloten is.



**Waarschuwinglampje con-
trolesysteem bandenspan-
ning**

Raadpleeg de paragraaf "contro-
lesysteem bandenspanning" in
hoofdstuk 2.



**Waarschuwinglampje be-
stuurdersgordel niet vastge-
maakt**

Bij het starten van de motor brandt het continu en als de auto ongeveer 10 km/u rijdt terwijl de autogordel van de bestuurder niet is vastge-
maakt gaat het knipperen en klinkt er een geluidssignaal gedurende on-
geveer 90 secondes.



**Controlelampje voorver-
warming (dieselmotor)**

Bij het aanzetten van het contact moet dit lampje gaan branden; de motor wordt voorverwarmd. Als de voorverwarming is beëindigd, dooft het lampje en kan de motor worden gestart.



**Controlelampje richting-
aanwijzers links**



**Waarschuwinglampje air-
bag**

Het licht op bij het starten van de motor en dooft na enkele se-
condes.

Als het niet oplicht bij het aanzetten van het contact of als het oplicht bij draaiende motor, wijst dit op een storing in het systeem.

Laat het systeem direct door uw RENAULT-dealer controleren en indien nodig herstellen.



Passagiersairbag OFF

Dit controlelampje licht en-
kele secondes na het star-
ten van de motor op als de airbags
(afhankelijk van de auto) van de
voorpassagier uitgeschakeld zijn.

INSTRUMENTENPANEEL: controle- en waarschuwingslampjes (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.



Controlelampje snelheidsbegrenzer en snelheidsregelaar

Raadpleeg de paragrafen "snelheidsregelaar" en "snelheidsbegrenzer" in hoofdstuk 2.



Niet in gebruik



Waarschuwinglampje antiblokkeersysteem (ABS)

Dit gaat branden als u het contact aanzet en gaat daarna uit. Als dit lampje tijdens het rijden oplicht, wijst dit op een storing in het ABS-systeem.

Er kan dan met de auto worden geremd als bij een auto zonder ABS.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een RENAULT-dealer.



Waarschuwinglampje luchtverontreiniging

Voor de auto's die hiermee uitgerust zijn, licht het op bij het starten van de motor en daarna dooft het.

- Als het continu brandt, moet u zo snel mogelijk uw RENAULT-dealer raadplegen;
- als het lampje knippert, moet u vaart verminderen tot het knippen ophoudt.

Laat het systeem direct door uw RENAULT-dealer controleren en indien nodig herstellen.

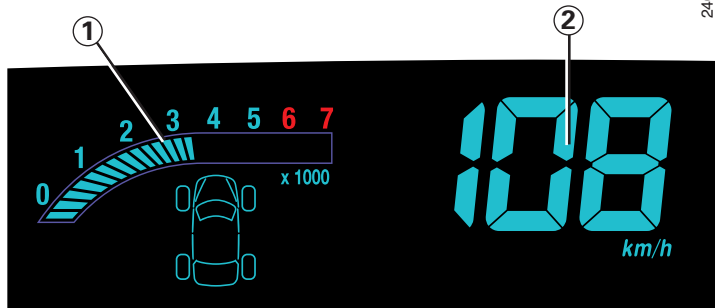
Raadpleeg de paragraaf "Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging" in hoofdstuk 2.

Het lampje **SERVICE** geeft aan dat u binnenkort een RENAULT-dealer moet bezoeken.

Als het lampje **STOP** oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen.

Als er geen enkele informatie op het instrumentenpaneel verschijnt, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen.

INSTRUMENTENPANEEL: displays en meters



Toerenteller 1 (schaalverdeling $\times 1000$)

Laat het motortoerental niet bij de rode cijfers komen.

Snelheidsmeter 2

In kilometers of mijlen per uur.

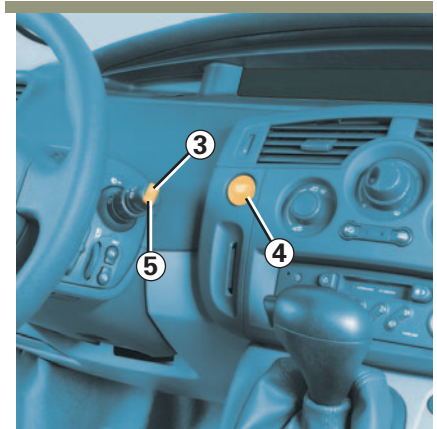
Geluidssignaal snelheidsver- klikker

Afhankelijk van de uitvoering van de auto klinkt er iedere 40 secondes een geluidssignaal gedurende 10 secondes zolang de auto sneller rijdt dan 120 km/u.

Instrumentenpaneel in mijlen:

het is mogelijk om over te gaan op km/u.

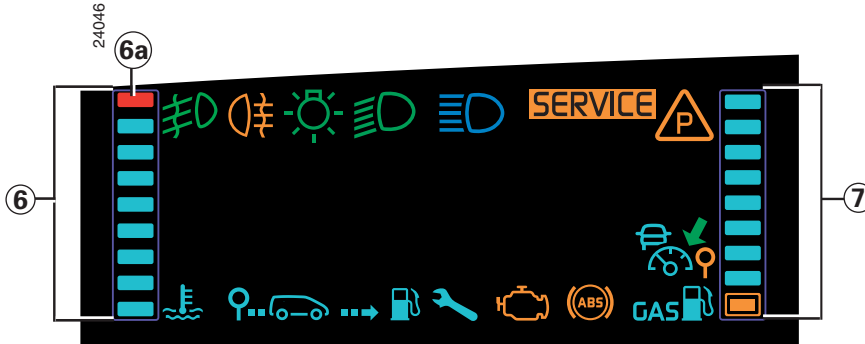
- contact uit, druk op een van de knoppen **3** of **5** en op de start-knop **4**.
- de eenheid van de snelheidsmeter knippert gedurende ongeveer drie secondes, daarna wordt de nieuwe eenheid aangegeven: laat knop **3** of **5** los.



Om terug te gaan naar de vorige eenheid, gaat u op dezelfde manier te werk.

N.B.: na een onderbreking van de accuvoeding, gaat de boordcomputer automatisch terug naar de oorspronkelijke eenheid.

INSTRUMENTENPANEEL: displays en meters (vervolg)



Koelvloeistoftemperatuurmeter 6

Bij normaal gebruik moet deze onder het blokje **6a** blijven. Bij zware motorbelasting kan hij er dichtbij komen. Er is gevaar als het lampje **STOP** oplicht met een boodschap op het instrumentenpaneel, een piep en het waarschuwinglampje **6a**.

Brandstofpeilmeter 7

Het aantal blokjes dat oplicht geeft het overgebleven brandstofpeil aan.

Als dit op het minimum is, knippert het onderste blokje en klinkt een signaal: ga zo snel mogelijk tanken.



Informatiedisplay 8

Afhankelijk van de auto, geeft dit aan:

- de tijd;
- de buitentemperatuur;
- de radiogegevens;
- de informatie van het navigatiesysteem.

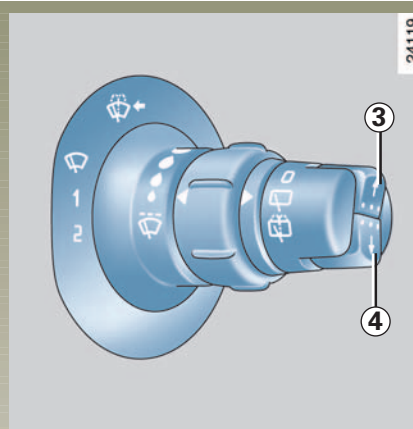
BOORDCOMPUTER



Boordcomputer

Deze geeft op het display **1** op het instrumentenpaneel aan:

- informatieboodschappen (gegevens van de reis, enz.);
- storingsmeldingen (over het algemeen in combinatie met het lampje **SERVICE**);
- alarmsignalen (in combinatie met het lampje **STOP**).

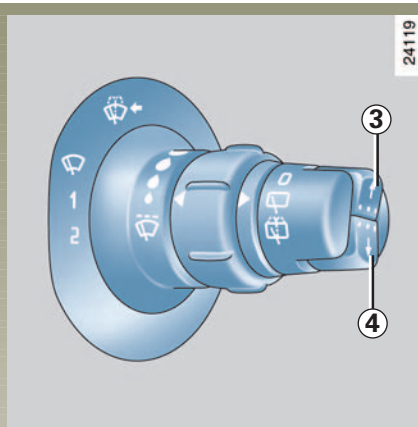


Functiekeuzetoetsen 3 en 4

Door achtereenvolgens en kort indrukken komt de volgende informatie in deze of omgekeerde volgorde langs.

- a) totaalteller en dagteller van de afgelegde afstand,
- b) gegevens van de reis:
 - verbruikte brandstof,
 - gemiddeld verbruik,
 - actueel verbruik,
 - resterend bereik,
 - afgelegde afstand,
 - gemiddelde snelheid,

- c) overgebleven afstand tot de volgende verversing,
- d) snelheidsinstelling (snelheidsregelaar/-begrenzer).
- e) functieoverzicht, informatieboodschappen en storingsmeldingen.



Toetsen van de nulinstelling van de dagteller 3 en 4

Om de dagteller op nul te zetten, moet de gekozen aanduiding op "dagteller" staan, druk daarna op de toets 3 of 4 tot de teller op nul staat.

Toetsen van de nulinstelling van de gegevens van de reis 3 en 4

Gekozen aanduiding op een van de gegevens van de reis, druk op de toets 3 of 4 tot de nulinstelling van de aanduiding.

Betekenis van de waarden gedurende de eerste paar kilometer na een nulinstelling

De waarden van gemiddeld verbruik, bereik en gemiddelde snelheid worden stabiel en nauwkeuriger naarmate de afgelegde afstand vanaf de laatste nulinstelling groter wordt.

Tijdens de eerste paar kilometers na de nulinstelling zult u merken dat:

- Het bereik tijdens het rijden groter wordt.

Dit is normaal want het gemiddelde verbruik daalt als:

- de auto met een constante snelheid rijdt,
- de motor zijn bedrijfstemperatuur bereikt (nulinstelling bij koude motor),
- u vanuit druk stadsverkeer op de buitenweg komt,

- Het gemiddelde verbruik toeneemt als de motor stationair draait en de auto stil staat.

Dit is normaal: de boordcomputer telt de verbruikte brandstof zonder dat er een afstand wordt afgelegd.

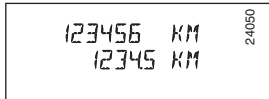
Automatische nulinstelling van de gegevens van de reis

De nulinstelling gebeurt automatisch als een van de gegevens zijn maximale waarde bereikt.

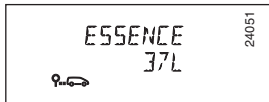
BOORDCOMPUTER (vervolg)

Voorbeelden van de selectie

Betekenis van de gekozen aanduiding



a) Dagteller en totaalteller.



OF

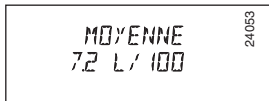
b) Gegevens van de reis

Hoeveelheid verbruikte brandstof sinds de laatste nulinstelling.



Gemiddeld brandstofverbruik sinds de laatste nulinstelling.

Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben en wordt berekend aan de hand van de sinds de laatste nulinstelling afgelegde afstand en verbruikte brandstof.



BOORDCOMPUTER (vervolg)

Voorbeelden van de selectie

Betekenis van de gekozen aanduiding

INSTANTANEE
92 L / 100

24054

Actueel verbruik

De waarde wordt aangegeven zodra de auto sneller rijdt dan 30 km/u.

AUTONOMIE
623 KM


24055

Het bereik met de overgebleven brandstof

Uitgaande van het gemiddelde verbruik sinds de laatste nulinstelling en de hoeveelheid brandstof in de tank.

Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben.

DISTANCE
275.5 KM

24056

Afgelegde afstand sinds de laatste nulinstelling



MOYENNE
78.9 KM/H

24057

Gemiddelde snelheid sinds de laatste nulinstelling.

Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben.

Voorbeelden van de selectie



Betekenis van de gekozen aanduiding

c) Overgebleven afstand tot de volgende verversing/onderhoud

(Aanduiding verschijnt bij het naderen van het moment voor het olie verversen)
Overgebleven afstand tot de volgende onderhoudsbeurt.

Er zijn verschillende mogelijkheden:

- afstand minder dan **1 500 km** of onderhoud binnen twee maanden noodzakelijk. De boodschap "OLIEVERVERSEN BINNENKORT" wordt weergegeven met het symbool  (de hele tijd gedurende de aanduiding "overgebleven afstand tot de volgende verversing", anders gedurende 15 secondes).
- overgebleven afstand tot de volgende verversing is **0 km** of de datum van volgende onderhoudsbeurt is bereikt.

De boodschap "OLIEVERVERSEN BINNENKORT" wordt weergegeven als de gekozen aanduiding "overgebleven afstand tot de volgende verversing" is, en het symbool  knippert.

Initialisatie van het display na onderhoud volgens het onderhoudsprogramma

De overgebleven afstand tot de volgende verversing/onderhoud mag pas opnieuw geïnitieerd worden na een onderhoudsbeurt die in overeenstemming is met de voorschriften van het onderhoudsboekje. Als u besluit eerder olie te verversen, initialiseer dit gegeven dan niet bij elke keer olie verversen. Dit om te voorkomen dat het interval voor het vervangen van de andere onderdelen zoals voorzien in het onderhoudsprogramma overschreden wordt.

Om de afstand tot de volgende verversing/onderhoud opnieuw in te stellen, drukt u ongeveer 10 secondes zonder onderbreking op een van de toetsen van de nulinstelling van de weergave, tot de afstand tot de volgende verversing vast wordt weergegeven.

Voorbeelden van de selectie

Betekenis van de gekozen aanduiding

REGULATEUR
90 KM/H

24060

LIMITEUR
90 KM/H

24061

PAS DE MESSAGE
MEMORISE

24059

d) Snelheidsinstelling van de snelheidsregelaar/begrenzer (afhankelijk van de auto)

Raadpleeg de paragrafen "snelheidsregelaar" en "snelheidsbegrenzer" in hoofdstuk 2.

e) Boordinformatie

Aanduiding achtereenvolgens:

- van informatieboodschappen (afhankelijk van de auto: stoelverwarming, automatische werking van de koplampen, enz.),
- van storingsmeldingen (inspuitsysteem controleren enz.).

Informatieboodschappen

Deze bieden hulp tijdens het starten van de auto of geven informatie over een keuze die gemaakt kan worden of over de manier van rijden.

Voorbeelden van informatieboodschappen worden op de volgende bladzijden gegeven.

Storingsmeldingen

U moet binnenkort bij uw RENAULT-dealer langs voor een reparatie aan uw auto.

Deze meldingen verschijnen met het waarschuwinglampje  .

Zij verdwijnen door een druk op de keuzetoets van de aanduiding of na enkele secondes en worden opgeslagen in het functieoverzicht.

Het waarschuwinglampje  .

blijft branden. Voorbeelden van storingsmeldingen worden op de volgende bladzijden gegeven.

Alarmsignalen

U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en direct uw RENAULT-dealer raadplegen.

Ze verschijnen met het waarschuwinglampje  . Voorbeelden van alarmsignalen worden op de volgende bladzijden gegeven.

N.B.: de boodschappen verschijnen op het display alleen of afwisselend (als er meer boodschappen zijn), zij kunnen gecombineerd zijn met een waarschuwinglampje of een geluidssignaal.

BOORDCOMPUTER (vervolg)

Voorbeelden van informatieboodschappen

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
INSERER LA CARTE 24090 NIVEAU HUILE CORRECT 24091 ECLAIRAGE AUTO DES FEUX OFF 24092	"Kaart invoeren" Vraagt de RENAULT card in de lezer te steken. "Oliepeil correct" Waarschuwing minimum peil van de motorolie: bij het starten van de motor, en gedurende 30 secondes, waarschuwt het display over het minimum peil van motorolie. Raadpleeg de paragraaf "peil van de motorolie" in hoofdstuk 4. "Lichtautomaat niet actief" Geeft aan dat de automatische werking van de verlichting is uitgeschakeld.

BOORDCOMPUTER (vervolg)

Voorbeelden van storingsmeldingen

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
ASR DECONNECTE 24093 CAPTEUR PNEU HORS SERVICE 24094 PRESSION PNEUS A REAJUSTER 24095 FILTRE GAZOLE A CONTROLER 24273	"ASR niet actief" Uitschakeling van de tractiecontrole ASR (raadpleeg de paragraaf "tractiecontrole: ASR" in hoofdstuk 2). "Wielsensor defect" Storing van de sensor van het ontbrekende wiel aangegeven op het instrumentenpaneel van het infosherm: voorbeeld van de aanduiding als het reservewiel op de auto is gemonteerd (raadpleeg de paragraaf "controlesysteem bandenspanning" in hoofdstuk 2). "Bandenspanning corrigeren" Verkeerde bandenspanning (te hoge of te lage bandenspanning) aangeduid op het multifunctionele display of het instrumentenpaneel; zorg zo snel mogelijk voor de juiste spanning. "Brandstoffilter controleren" Geeft aan dat er water in de dieselbrandstof zit. Laat het systeem direct door uw RENAULT-dealer controleren en indien nodig herstellen.

BOORDCOMPUTER (vervolg)

Voorbeelden van storingsmeldingen

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
BOITE VITESSES A CONTROLER 24096 CARTE NON DETECTEE 24097 PILE CARTE A CHANGER 24098	"Transmissie controleren" Geeft aan dat er een storing in de transmissie is, raadpleeg snel uw RENAULT-dealer. "Kaart niet herkend" De handsfree RENAULT kaart is niet in de detectiezone of de auto detecteert de kaart niet, steek de kaart in de lezer, als het probleem aanhoudt moet u uw RENAULT-dealer raadplegen. "Kaartbatterij vervangen" De batterij van uw RENAULT kaart heeft een levensduur van ongeveer twee jaar. Zodra de batterij zwakker wordt, verschijnt deze boodschap (raadpleeg de paragraaf "RENAULT kaart: batterij" in hoofdstuk 5).

BOORDCOMPUTER (vervolg)
Voorbeelden van alarmsignalen

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
INJECTION DEFAILLANTE24099	"Inspuiting defect" Geeft een ernstig probleem met de motor van de auto aan.
CREVRAISON CHANGER ROUE24100	"Lekke band verwisselen" Geeft een lekke band aan van het aangegeven wiel op het display van het controlesys- teem bandenspanning.
SURCHAUFFE DU MOTEUR24101	"Motor te heet" Geeft een oververhitting van de motor van de auto aan.

BOORDCOMPUTER (vervolg)

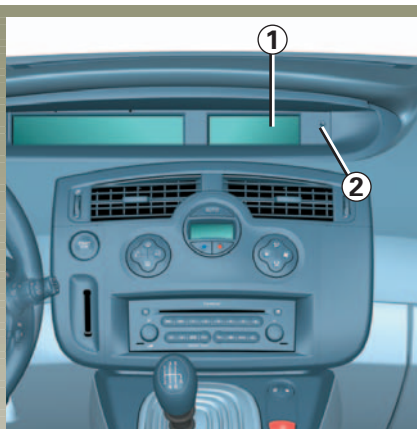
Voorbeelden van alarmsignalen

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
DIRECTION DEFAILLANTE 24102 DEFAILLANCE ELECTRONIQUE 24103 FREINAGE DEFAILLANT 24062	"Stuurkolom defect" Geeft een probleem met de stuurinrichting van de auto aan. "Elektronische storing" Geeft een probleem met de elektronica van de auto aan. "Remsysteem defect" Geeft een defect van het remsysteem aan.

BOORDCOMPUTER (vervolg)
Voorbeelden van alarmsignalen

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
24063 DEFAUT CHARGE BATTERIE 24064 PRESSION HUILE DEFAILLANTE 24065 FREIN PARKING DEFAILLANT	"Storing laadstroom" Geeft een probleem aan in het laadstroomcircuit van de accu. "Te lage oliedruk" Geeft een te lage oliedruk aan. "Parkeerrem defect" Geeft een probleem van de parkeerrem aan.

KLOKJE EN BUITENTHERMOMETER



Met **contact aan**, worden de tijd en (afhankelijk van de auto) de buitentemperatuur aangegeven.

Op tijd zetten van het klokje 1

Auto met knop 2

- druk op knop 2 gedurende ongeveer **drie** secondes;
- zodra de uren knipperen, drukt u weer op de knop 2 om deze in te stellen;
- wacht ongeveer **drie** secondes, de minuten knipperen, druk daarna op de knop 2 om deze in te stellen;
- wacht ongeveer **drie** secondes, de minuten stoppen met knipperen, het klokje staat op tijd.

Auto zonder knop 2 (auto's met een navigatiesysteem, radio, enz.)

Raadpleeg het specifieke boekje van de uitrusting om de bijzonderheden van deze auto's te kennen.

Buientemperatuurmeter

Bijzonderheid:

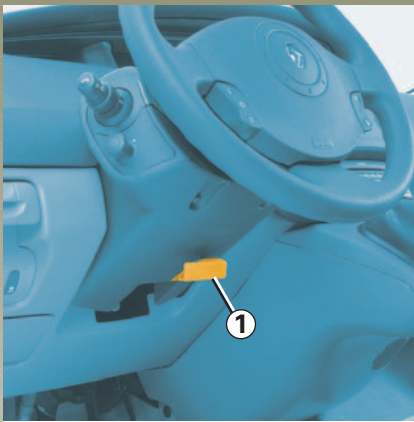
Als de buitentemperatuur tussen -3°C en $+3^{\circ}\text{C}$ ligt, knipperen de tekens $^{\circ}\text{C}$ (waarschuwing voor kans op gladheid).



Buientemperatuurmeter

De buitentemperatuurmeter is beslist geen gladheidsdetector. Gladheid is niet alleen van de temperatuur afhankelijk, maar van meer factoren zoals de ligging van de weg en de vochtigheid van de lucht

STUURWIEL



Hoogte- en diepteafstelling

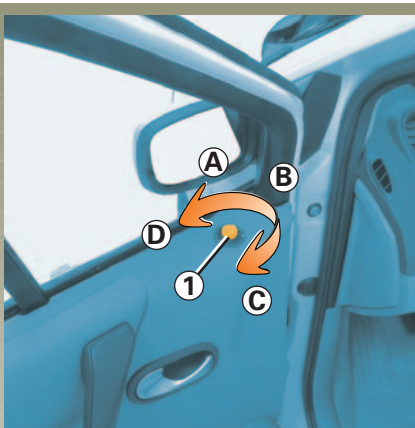
Trek aan de hendel **1** en zet het stuurwiel in de gewenste stand. Duw tegen de hendel om het stelmechanisme te blokkeren.



Verstel het stuurwiel uitsluitend als de auto stilstaat.

Zet nooit de motor af tijdens het rijden: bij uitgeschakelde motor is er geen bekrachtiging.

BUITENSPIEGELS



Elektrische buitenspiegels

Als het contact aan staat kunnen de spiegels worden versteld met knop **1**:

- stand **A** voor het afstellen van de linker spiegel;
- in stand **C** voor het verstellen van de rechter spiegel.

B is de neutrale stand.

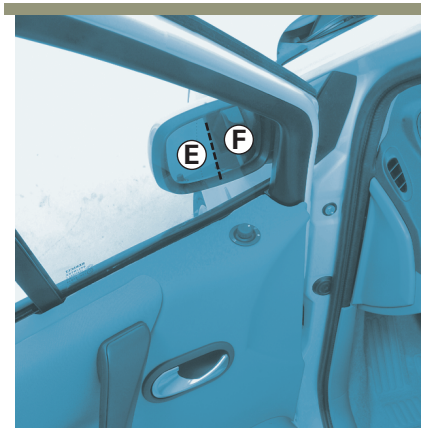
Inklapbare buitenspiegels

Zet de knop **1** in stand **D**: de buitenspiegels klappen in.

Om de spiegels weer in de rijstand te zetten, zet u de knop terug in stand **A**, **B** of **C**.

Verwarmde buitenspiegels

Het spiegelglas wordt verwarmd als de achterraitverwarming aan staat.



De buitenspiegel aan de kant van de bestuurder kan in twee delen uitgevoerd zijn. In deel **F** ziet u wat u met een normale spiegel ziet. In deel **E** ziet u een grotere hoek aan de achter- en zijkant van de auto.

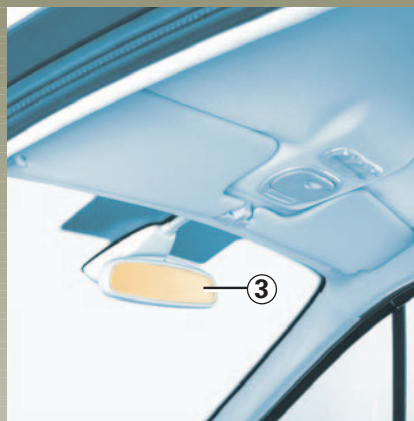
Voorwerpen die u in deel E ziet, lijken verder weg dan zij in werkelijkheid zijn.

SPIEGELS



Binnenspiegel

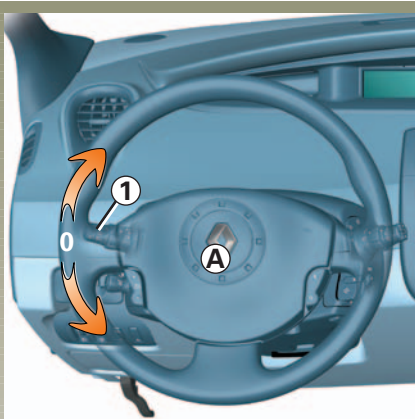
De binnenspiegel is verstelbaar. Om te voorkomen dat u in het donker verblind wordt door achter u rijdende voertuigen, kan het spiegelglas in de nachtstand gekanteld worden met het knopje 2 achter de spiegel.



Elektrochrom spiegel 3

De spiegel wordt bij duisternis automatisch donkerder onder invloed van de verlichting (grootlicht) van achter u rijdende voertuigen.

CLAXON EN LICHTSIGNALEN



Claxon

Druk op het midden van het stuurwiel **A**.

Lichtsignaal

U geeft een signaal met het grootlicht, ook als de verlichting niet brandt, door de schakelaar **1** naar u toe te trekken.



Alarmknipperlichten

Druk op de schakelaar **2**.

Deze schakelaar schakelt gelijktijdig de vier knipperlichten en de zijknipperlichten in.

U gebruikt het alarmsignaal

- als u moet stoppen op een plaats waar het overige verkeer dit niet verwacht of waar dit verboden is;
- in geval van overmacht zoals bij een defect of ongeval.



Alarmknipperlichten (vervolg)

Afhankelijk van de uitvoering van de auto, kunnen tijdens krachtig remmen de knipperlichten automatisch inschakelen.

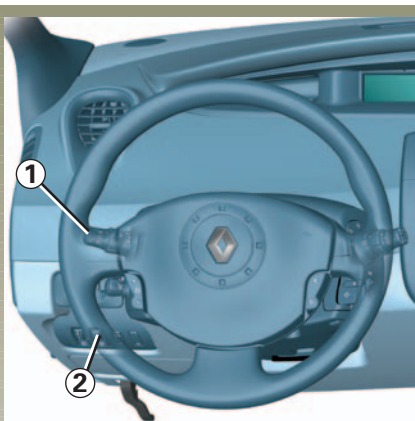
In dat geval kunt u de knipperlichten uitschakelen door een keer schakelaar **2** in te drukken.

Richtingaanwijzers

U verplaatst de schakelaar **1** evenwijdig aan het stuurwiel en in de richting waarin u dit gaat draaien.

Bij het veranderen van rijstrook op een snelweg wordt het stuurwiel slechts weinig gedraaid, waardoor de schakelaar niet vanzelf terugkomt in de ruststand **0**. Er bestaat een tussenstand waarbij u de richtingaanwijzerschakelaar moet vasthouden tijdens de verrichting. De schakelaar veert bij het loslaten automatisch in de ruststand **0** terug.

VERLICHTING



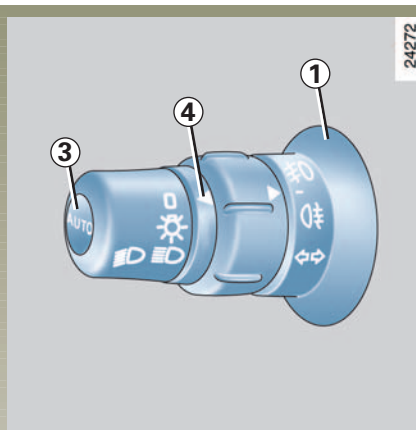
Markeringslichten



Draai het einde van de schakelaar **1** tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **4**.

Het instrumentenpaneel wordt verlicht, de lichtsterkte kan geregeld worden met behulp van de kartelknop **2**.

Op het instrumentenpaneel gaat een controlelampje branden.



Dimlichten



Handbediend

Draai het einde van de schakelaar **1** tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **4**.

Op het instrumentenpaneel gaat een controlelampje branden.

Automatische werking (afhankelijk van de auto)

Als de motor draait, schakelen de dimlichten automatisch in als het buiten donker wordt en uit als het weer licht wordt, zonder dat de schakelaar **1** (stand **0**) gebruikt hoeft te worden.

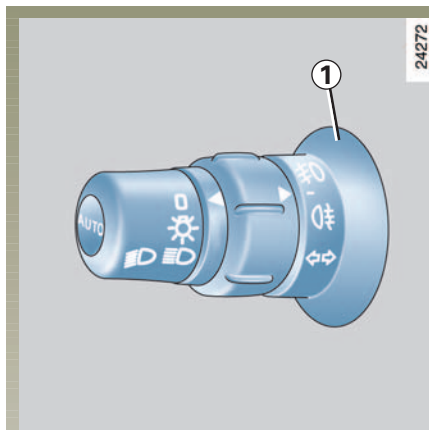
Deze functie kan ingeschakeld of uitgeschakeld worden.

- **Voor het inschakelen**, drukt u minstens **vier** secondes op de knop **3**. Twee geluidssignalen en de boodschap "Lichtautomaat ON" bevestigen dit.
- **Voor het uitschakelen, bij stilstaande auto**, drukt u minstens **vier** secondes op de knop **3**. Een geluidssignaal bevestigt dit en de boodschap "Lichtautomaat OFF" verschijnt op het instrumentenpaneel.

Als u schakelaar **1** in een andere stand zet, schakelt u hiermee bovengenoemd automatisme tijdelijk uit.



Controleer, voordat u in het donker wegrijdt, de werking van de verlichting en stel indien nodig de stand van de koplampen af op de belasting van de auto. Zorg ervoor dat de lichten niet bedekt zijn (vuil, modder, sneeuw, vervoer van voorwerpen waardoor ze niet zichtbaar zijn).



Grootlichten

Met dimlichten aan, trekt u de lichtschakelaar **1** naar u toe.

Als het grootlicht brandt, wordt dit door het bijbehorende controlelampje op het instrumentenpaneel aangegeven.

Om het grootlicht uit en het dimlicht weer in te schakelen, trekt u de lichtschakelaar opnieuw naar u toe.



Functie "uitschakelvertraging"

Met deze functie branden de dimlichten gedurende enige tijd na het verlaten van de auto (bijvoorbeeld voor het bijlichten bij het openen van een hek of een garagedeur).

Met afgezette motor en gedoofde lichten, draait u het einde van de schakelaar **1** in stand **0** en trekt u schakelaar **1** naar u toe: de dimlichten lichten op gedurende ongeveer dertig secondes.

Dit kan vier keer gedaan worden om een maximum duur van de verlichting van twee minuten te activeren.

Om de verlichting uit te schakelen voordat dit automatisch gebeurt, draait u het einde van schakelaar **1** en zet u dit weer in stand **0**.

Uitschakelen van de lichten

Handbediend

Er zijn twee mogelijkheden:

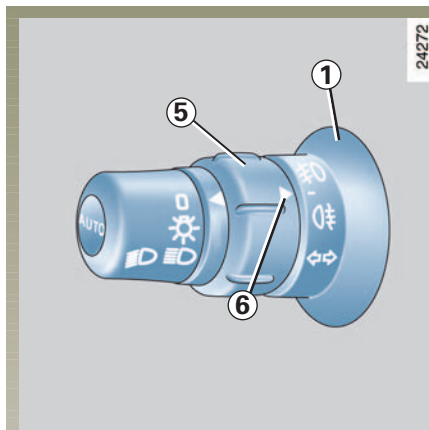
- draai de schakelaar **1** terug in de beginstand;
- De lichten doven, als de motor is stilgezet, bij het openen van het bestuurdersportier of bij het vergrendelen van de auto. In dat geval schakelen, bij de volgende keer starten van de motor, de lichten opnieuw in, overeenkomstig de stand van schakelaar **1**.

Automatische werking (afhankelijk van de auto)

De lichten doven, als de motor is stilgezet, bij het openen van het bestuurdersportier of bij het vergrendelen van de auto.

Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

In het geval dat de lichten zijn ingeschakeld na het stilzetten van de motor, klinkt er een signaal bij het openen van het bestuurdersportier om u te waarschuwen dat de lichten nog branden.



Mistlichten aan de voorzijde



Draai de middelste ring **5** van de schakelaar tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **6** staat en laat dan los.

De werking is afhankelijk van de gevoerde verlichting; het controlelampje op het instrumentenpaneel gaat branden.

Mistachterlicht



Draai de middelste ring **5** van de schakelaar tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **6** staat en laat dan los.

De werking is afhankelijk van de gevoerde verlichting; het controlelampje op het instrumentenpaneel gaat branden.

Zodra de weersomstandigheden dit toelaten moet u het mistachterlicht uitschakelen om de achter u rijdende weggebruikers niet te hinderen.

N.B. het mistlicht bevindt zich aan de bestuurderskant.

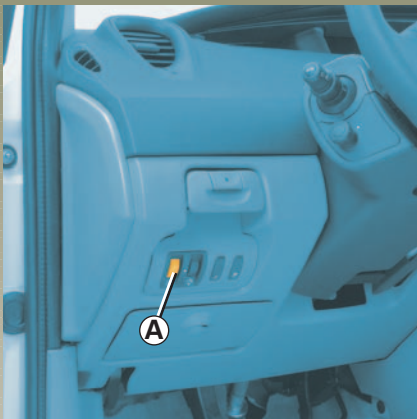
Lichten uit

Draai weer de ring **5** om het merkteken **6** tegenover het symbool van het mistlicht te plaatsen dat u wilt uitschakelen.

Bij het uitschakelen van de verlichting, gaan ook de mistlichten voor en achter uit.

Bij mist schakelen de lichten niet altijd automatisch in, het inschakelen van de mistlichten blijft onder controle van de bestuurder: de controlelampjes op het instrumentenpaneel informeren u of de lichten branden (controlelampje brandt) of gedoofd zijn (controlelampje brandt niet).

KOPLAMPEN ELEKTRISCH VERSTELLEN



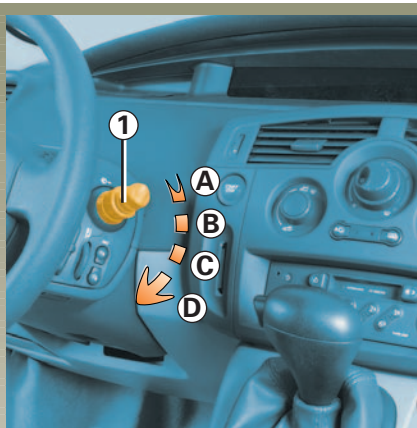
Bij de auto's die ermee uitgerust zijn, kan knop **A** de stand van de koplampen aanpassen aan de belasting.

Als u deze knop **A** omlaag draait dan gaan de lichtbundels naar beneden; draait u de knop omhoog dan gaan de lichtbundels ook omhoog.

Bij de andere uitvoeringen werkt de verstelling automatisch.

Voorbeelden van de stand van knop A	
24114.1	0
24265	0
24265.1	1
24114.2	1
24114.3	2
24114.4	4

RUITENWISSE / -SPROEIER VOOR



Bij draaiende motor of in de stand accessoires: draai de schakelaar **1**.

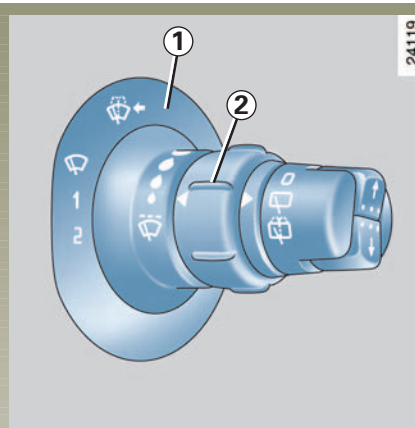
- **A Uit.**

- **B Wissen met intervallen.**

De wissers vegen met tussenpozen van enkele secondes. De duur van het interval is te regelen door de ring **2** te verdraaien:

- **C Langzaam continu wissen.**

- **D Snel continu wissen.**



Bijzonderheid

Als u tijdens het rijden de hoge wissnelheid geselecteerd heeft, gaat deze als de auto stilstaat over naar de lage wissnelheid.

Zodra de auto weer gaat rijden, beginnen de wissers weer met de oorspronkelijk ingestelde snelheid te werken.

Als u de schakelaar **1** in een andere stand zet, schakelt u hiermee bovengenoemd automatisme uit.

Automatisch wissen (afhankelijk van auto)

Bij draaiende motor: draai de schakelaar **1**

- **A Ruststand.**

- **B Functie automatisch wissen.**

In deze stand signaleert het systeem water dat op de voorruit ligt en schakelt het wissen in met een aangepaste wissnelheid.

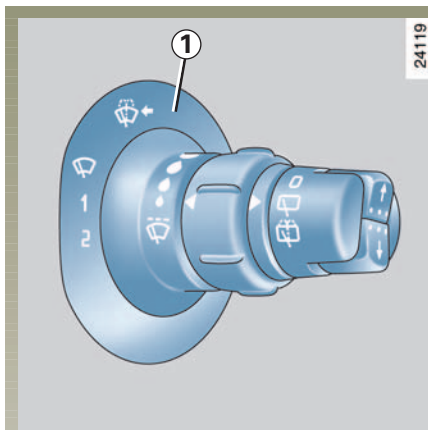
De duur van het interval is te regelen door de ring **2** te verdraaien:

- **C Langzaam continu wissen.**

- **D Snel continu wissen.**

Als het mechanisme is geblokkeerd (bijvoorbeeld doordat de wisserbladen zijn vastgevroren aan de voorruit) wordt de voeding van de ruitenwissermotor automatisch uitgeschakeld.

RUITENWISSER / -SPROEIER VOOR (vervolg)



Ruitensproeier, koplampsproeier (afhankelijk van de auto)

Contact aan: trek de schakelaar **1** naar u toe.

- Koplampen branden niet

Door een keer kort indrukken schakelt de ruitensproeier in en maakt de ruitensproeier een wisbeweging.

Door een keer lang indrukken schakelt de ruitensproeier in en maakt de ruitensproeier drie wisbewegingen, na enkele secondes gevolgd door een laatste wisbeweging.

- Koplampen branden

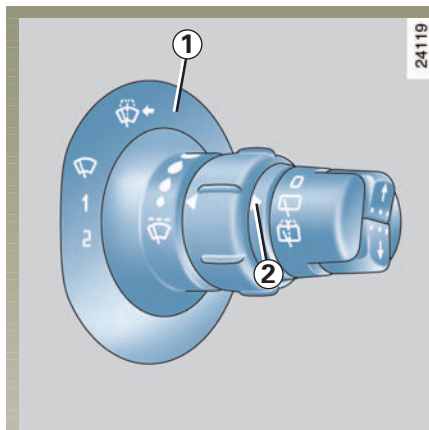
Ook worden tegelijkertijd de koplampsproeiers ingeschakeld.

Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitensproeiers voor en achter niet aan het glas zijn vastgevroren. De wissermotor kan hierdoor te warm worden.

Controleer regelmatig de staat van de ruitensproeierbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

Maak regelmatig uw voorruit schoon.

Als u het contact afzet voordat u de ruitensproeier hebt uitgeschakeld (stand **A**), blijven de wisserarmen onmiddellijk stilstaan.



Achterrautwisse met interval afhankelijk van de snelheid



Contact aan, draai het einde van de schakelaar **1** tot het merkteken **2** tegenover het symbool staat.

De frequentie van het wissen varieert afhankelijk van de snelheid.

Achterrautspoeier



Contact aan, draai het einde van de schakelaar **1** tot het merkteken **2** tegenover het symbool staat om de ruitensproeier in te schakelen.

Als u de schakelaar loslaat, blijft de achterruitwisse werken.

Bijzonderheid

De achterruitwisse komt in werking als u de achteruitversnelling inschakelt terwijl de ruitenswissers van de voorruit in werking zijn.

N.B.:

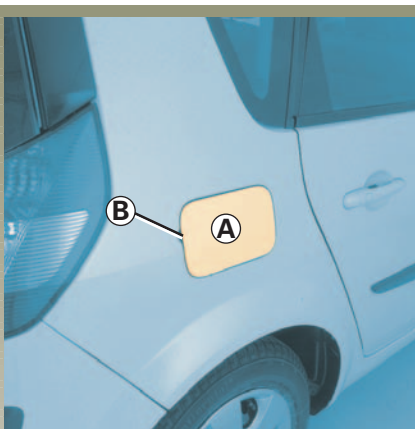
Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitenswissers voor en achter niet aan het glas zijn vastgevroren. De wissermotor kan hierdoor te warm worden.

Controleer regelmatig de staat van de ruitenswisserbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

Maak regelmatig uw achterruit schoon.

Voordat u de achterruitwisse inschakelt, controleert u of de beweging van de wisse nergens door gehinderd wordt.

BRANDSTOFTANK

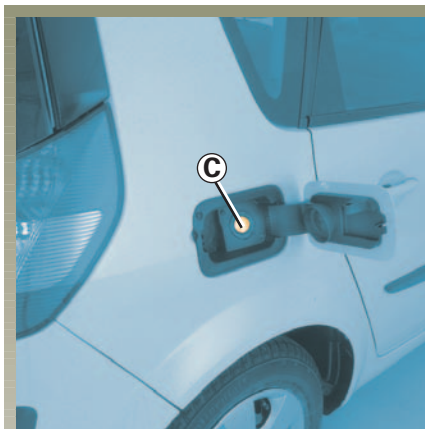


Bruikbare inhoud van de tank:
60 liter ongeveer.

Om de klep **A** te openen, steekt u een vinger in de uitsparing **B** en trekt u de klep naar u toe.

Het afsluitsysteem van de tank (metalen klep) **C** is in de vulhals geïntegreerd.

Raadpleeg voor het tanken de paragraaf "Tanken van brandstof".



Druk de metalen klep **nooit** met uw vingers open.

Maak de omgeving van het vulsysteem niet schoon met een hogedrukreiniger.

Soort brandstof

Gebruik brandstof van een goede kwaliteit die voldoet aan de in het land geldende normen.

Let er op dat bij het tanken geen water bij de brandstof komt. Het afsluitsysteem van de tankdop en de omgeving ervan moeten stofvrij zijn.

Benzinemotor

Gebruik **altijd** ongelode benzine die voldoet aan de in het land geldende normen. Het octaangehalte (RON) moet overeen komen met de indicaties op de sticker in de tankdopklep. Raadpleeg "gegevens van de motoren" in hoofdstuk 6.

Dieselmotor

Gebruik **uitsluitend** dieselbrandstof die overeenkomt met de indicaties op de sticker aan de binnenkant van de tankdopklep **A**.



Vermeng dieselbrandstof beslist niet met benzine.

BRANDSTOFTANK (vervolg)

Tanken van brandstof

Benzinemotor

Schade die ontstaan is als gevolg van het tanken van loodhoudende benzine wordt niet door de fabrieksgarantie gedekt.

Om te voorkomen dat er abusievelijk loodhoudende benzine wordt getankt, heeft de vulhals een nauwe doorlaat met een veiligheidssysteem **waarin alleen een vulpistool met ongelode benzine past.**

- Druk met het vulpistool de metalen klep open en voordat u met tanken begint, steekt u het vulpistool verder in de opening **tot het niet verder kan** (gevaar van spatten).
- Houd tijdens het tanken het vulpistool in deze stand tot u klaar bent met tanken.

Brandstof tanken (vervolg)

Alle uitvoeringen

Als het vulpistool automatisch is afgeslagen, mag u nog maximaal twee liter brandstof bijvullen.



Wijzig of repareer niet zelf het brandstofsysteem (rekeneenheden, bedrading, brandstofcircuit, inspuitsstukken of verstuiivers, beschermkappen) vanwege de grote gevaren voor de veiligheid die hierdoor kunnen ontstaan. Laat deze werkzaamheden uitsluitend door uw RENAULT-dealer uitvoeren.

Doordringende stank van brandstof

In geval van een aanhoudende stank van brandstof, moet u:

- onmiddellijk stoppen, rekening houdend met het overige verkeer en het contact afzetten;
- de alarmknipperlichten aanzetten en alle passagiers uit laten stappen en ze ver van het verkeer houden;
- niet aan het brandstofsysteem komen en de auto niet starten voordat deze door een RENAULT-dealer is nagekeken.

Hoofdstuk 2: Het rijden

(met tips voor zuinig en milieubewust autorijden)

Inrijden	2.02
Starten / Stilzetten van de motor	2.03 - 2.04
Bijzonderheden benzinemotor	2.05
Bijzonderheden dieselmotor	2.06
Bijzonderheden van de dieselmotor met roetfilter	2.07
Parkeerrem	2.08 ➡ 2.12
Handrem	2.13
Stuurbekrachtiging	2.13
Versnellingshendel	2.14
Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging	2.15 ➡ 2.17
Het milieu	2.18
Controlesysteem bandenspanning	2.19 ➡ 2.22
PAX systeem	2.23 ➡ 2.25
Elektronisch Stabiliteits Programma: ESP	2.26
Tractiecontrole: ASR	2.27 - 2.28
Antiblokkeersysteem van de wielen: ABS	2.29 - 2.30
Noodstopbekrachtiging: BAS	2.31
Snelheidsbegrenzer	2.32 ➡ 2.34
Snelheidsregelaar	2.35 ➡ 2.38
Automatische transmissie	2.39 ➡ 2.42
Parkeerhulp	2.43 - 2.44

INRIJDEN

■ Benzinemotor

Rijd de eerste **1000 km** niet sneller dan 130 km/uur in de hoogste versnelling en laat de motor niet sneller draaien dan 3000 tot 3500 tr/min.

Na 1.000 km kunt u uw auto zonder beperkingen gebruiken; pas na 3.000 km zal hij echter zijn volle vermogen kunnen geven.

Onderhoudsbeurten: raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto voor het uit te voeren onderhoud.

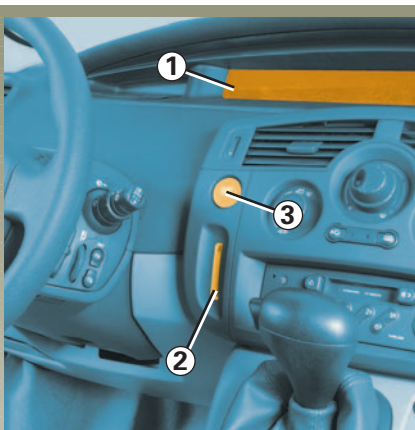
■ Dieselmotor

Laat de motor de eerste **1500 km** niet sneller draaien dan 2500 tr/min. Daarna kunt u sneller rijden maar pas na 6000 km zult u over het volle vermogen van de motor kunnen beschikken.

Trek tijdens het inrijden nooit snel op. Als de motor nog koud is mag u hem in de lagere versnellingen nooit met een hoog toerental laten draaien.

Onderhoudsbeurten: raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto voor het uit te voeren onderhoud.

STARTEN VAN DE MOTOR



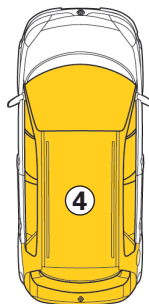
RENAULT kaart afstandsbediening

Op het display **1** van de boordcomputer verschijnt de boodschap "kaart invoeren".

Steek de RENAULT kaart zo diep mogelijk in de kaartlezer **2**.

Handsfree RENAULT kaart

De kaart moet zich bevinden in de detectiezone **4** (interieur en bagageruimte behalve bepaalde zones bovenin, zoals zonneklep, brilhouder, bovenkant van het dashboard, enz.).



24080

Startvoorwaarden

Volg de startinstructies op het instrumentenpaneel met de volgende voorwaarden:

Druk het rem- of koppelingspedaal in (houd het pedaal gedurende de gehele starttijd ingedrukt) en druk daarna op knop **3**. Als een versnelling ingeschakeld is, is het indrukken van het koppelingspedaal voldoende om te kunnen starten.

Bijzonderheid auto's met automatische transmissie: druk op het rempedaal, hendel in stand **N** of **P**.

N.B.:

- als aan één van de startvoorwaarden niet wordt voldaan, verschijnen de boodschappen: "ontkoppel + start" of "druk op rem + start" op het instrumentenpaneel.
- in bepaalde gevallen is het nodig het stuurwiel te draaien, terwijl u de startknop **3** ingedrukt houdt om de stuurkolom te ontgrendelen; een boodschap op het instrumentenpaneel waarschuwt u.

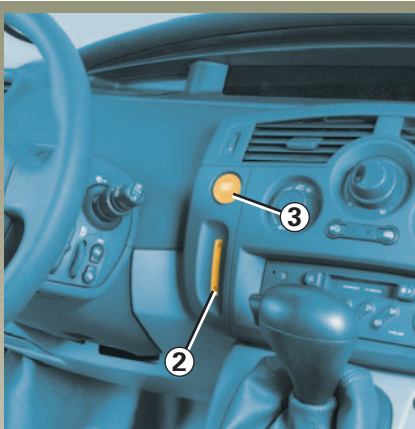
Functie accessoires

Om over bepaalde functies (radio, navigatie, enz.) te beschikken bij stilstaande motor, hoeft u alleen maar op knop **3** te drukken.

Starten met geopende achterklep (in handsfree stand)

Steek de kaart in de kaartlezer **2** als u de motor wilt starten met geopende achterklep.

STILZETTEN VAN DE MOTOR



Voorwaarden voor het stilzetten van de motor

- stilstaande auto;
- hendel in stand **N** of **P** voor de auto's met automatische transmissie;
- druk op de knop **3**.

Als de motor is gestopt, blijven de op dat moment ingeschakelde accessoires (radio, airconditioning, enz.) ongeveer 20 minuten werken.

Als het bestuurdersportier geopend wordt, schakelen de accessoires uit.

RENAULT card afstandsbediening

Met de card in de lezer **2**: een korte druk op de start/stopknop zet de motor stil. In dit geval vergrendelt de stuurkolom als de card uit de lezer wordt getrokken (controleer de vergrendeling).

Als de card zich niet meer in de lezer bevindt na een eerste impuls verschijnen de boodschappen “stoppen motor bevestigen”, daarna “druk twee keer op STOP” op het instrumentenpaneel.

Om het afzetten van de motor te bevestigen, moet u nog twee keer drukken op knop **3**.

RENAULT card handsfree afstandsbediening

Met de card in de auto stopt de motor en vergrendelt de stuurkolom (controleer de vergrendeling) na een korte druk op de start/stopknop **3** van de motor.

Als de card zich niet meer in de detectiezone bevindt na een eerste impuls verschijnen de boodschappen “stoppen motor bevestigen”, daarna “druk twee keer op STOP” op het instrumentenpaneel.

Om het afzetten van de motor te bevestigen, moet u nog twee keer drukken op knop **3**.



Laat uw RENAULT card nooit in de auto als u een kind of dier in de auto achterlaat.

Het kind zou de auto kunnen starten of de ruiten kunnen bedienen en zich ernstig kunnen verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. Gevaar voor ernstige verwondingen.

Zet het contact niet uit, voordat de auto geheel tot stilstand is gekomen. Als de motor niet meer draait, is er geen stuurbekrachtiging en rembekrachtiging meer. Ook werken veiligheidsvoorzieningen zoals airbag en gordelspanners niet meer.

BIJZONDERHEDEN VAN DE UITVOERINGEN MET EEN BENZINEMOTOR

Onder bepaalde omstandigheden, zoals:

- Te lang doorrijden als het waarschuwingsslampje brandstofreserve brandt.
- Het gebruik van loodhoudende benzine.
- Het gebruik van niet door RENAULT goedgekeurde toevoegingen aan de motorolie of de benzine.

Of bij het optreden van storingen zoals:

- Een defecte ontsteking of losse bougiekabel waardoor de ontsteking overslaat en de auto met horten en stoten rijdt,
- Vermogensverlies van de motor,

kan de katalysator oververhit raken **waardoor hij minder effectief wordt en ook andere delen van de auto te heet kunnen worden.**

Indien u een van de hiervoor genoemde storingen constateert, dient u uw auto zo spoedig mogelijk door uw RENAULT-dealer te laten herstellen.

Door de in het garantie- en onderhoudsboekje voorgeschreven onderhoudsbeurten uit te laten voeren kunt u dergelijke storingen voorkomen.

Bij startmoeilijkheden

Als de auto niet direct aanslaat mag u de startmotor **niet lang achtereen** laten draaien om beschadiging van de katalysator te voorkomen, (ook mag de auto niet worden aangeduwd of aangesleept) **maar moet de oorzaak van het euvel worden vastgesteld en verholpen.**

Raadpleeg een RENAULT-dealer en laat de storing verhelpen.



Parkeer de auto niet of blijf niet met draaiende motor staan op een plaats waar de uitlaat zich boven brandbaar materiaal bevindt. Onder ongunstige omstandigheden (droogte, harde wind) kan brand ontstaan als de hete uitlaat in contact komt met het gras of de bladeren.

BIJZONDERHEDEN VAN DE UITVOERINGEN MET EEN DIESELMOTOR

Toerental van de dieselmotor

De dieselmotor heeft een begrenzing **die er voor zorgt dat het afgestelde motortoerental** in geen van de versnellingen kan worden overschreden.

Als de tank is leeg gereden

Wanneer de motor door **brandstofgebrek** stilgevallen is en u heeft weer getankt, kunt u de motor normaal starten, mits natuurlijk de accu in goede conditie is: raadpleeg de paragraaf "brandstoftank" in hoofdstuk 1 voor de bijzonderheden van dieselmotoren voorzien van een common rail (hoge druk) inspuit-systeem.

Als de motor echter na een paar startpogingen van enkele secondes niet wil starten, moet u een RENAULT-dealer raadplegen.

Voorzorgen in de winter

Om problemen bij vorst te voorkomen:

- zorg dat de accu steeds goed geladen is.
- laat het brandstofpeil in de tank niet onnodig laag komen om condensatie van waterdamp tegen te gaan.



Parkeer de auto niet of blijf niet met draaiende motor staan op een plaats waar de uitlaat zich boven brandbaar materiaal bevindt. Onder ongunstige omstandigheden (droogte, harde wind) kan brand ontstaan als de hete uitlaat in contact komt met het gras of de bladeren.

BIJZONDERHEDEN VAN DE DIESELMOTOR MET ROETFILTER



De boodschap “roetfilter regenereren” verschijnt op het display **1** om aan te geven dat er een risico van verzadiging van het filter is.

Om het roetfilter te reinigen adviseren wij, zodra het mogelijk is en tot het waarschuwingslampje gedoofd is, te rijden met een gemiddelde snelheid van 80 km/u, rekening houdend met de verkeersomstandigheden en de snelheidsbeperkingen.

In dit geval duurt het reinigen ongeveer 20 minuten.

Als het waarschuwingslampje **SERVICE** oplicht, raadpleeg dan snel uw RENAULT-dealer.

Afhankelijk van de gebruikte brandstofsoort, kan er soms witte rook ontstaan tijdens het rijden.

Dit wordt veroorzaakt door het automatisch reinigen van het roetfilter en heeft geen gevolgen voor het rijgedrag van de auto.

Toerental van de dieselmotor

De dieselmotor heeft een begrenzing **die er voor zorgt dat het afgestelde motortoerental** in geen van de versnellingen kan worden overschreden.

Voorzorgen in de winter

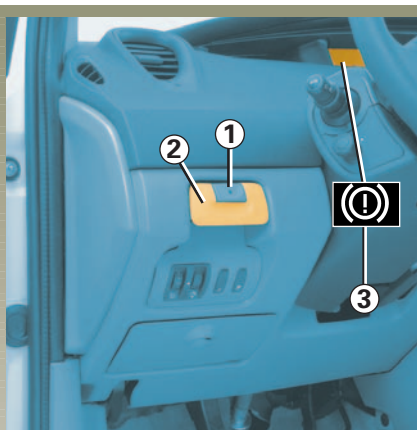
Om problemen bij vorst te voorkomen:

- zorg dat de accu steeds goed geladen is;
- laat het brandstofpeil in de tank niet onnodig laag komen om condensatie van waterdamp tegen te gaan.



Parkeer de auto niet of blijf niet met draaiende motor staan op een plaats waar de uitlaat zich boven brandbaar materiaal bevindt. Onder ongunstige omstandigheden (droogte, harde wind) kan brand ontstaan als de hete uitlaat in contact komt met gras of bladeren.

PARKEERREM



Automatische werking

De parkeerrem houdt de auto automatisch stil als de **motor wordt stilgezet door een druk op de start/stopknop van de motor**.

Het vastzetten van de parkeerrem wordt bevestigd door het branden van het lampje **1** op het dashboard en van het lampje **3** op het instrumentenpaneel. De lampjes **1** en **3** gaan uit bij het vergrendelen van de portieren. Afhankelijk van de uitvoering van de auto, verschijnt de boodschap "parkeerrem vast" op het instrumentenpaneel.

N.B.: als bij het openen van het bestuursportier de parkeerrem niet is vastgezet (bijvoorbeeld doordat de motor is afgeslagen), klinkt een geluidssignaal en verschijnt de boodschap "parkeerrem vrijgezet" op het instrumentenpaneel.

In dit geval moet de auto beslist worden stilgezet door de handgreep **2** uit te trekken en weer los te laten.

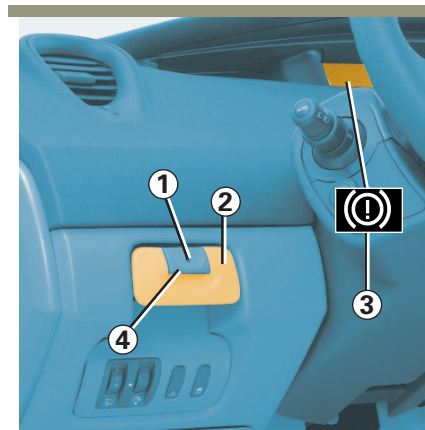
Het vrijzetten gebeurt automatisch zodra u gas geeft om weg te rijden. Dit wordt bevestigd door de boodschap "parkeerrem vrijgezet".

In sommige landen gebeurt het vastzetten niet automatisch. Raadpleeg de paragraaf "handbediening".



Controleer, voordat u de auto verlaat, of de parkeerrem inderdaad is vastgezet.

Het vastzetten is te zien aan het branden van het lampje **1** op het dashboard en van het lampje **3** op het instrumentenpaneel tot de portieren worden vergrendeld.



Handbediening

Vastzetten van de parkeerrem

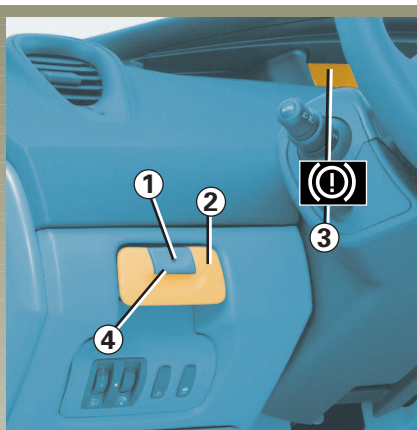
Trek aan de handgreep **2**. Het lampje **1** op het dashboard en het lampje **3** op het instrumentenpaneel branden.

Vrijzetten van de parkeerrem

Draaiende motor: trek aan de handgreep **2** terwijl u op het ontgrendelknopje **4** drukt en laat de handgreep weer los. Het lampje **1** en het lampje **3** gaan uit.

De boodschap "parkeerrem vrijgezet" verschijnt op het instrumentenpaneel.

PARKEERREM (vervolg)



Bijzondere gevallen

Als u op een helling moet stoppen of als u met een caravan of een aanhangwagen parkeert, moet u de handgreep **2** enkele secondes uitgetrokken houden om een maximale remwerking te krijgen.



Parkeren met vrijgezette parkeerrem (bijvoorbeeld als het vriest):

- draaiende motor: steek de RENAULT kaart in de lezer **6** of controleer of deze in de lezer zit;
- zet de motor stil door het indrukken van de start/stopknop van de motor **5**;
- schakel een versnelling in (handgeschakelde versnellingsbak) of de stand **P** (automatische transmissie);
- trek aan de handgreep **2** terwijl u op het ontgrendelknopje **4** drukt en laat de handgreep weer los;
- haal de RENAULT kaart uit de lezer.

Tijdelijk stoppen

De parkeerrem kan altijd met de hand worden vastgezet, bijvoorbeeld als u op een helling moet stoppen voor een verkeerslicht.

Hiertoe trekt u aan de handgreep **2** en laat hem weer los. Het vrijzetten gebeurt automatisch zodra u gas geeft om weg te rijden.

PARKEERREM (vervolg)

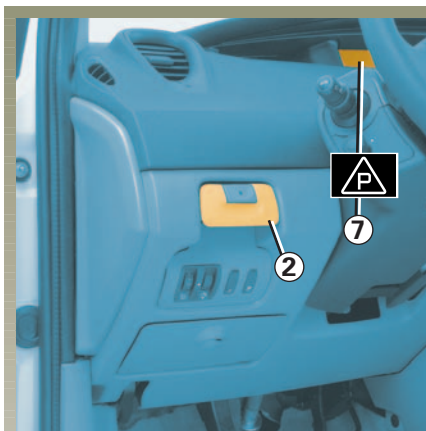
Uitvoering met automatische transmissie

In een andere stand dan de stand **P** of **N** wordt, om veiligheidsredenen, de parkeerrem niet automatisch vrijgezet als het bestuurdersportier geopend of niet goed gesloten is. Om u te waarschuwen klinkt een geluidssignaal en verschijnt de boodschap "hendel in **P** of **N**" op het instrumentenpaneel.



Zet, voordat u de auto verlaat, de selecteurhendel altijd in stand **P** of **N**. Als u namelijk gas geeft terwijl een versnelling is ingeschakeld, kan de stilstaande auto gaan rijden.

Kans op ongevallen.



Storingen

- Bij een storing, lichten de waarschuwingslampjes 7 en SERVICE op het instrumentenpaneel op met de boodschap "parkeerrem controleren" of de boodschap "elektronische storing".

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een RENAULT-dealer.

- Bij een defect aan de parkeerrem verschijnt de boodschap "parkeerrem defect" op het instrumentenpaneel met de waarschuwingslampjes , , ,

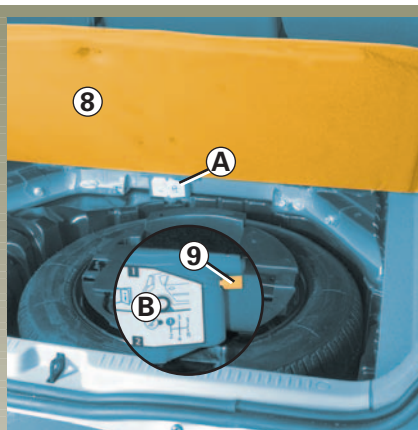
en klinkt een geluidssignaal.

U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen.



U moet dan de auto blokkeren door de eerste versnelling in te schakelen (handgeschakelde versnellingsbak) of stand **P** (automatische transmissie). Als de helling erg steil is, legt u blokken voor de wielen.

PARKEERREM: normaal chassis



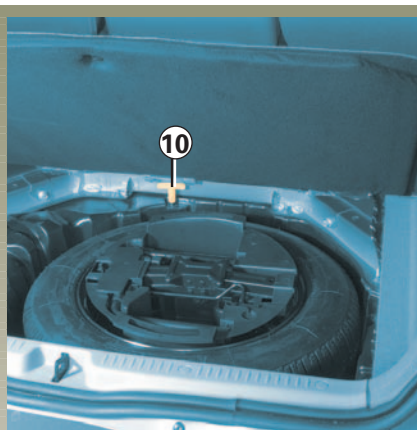
Noodontgrendeling

(accu ontladen of systeem defect).



Voordat u de noodontgrendeling gebruikt, moet u de auto blokkeren door de eerste versnelling in te schakelen (handgeschakelde versnellingsbak) of stand **P** (automatische transmissie). Als de helling erg steil is, legt u blokken voor de wielen. Als het niet mogelijk is de auto op deze manier te blokkeren, gebruik de hendel dan niet en neem contact op met een RENAULT-dealer.

De sticker **B** herinnert u hieraan.



Om de parkeerrem te ontgrendelen: til de mat van de bagageruimte **8** op, trek aan het lipje **9** van het afdekplaatje **A**, trek daarna aan de handgreep **10** tot u het geluid van het ontgrendelen hoort.

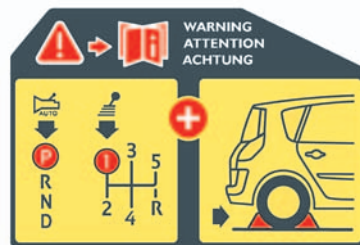
Met deze handgreep kan het systeem niet worden vastgezet.

Na het vervangen van de accu of het herstellen van het systeem, wordt dit operationeel zodra het de eerste keer handmatig wordt vrij gezet.

Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

B

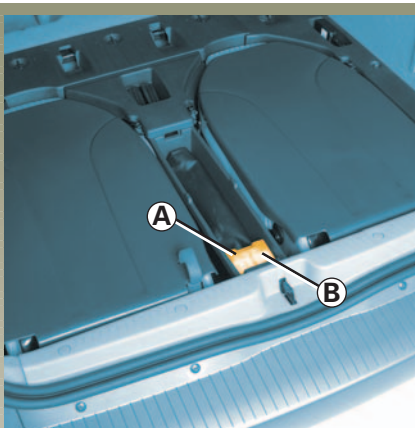
24289



Na het gebruik van de hendel **10**, moet u bij de RENAULT-dealer langsgaan om het kapje **A** te laten vervangen.

Laat nooit de RENAULT kaart in de auto als u de auto achterlaat met een kind (of een dier) erin, want het zou de parkeerrem kunnen vrijzetten waardoor de auto in beweging kan komen.

PARKEERREM: lang chassis



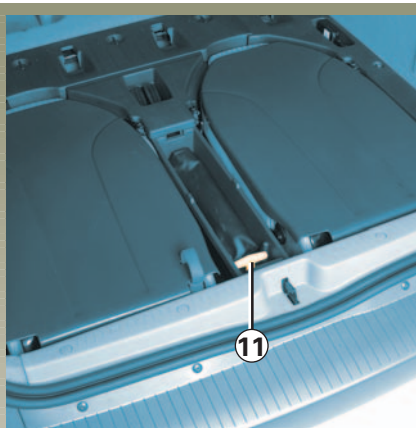
Noodontgrendeling

(accu ontladen of systeem defect).



Voordat u de noodontgrendeling gebruikt, moet u de auto blokkeren door de eerste versnelling in te schakelen (handgeschakelde versnellingsbak) of stand **P** (automatische transmissie). Als de helling erg steil is, legt u blokken voor de wielen. Als het niet mogelijk is de auto op deze manier te blokkeren, gebruik de hendel dan niet en neem contact op met een RENAULT-dealer.

De sticker **B** herinnert u hieraan.



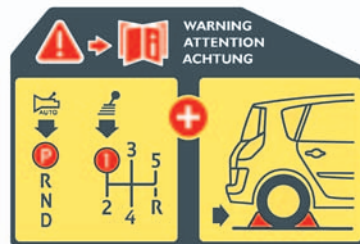
Om de parkeerrem te ontgrendelen: til de mat van de bagageruimte op, verwijder het kapje **A**, trek daarna aan hendel **11** tot u het geluid van het ontgrendelen hoort.

Met deze handgreep kan het systeem niet worden vastgezet.

Na het vervangen van de accu of het herstellen van het systeem, wordt dit operationeel zodra het de eerste keer handmatig wordt vrij gezet.

Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

B



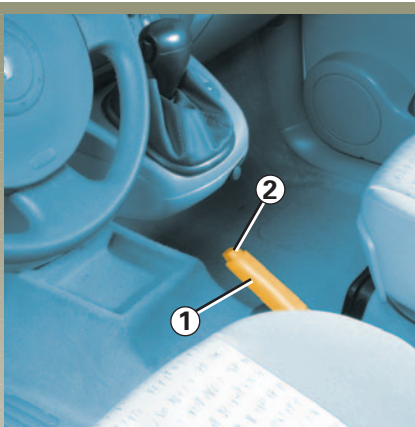
24289



Na het gebruik van de hendel **11**, moet u bij de RENAULT-dealer langsgaan om het kapje **A** te laten vervangen.

Laat nooit de RENAULT kaart in de auto als u de auto achterlaat met een kind (of een dier) erin, want het zou de parkeerrem kunnen vrijzetten waardoor de auto in beweging kan komen.

HANDREM



Los zetten

Trek de handgreep iets omhoog waarna u de knop **1** indrukt en de handgreep omlaag duwt.



Tijdens het rijden moet de handrem helemaal vrijgezet zijn (rood waarschuwingslampje uit), risico van oververhitting.

Vastzetten

Trek naar boven en controleer of de auto stil blijft staan.



Afhankelijk van de helling en de belasting van de auto, kan het nodig zijn de handrem minstens twee extra tanden vaster te zetten en een versnelling in te schakelen (eerste of achteruitversnelling) voor de auto's met handgeschakelde versnellingsbak of stand **P** voor de auto's met automatische transmissie.

STUURBEKRACHTIGING

Rijd nooit met een accu die niet genoeg geladen is.

Snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging

De snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging past de mate van bekrachtiging automatisch aan de snelheid van de auto aan.

Het lichte sturen tijdens het parkeren wordt stugger bij het verhogen van de snelheid.

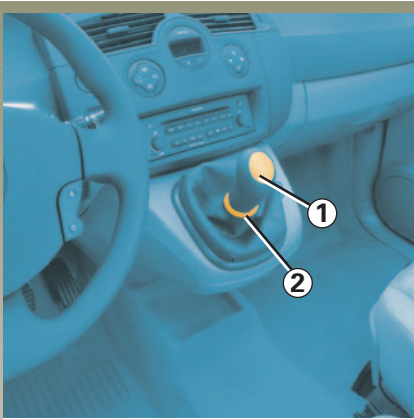
Bij een storing

Als bij het starten van de motor het waarschuwingslampje **SERVICE** knippert, draai dan het stuurwiel langzaam van helemaal links naar helemaal rechts om het systeem te initialiseren.



Zet nooit de motor af als de auto rijdt: bij uitgeschakelde motor is er geen stuurbekrachtiging.

VERSNELLINGSHENDEL



Inschakelen achteruitversnelling

Auto's met een handgeschakelde versnellingsbak: volg de tekening op de knop **1** van de hendel en, afhankelijk van de uitvoering van de auto, trek de ring **2** omhoog tegen de knop om de achteruitversnelling in te schakelen.

Auto's met een automatische transmissie: raadpleeg de paragraaf “automatische transmissie” in hoofdstuk 2.

De achteruitrijlichten gaan branden, zodra de achteruitversnelling is ingeschakeld en het contact aanstaat.

TIPS VOOR ZUINIG RIJDEN EN MINDER LUCHTVERONTREINIGING

RENAULT heeft uw auto gebouwd opdat deze zo weinig mogelijk schadelijke uitlaatgassen produceert en zo zuinig mogelijk rijdt.

Door zijn ontwerp, door de fabrieksafstellingen en door zijn matig verbruik is uw RENAULT in overeenstemming met de wettelijke bepalingen over luchtverontreiniging in ons land. Maar de techniek bepaalt niet alles. De luchtverontreiniging en het verbruik van uw auto hangen ook van u af. Schenk aandacht aan het onderhoud en aan de manier waarop u uw auto gebruikt.

Onderhoud

Overtreding van de bepalingen inzake luchtverontreiniging is strafbaar. Voor een goede werking van het uitlaatsysteem en het handhaven van de emissiewaarden mogen er alleen originele RENAULT onderdelen gebruikt worden voor het brandstof- en uitlaatsysteem van uw auto.

Laat uw RENAULT-dealer regelmatig de controles en de afstellingen uitvoeren die in het onderhoudsboekje zijn aangegeven.

Hij beschikt over de uitrusting waarmee uw auto volgens de fabrieksgegevens kan worden afgesteld.

Afstelling van de motor

- **ontsteking:** de ontsteking hoeft niet te worden afgesteld.

- **bougies:** voor het verkrijgen van de optimale omstandigheden waarbij een laag verbruik, een hoog rendement en goede prestaties samengaan, is het beslist noodzakelijk dat de door ons voorgeschreven bougies worden gebruikt.

Laat steeds bougies van het juiste merk en type met de juiste elektrodenafstand monteren. Raadpleeg hiervoor uw RENAULT-dealer.

- **stationair toerental:** dit hoeft niet te worden afgesteld.

- **luchtfilter, brandstoffilter (dieselmotor):** een vervuild filterelement verhoogt het verbruik. Laat het vervangen.

TIPS VOOR ZUINIG RIJDEN EN MINDER LUCHTVERONTREINIGING (vervolg)

Controle van de uitlaatgassen

Het controlesysteem van de uitlaatgassen waarschuwt bij een storing in de werking van de katalysator.

Een dergelijke storing kan leiden tot een verhoogde uitstoot van schadelijke uitlaatgassen en schade aan mechanische organen.

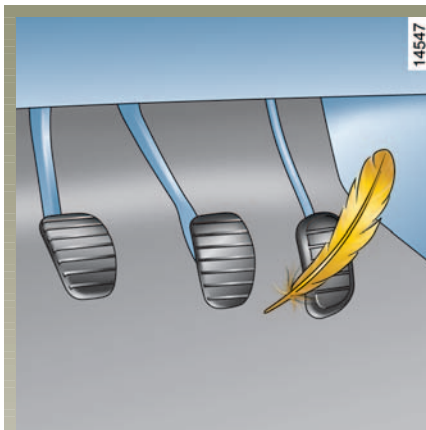


Dit lampje op het instrumentenpaneel geeft eventuele storingen van het systeem aan:

Dit gaat branden als u het contact

aan zet en dooft na drie secondes.

- Als het continu brandt, moet u zo snel mogelijk uw RENAULT-dealer raadplegen;
- als het lampje knippert, moet u vaart verminderen tot het knipperen ophoudt. Laat het systeem direct door uw RENAULT-dealer controleren en indien nodig herstellen.



Het rijden

- Rijd kalm tot de motor zijn bedrijfstemperatuur heeft bereikt; dit is beter dan warmdraaien bij stilstaande auto.
- Snelheid kost geld.
- “Sportief” rijden kost brandstof: rijd daarom soepel en kijk ver vooruit.

- Regel de snelheid van de auto met het gaspedaal door voor een bocht tijdig gas terug te nemen.

- Rijd bij een stoplicht kalm weg.

- Laat het toerental van de motor in de lagere versnellingen niet te ver oplopen.

Kies de hoogst mogelijke versnelling zonder echter de motor te zwaar te belasten.

Heeft uw auto een automatische transmissie, rijd dan zoveel mogelijk met de selecteurhendel in stand **D**.

- Geef op een helling geen gas bij maar houd het gaspedaal bij voorkeur in dezelfde stand.

- Bij een moderne auto is het niet nodig bij het schakelen tweemaal te ontkoppelen of voor het stilzetten van de motor nog even gas te geven.

- Diepe plassen, overstromingen.



Rijd niet door als het water op de weg hoger staat dan de onderrand van de velgen.

TIPS VOOR ZUINIG RIJDEN EN MINDER LUCHTVERONTREINIGING (vervolg)



Tips voor het gebruik

- Ook het opwekken van elektriciteit kost brandstof. Schakel alleen die verbruikers in die u nodig hebt. **Maar** veiligheid voor alles: Rijd met dimlicht zodra het zicht minder wordt (zien en gezien worden).
- Gebruik de ventilatie-openingen. Bij 100 km/u verhogen openstaande ruiten het verbruik met 4%.
- Gebruik een goedgekeurde dakspoiler als u met een caravan op reis gaat en stel de spoiler in de juiste stand af.

- **Voor auto's met een airconditioning**, is een hoger brandstofverbruik normaal (vooral in stadsverkeer) als de airconditioning aan staat. Voor auto's met een airconditioning zonder automatische werking, zet u het systeem uit als u het niet meer nodig hebt.

Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging:

Rijd met open ventilatierooster en gesloten ruiten.

Open bij zeer warm weer of als de auto in de zon heeft gestaan enkele minuten de portieren voordat u start, zodat de hete lucht uit de auto kan ontsnappen.

- Vul de tank niet tot aan de rand, dit voorkomt overstromen.
- Rijd niet met een leeg imperiaal op uw auto.
- Gebruik een aanhangwagen voor het vervoer van grote voorwerpen.



- Gebruik uw auto zo weinig mogelijk op korte afstanden. De motor komt dan niet op temperatuur.

Banden

- Door te lage bandenspanning neemt de rolweerstand en dus ook het verbruik toe.
- Indien banden worden gemoniteerd die niet door RENAULT worden aanbevolen, kan de slijtage toenemen.

HET MILIEU

Uw auto is ontwikkeld met een zo groot mogelijke aandacht voor het **milieu**.

Fabricage:

Tijdens het fabricageproces van deze auto heeft RENAULT de strengste normen op het gebied van milieu gehanteerd.

Bovendien heeft RENAULT een controlesysteem ontworpen voor alle onderdelen waar de auto uit bestaat.

Uitlaatgassen:

De auto's zijn uitgerust met **een katalysator en een lambda sonde** om de uitlaatgassen te reinigen en **een dampabsorptievat met actieve koolstof** (dit laatste voorkomt dat de uit de tank afkomstige benzine-damp in de atmosfeer terechtkomt).

Recycling:

RENAULT stelt alles in het werk om de gevolgen van uw auto voor het milieu zo veel mogelijk te beperken.

Deze auto is voor meer dan 95 % recycleerbaar. Om dit proces te vergemakkelijken, zijn er veel innovaties gedaan op het gebied van de bouw van de auto en de gebruikte materialen.

Deze auto bestaat uit veel gerecycleerde plastic onderdelen of recycleerbare delen (hout, katoen, rubber, enz.).

Denk zelf ook aan het milieu!

- Gebruikte en vervangen onderdelen moeten na een door u zelf uitgevoerde onderhoudsbeurt aan uw auto (accu, oliefilter, luchtfilter, batterijen, enz.) en olieblikken (leeg of gevuld met oude olie) bij daarvoor bestemde depots voor klein chemisch afval ingeleverd worden.
- De auto moet aan het eind van zijn leven door een gespecialiseerd bedrijf worden gesloopt om te worden gerecycleerd.
- Houd u altijd aan de lokale voorschriften.

CONTROLESYSTEEM BANDENSPANNING

Dit systeem bewaakt permanent de bandenspanning.

Corrigeer de spanning bij koude banden.

Indien u de bandenspanning niet bij **koude banden** kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar (3 PSI)** verhogen.

Verlaag nooit de spanning van een warme band.

De werking van het systeem

Elke band (behalve het reservewiel) beschikt over een drukzender in het ventiel, die de bandenspanning periodiek meet.

De bestuurder wordt via het display op het instrumentenpaneel permanent geïnformeerd of de bandenspanning goed is of dat er afwijkingen zijn.



Deze functie is een extra hulp tijdens het rijden.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. De bestuurder moet altijd opletten en blijft verantwoordelijk.

Controleer de bandenspanning, inclusief het reservewiel, een keer per maand.

CONTROLESYSTEEM BANDENSPIANNING (vervolg)

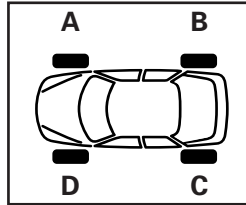


Wielen niet verwisselen



Elke drukzender in het ventiel **1** hoort bij een specifiek wiel: in geen enkel geval mogen de wielen van plaats verwisseld worden.

Gevaar van verkeerde informatie met ernstige gevolgen.



Om gemakkelijk de plaats van het wiel te bepalen, kijkt u naar de kleur van de ring **2** (na deze eventueel schoon gemaakt te hebben) die om elk ventiel zit:

- **A**: gele ring
- **B**: zwarte ring
- **C**: rode ring
- **D**: groene ring

Monteren van banden (vervangen van banden of monteren van winterbanden)

Bij het vervangen van de banden moeten bijzondere voorzorgen in acht genomen worden. Wij raden dan ook aan uw RENAULT-dealer hierover te raadplegen.

CONTROLESYSTEEM BANDENSPANNING (vervolg)

Reservewiel

Het reservewiel heeft geen drukzender en wordt dus niet herkend door het systeem.

Als het reservewiel op de plaats van een ander wiel gemonteerd is, geeft het systeem een storing aan.

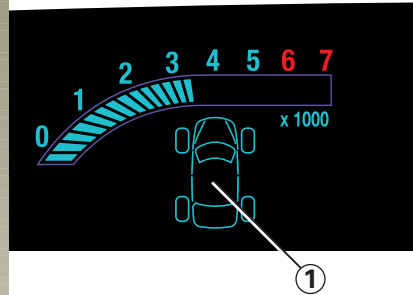
Vervangen van wielen/banden

Voor dit systeem zijn specifieke uitrustingen nodig (wielen, sierdoppen).

Raadpleeg uw RENAULT-dealer voor de accessoires die bij dit systeem gebruikt kunnen worden en verkrijgbaar zijn in RENAULT Boutique: bij gebruik van andere accessoires kan het goed functioneren van het systeem niet gegarandeerd worden.

Spuithbussen voor bandenreparatie

Vanwege de specifieke eigenschappen van de ventielen, mag u alleen spuitbussen gebruiken die door RENAULT goedgekeurd zijn.



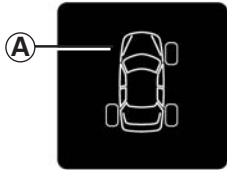
Aanduiding

Het display **1** op het instrumentenpaneel informeert u over eventuele afwijkingen (lage bandenspanning, lekke band, systeem buiten gebruik).

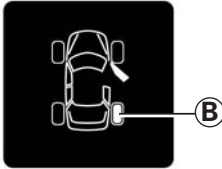
Op de volgende bladzijden staan de details van de controlelampjes, symbolen en boodschappen.

CONTROLESYSTEEM BANDENSPANNING (vervolg)

Voorbeelden van boodschappen die op het display kunnen verschijnen



23491



"Bandenspanning corrigeren"

Een vol aangegeven wiel (**B**) geeft een te lage of hoge spanning aan.

"Bandenspanning snelweg"

De bandenspanning is niet aan de rijsnelheid aangepast. Verminder uw snelheid of verhoog de spanning van de **vier** banden zodat deze overeenkomt met de spanning die hoort bij spanning voor gebruik op de snelweg (raadpleeg de tabel "bandenspanning").

"Wielsensor defect"

Een wiel (**A**), dat verdwijnt, geeft aan dat er geen sensor in dit wiel zit of dat de sensor defect is (bijvoorbeeld als het reservewiel op de auto gemonteerd is).

"Lekke band verwisselen"

Vervang de betreffende band (**B**) of roep de hulp in van een RENAULT-dealer.

Deze boodschap is gecombineerd met het waarschuwingsslampje

STOP .

PAX SYSTEEM

De werking van het systeem

Afhankelijk van de auto, kunt u met het PAX systeem met een lekke band doorrijden op voorwaarde dat u uw rijstijl aanpast en u niet sneller dan 80 km/uur rijdt en niet verder dan 200 km (gevaar van beschadiging van de band).

Ieder systeem bestaat uit de volgende vier specifieke en onlosmakelijk aan elkaar verbonden onderdelen:

- de band,
- een soepele steun,
- de velg,
- het opname element druk van het controlesysteem van de bandenspanning: (raadpleeg paragraaf "controlesysteem bandenspanning" in hoofdstuk 2).



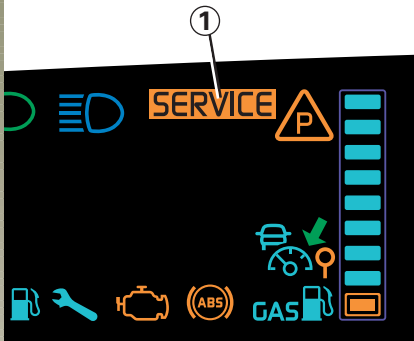
Deze functie is een extra hulp tijdens het rijden in kritieke situaties. Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. Hij verlegt niet de grenzen van de auto. De rijstijl moet worden aangepast (gematigde snelheid, geen bruuske bewegingen) tijdens het rijden met een lekke band. Deze functie kan in geen geval de oplettendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).

Doordat het Pax Systeem met speciale wielen is uitgerust kan geen bandenreparatie spuitbus gebruikt worden.



Het is verboden **een Pax systeem** te monteren op een auto die hier oorspronkelijk niet mee is uitgerust.

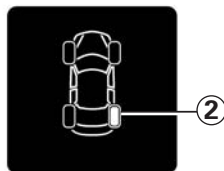
Het is mogelijk om een auto die met een Pax systeem is uitgerust, om te bouwen naar een conventionele auto, op voorwaarde dat dit door een RENAULT-dealer gebeurt.



In geval van een lekke band

Bij de detectie van een lekke band verschijnt de boodschap: "lekke band, repareren" op het instrumentenpaneel met het waarschuwingslampje "SERVICE" 1, het betreffende wiel 2 licht op het display A op.

A



23553

Zorg zodra de lekke band aangegeven wordt, dat het Elektronisch Stabiliteits Programma (ESP) 3, als de auto hiermee uitgerust is, ingeschakeld is voor een betere controle van uw rijstijl (raadpleeg de paragraaf: "Elektronisch Stabiliteits Programma" in hoofdstuk 2.

Laat uw band zo snel mogelijk repareren bij een RENAULT-dealer.



Rijden met platte band

Zodra het rijden met platte band gedetecteerd wordt, verschijnt de boodschap: "rijden met platte band nog 200 km" op het instrumentenpaneel. Deze boodschap verschijnt ongeveer elke twee kilometer (met het aantal resterende kilometers dat afneemt) afgewisseld met de boodschap: "lekke band, repareren".

PAX SYSTEEM (vervolg)

Rijden met platte band (vervolg)

Als de actieradius kleiner is dan 20 km, verschijnt alleen de boodschap: "rijden met platte band nog 20 km". Dit wordt ongeveer elke twee kilometer geactualiseerd.

Als u verder dan 200 km rijdt, licht het waarschuwingslampje STOP op en klinkt een geluidssignaal.

U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen.



Tijdens het rijden met de lekke en platte band zorgt het indrukken van een van de toetsen van de boordcomputer ervoor dat de boodschappen verdwijnen, ze staan echter wel in het geheugen (raadpleeg de paragraaf: "boordcomputer" in hoofdstuk 1).

Tips voor het gebruik

Tijdens het rijden met de platte band, zodra de boodschap verschijnt "rijden met platte band nog 200 km", moet u **beslist binnen 200 km** de band laten repareren door een RENAULT-dealer. Na 200 km, gaat het lampje STOP branden.

Als u sneller dan 80 km/u rijdt, waarschuwt een geluidssignaal u en de boodschap "lekke band, snelheid minderen" verschijnt op het instrumentenpaneel

Na reparatie van de band moet u enkele minuten gereden hebben, voordat alle alarmsignalen verdwijnen.



Na het rijden met een platte band, zelfs zonder lek, moet de band worden onderzocht door een expert.

Beperkingen voor het gebruik

Als u beschikt over een reserve-wiel, werkt het geluidssignaal na montage van dit wiel, als u sneller rijdt dan 80 km/u, nog gedurende enige tijd. Daarna vervangt de boodschap "wielsensor defect" de boodschap "lekke band repareren" en het betreffende wiel verdwijnt van het display.

Als een wielsensor beschadigd is wordt u gewaarschuwd: de boodschap "wielsensor defect" verschijnt op het instrumentenpaneel en het waarschuwingslampje van het betreffende wiel verdwijnt van het display.

Blijf altijd goed opletten, want in deze twee laatste gevallen werkt het controlesysteem van de bandenspanning niet meer. Een lekke band wordt niet meer gedetecteerd.

ELEKTRONISCH STABILITEITS PROGRAMMA: ESP MET ONDERSTUURCONTROLE

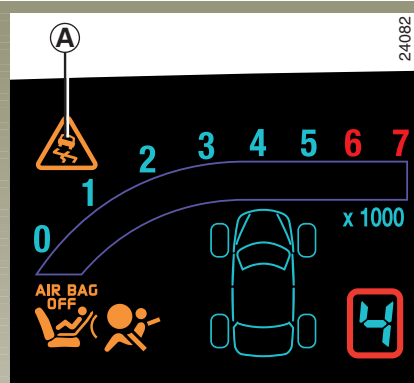
Dit systeem helpt u de controle over de auto te behouden in kritieke rij-situaties (uitwijken voor een obstakel, verlies van grip op de weg in een bocht, enz.) en voert daarbij een onderstuurcontrole uit.



Deze functie is een extra hulpmiddel in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.**

Deze functie kan in geen geval de oplettenheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).



De werking van het systeem

Een opname element in het stuurwiel registreert de richting waarin de bestuurder de auto wil laten rijden.

Andere opname elementen in de auto registreren de werkelijke verplaatsingsrichting.

Het systeem vergelijkt de door de bestuurder gekozen richting met de werkelijke verplaatsingsrichting van de auto en corrigeert deze laatste door, indien nodig, op bepaalde wielen te remmen en/of het motorvermogen aan te passen.

Als het systeem in werking is, knipt het lampje A om u te waarschuwen.

Als bij het starten van de motor dit controlelampje oplicht vergezeld door de boodschap "ASR uitgeschakeld", beweeg dan het stuurwiel naar de aanslag om het systeem weer te initialiseren.

Onderstuurcontrole

Dit verbetert de werking van het ESP bij sterk onderstuur van de auto (als de voorwielen hun grip verliezen).

Bij een storing

Als het systeem een storing signaleert, verschijnt de boodschap "ESP/ASR defect" op het instrumentenpaneel, in combinatie met het oplichten van het lampje **SERVICE** en het lampje A.

Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

TRACTIECONTROLE: ASR

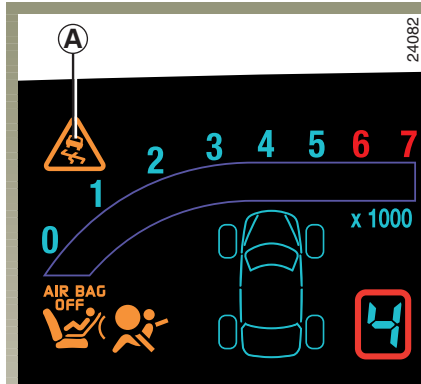
Dit systeem helpt het slippen van de aangedreven wielen te beperken en de auto bij het weggrijden of accelereren te controleren.



Deze functie is een extra hulpmiddel in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.**

Deze functie kan in geen geval de oplettendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).



De werking van het systeem

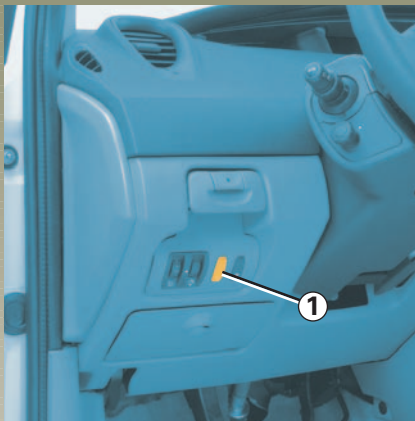
Met behulp van opname elementen bij de wielen, meet en vergelijkt het systeem constant de snelheid van de aangedreven wielen en remt het deze af als ze doorslippen.

Als een wiel neigt naar doorslippen, zorgt het systeem voor het afremmen van het betreffende wiel, totdat de snelheid van het wiel overeenkomt met de grip op de weg.

Het systeem reageert ook door het toerental van de motor aan te passen aan de hoeveelheid grip onder de wielen, onafhankelijk van de mate waarin het gaspedaal wordt ingedrukt.

Als het systeem in werking is, knippert het lampje **A** om u te waarschuwen.

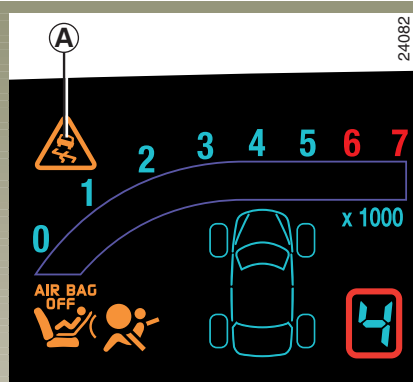
TRACTIECONTROLE: ASR (vervolg)



Buiten gebruik stellen van de functie

In sommige situaties (het rijden op heel zachte ondergrond: bijv. sneeuw, modder of het rijden met sneeuwkettingen), kan het systeem de kracht van de motor verminderen om het slippen te beperken. Als u dit niet wil, kan de functie buiten gebruik worden gesteld door schakelaar **1** in te drukken.

De boodschap "ASR uitgeschakeld" verschijnt om u te waarschuwen in combinatie met het controlelampje **A**.



Het uitschakelen van deze functie heeft tot gevolg dat de functie ESP ook uitgeschakeld is.

Herstel de werking van deze functie zo snel mogelijk door weer op schakelaar **1** te drukken.

De functie wordt automatisch weer geactiveerd bij het aanzetten van het contact van de auto, of zodra de auto sneller rijdt dan 50 km/u.

Het is niet mogelijk om deze functie uit te schakelen als de auto sneller rijdt dan ongeveer 50 km/u.

Storingen

Als het systeem een storing opspoot verschijnt op het display op het instrumentenpaneel een boodschap "ESP/ASR defect" in combinatie met het oplichten van

het lampje **SERVICE** en het lampje **A**.

Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

Als bij het starten van de motor dit controlelampje oplicht vergezeld door de boodschap "ASR uitgeschakeld", beweeg dan het stuurwiel naar de aanslag om het systeem weer te initialiseren.

ANTIBLOKKEERSYSTEEM: ABS

Bij zeer krachtig remmen denkt de bestuurder slechts aan twee belangrijke zaken: het bereiken van een zo kort mogelijke remweg en daarbij zijn auto onder controle houden. Door de steeds wisselende gesteldheid van het wegdek, de wisselende weersomstandigheden en afhankelijk van de reacties van de bestuurder bestaat altijd de mogelijkheid dat te krachtig wordt geremd, waardoor de wielen blokkeren, de remweg langer wordt en de auto onbestuurbaar wordt. Met een antiblokkeersysteem van de wielen (ABS) kan dit worden voorkomen.

Dit systeem biedt extra veiligheid doordat het voorkomt dat de wielen blokkeren ook bij onverwacht hard remmen, waardoor de auto bestuurbaar blijft. Ook kunnen obstakels nog worden ontweken terwijl er wordt geremd en kunt u de auto blijven beheersen.

en een zo kort mogelijke remweg bereiken ook als bij een of meer wielen de grip op het wegdek sterk wisselt (nat wegdek, modder, natte blade- ren, kiezels of split, enz.).

Ofschoon het antiblokkeersysteem een extra veiligheidsvoorziening is, kan het nooit de grip tussen de banden en de weg verbeteren boven de grenzen van de natuurkunde. Blijf altijd de gebruikelijke voorzichtigheid in acht houden (afstand bewaren, enz.). **Laat deze grotere veiligheid u echter niet verleiden tot het nemen van grotere risico's.**

Als het systeem de remdruk voor u regelt, voelt u een lichte trilling in het rempedaal. Hieraan merkt u dat de grenswaarde voor de grip tussen banden en wegdek bereikt is; pas uw rijsnelheid aan de staat van het wegdek aan.

ANTIBLOKKEERSYSTEEM: ABS (vervolg)

Bij een storing in een van de onderdelen van dit systeem zijn er twee mogelijkheden:

1 - De oranje lampjes  en  op het instrumentenpaneel lichten op.

Er kan met de auto nog worden geremd als bij een auto zonder ABS. Raadpleeg op korte termijn een RENAULT-dealer.



2 - Het oranje  waar-
schuwingslampje en het
rode waarschuwingslampje
storing remsysteem  in com-
binatie met  en  en de
boodschap “remsysteem defect”
lichten op het instrumentenpaneel
op.

In dit geval is er een ernstige storing in het remsysteem en het ABS-systeem. Het remsysteem werkt nog gedeeltelijk. Maar **het is gevaarlijk om krachtig te remmen**. U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Laat het systeem controleren door een RENAULT-dealer.

Het antiblokkeersysteem regelt de remdruk onafhankelijk van de kracht waarmee op het rempedaal wordt gedrukt. Bij krachtig remmen kunt u dus het rempedaal **diep ingedrukt houden**. Het is niet nodig "pompend" te remmen.

NOODSTOPBEKRACHTIGING

Dit systeem is een aanvulling op het ABS dat zorgt voor het verminderen van de remweg van de auto.

De werking van het systeem

Het systeem herkent wanneer een noodstop wordt uitgevoerd. In dat geval ontwikkelt de noodstopbekrachtiging onmiddellijk zijn maximum vermogen.

Het ABS-remsysteem blijft werken zolang het rempedaal ingedrukt is.

Oplichten van de alarmknipperlichten

Afhankelijk van de auto, kunnen deze bij krachtig afremmen gaan branden.

In dat geval kunt u de knipperlichten uitschakelen door een keer de schakelaar in te drukken.

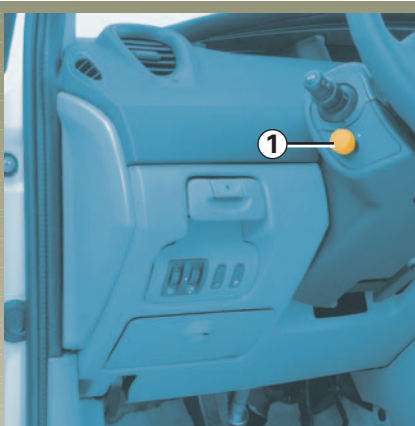


Deze functie is een extra hulpmiddel in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.**

Deze functie kan in geen geval de oplettendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).

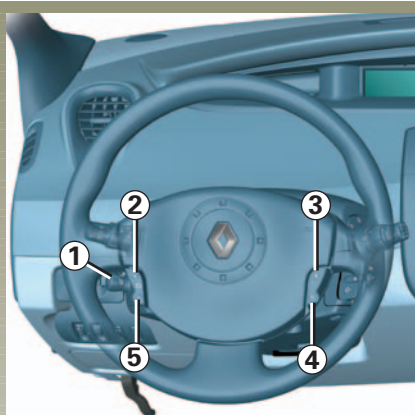
SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie



De snelheidsbegrenzer is een functie die u helpt om een door u gekozen rijsnelheid niet te overschrijden.

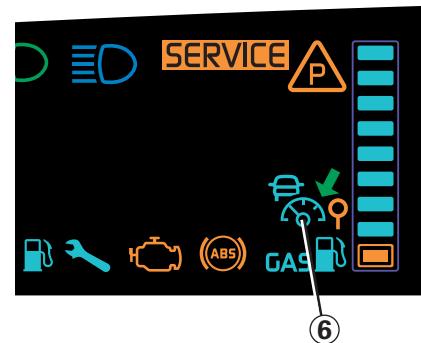
Dit kan nuttig zijn, bijvoorbeeld in stadsverkeer of gebieden waar een snelheidsbeperking geldt (wegwerkzaamheden), enz.

Het systeem werkt vanaf een snelheid van ongeveer 30 km/u.



Bedieningsknoppen

- 1 Aan/uit knop.
- 2 Instellen van de gewenste snelheid en verhogen van de gewenste snelheid.
- 3 Oproepen van de ingestelde gewenste snelheid.
- 4 Uitschakelen van de functie (de ingestelde snelheid blijft in het geheugen).
- 5 Instellen van de gewenste snelheid en verlagen van de gewenste snelheid.



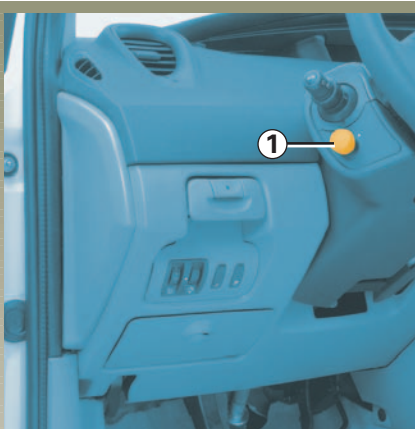
Controlelampje 6



Dit oranje controlelampje licht op het instrumentenpaneel op om aan te geven dat de snelheidsbegrenzer in werking is.

Als de functie ingeschakeld is, verschijnt de boodschap "Begrenzer" op het instrumentenpaneel in combinatie met streepjes.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie (vervolg)



Inschakelen

Draai de schakelaar **1** kant .

Het controlelampje licht op het instrumentenpaneel op en afhankelijk van de auto schakelt de boordcomputer over op de functie “snelheidsbegrenzer”.

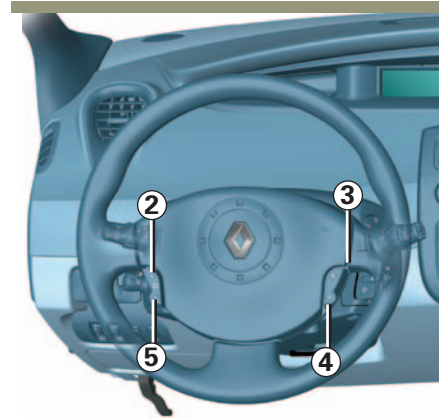
Instellen van de maximum snelheid

Rijgend met constante snelheid (vanaf ongeveer 30 km/u) en in de juiste versnelling (voor de auto's met handgeschakelde versnellingsbak), drukt u schakelaar **2** in: de snelheid wordt vastgelegd in het geheugen.

Het rijden

Als een ingestelde snelheid in het geheugen staat, grijpt het systeem niet in zolang deze snelheid niet bereikt wordt. Het rijden is hetzelfde als met een auto zonder snelheidsbegrenzer.

Vanaf dat moment gaat de auto niet sneller rijden, ook niet als u het gaspedaal verder indrukt, behalve in noodgevallen (raadpleeg de paragraaf “overschrijding van de maximum snelheid”).



Verandering van de ingestelde maximum snelheid

U kunt de ingestelde maximum snelheid veranderen door (het achter elkaar indrukken of het lang ingedrukt houden) van:

- toets **2** om de snelheid te verhogen,
- toets **5** om de snelheid te verlagen.

Het is inherent aan het systeem dat er een verschil kan zijn tussen de snelheid die in het geheugen is opgeslagen en de snelheid die het instrumentenpaneel aan geeft.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie (vervolg)

Sneller rijden dan de ingestelde snelheid

Noodsituaties

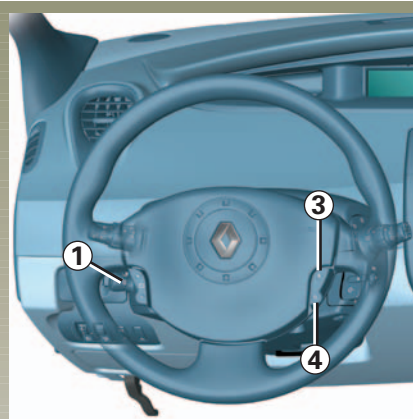
Het blijft altijd mogelijk de ingestelde maximum snelheid te overschrijden door zo **snel en diep** mogelijk het gaspedaal in te drukken (voorbij het “zwarte punt”).

Zo lang u te snel rijdt, knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel om u te waarschuwen.

Als de bijzondere situatie voorbij is, laat u het gaspedaal los: de functie snelheidsbegrenzer komt weer terug zodra u een snelheid bereikt die onder de maximum ingestelde snelheid ligt.

Onmogelijkheid om de ingestelde maximum snelheid vast te houden

Als onder bepaalde rijomstandigheden (bijvoorbeeld in het geval van een steile afdaling) de gekozen snelheid niet gehandhaafd kan worden door het systeem, knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel om u te waarschuwen.



Uitschakelen van de functie

De functie snelheidsbegrenzer wordt onderbroken als u drukt op:

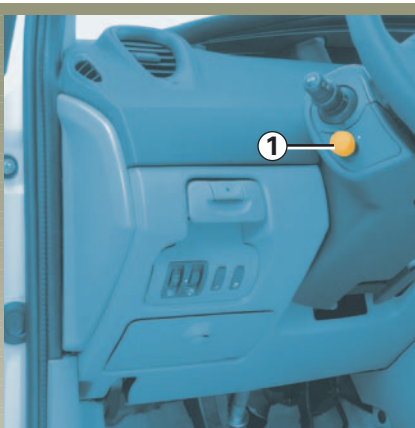
- toets **4**, in dit geval blijft de ingestelde maximum snelheid in het geheugen en de boodschap “in geheugen” verschijnt op het instrumentenpaneel,
- schakelaar **1**, de maximum snelheid verdwijnt uit het geheugen en het doven van het controlelampje op het instrumentenpaneel bevestigt het uitschakelen van de functie.

Opnieuw inschakelen van de maximum snelheid

Als een snelheid in het geheugen is opgenomen, is het mogelijk deze op te roepen door op toets **3** te drukken.

De boodschap “Begrenzer” verschijnt op het instrumentenpaneel.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie



De snelheidsregelaar is een functie die u helpt de door u gekozen rij-snelheid op een constante waarde vast te houden, dit wordt de **ingestelde snelheid** genoemd.

Vanaf 30 km/u kunt u de snelheid traploos instellen.



De snelheidsregelaar heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.

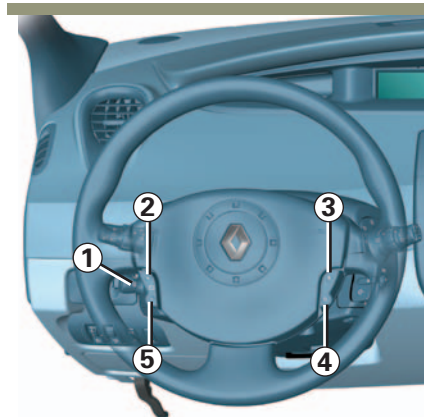


Deze functie is een extra hulp tijdens het rijden.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. U moet u ten allen tijde houden aan de voorgeschreven snelheid en blijven opletten (u moet altijd klaar zijn om te remmen in alle omstandigheden), de snelheidsregelaar ontslaat de bestuurder niet van zijn verantwoordelijkheid.

De snelheidsregelaar moet niet gebruikt worden in druk verkeer, op een bochtige of gladde weg (ijzel, aquaplaning, kiezelsteentjes) en als de weersomstandigheden ongunstig zijn (mist, regen, zijwind, enz.).

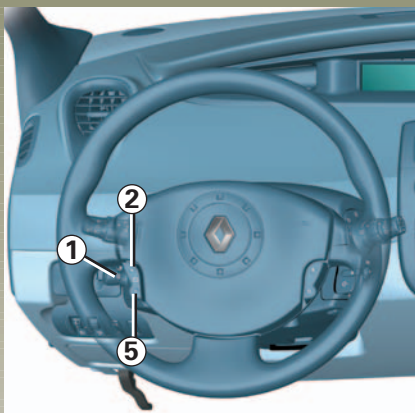
Kans op ongevallen.



Bedieningsknoppen

- 1 Hoofdschakelaar Aan/Uit
- 2 Inschakelen en in geheugen zetten van ingestelde snelheid. Verhogen van de ingestelde snelheid
- 3 Oproepen van de in het geheugen vastgelegde snelheid.
- 4 Uitschakelen van de functie (de ingestelde snelheid blijft in het geheugen)
- 5 Inschakelen en in geheugen zetten van de ingestelde snelheid. Verlagen van de ingestelde snelheid.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (vervolg)

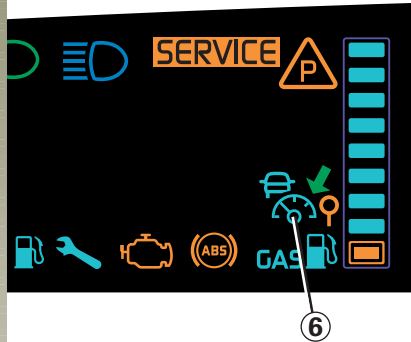


Inschakelen

Draai de schakelaar **1** kant .

Het controlelampje **6** licht op het instrumentenpaneel op om aan te geven dat de snelheidsregelaar in werking is.

Als de functie ingeschakeld is, verschijnt de boodschap “Regelaar” op het instrumentenpaneel in combinatie met streepjes.



Instellen van de snelheid

Rijdend met constante snelheid (hoger dan ongeveer 30 km/u) en in de juiste versnelling (voor de auto's met handgeschakelde versnellingsbak), drukt u op schakelaar **2** of **5**: de functie is ingeschakeld en de snelheid wordt in het geheugen vastgelegd.

Het rijden

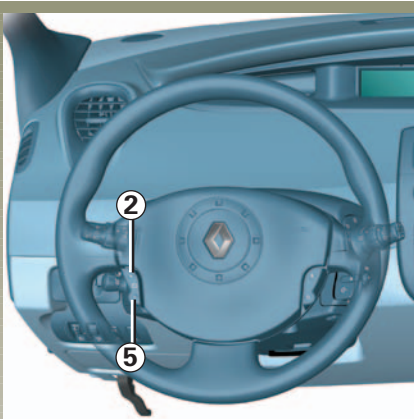
Als een snelheid in het geheugen is vastgelegd en de regeling ingeschakeld is, kunt u uw voet van het gaspedaal nemen.



Let op, het is toch raadzaam de voeten dichtbij de pedalen te houden om te kunnen ingrijpen bij noodsituaties.

Het is inherent aan het systeem dat er een verschil kan zijn tussen de snelheid die in het geheugen is opgeslagen en de snelheid die het instrumentenpaneel aangeeft.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (vervolg)



Veranderen van de gekozen snelheid

U kunt de gekozen snelheid veranderen door het achter elkaar indrukken of het lang ingedrukt houden van:

- toets **2** om de snelheid te verhogen,
- toets **5** om de snelheid te verlagen.



De snelheidsregelaar heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.

Sneller rijden dan de gekozen snelheid

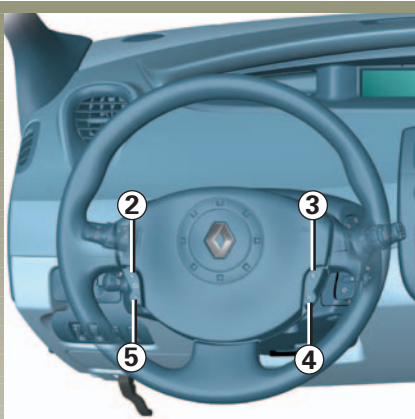
Noodsituaties

U kunt de snelheid van de auto altijd verhogen door het gaspedaal in te drukken. Gedurende het overschrijden knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel.

Onmogelijkheid om de gekozen ingestelde snelheid vast te houden

Als onder bepaalde rijomstandigheden (bijvoorbeeld in het geval van een steile afdaling) de gekozen snelheid niet gehandhaafd kan worden door het systeem, knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel om u te waarschuwen.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (vervolg)



Onderbreken van de functie

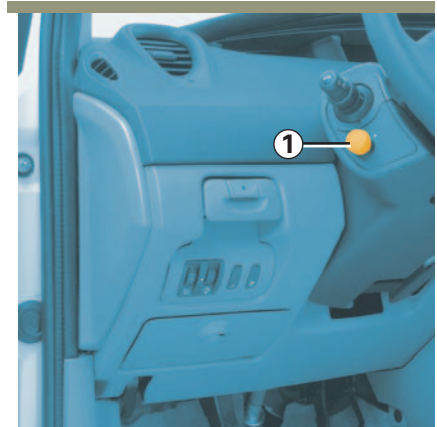
De functie wordt onderbroken als u drukt op:

- het rempedaal of,
- het koppelingspedaal of in neutraal schakelt voor de auto's met automatische transmissie,
- de stoptoets **4**.

In de drie gevallen blijft de ingestelde maximum snelheid in het geheugen en de boodschap “in geheugen” verschijnt op het instrumentenpaneel,

Oproepen van de gewenste snelheid

Als een snelheid in het geheugen is opgeslagen, kunt u deze oproepen door te drukken op de toets **3** (de boodschap “Regelaar” verschijnt op het instrumentenpaneel) als u sneller rijdt dan ongeveer 30 km/u en als de verkeersomstandigheden dat toelaten (drukte, staat van het wegdek, weersomstandigheden, enz.).



Uitschakelen van de functie

Draai de schakelaar aan/uit **1**. In dat geval staat de snelheid niet in het geheugen.

Het doven van het controlelampje op het instrumentenpaneel bevestigt dat deze functie uitgeschakeld is.

Een druk op de toetsen **2** of **5** schakelt de regelaarfunctie weer in zonder rekening te houden met de snelheid die in het geheugen is vastgelegd: het is de snelheid van de auto op dat moment, waarmee rekening wordt gehouden.



Het onderbreken of uitschakelen van de snelheidsregelaar brengt geen snelle snelheidsvermindering met zich mee: u moet remmen door het rempedaal in te drukken.

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

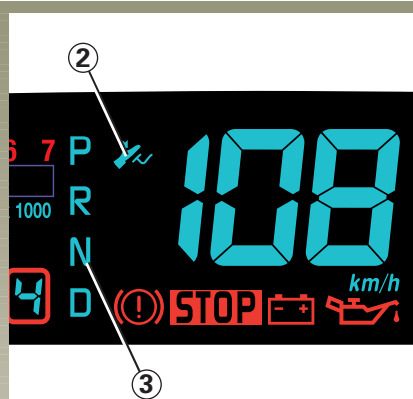


Selecteurhendel 1

Starten

Met de hendel **1** in stand **P** of **N**: zet het contact aan.

Houd uw voet op het rempedaal (het lampje **2** dooft): verlaat de stand **P**.



Het display **3** op het instrumentenpaneel informeert u over de bediening en de ingeschakelde versnelling.

P : parkeren

R : achteruit

N : neutraal

D : automatische werking

4 : weergave van de ingeschakelde versnelling in handbediening

De hendel mag alleen in stand **D** of **R** worden geplaatst als de auto stilstaat. Houd uw voet op de rem en druk het gaspedaal niet in.

Om de selecteurhendel uit stand **P** te verplaatsen, moet u het rempedaal indrukken voordat u de ontgrendelknop indrukt.

Stand automatisch

Zet de selecteurhendel in stand **D**. U hoeft de selecteurhendel niet meer te verplaatsen. Er wordt automatisch geschakeld in overeenstemming met de belasting van de auto, de hoeveelheid gas die u geeft en de helling van de weg.

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE (vervolg)

Zuinig rijden

Laat de selecteurhendel voor normaal gebruik in stand **D** staan. Als het gaspedaal iets wordt ingedrukt, schakelt de transmissie bij lage snelheid naar de volgende versnelling.

Accelereren en inhalen

Druk het gaspedaal snel en diep in (voorbij het zware punt van het pedaal).

Hierdoor wordt, binnen de mogelijkheden van de motor, teruggeschakeld naar de optimale versnelling.

Stand handgeschakeld

Met de selecteurhendel in stand **D** beweegt u de hendel naar links:

Door de hendel even te verplaatsen, kunt u handmatig de versnellingen bedienen.

- om naar een lagere versnelling te schakelen, trekt u de hendel even naar achteren.
- om naar een hogere versnelling te schakelen, duwt u de hendel even naar voren.

De ingeschakelde versnelling verschijnt op het display op het instrumentenpaneel.

Bijzondere gevallen

In sommige gevallen (bijv.: ter bescherming van de motor, tijdens de werking van het elektronisch stabiliteits programma ESP) kiest de transmissie tijdens het rijden toch automatisch de juiste versnelling.

Ook kan, om verkeerde manoeuvres te voorkomen, het schakelen door het systeem geweigerd worden. In dit geval knippert de aanduiding van de versnelling enkele secondes om u te waarschuwen.

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE (vervolg)

Bijzondere omstandigheden

- **Als door de helling van de weg of in bochten** de automatische werking niet gehandhaafd kan worden (bijv.: in de bergen), is het raadzaam om op handmatig schakelen over te gaan.

Hiermee voorkomt u het automatisch achter elkaar schakelen door de versnellingsbak bij stijgen en is het mogelijk op de motor te remmen bij lange afdalingen.

- **Om bij koud weer** te voorkomen dat de motor afslaat, raden wij u aan na het starten van de motor even te wachten voordat u de selecteurhendel verplaatst uit **P** of **N** naar **D** of **R**.
- **Bij een auto zonder tractiecontrole is het beter om** op gladde wegen of bij weinig grip, over te gaan op handmatig schakelen om te voorkomen dat de auto gaat slippen bij het wegrijden, schakel in de tweede versnelling voordat u wegrijdt.

Parkeren van de auto

Als de auto stilstaat, houdt u het rempedaal ingedrukt en zet u de selecteurhendel in stand **P** (parkeren): de transmissie staat in neutraal en de voorwielen zijn mechanisch geblokkeerd.

Afhankelijk van de auto: **zet de handrem vast** of **controleer of de parkeerrem is vastgezet** (raadpleeg de paragraaf "parkeerrem" in hoofdstuk 2).

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE (vervolg)

Bij een storing

- **Als tijdens het rijden** de boodschap "transmissie controleren" verschijnt, in combinatie met het

oplichten van het lampje **SERVICE** op het instrumentenpaneel, dan geeft dit een storing aan.

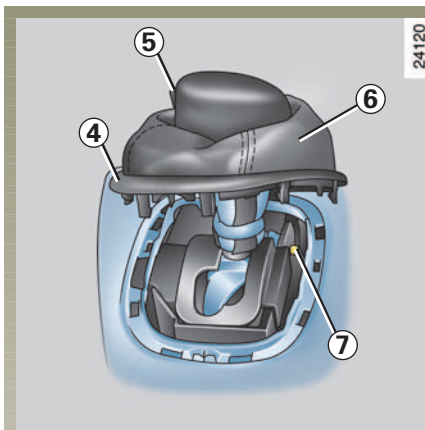
Laat het systeem direct door uw RENAULT-dealer controleren en indien nodig herstellen.

- **Als tijdens het rijden** de boodschap "transmissie te heet" verschijnt, in combinatie met het oplichten van het lampje **SERVICE** op

het instrumentenpaneel, laat dan, als de verkeersomstandigheden het toelaten, de hendel niet in stand **D** (of **R**) staan: ga altijd naar stand **N** als u stil staat.

Laat het systeem direct door uw RENAULT-dealer controleren en indien nodig herstellen.

- **Slepen van een auto met een automatische transmissie:** raadpleeg de paragraaf "slepen" in hoofdstuk 5.



Indien voor het wegrijden de selectorhendel niet uit de stand **P** kan worden verplaatst als u het rempedaal indrukt, dan kunt u de hendel als volgt met de hand vrijzetten. Wip hiervoor het bovenste deel van het plaatje aan de voet van de hendel **4** los.

Druk tegelijk op de afbeelding op het plaatje **7** en op de ontgrendelknop op de hendel **5**.

Zorg bij het weer monteren dat de voet **4** goed vastgeklemd wordt en de stofhoes **6** goed op zijn plaats zit door op de onderkant te drukken.

PARKEERHULP

De werking van het systeem

Ultrasoondetectors zijn aangebracht in de achterbumper van de auto en meten de afstand tussen de auto en een obstakel tijdens het achteruitrijden.

Deze meting vertaalt zich in geluidssignalen waarvan de frequentie toeneemt naarmate het obstakel dichterbij komt, totdat het een continu geluid wordt als het obstakel ongeveer 25 cm van de auto verwijderd is.

N.B.: zorg ervoor dat de ultrasoondetectors niet bedekt zijn (vuil, modder, sneeuw, enz.).



Bij een storing

Als het systeem een storing ontdekt, klinkt bij het inschakelen van de achteruitversnelling gedurende ongeveer 5 secondes een geluidssignaal om u te waarschuwen. Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

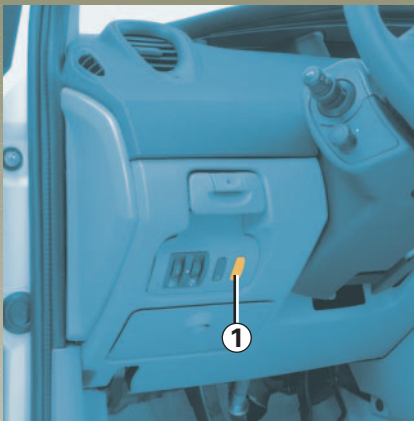


Deze functie is een extra hulp die door middel van geluidssignalen de afstand tussen de auto en een obstakel aangeeft tijdens het achteruitrijden.

Deze functie kan in geen enkel geval de oplettenheid en verantwoordelijkheid van de bestuurder vervangen bij het achteruit manoeuvreren.

De bestuurder moet altijd op zijn hoede blijven voor plotselinge gebeurtenissen die tijdens het rijden zich kunnen voordoen: let dus altijd op of er geen bewegelijke obstakels zijn (zoals een kind, dier, kinderwagen, fiets) of een te klein of smal obstakel is (grote steen, paaltje) tijdens de manoeuvre.

PARKEERHULP (vervolg)



Tijdelijke uitschakeling van het systeem

Druk op de schakelaar **1** om het systeem uit te schakelen.

Het controlelampje in de schakelaar licht op om u eraan te herinneren dat het systeem is uitgeschakeld.

Bij opnieuw indrukken schakelt het systeem weer in en dooft het lampje.

Het systeem schakelt automatisch weer in na afzetten van het contact en het weer starten van de motor.

Permanente uitschakeling van het systeem

Het systeem kan permanent worden uitgeschakeld door de schakelaar langer dan ongeveer drie secondes in te drukken.

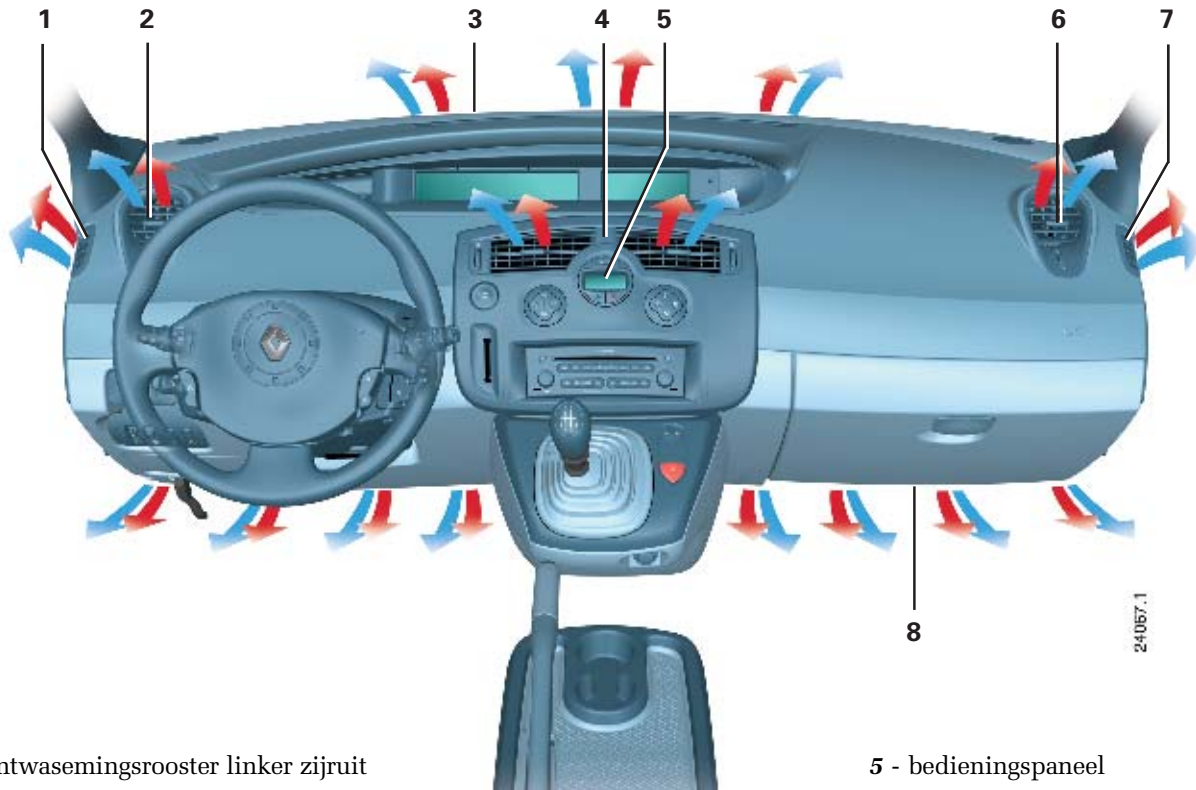
Het lampje in de schakelaar brandt permanent.

Het op deze manier uitgeschakelde systeem kan weer worden ingeschakeld door de schakelaar langer dan ongeveer drie secondes in te drukken.

Hoofdstuk 3: uw comfort

Ventilatieroosters	3.02 - 3.03
Verwarming en airconditioning	3.04 ➡ 3.16
Ruiten	3.17 ➡ 3.21
Voorruit	3.21
Open dak	3.22 - 3.23
Zonneklep	3.24 - 3.25
Binnenverlichting	3.26
Verlichting van de bagageruimte en van de achterrait	3.27
Opbergruimtes / indeling interieur	3.28 ➡ 3.31
Afstellen van de achterstoelen	3.32 ➡ 3.35
Gebruiksmogelijkheden van de achterstoelen	3.36 ➡ 3.43
Asbakken - Aansteker	3.44
Bagageruimte	3.45
Achterrait openen	3.46
Hoedenplank	3.47
Bagage-afdekplaat	3.48
Bagage vervoeren	3.49
Scheidingsnet	3.50 - 3.51
Dakdragers	3.52

VENTILATIEROOSTERS



1 - ontwasemingsrooster linker zijruit

2 - ventilatierooster links

3 - ventilatieroosters voor het ontwasemen van de voorruit

4 - centrale ventilatieroosters

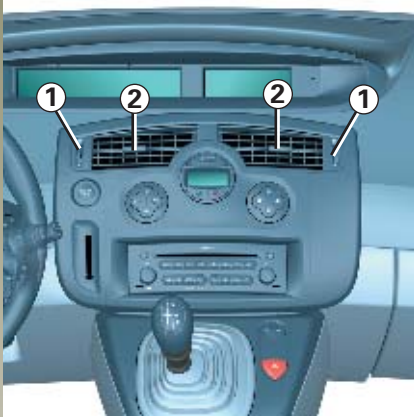
5 - bedieningspaneel

6 - ventilatierooster rechts

7 - ontwasemingsrooster rechter zijruit

8 - ventilatierooster voetenruimte

VENTILATIEROOSTERS (vervolg)



Hoeveelheid lucht

Verdraai knop **1** voorbij het zware punt.

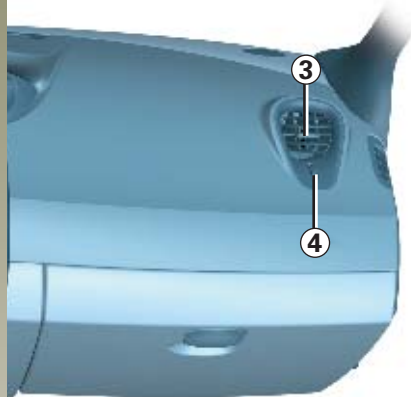
Omhoog: open.

Omlaag: dicht.

Verdraai knop **4** voorbij het zware punt.

Omhoog: open.

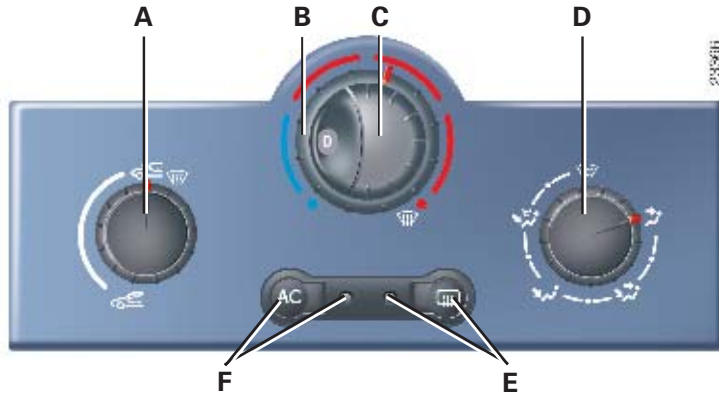
Omlaag: dicht.



Richting

Rechts/links: verplaats de schuifknoppen **2** of **3**.

Omhoog/omlaag: richt de schuifknoppen **2** of **3** omhoog of omlaag.



Bedieningsknoppen

- A** - Knop van de luchtkringloop.
- B** - Knop voor het regelen van de temperatuur.
- C** - Knop voor het regelen van de ventilateursnelheid.
- D** - Knop voor het regelen van de luchtverdeling in het interieur.

E - Schakelaar en controlelampje van de achterrautverwarming en van de verwarmde buitenspiegels.

F - Schakelaar en controlelampje van de airconditioning (afhankelijk van de auto).

Informatie en tips voor gebruik:

Raadpleeg het eind van de paragraaf “verwarming/airconditioning”.

Regeling van de temperatuur

Draai knop **B** afhankelijk van de gewenste temperatuur. Hoe verder de aanwijzer in het rode gedeelte staat, hoe hoger de temperatuur.

Bij langdurig gebruik van de airconditioning, kan het te koud worden. Dit wordt gecorrigeerd door het toevoegen van warme lucht (draai knop **B** naar rechts).



Verdeling van de lucht in het interieur

Draai knop **D** om de aanwijzer tegenover de symbolen te plaatsen.

Stand



Alle lucht wordt naar de voorruit en de roosters aan de zijkanten van het dashboard geleid.

Stand



De lucht wordt verdeeld tussen de ontwasemingsroosters onder de voorruit en de zijruiten en de voetenruimtes.

Deze stand wordt aangeraden voor het bereiken van het hoogste comfort bij koud weer.

Stand



De lucht wordt voornamelijk naar de voetenruimtes geleid.

Stand



De lucht wordt naar alle ventilatieroosters en de voetenruimtes gevoerd.

Deze stand wordt aangeraden voor het bereiken van het hoogste comfort bij warm weer.

Stand



De lucht wordt voornamelijk naar de ventilatieroosters geleid.

N.B.: om snel te ontwasemen, zet u de knoppen op de standen  :

- buitenlucht,
- maximum temperatuur,
- ontwasemen.

Het gebruik van de airconditioning versnelt het ontwasemen.

VERWARMING / AIRCONDITIONING (vervolg)

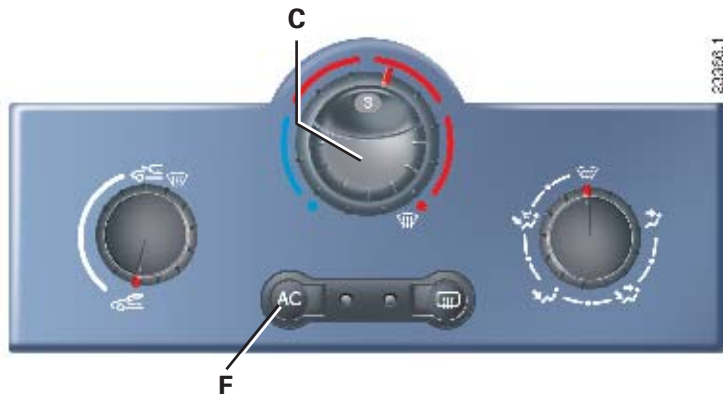
In- en uitschakelen van de airconditioning

Toets **F** zorgt voor het inschakelen (controlelampje brandt) of het uitschakelen (controlelampje is uit) van de airconditioning.

Door het inschakelen van de airconditioning:

- gaat de temperatuur in het interieur omlaag
- ontwasemen de ruiten snel.

De airconditioning werkt niet bij lage buitentemperaturen.



Regeling van de ventilateursnelheid

Normaal gebruik

Draai knop **C** op een van de vier standen om de ventilatie met het gewenste vermogen in te schakelen.

Kies stand **1** voor een minimum ventilatie en stand **4** voor een maximum ventilatie.

Stand 0

In deze stand:

- stopt de airconditioning automatisch, zelfs als toets **F** ingeschakeld is (het lampje blijft branden);
- draait de ventilateur niet;
- is er nog wel een beetje ventilatie als de auto rijdt (rijwind).

Deze stand wordt afgeraden onder normale omstandigheden.



Inschakelen van de luchtkringloop (met isolatie van het interieur)

Draai knop **A** naar het symbool

 van de luchtkringloop.

In deze stand wordt de lucht vanuit het interieur aangezogen en zonder toevoeging van buitenlucht teruggevoerd in de auto.

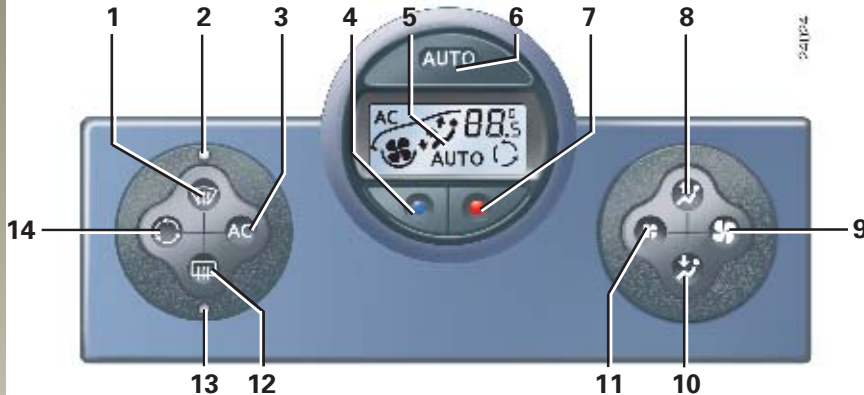
De kringloopstand kan gebruikt worden:

- als het buiten stinkt, bijv. in een tunnel;
- om sneller de gewenste temperatuur te bereiken.

Door langdurig gebruik van deze stand kunnen de zijruiten en de voorruit beslaan en kan de luchtkwaliteit in het interieur verslechteren door het gebrek aan luchtverversing.

Draai daarom knop **A** terug om de toevoer van buitenlucht te herstellen zodra de omstandigheden dat toelaten.

THERMOSTATISCH GEREDELDE AIRCONDITIONING



12 - Achterruitverwarming en verwarmde buitenspiegels (afhankelijk van de auto).

13 - Controlelampje van de achterruitverwarming.

14 - Bedieningsknop van de luchtkringloop.

Bedieningsknoppen

1 - Toets "helder zicht" voor het ontwasemen en het ontdooien van de ruiten.

2 - Controlelampje van de functie "helder zicht".

3 - In- en uitschakelen van de airconditioning

4 en 7 - Regelen van de temperatuur.

5 - Display.

6 - In- en uitschakeling van de automatische werking.

8 en 10 - Regeling van de luchtverdeling in het interieur.

9 en 11 - Regelen van de ventilatiesnelheid.

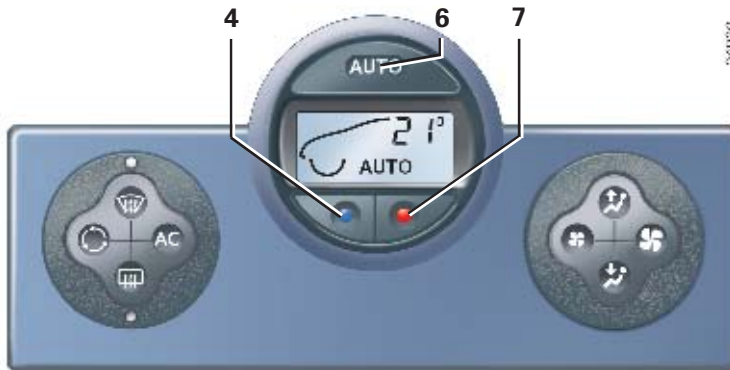
Informatie en tips voor gebruik

Raadpleeg het eind van de paragraaf "verwarming/airconditioning".

De toetsen **1** en **12** worden aangevuld door controlelampjes van de werking (**2** en **13**):

- als het lampje brandt, is de functie ingeschakeld,
- als het lampje uit is, is de functie uitgeschakeld.

THERMOSTATISCH GEREDELDE AIRCONDITIONING (vervolg)



- druk op de toets **7** om de temperatuur te verhogen;
- druk op de toets **4** om de temperatuur te verlagen.

Als de uiterste waarden "15°C" of "27°C" zijn ingesteld, levert het systeem, ongeacht de omstandigheden, maximale koude of warmte.

Temperatuur: automatische werking

Inschakelen van de automatische werking

Druk op de toets **6**. Het controlelampje AUTO brandt.

De automatische airconditioning garandeert (met uitzondering van extreme gevallen) een temperatuurcomfort in het interieur en het helder houden van de ruiten, bij een zo optimaal mogelijk brandstofverbruik.

Deze werking wordt aangeraden.

Alleen de temperatuur en het symbool AUTO worden weergegeven

De functies die worden bediend door de automatische regeling worden niet weergegeven.

In de automatische stand (controlelampje AUTO op het display licht op), worden alle functies van de airconditioning gecontroleerd door het systeem.

Als u bepaalde functies wijzigt, dooft het controlelampje AUTO. Alleen de gewijzigde functie wordt niet langer door het systeem gecontroleerd.

THERMOSTATISCH GEREDELDE AIRCONDITIONING (vervolg)

Temperatuur: automatische werking (vervolg)

Werking

Om de ingestelde temperatuur te bereiken en een goed zicht te handhaven, gebruikt het systeem de volgende elementen:

- de ventilateursnelheid;
- de verdeling van de lucht;
- de kringloopfunctie;
- aan- / uitzetten van de airconditioning;
- de temperatuur.

Het display geeft aan welke temperatuur is ingesteld.

Als het bij het starten van de auto erg warm of erg koud is in de auto, maakt het niet uit of u de aangegeven waarde verhoogt of verlaagt om sneller de gewenste temperatuur te bereiken. Het systeem zorgt voor een optimale daling of stijging van de temperatuur (de ventilatie begint niet onmiddellijk op de maximum snelheid; deze wordt geleidelijk verhoogd tot de motor voldoende op temperatuur is gekomen, dit kan enkele secondes tot enkele minuten duren).

Onder normale omstandigheden, tenzij dit als hinderlijk wordt ondervonden, moeten de roosters in het dashboard open blijven.

Veranderen van de automatische werking

De normale werking van het systeem is de automatische werking, maar u kunt de door het systeem gemaakte keuze veranderen (verdeling van de lucht, enz.), dit wordt op de volgende bladzijden beschreven.

De automatische werking wordt aangeraden:

De automatische airconditioning garandeert inderdaad (met uitzondering van extreme gevallen) een temperatuurcomfort in het interieur en het helder houden van de ruiten, bij een zo optimaal mogelijk brandstofverbruik.

Op de volgende bladzijden staan de mogelijkheden van verandering.

Ga terug naar automatische werking zodra dit mogelijk is.

THERMOSTATISCH GEREDELDE AIRCONDITIONING (vervolg)



Verdeling van de lucht in het interieur

Er zijn vijf combinaties mogelijk voor de luchtverdeling. Deze worden verkregen door het achter elkaar indrukken van de toetsen **8** en **10**. De pijlen op het display **5** geven de door u gemaakte keuze aan:

Stand



Alle lucht wordt naar de voorruit en de roosters aan de zijkanten van het dashboard geleid.

Stand



De lucht wordt naar de ontwasmingsroosters onder de voorruit en zijruiten geleid en naar de voetenruimtes.

Stand



De lucht wordt voornamelijk naar de ventilatieroosters geleid.

Stand



De lucht wordt naar alle ventilatieroosters en de voetenruimtes geleid.

Stand



De lucht wordt voornamelijk naar de voetenruimtes geleid.

Als u de automatische werking van de luchtverdeling uitschakelt, dooft het controlelampje op het display **5** (automatische werking), maar alleen de luchtverdeling wordt niet meer automatisch gecontroleerd door het systeem.

Om de automatische werkstand weer in te schakelen, drukt u op toets **6**.

THERMOSTATISCH GEREDELDE AIRCONDITIONING (vervolg)

Wijzigen van de ventilateursnelheid

Normaal zorgt het systeem automatisch voor de juiste ventilateursnelheid om de ingestelde temperatuur te bereiken en te handhaven.

Door op de toetsen **9** en **11** te drukken, schakelt u de automatische werkstand uit.

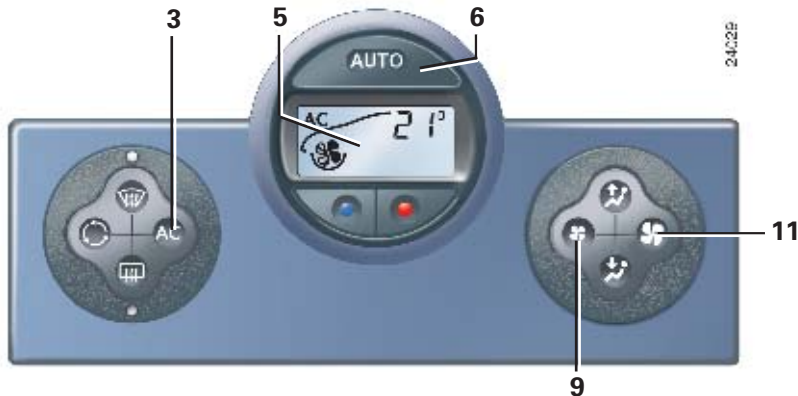
U kunt met deze toetsen de ventilateur sneller en langzamer laten draaien.

Aan- / uitzetten van de airconditioning

Normaal schakelt het systeem automatisch de airconditioning in of uit, afhankelijk van de weersomstandigheden.

Door op toets **3** te drukken, schakelt u de automatische werkstand uit: het controlelampje AUTO van het display **5** dooft.

De toets **3** maakt het mogelijk om de airconditioning in te schakelen (controlelampje op display brandt) of uit te schakelen (controlelampje uit).



N.B.: met het inschakelen van de "helder zicht" functie komt de airconditioning automatisch in werking (controlelampje brandt). Om de automatische werkstand weer in te schakelen, drukt u op toets **6**.

In de automatische werkstand begint de ventilatie niet onmiddellijk op de maximum snelheid: deze wordt geleidelijk verhoogd tot de motor voldoende op temperatuur is gekomen om het interieur te verwarmen. Deze opwarmfase kan variëren van enkele secondes tot een paar minuten.

THERMOSTATISCH GEREDELDE AIRCONDITIONING (vervolg)



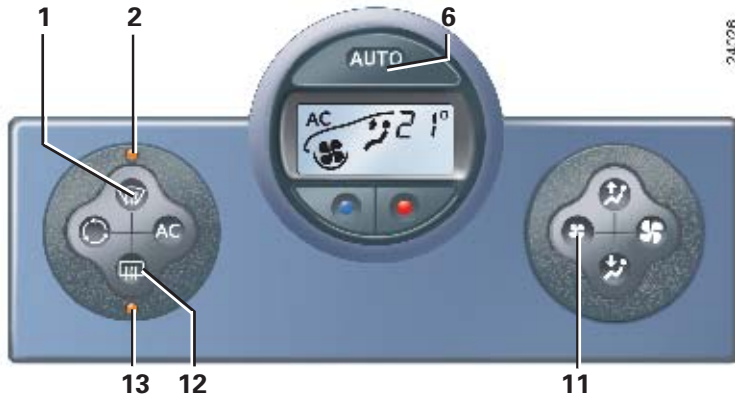
Achterrautverwarming

Druk op de toets **12**, het controle-lampje **13** brandt.

Hiermee worden de achterraut en de buitenspiegels elektrisch verwarmd.

Om deze functie uit te schakelen, drukt u opnieuw op de toets **12**. De verwarming schakelt na enige tijd automatisch uit.

THERMOSTATISCH GEREDELDE AIRCONDITIONING (vervolg)



N.B.: als u het geluid van de ventilatie als hinderlijk ervaart, kunt u de ventilateursnelheid verminderen met toets **11**.

Om deze functie te verlaten, drukt u ofwel:

- opnieuw op toets **1**,
- op toets **6** (het controlelampje AUTO op het display licht op).

Functie "helder zicht"

Druk op de toets **1**, het controlelampje **2** brandt.

Het controlelampje van de toets AUTO (op het display) dooft.

Met deze functie worden de voorruit, de zijruiten voor en de buitenspiegels snel ontwasemd.

Hiermee worden automatisch de airconditioning ingeschakeld, de kringloopstand uitgeschakeld en de achterrautverwarming ingeschakeld (controlelampje **13**).

Druk op knop **12** als u niet wilt dat de achterrautverwarming wordt ingeschakeld, het controlelampje **13** dooft.



Afsluiten van de buitenlucht

Een druk op toets **14** schakelt de kringloopstand in (het symbool op het display licht op).

In de kringloopstand wordt de lucht aangevoerd vanuit de auto en zonder bijmenging van buitenlucht teruggevoerd in het interieur van de auto.

De lucht circuleert in de auto zonder bijmenging van buitenlucht (als het buiten stinkt).

Bij langdurig gebruik van deze stand kunnen de ruiten aan de binnenkant beslaan of weer aanvriezen. Ook zal het in de auto, door gebrek aan frisse lucht, kunnen gaan stinken.

Draai daarom knop **14** terug om de toevoer van buitenlucht of de thermostatisch geregelde airconditioning te herstellen, zodra de omstandigheden dat toelaten.

AIRCONDITIONING: informatie en tips voor het gebruik

Verbruik

Het is normaal dat het brandstofverbruik hoger is (vooral in stadsverkeer) als u de airconditioning gebruikt.

Voor auto's met een airconditioning zonder automatische werking, zet u het systeem uit als u het niet meer nodig hebt.

Enkele tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging:

Rijd zoveel mogelijk met de ventilatieroosters geopend en de ruiten gesloten.

Open bij zeer warm weer of als de auto in de zon heeft gestaan enkele minuten de portieren voordat u start, zodat de hete lucht uit de auto kan ontsnappen.

Onderhoud

Raadpleeg voor de controle-intervallen het onderhoudsboekje van uw auto.

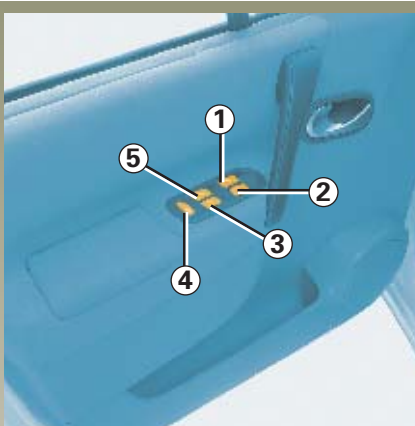
Bij een storing

Raadpleeg in dit geval een RENAULT-dealer.

- **Minder goede werking van ont-dooien, ontwasemen of airconditioning.** Dit kan het gevolg zijn van een vervuild patroon van het interieurfilter.
- **Geen gekoelde lucht.** Wanneer de airconditioning niet goed werkt, moet u eerst controleren of alle bedieningsorganen in de juiste stand staan. Als dit niet zo is moet u de werking stoppen.
- **Water onder de auto.** Maak u niet ongerust als er condenswater onder de auto druppelt, dit is normaal na langdurig gebruik van de airconditioning.

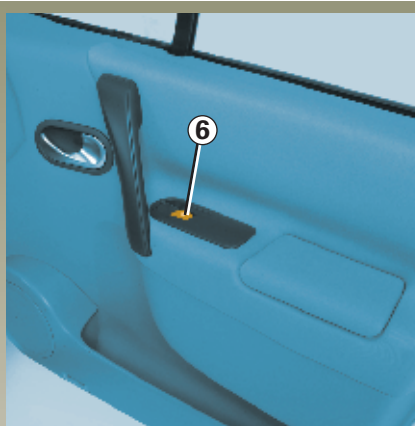
Maak nooit de slangen van de airconditioning los. Het gas en de vloeistof zijn gevaarlijk voor de ogen en tasten de huid aan.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING



Contact aan:

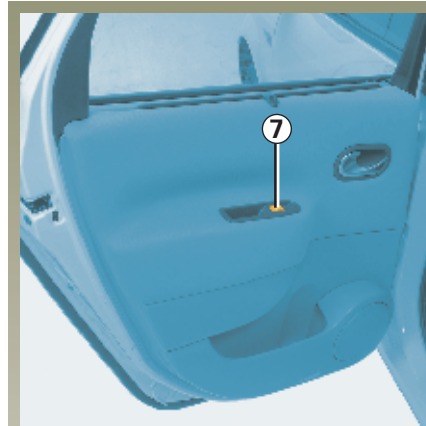
- druk op de schakelaar van de betreffende ruit om deze te laten zakken tot de gewenste hoogte (N.B.: de achterrauiten kunnen niet helemaal omlaag);
- trek de schakelaar van de betreffende ruit omhoog om de ruit tot de gewenste hoogte te brengen.



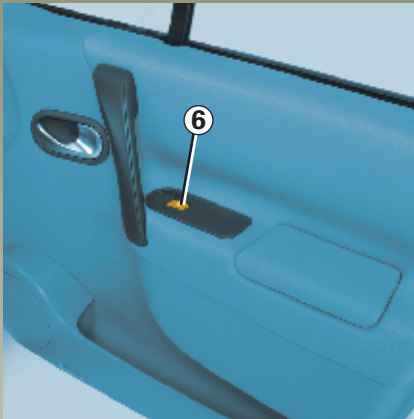
Vanaf de bestuurdersplaats

Gebruik schakelaar:

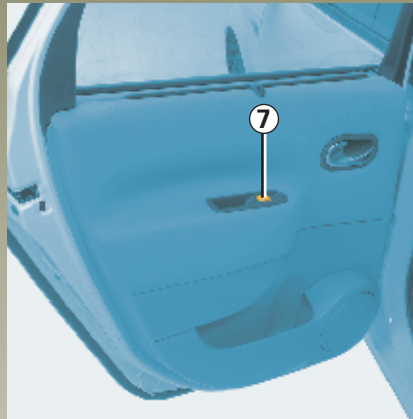
- **1** voor de bestuurderskant;
- **2** voor de passagierskant voor;
- **3** en **5** voor de passagiers achter.



ELEKTRISCHE RUITBEDIENING (vervolg)



Vanaf de passagiersplaats voor
Gebruik schakelaar 6.



Vanaf de plaatsen achter
Gebruik schakelaar 7.



Kinderveiligheid

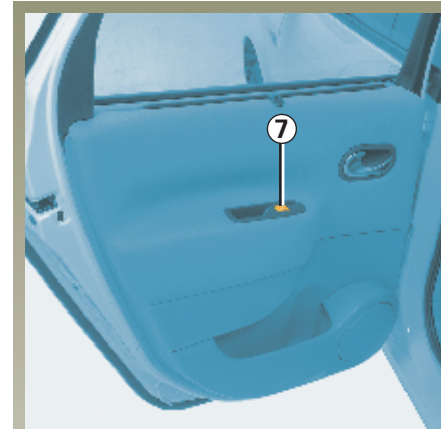
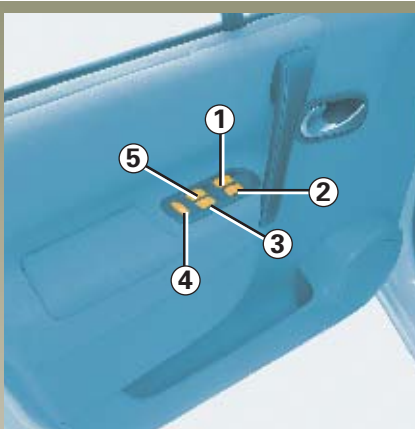
Met schakelaar 4 wordt de werking uitgeschakeld van de ruitbediening achter en de achterportieren.

Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw RENAULT kaart nooit in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kind zou de ruiten kunnen bedienen en door het sluiten ervan ernstig worden verwond aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken.

In geval van beknelling, draait u direct de bewegingsrichting om met behulp van de betreffende schakelaar.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING MET SNELTOETS



Dit is een aanvulling op de elektrische ruitbediening die hiervoor is beschreven.

Als deze functie in de auto aanwezig, kan hij de volgende ruiten bedienen:

- alleen de bestuurdersruit;
- of alle ruiten.

Gebruik de schakelaars **1, 2, 3, 5, 6** of **7**.

Het systeem kan gebruikt worden:

- contact aan;
- contact uit totdat het bestuurdersportier geopend wordt (beperkt tot ongeveer 20 minuten).



Kinderveiligheid

Met schakelaar **4** wordt de werking uitgeschakeld van de ruitbediening achter en de achterportieren.

Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw RENAULT kaart nooit in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kind zou de ruiten kunnen bedienen en door het sluiten ervan ernstig worden verwond aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken.

In geval van beknelling, draait u direct de bewegingsrichting om met behulp van de betreffende schakelaar.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING MET SNELTOETS (vervolg)

Werking zonder sneltoets functie

- **Druk** de betreffende schakelaar naar beneden om de ruit omlaag te laten gaan, laat de schakelaar los als de ruit op de gewenste hoogte staat.
- **Trek** de betreffende schakelaar naar boven om de ruit omhoog te laten gaan, laat de schakelaar los als de ruit op de gewenste hoogte staat.

Werking van de sneltoets

- **Druk kort** de betreffende schakelaar naar beneden: de ruit gaat in één keer geheel omlaag.
- **Trek kort** de betreffende schakelaar naar boven: de ruit gaat in één keer geheel omhoog.

Om de beweging van de ruit voortijdig te stoppen drukt u de schakelaar opnieuw in.

Op afstand sluiten van de ruiten

(voor auto's met sneltoets ruitbediening op alle ruiten).

Als u de portieren van buitenaf vergrendelt en u **drukt twee keer achter elkaar op de vergrendelingsknop van de RENAULT card of van de portieren of de achterklep** (handsfree functie), sluiten de ruiten automatisch.

Bijzonderheid

Indien de ruit tijdens het sluiten een weerstand ontmoet (bijv.: vingers, de poot van een dier of een boomtak), stopt de ruit en schuift daarna enkele centimeters terug.

Het is echter raadzaam het systeem alleen in te schakelen als de gebruiker de auto goed ziet en er niemand in de auto zit.

Storingen

In geval dat een ruit niet sluit, gaat het systeem automatisch over op ruitbediening zonder sneltoetswerking: druk zo vaak als nodig is op de betreffende schakelaar, totdat de ruit gesloten is en houd de schakelaar daarna gedurende een seconde ingedrukt (aan de kant van het sluiten) om het systeem weer in werking te stellen.

Indien nodig, raadpleeg uw RENAULT-dealer.



Het sluiten van de ruiten kan ernstige verwondingen veroorzaken.

HANDBEDIENDE RUTTEN



Handbediende ruiten

Draai aan slinger **1** om de ruit te openen of te sluiten.

VOORRUIT

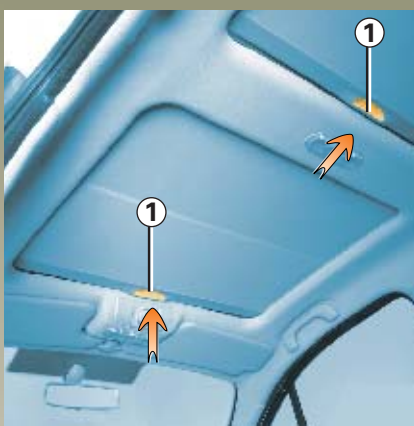


Warmtewerende voorruit (afhankelijk van de auto)

De ruit is voorzien van een reflecterende laag die de zonnewarmte (infrarood straling) tegenhoudt.

De twee zones **2** naast de spiegel zijn bestemd voor op afstand leesbare doorlaatvergunningen (bijv.: tolwegen, parkeergarages, enz.).

ELEKTRISCH BEDIEND OPEN DAK



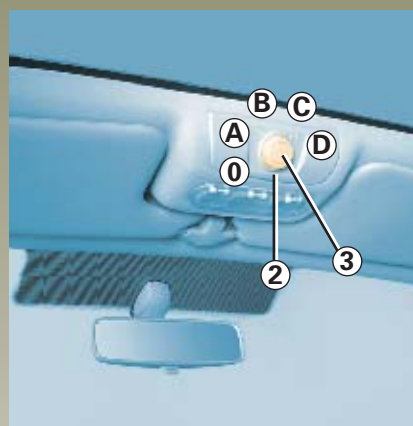
Zonneschermb

Bedien het zonneschermb alleen als het open dak gesloten is:

- **openen van het zonneschermb:** druk de handgreep **1** naar boven en begeleid het zonneschermb naar het oprolmechansisme;
- **sluiten van het zonneschermb:** trek aan de handgreep **1** tot de grendel vastklikt.

Kantelen van het open dak

- **Openen:** open het zonneschermb en draai daarna knop **2** in stand **A**;
- **sluiten:** zet knop **2** in stand **0**.



Schuiven van het open dak

- **Openen:** open het zonneschermb, zet daarna knop **2** in stand **B**, **C** of **D**, afhankelijk van de gewenste opening;
- **sluiten:** draai knop **2** in stand **0**.

Het systeem kan gebruikt worden:

- contact aan,
- contact uit totdat het bestuurder-sportier geopend wordt (beperkt tot ongeveer 20 minuten).

- Bedien nooit het open dak als het zonneschermb dicht is;
- rijd nooit met open dak en dicht zonneschermb.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw RENAULT kaart nooit in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kind zou het dak kunnen bedienen en door het sluiten ervan ernstig worden verwond aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken.

In geval van beknelling, draait u direct de bewegingsrichting om door knop **2** helemaal naar rechts te draaien (stand **D**).

ELEKTRISCH BEDIEND OPEN DAK (vervolg)

Op afstand sluiten van het open dak

(betreft auto's met sneltoets ruitbediening op alle ruiten).

Als u de portieren met behulp van de RENAULT card vergrendelt en u twee keer snel achter elkaar drukt op de vergrendelingsknop van de RENAULT card of op de knop van de handgreep van een portier of de achterklep (handsfree functie), sluiten de ruiten en het open dak automatisch.

Na het sluiten op afstand van het open dak zorgt een druk op knop **3** ervoor dat het open dak weer dezelfde stand inneemt als voor het sluiten.

Bijzonderheden

Indien de ruit van het open dak tijdens het sluiten een weerstand ontmoet (bijv.: vingers, de poot van een dier of een boomtak), stopt de ruit en schuift daarna enkele centimeters terug.

Het is echter raadzaam het systeem alleen in te schakelen als de gebruiker de auto goed ziet en er niemand in de auto zit.



Het sluiten van het open dak kan ernstige verwondingen veroorzaken.

Storing bij het sluiten van het open dak

Controleer in dat geval of er geen obstakel is, draai daarna knop **2** in stand **0** en knop **3** tot het open dak geheel gesloten is.

Let op, tijdens deze handeling is de krachtbegrenzer van het open dak uitgeschakeld.

Laat het systeem direct door uw RENAULT-dealer controleren en indien nodig herstellen.

Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik

- Auto met dakdragers

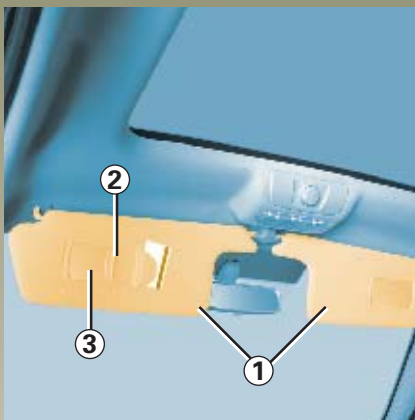
Het gebruik van het open dak wordt ontraden.

Controleer voor het gebruik van het open dak, de accessoires (fietsdrager, dakkoffer, enz.) op de dakdrager: deze moeten op de juiste wijze zijn bevestigd en goed vastzitten en mogen de beweging van het open dak niet hinderen.

Laat u door uw RENAULT-dealer informeren over de verschillende toepassingsmogelijkheden.

- **let op** dat het dak goed gesloten is als u de auto verlaat;
- **reinig** het afdichtrubber van het dak eens per drie weken met een speciaal product dat verkrijgbaar is in de RENAULT Boutique;
- **open** het dak niet direct na een wasbeurt of een regenbui.

ZONNEKLEPPEN



Zonneklep voor

Kantel de zonneklep **1** omlaag tegen de voorruit of maak hem los en zet hem omlaag tegen de zijruit.

Make-up spiegeltje **2** zonder verlichting

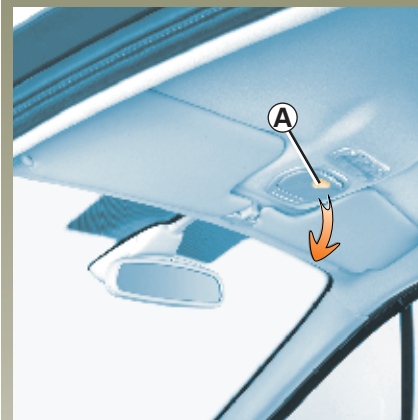
Verschuif, afhankelijk van de auto, het klepje **3**.



Verlichte make-up spiegels

Verschuif, afhankelijk van de auto, het klepje **5**.

De verlichting **4** werkt automatisch.



Communicatiespiegel **A**

Trek aan de uitsparing **A** om deze te openen.

ZONNEGORDIJNEN



Zonnegordijnen aan de zijkant

Trek het zonnegordijn omhoog aan het lipje **6** en klik de haakjes **7** vast in de daarvoor bestemde uitsparing.

BINNENVERLICHTING



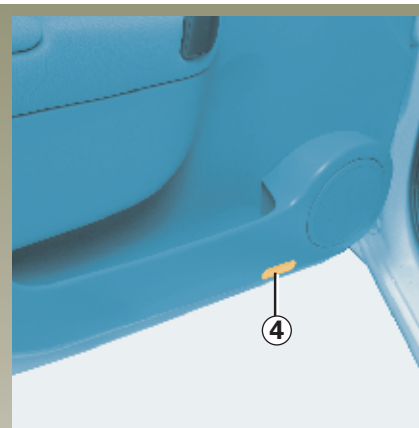
Binnenlicht

Met schakelaar **2**, kunt u kiezen voor:

- een constant brandende verlichting;
- een verlichting die gaat branden als een van de portieren wordt geopend. Deze dooft als de betreffende portieren goed gesloten zijn en na enige tijd;
- het onmiddellijk uitgaan.

Leesspots

Voor in de auto drukt u op schakelaar **1** voor de bestuurder, en op **3** voor de passagier.



Portierverlichting

Elk lichtpunt **4** schakelt in bij het openen van een portier of een klep van de opbergruimte onder de bodemplaat.

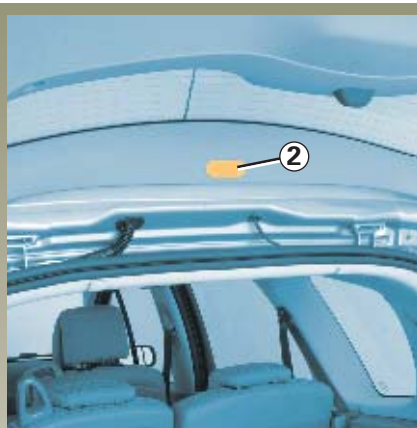
Het ontgrendelen en het openen van de portieren en de achterklep zorgt voor het tijdelijk branden van de binnenlichten en de portierlichten.

VERLICHTING VAN DE BAGAGERUIMTE EN VAN DE ACHTERRUIT



Verlichting bagageruimte

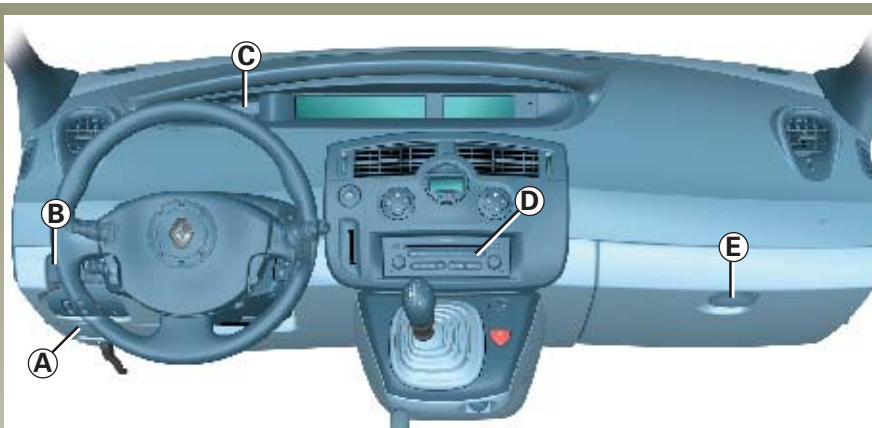
Het lampje **1** gaat branden bij het openen van de achterklep.



Verlichting van de uitzetbare achterrait

Het lampje **2** gaat branden bij het openen van de achterrait.

OPBERGRUIMTE / INDELING INTERIEUR



Bergruimte onder stuurwiel A

Trek aan het deksel om dit te openen.

In deze bergruimte passen een portemonnee, een afstandsbediening van de deur van een parkeergarage, enz.

Muntenvakje B

Opbergruimte bovenin C

In deze bergruimte passen een mobiele telefoon, een sleutelbos, enz. Berg er geen handsfree RENAULT kaart in op.

Inbouwplaats voor autoradio D

Vervangen door een opbergruimte als de auto geen autoradio heeft.



Laat geen voorwerpen op de vloer voorin liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze voorwerpen onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed zou kunnen bedienen.

Dashboordkastje passagier E

Om dit te openen, trekt u aan de handgreep.

Dit kastje is voorzien van ventilatie en, afhankelijk van de auto, van airconditioning en er kunnen A4 documenten, een grote fles water, enz. in opgeborgen worden.



Opbergruimtes in de armsteunen van de voorportieren 1

Hierin passen bijvoorbeeld compact disks.

Opbergruimte in portieren 2

Hierin passen een blikje of de asbak.

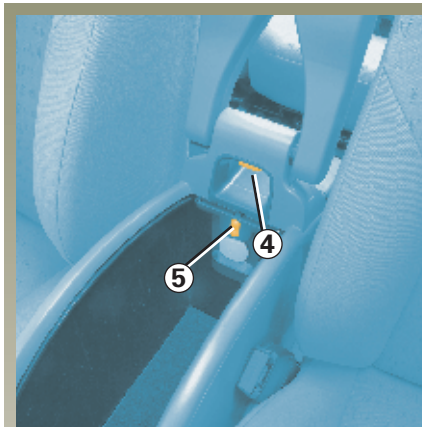


Verschuifbare middenconsole

In het voorste deel passen documenten op A4 formaat, een grote fles water, enz..

In het achterste deel past een kleine fles water.

Als u het gordijn 3 open wilt laten, kunt u het licht uitschakelen door de schakelaar 5 in te drukken.



Om de middenconsole naar voren of naar achteren te schuiven, drukt u op de knop 4 en verschuift u de console, als deze in de juiste stand staat, laat u de knop los en controleert u de vergrendeling.

Bij intensief gebruik schakelt een beveiliging de werking uit gedurende enkele minuten.

De belasting mag nooit meer zijn dan 7 kg.

OPBERGRUIMTE / INDELING INTERIEUR (vervolg)



Handgreep 6

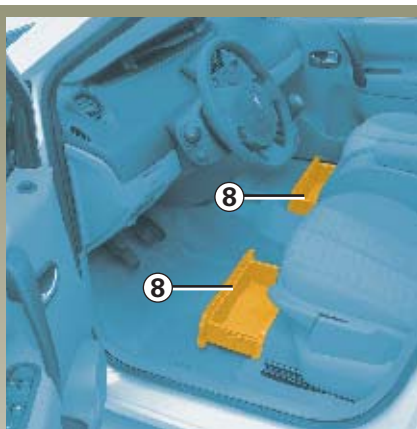
Hieraan kan men zich vasthouden tijdens het rijden. Gebruik deze niet bij het in- of uitstappen.



Hoedenplank 7

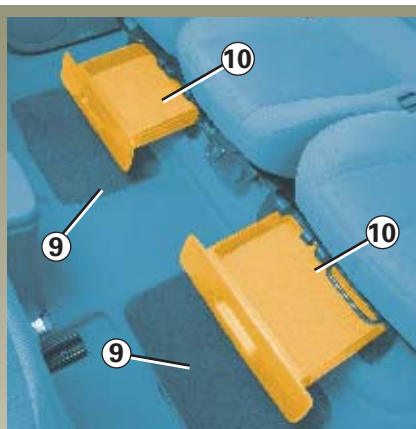
Til hem op tot hij horizontaal ligt. Zij mogen nooit opgetild worden tijdens het rijden.

OPBERGRUIMTE / INDELING INTERIEUR (vervolg)



Opbergla onder voorstoelen 8

In deze lades passen een wegenatlas, de boorddocumenten van de auto, enz.

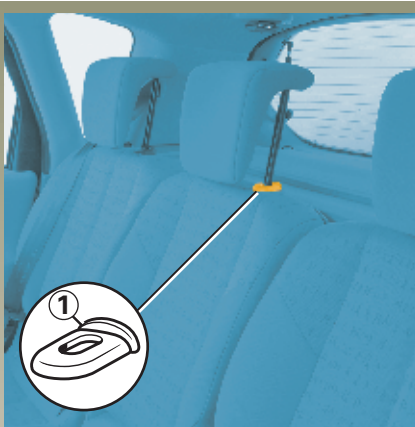


Kleppen bij de voeten van bestuurder en passagiers voor en achter 9

In deze opbergruimtes passen wegenkaarten, doeken, enz.

Opbergla onder achterstoelen 10

HOOFDSTEUN ACHTER



Hoofdsteun

Gebruiksstand

Trek de hoofdsteun zoveel mogelijk omhoog en druk hem daarna naar beneden tot hij blokkeert.

Verwijderen

Druk op de lipje(s) en verwijder daarna de hoofdsteun.

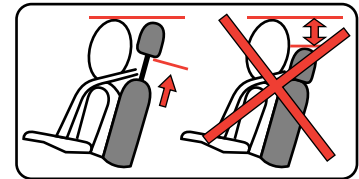


Terugplaatsen:

Steek de poten in de geleiders, druk het lipje **1** in en laat de hoofdsteun zakken.

Opbergstand

Druk het lipje **1** in en laat de hoofdsteun helemaal zakken.

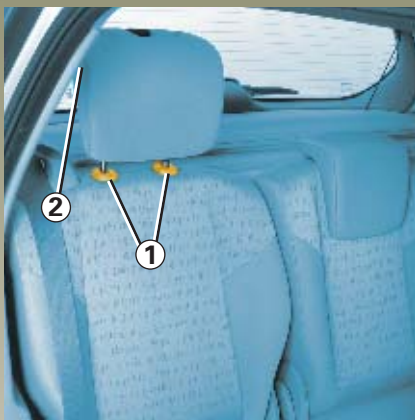


De hoofdsteun in de onderste stand (opbergstand), is alleen toegestaan als de hoofdsteun niet gebruikt wordt. Indien er een passagier op de stoel zit, mag de hoofdsteun niet in de onderste stand gebruikt worden.

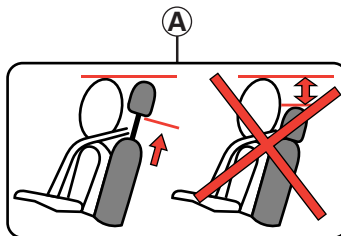


De hoofdsteun is een veiligheidsorgaan, dat altijd op zijn plaats moet zitten.

KINDERHOOFDSTEUN



Afhankelijk van de auto, zijn de zitplaatsen achterin aan de zijkant (bij normaal chassis) of de zitplaatsen achterin aan de zijkant van de tweede rij (bij lang chassis) uitgerust met de kinderhoofdsteun.



Hoger of lager zetten

Trek de hoofdsteun naar u toe en verschuif deze gelijktijdig tot de aanbevolen hoogte (zie figuur A).



De hoofdsteun is een veiligheidsorgaan, dat altijd op zijn plaats moet zitten.

Verwijderen van de hoofdsteun

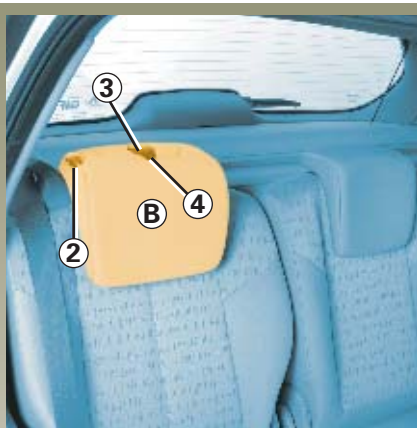
Druk op de lipjes **1** en trek de hoofdsteun omhoog tot hij vrijkomt.

Hoofdsteun terugplaatsen

De hoofdsteun moet gemonteerd worden met de houder voor de halsriem **2** aan de kant van het portier.

Plaats de poten van de hoofdsteun met de vertanding naar voren gekeerd in de geleiders en schuif hem in de gewenste stand.

KINDERHOOFDSTEUN (vervolg)

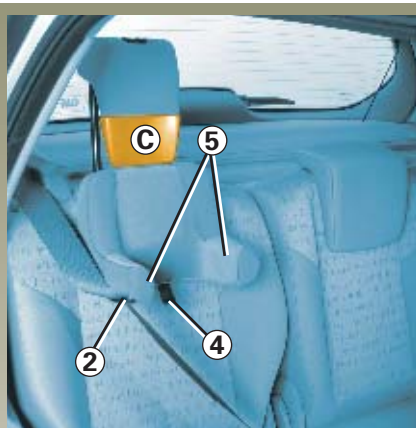


Voor het gebruik bij een kind

Licht de grendel 2 op, verwijder de gordel 3, breng daarna de grendel 2 naar beneden. Druk het kussen B zo ver mogelijk naar beneden.

Installeer het kind op de stoel. De twee zijdelingse geleidingen 5 moeten aan elke kant van de hals lopen. Stel daarna de hoogte van de hoofdsteun af: de onderkant van de zijdelingse geleidingen 5 moet ongeveer twee centimeter boven de schouders zijn.

Voor meer comfort van de inzittende, laat u de gordel in de houder 2 gaan. Op de sticker C staan deze instructies aangegeven.



Weer sluiten van de hoofdsteun

Licht de grendel 3 op, sluit het kussen B volledig, steek de gordel 4 erin, breng daarna de grendel 3 omlaag om hem te vergrendelen. Controleer de goede vergrendeleling.



De kinderhoofdsteun mag alleen gebruikt worden als aanvulling op een verhoogd zitkussen dat goedgekeurd is voor de categorie 2 (15 tot 25 kg) en 3 (22 tot 36 kg). Raadpleeg paragraaf "voor de veiligheid van de kinderen" in hoofdstuk 1.

In alle andere gevallen, moet het kussen B altijd omhoog staan en vergrendeld zijn.



Opbergstand kinderhoofdsteun

Druk op het lipje 1 van de hoofdsteungeleider en zet de hoofdsteun helemaal omlaag.

De hoofdsteun in de onderste stand (opbergstand), is alleen toegestaan als de hoofdsteun niet gebruikt wordt. Indien er een passagier op de stoel zit, mag de hoofdsteun niet in de onderste stand gebruikt worden.

AFSTELLEN VAN DE ACHTERSTOELEN



De zitplaatsen achter bestaan uit afzonderlijke stoelen.

Stoelen naar voren of achteren zetten (afhankelijk van de auto)

Trek de hendel **1** omhoog om de stoel te ontgrendelen.

In de gewenste stand laat u de hendel los en controleert u de vergrendeling.



Verstellen van de rugleuning

Trek aan de hendel **2**.

Stel de stand van de rugleuning af.



Om veiligheidsredenen mogen deze afstellingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

Neerklappen van de rugleuning van een stoel (tafelblad)

Zet de hoofdsteun **3** omlaag.

Til de handgreep **2** op, klap de rugleuning naar beneden en controleer of hij goed vergrendeld is.

Als de rugleuning geheel tegen het zitkussen is geklapt, kan hij gebruikt worden als tafelblad.

In deze stand kunnen de stoelen een gewicht tot 80 kg dragen.



Controleer bij het bewegen van de stoel, of de verankeringspunten schoon zijn (vrij van steentjes, doeken, speelgoed, enz.).

GEBRUIKSMOGELIJKHEID VAN DE ACHTERSTOELEN: normaal chassis



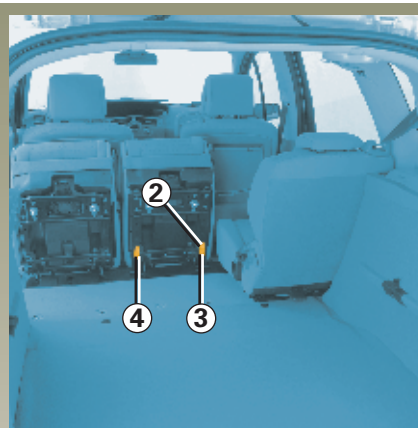
Stoel opklappen

Druk de hoofdsteun omlaag.

Zet de stoel in de tafelstand.

Zet de stoel zo ver mogelijk naar achteren.

Gebruik de handgreep **1** en til de stoel naar voren toe op tot hij verticaal vergrendelt.



Stoel terugplaatsen

Gebruik de bediening onder de stoel **2** om de stoel uit de verticale stand te ontgrendelen, laat hem daarna tot ongeveer tien centimeter van de vloer zakken en laat hem los.

Door zijn eigen gewicht komt de stoel vanzelf in de juiste stand.

Stoel verwijderen

Druk de hoofdsteun omlaag.

Maak de gesp(en) van de gordel los. Klap de rugleuning van de stoel neer.

Zet de stoel zo ver mogelijk naar achteren.

Gebruik de handgreep **1** en til de stoel op tot hij verticaal vergrendelt.

Ontgrendel de grendels **3** en **4**.

Houd de stoel op zijn plaats en til hem dan omhoog.



Controleer bij het bewegen van de stoel, of de verankeringspunten schoon zijn (vrij van steentjes, doek, speelgoed, enz.).

GEBRUIKSMOGELIJKHEID VAN DE ACHTERSTOELEN: normaal chassis (vervolg)

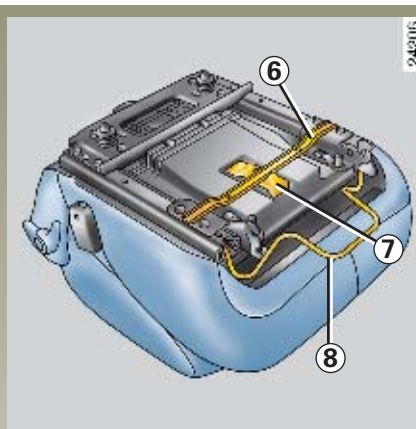


Stoel installeren

Controleer, voordat u een stoel installeert, of de stang **6** contact maakt met de aanslag **7**.

Druk anders op de schakelaar **8** en laat de stang **6** tegen de aanslag **7** schuiven.

Controleer, bij het installeren van de zijstoelen of de riem van de autogordel **5** aan de kant van het portier loopt.



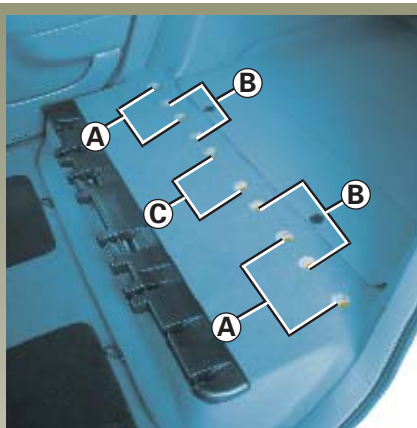
Plaats de poten **10** in hun verankering: ze vergrendelen automatisch. Controleer de vergrendeling.

Ontgrendel de grendel **9**, laat daarna de stoel tot ongeveer tien centimeter boven de vloer zakken en laat hem los: door zijn eigen gewicht komt de stoel vanzelf in de juiste stand. Controleer de vergrendeling.



Om veiligheidsredenen mogen deze afstellingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

GEBRUIKSMOGELIJKHEID VAN DE ACHTERSTOELEN: normaal chassis (vervolg)



Naar het midden verplaatsen van de achterstoelen aan de zijkant

Afhankelijk van de auto, heeft u de mogelijkheid om ze naar het midden verplaatsen om meer ruimte voor de passagiers te creëren.

Hierbij gebruikt u de twee stoelen aan de zijkant en de verankeringspunten **B**. Installeer de stoelen zoals hiervoor is uitgelegd.

In deze opstelling kunnen de stoelen verder naar achteren worden geplaatst (afhankelijk van de auto).

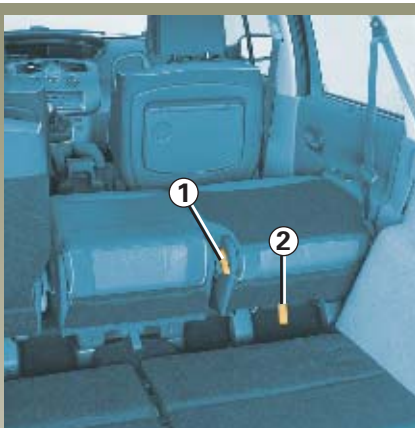
Om terug te gaan naar de opstelling met drie stoelen, gebruikt u de verankeringspunten **A** voor de stoelen aan de zijkant en **C** voor de middelste stoel.

Vergeet niet de gespen van de gordel achter in de bijbehorende huizen op elke stoel te zetten.



Om veiligheidsredenen mogen deze afstellingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

GEBRUIKSMOGELIJKHEID VAN DE ACHTERSTOELEN: lang chassis



Achterstoelen van de tweede rij Zijstoel opklappen

- Druk de hoofdsteun omlaag.
- trek aan hendel **1** en klap de rugleuning naar beneden, controleer of de rugleuning goed vergrendeld is;
- trek van achter aan riem **2** en til de stoel op tot hij verticaal staat;
- vanaf het achterportier, trek hendel **3** en til de stoel op tot hij verticaal staat.



Zijstoel terugzetten

- Laat de stoel zakken door hem tegen de grond te drukken en controleer of hij goed vergrendeld is;
- trek aan hendel **1** en til de rugleuning weer op, controleer of hij goed vergrendeld is.

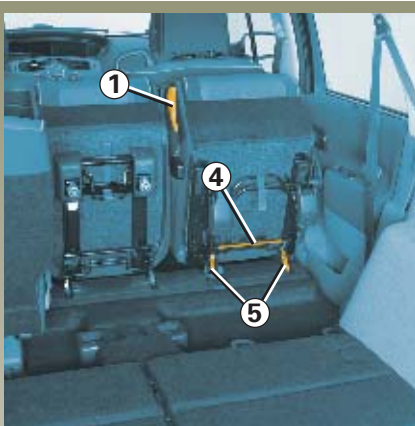


Zorg dat tijdens het bewegen van de achterstoelen van de tweede rij, er niets het verankeren kan hinderen (lichaamsdeel, dier, steentje, doek, speelgoed, enz.).



Om veiligheidsredenen mogen deze afstellingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

GEBRUIKSMOGELIJKHEID VAN DE ACHTERSTOELEN: lang chassis (vervolg)



Achterstoelen van de tweede rij (vervolg)

Zijstoel verwijderen

- Maak de gesp van de gordel van de stoel los;
- klap de stoel neer;
- pak de handgreep **4** en til de stoel naar boven.

Zijstoel installeren

- Plaats de poten **5** in hun verankeringen: ze vergrendelen automatisch;
- laat de stoel zakken door hem tegen de grond te drukken en controleer of hij goed vergrendeld is;
- trek aan hendel **1** en til de rugleuning daarna op, controleer of hij goed vergrendeld is.

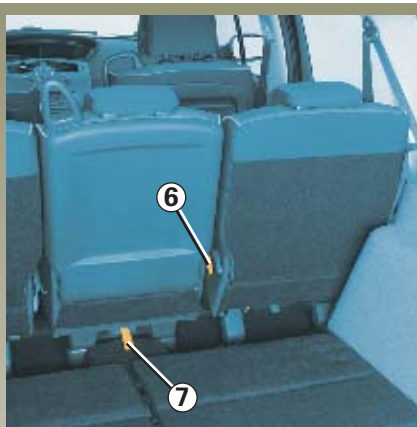


Zorg dat tijdens het bewegen van de achterstoelen van de tweede rij, er niets het verankeren kan hinderen (lichaamsdeel, dier, steentje, doek, speelgoed, enz.).



Om veiligheidsredenen mogen deze afstellingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

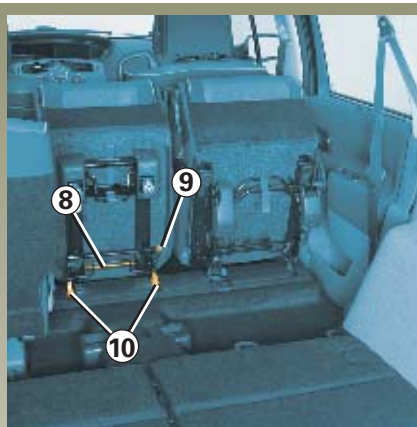
GEBRUIKSMOGELIJKHEID VAN DE ACHTERSTOELEN: lang chassis (vervolg)



Achterstoelen van de tweede rij (vervolg)

Middelste stoel neerklappen

- Druk de hoofdsteun omlaag.
- verwijder de gespen van de gordel, berg deze daarna op in zijn houder;
- zet de rugleuning omlaag, zorg dat hij goed vergrendeld is;
- trek aan riem 7 en til de stoel op tot hij verticaal staat, controleer of hij goed vergrendeld is.



Middelste stoel terugzetten

- Maak de grendel 9 los en druk de stoel tegen de bodem, controleer of hij goed vergrendeld is;
- trek aan de hendel 6 en til de rugleuning op, controleer of hij goed vergrendeld is;
- zet de hoofdsteun omhoog.

Middelste stoel verwijderen

Neergeklapte stoel:

- maak de grendel 9 los;
- pak de handgreep 8 en til de stoel naar boven.

Middelste stoel installeren

- Plaats de poten 10 in hun verankeringen: ze vergrendelen automatisch;
- zet de stoel omlaag, zorg dat hij goed vergrendeld is;
- trek aan de hendel 6 en til de rugleuning op, controleer of hij goed vergrendeld is.

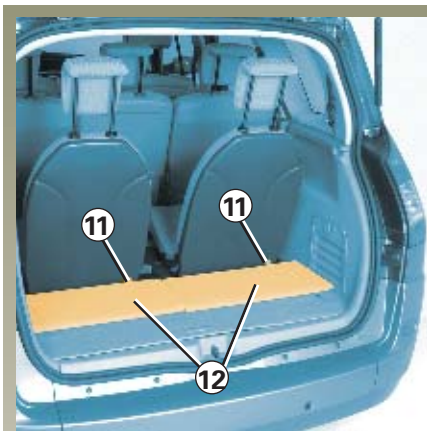


Zorg dat tijdens het bewegen van de achterstoelen van de tweede rij, er niets het verankeren kan hinderen (lichaamsdeel, dier, steentje, doek, speelgoed, enz.).



Om veiligheidsredenen mogen deze afstellingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

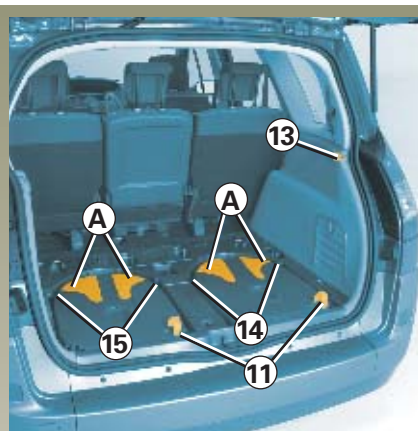
GEBRUIKSMOGELIJKHEID VAN DE ACHTERSTOELEN: lang chassis



Tijdens het bewegen van de stoelen van de derde rij achter:

- zorg dat er niemand in de buurt van de bewegende delen is;
- zorg dat u voldoende ruimte om de stoel heeft;
- zorg dat er niets in het voor het opbergen van de stoel gereserveerde deel van de bagageruimte ligt.

Om veiligheidsredenen mogen deze afstellingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.



Achterstoelen van de derde rij Stoel opklappen

- Vanuit de bagageruimte, vouw de mat van de bagageruimte **12** op en verwijder deze;
- druk de hoofdsteun omlaag;
- maak de sluitingen van de gordel los;
- trek aan riem **11**;
- duw tegen de rugleuning (zones **A**) van de stoel om hem te vergrendelen en controleer of hij goed vergrendeld is;
- kantel de gespen van de gordel naar beneden en plaats de mat terug.

N.B.: de haken **13** dienen voor het op hun plaats houden van de sluitingen van de gordels.

Stoel uitvouwen

- Vanuit de bagageruimte, verwijdert u de bagageafdekplaat, vouw en verwijder daarna de mat van de bagageruimte; Controleer of de groene verklikkers **14** en **15** niet zichtbaar zijn, druk er anders op om ze te laten verdwijnen;
- trek aan riem **11**, vergrendel de stoel door aan de bovenkant van de rugleuning te trekken en controleer of hij goed vergrendeld is; Controleer of de groene verklikkers **14** (en/of **15**) nu zichtbaar zijn, controleer of de stoel goed vergrendeld is;
- zet de hoofdsteun omhoog;
- zet de sluitingen van de gordel in de bijbehorende gespen vast.

GEBRUIKSMOGELIJKHEID VAN DE ACHTERSTOELEN: lang chassis (vervolg)



Toegang tot de achterstoelen van de derde rij

- Zet vanaf de achterportieren, de achterstoel van de tweede rij zo veel mogelijk naar voren;
- zet de hoofdsteun van de stoel omhoog;
- klap de stoel neer;
- ga op de achterstoel van de derde rij zitten;
- trek aan de achterstoel van de tweede rij om hem in de stand tafelblad te zetten;
- zet de rugleuning van de stoel omhoog.

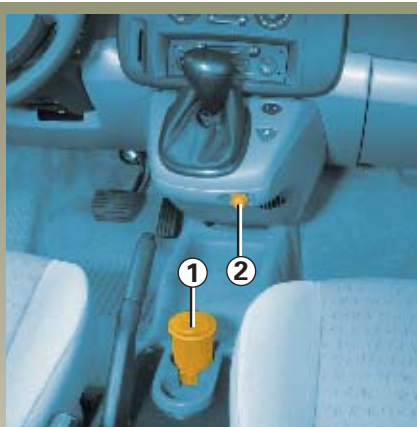


24508

Beperking voor het gebruik

Het is verboden te rijden met een neergeklapte rugleuning of achterstoel van de tweede rij als een passagier op de achterstoel van de derde rij zit.

ASBAKKEN - AANSTEKER



Asbak 1

Deze asbak past in de blikhouders van de auto.

Aansteker 2

Als het contact aan staat, drukt u de aansteker 2 in.

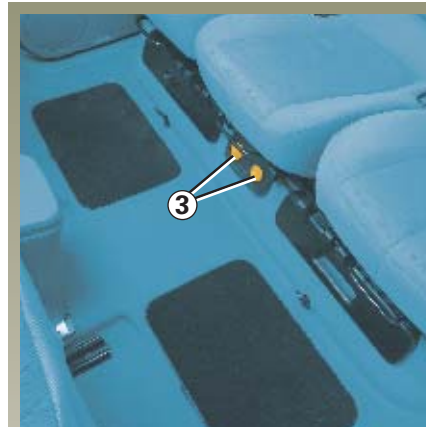
Zodra hij heet is komt hij met een klikje terug. Trek hem los. Plaats hem na gebruik in de houder zonder hem er helemaal in te drukken.



Accessoireaansluiting 3

Afhankelijk van de auto kan deze zich ook op de plaats van de aansteker 2 bevinden.

Op dit stopcontact kunnen door RENAULT goedgekeurde accessoires worden aangesloten met een maximum vermogen van 120 Watt (spanning 12 V).



BAGAGERUIMTE



Openen

Druk op de knop **1** en trek de achterklep omhoog.

Beperking voor het gebruik

Het is niet mogelijk zowel de achterklep als de achterrait te openen (elektronische beveiliging).



Sluiten

Trek de klep omlaag, waarbij u het eerste stuk gebruik kunt maken van de handgrepen **2** in de klep.

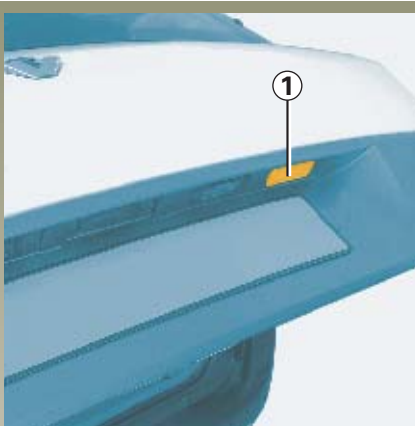


Openen van binnenuit

Bij een elektrische storing, kunt u de achterklep met de hand van binnenuit openen.

- kantel de rugleuning(en) van de achterbank naar voren, zodat u in de bagageruimte kan komen,
- steek een potlood of iets dergelijks in de holte **3** en verschuif het geheel zoals op de tekening aangegeven is,
- duw tegen de achterklep om hem te openen.

ACHTERRUIT OPENEN



Openen

Druk op de knop **1**.

Trek de achterrait omhoog aan de ruitenwisservoet **2**.

Beperking voor het gebruik

Het is niet mogelijk zowel de achterklep als de achterrait te openen (elektronische beveiliging).



Sluiten

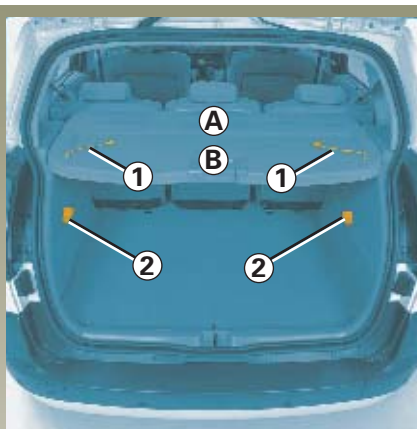
Druk de ruit omlaag aan de ruitenwisservoet **2** tot hij vergrendelt.

Trek aan de handgreep **3** om bij de bagageruimte te komen.



Rijden met een open achterrait kan tot gevolg hebben dat uitlaatgassen in het interieur van de auto komen. Dit gebruik moet beperkt blijven voor het **transport van grote voorwerpen, over een korte afstand**, waarbij de achterklep gesloten kan blijven. Sluit in dit geval de andere ruiten en het open dak en laat de **ventilateur met een middelmatige of maximale snelheid draaien**, om te voorkomen dat uitlaatgassen het interieur binnendringen.

HOEDENPLANK: normaal chassis



Hoedenplank

De hoedenplank kan worden verwijderd als u de koordjes **1** losmaakt.

Kantel het deel **A** op de hoedenplank **B** en trek deze naar u toe.



Plaats geen spullen en vooral niets zwaars of hards op de hoedenplank in de hoge stand.

Bij plotseling remmen of in geval van een ongeluk kunnen rondslingerende spullen de inzittenden in gevaar brengen.



Bij het terugplaatsen gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

Hoogtestanden van de hoedenplank

Plaats de hoedenplank op de steunen **2** op halve hoogte van de bagageruimte.

Maximum gewicht op de hoedenplank halverwege of in lage stand: 25 kg gelijk verdeeld.

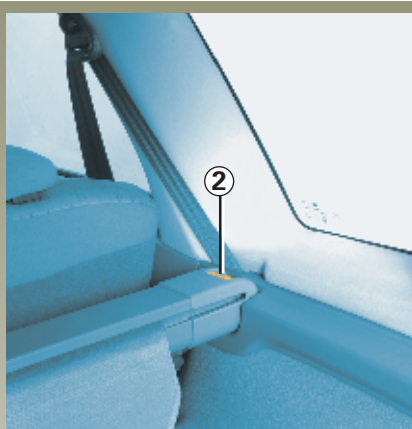
BAGAGE-AFDEKPLAAT: lang chassis



Oprollen van het soepele deel A van de bagage-afdekplaat

Trek enigszins aan de handgreep **1**, om de pions vrij te maken van hun bevestigingspunten die zich aan elke kant van de bagageruimte bevinden.

Begeleid de oprolbeweging van de bagage-afdekplaat.



Verwijderen van de bagage-afdekplaat

Druk op de knop **2** en til de rechterkant van het oprolmechanisme tegelijk op.

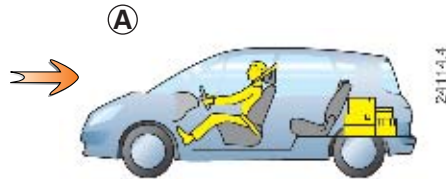
Til daarna de linker kant van het oprolmechanisme op en verwijder de bagage-afdekplaat.

Voor het terugplaatsen van de bagage-afdekplaat, voert u deze handelingen in omgekeerde volgorde uit.

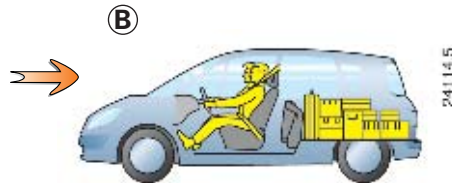
VERVOER VAN BAGAGE

Let er bij het vervoer op dat de voorwerpen met hun langste zijde steunen tegen ofwel:

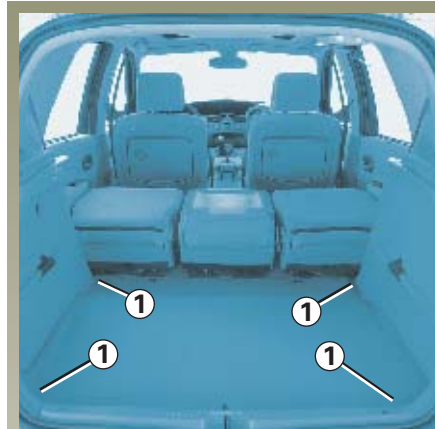
- De rugleuning van de achterstoelen in de normale gevallen (A).



- Achterstoel ingeklapt (B).



- De voorstoelen als u grote voorwerpen moet vervoeren.



Plaats voor bevestigingshaken 1



De zwaarste voorwerpen plaatst u zo laag mogelijk op de laadvloer. Gebruik (indien de auto hiermee uitgerust is), de plaatsen voor de bevestigingshaken op de vloer van de bagageruimte. De lading moet zo geplaatst zijn dat niets naar voren op de passagiers geslingerd kan worden in geval dat de bestuurder plotseling moet remmen. Maak de autogordels van de zitplaatsen achter vast, ook als deze niet bezet zijn.

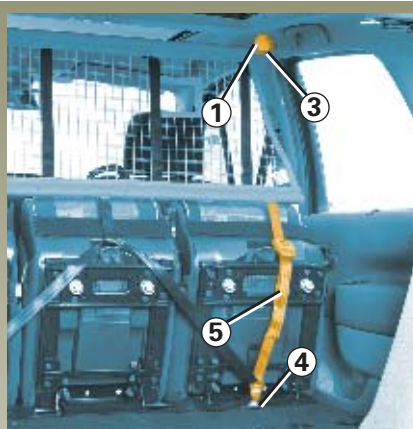
SCHEIDINGSNET



Bij de auto's die hiermee uitgerust zijn, gebruikt u het scheidingsnet bij het vervoeren van dieren of bagage, om deze af te scheiden van de passagiers.

Het net kan op twee manieren geplaatst worden:

- achter de voorstoelen met behulp van de plaatsers **1**;
- achter de achterstoelen met behulp van de plaatsers **2**.



Aanbrengen van het scheidingsnet achter de voorstoelen

Aan beide kanten in de auto:

- til het kapje **1** op om bij de verankeringspunten voor de bevestiging aan de bovenkant van het net te komen;
- steek het bovenste stangetje van het net **3** in de verankeringspunten;

- bevestig het haakje **4** van de band van het net op de onderste ring onder de achterkant van de voorstoel (indien nodig, zet u de stoel naar voren om er bij te kunnen komen);
- stel de band **5** van het net af zodat hij goed gespannen is.

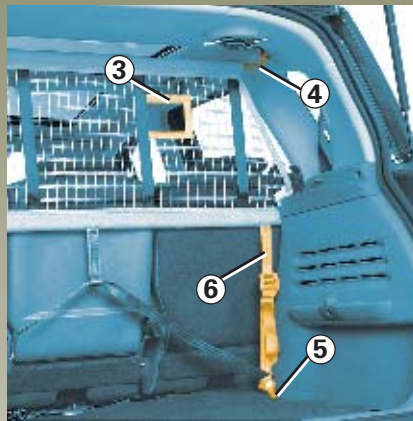
SCHEIDINGSNET (vervolg)



Aanbrengen van het scheidingsnet achter de achterstoelen
(achter de achterstoelen van de tweede rij bij uitvoering lang chassis)

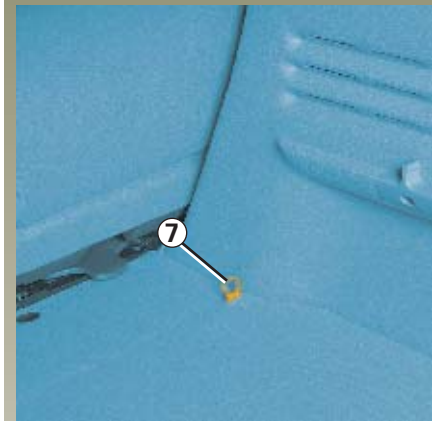
Aan beide kanten in de auto:

- til het kapje **2** omhoog om bij de rail voor de bevestiging aan de bovenkant van het net te komen;
- steek het bovenste stangetje **4** van het net in de rail;



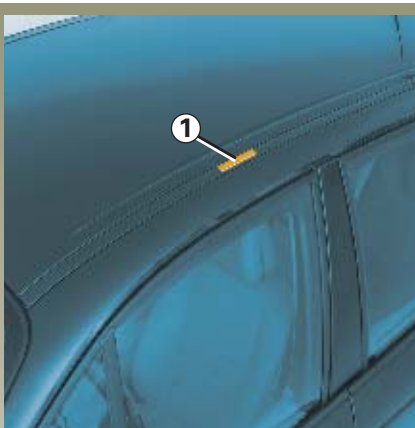
- zet de haak **5** van de band van het net vast aan de onderste ring onder de mat in de bagageruimte;
- stel de band **6** van het net af zodat hij goed gespannen is.

N.B.: de uitsparing **3** moet zich aan de kant van de band van de middelste gordel bevinden.



Als de auto bevestigingsringen heeft, moet u deze verwijderen voordat u een bagagescheidingsnet plaatst.

DAKDRAGERS



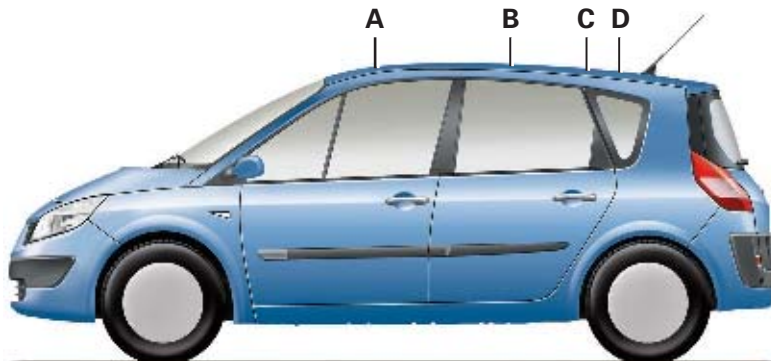
Elke daksierlijst heeft klepjes waaronder zich de bevestigingspunten van de dakdragers bevinden.

Elk klepje wordt door een draaibaar klepje **1** afgesloten.

Toegang tot de bevestigingspunten

Draai elk klepje **1** omhoog.

Voor de auto's zonder klepjes **1**, raadpleeg uw RENAULT-dealer.



Bijzonderheden van de auto's met lang chassis

De dakdragers mogen **uitsluitend** op de plaatsen **A** en **B** zijn geplaatst.

De plaatsen **C** en **D** zijn alleen opbergstanden van de dakdragers.

Maximale dakbelasting: raadpleeg hoofdstuk 6, paragraaf "massa's".

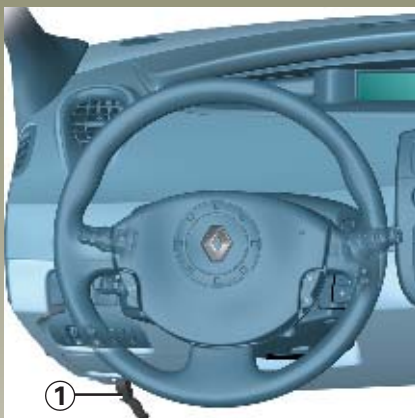
Montage moet gebeuren volgens de montagevoorschriften van de fabrikant.

Het is raadzaam deze voorschriften bij uw instructieboekje te bewaren.

Hoofdstuk 4: Onderhoud

Motorkap	4.02 - 4.03
Oliepeil van de motor / Olie verversen	4.04 ➡ 4.08
Het peil van de: koelvloeistof	4.09
remvloeistof	4.10
ruitensproeiervloeistof / koplampsproeiervloeistof	4.11
Filters	4.11
Accu	4.12
Onderhoud van de carrosserie	4.13 - 4.14
Onderhoud van de bekleding	4.15

MOTORKAP



Om deze te openen trekt u aan de handgreep **1**, links van het dashboard.



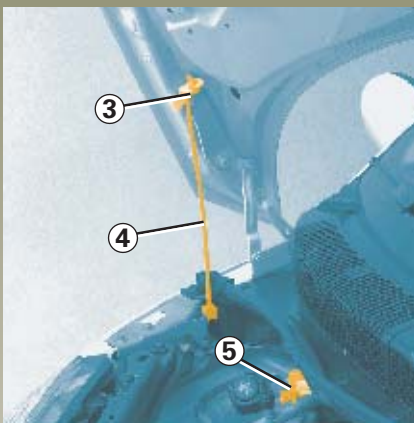
Veiligheidshaak van de motorkap

Om deze te ontgrendelen trekt u aan het lipje in de grill **2**.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilateur kan onverwacht gaan draaien.

MOTORKAP (vervolg)



Trek de motorkap zover mogelijk omhoog, maak de steun **4** los uit de klem **5** en plaats hem in de uitsparing **3** van de motorkap **en niet ergens anders**.

Sluiten van de motorkap

Controleer voordat u de motorkap sluit of er geen gereedschap of andere voorwerpen in de motorruimte zijn achtergebleven.

Om de motorkap te sluiten houdt u deze omhoog, maakt u de steun **4** weer vast in de klem **5** en pakt u de voorkant van de kap in het midden vast en laat u de kap naar beneden zakken. Laat de kap de laatste 30 cm in de vergrendeling vallen. Hij vergrendelt door zijn gewicht.



Controleer of de kap goed gesloten is.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR

Iedere motor verbruikt wat olie voor het smeren en koelen van de bewegende delen in de motor. Het is daarom normaal dat u tussen twee onderhoudsbeurten olie moet bijvullen.

Indien u na de inrijperiode echter meer dan 0,5 liter olie per 1 000 km moet bijvullen, dient u dit aan uw RENAULT-dealer te melden.

Controleer het oliepeil regelmatig en in ieder geval voor elke grote reis: vul indien nodig tijdig olie bij om ernstige schade aan de motor te voorkomen.

Aflezen van het oliepeil

Voor een betrouwbare aflezing moet de auto horizontaal staan en mag de motor geruime tijd niet hebben gedraaid.

Voor het exacte oliepeil en het controleren of het maximum peil niet overschreden is (risico op schade aan motor), moet u de oliepeilstaaf gebruiken.

Raadpleeg de paragraaf oliepeil/(bij)vullen op de volgende bladzijden.

Het display van het instrumentenpaneel waarschuwt uitsluitend als het oliepeil minimaal is.

NIVEAU HUILE
CORRECT

24091

**Boodschap 1
Peil
boven
het minimum**

NIVEAU HUILE

24159

**Boodschap 2
Minimumpeil**

Waarschuwing minimum oliepeil op instrumentenpaneel

Bij het aanzetten van het contact en gedurende een halve minuut:

- **als het peil boven het minimum is**, geeft het display “oliepeil correct” aan: boodschap 1.

Om het oliepeil nauwkeuriger af te lezen, druk u op de nulinstellingsknop van de dagteller of drukt u op de functiekeuzetoets van de boordcomputer.

De blokjes op het display geven het peil aan. Zij verdwijnen naarmate het peil daalt en worden vervangen door een streepje.

Om andere informatie te kunnen lezen op uw boordcomputer, drukt u opnieuw op de functiekeuzetoets.

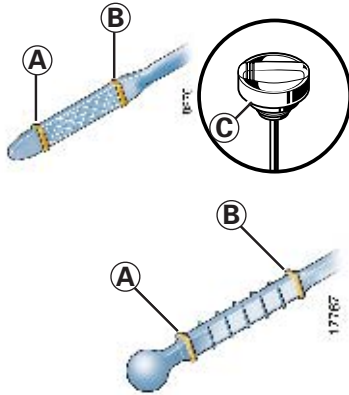
- **als het minimumpeil is bereikt**, verschijnt de boodschap “olie bijvullen” op het display, zijn de blokjes vervangen door streepjes (boodschap 2) en licht het waarschuwingslampje **SERVICE** op het instrumentenpaneel op.

U mag de motor niet starten zolang u geen olie heeft bijgevoerd.



Het display waarschuwt alleen als het peil te laag is en niet als het te hoog is, dit is alleen af te lezen met de peilstaaf.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR (vervolg)



Aflezen van het peil op de peilstaaf

- haal de peilstaaf uit de motor;
- veeg de peilstaaf af met een droge en niet pluizende doek;
- steek de peilstaaf weer zo diep mogelijk in zijn houder, (als de motor een “peildop” **C** heeft, draait u deze geheel vast);
- haal de peilstaaf weer uit de motor;
- lees het peil af: dit mag nooit lager zijn dan het “minimumpeil” **A** en nooit hoger zijn dan het “maximumpeil” **B**.

Overschrijding van het maximumpeil van de motorolie

Het maximumpeil **B** mag nooit worden overschreden: hierdoor bestaat het gevaar dat de motor op hol slaat of ernstig beschadigd wordt.

Het aflezen van het peil moet met behulp van de peilstaaf gebeuren zoals hiervoor is uitgelegd.

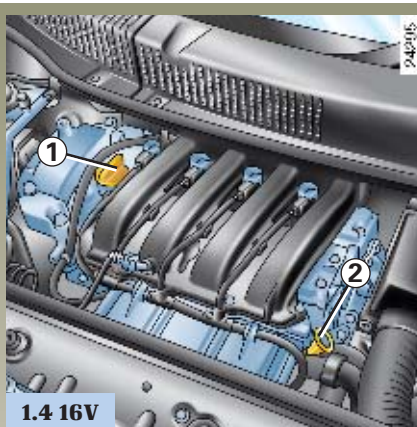
Als het peil boven het maximum is, **start de motor dan niet** en roep de hulp in van een RENAULT-dealer.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een RENAULT-dealer raadplegen.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilator kan onverwacht gaan draaien.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR (vervolg)



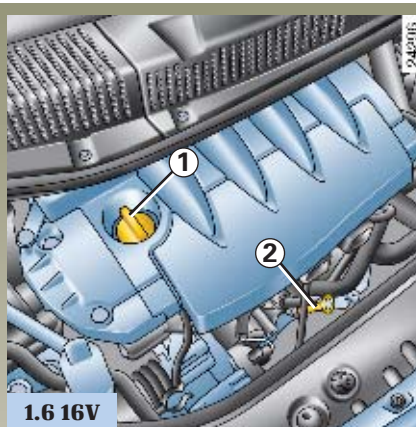
(Bij)vullen

De auto moet horizontaal staan en de motor moet koud zijn (bijvoorbeeld voordat u 's morgens wegrijdt).

Soort motorolie

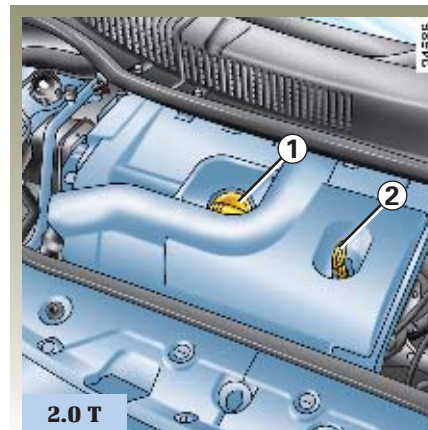
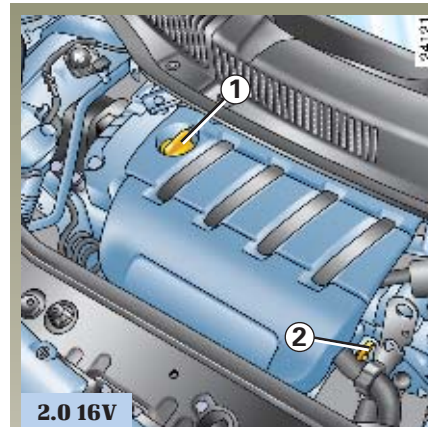
Raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto om te zien welke motorolie u het best kunt gebruiken.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een RENAULT-dealer raadplegen.

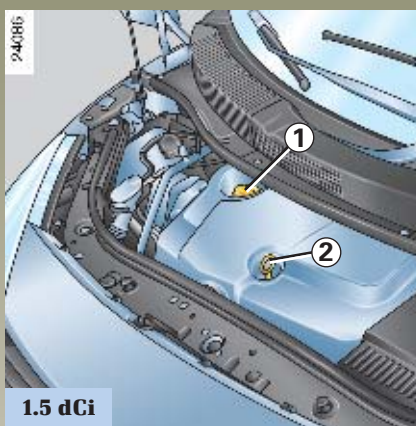


- Draai dop **1** los;
- vul olie bij. Het verschil tussen het hoogste en het laagste peil op de peilstaaf **2** is (afhankelijk van de motor) ongeveer 1,5 tot 2 liter);
- wacht 10 minuten om de olie naar beneden te laten zakken in de motor;
- controleer het peil met de peilstaaf **2** zoals hiervoor is beschreven.

Vul nooit bij tot boven het **maximumpeil** en vergeet niet de dop **1** weer vast te zetten.



OLIEPEIL VAN DE MOTOR (vervolg)



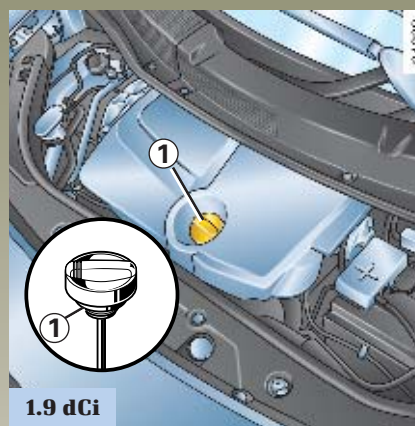
(Bij)vullen

De auto moet horizontaal staan en de motor moet koud zijn (bijvoorbeeld voordat u 's morgens wegrijdt).

Soort motorolie

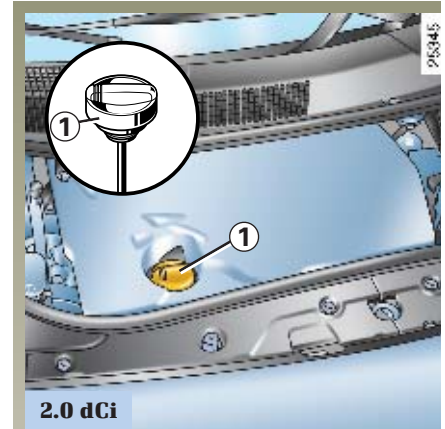
Raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto om te zien welke motorolie u het best kunt gebruiken.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een RENAULT-dealer raadplegen.



- Draai dop **1** los;
- vul olie bij. Het verschil tussen het hoogste en het laagste peil op de peilstaaf **2** is (afhankelijk van de motor) ongeveer 1,5 tot 2 liter);
- wacht 10 minuten om de olie naar beneden te laten zakken in de motor;
- controleer het peil met de peilstaaf **2** zoals hiervoor is beschreven.

Vul nooit bij tot boven het **maximumpcil** en vergeet niet de dop **1** weer vast te zetten.



OLIEPEIL VAN DE MOTOR (vervolg) / OLIE VERVERSEN

Motorolie verversen

Interval: raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto.

Inhoud (gemiddeld en ter informatie)

Motor 1.4 16V : 4,8 liter

Motor 1.6 16V : 4,8 liter

Motor 2.0 16V : 5,35 liter

Motor 2.0 T : 5,35 liter

Motor 1.5 dCi : 4,6 liter

Motor 1.9 dCi : 4,6 liter

Motor 2.0 dCi : 6,7 liter

Met inbegrip van het oliefilter.

Zie het onderhoudsboekje voor het juiste interval waarbij het oliefilter moet worden vervangen.

Soort motorolie

Raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto om te zien welke motorolie u het best kunt gebruiken.



Bijvullen: Let op dat er geen olie wordt gemorst op onderdelen van de motor of de uitlaat. Hierdoor kan brand ontstaan. Ook moet de vuldop goed zijn vastgezet om te voorkomen dat hij lostrilt waardoor er olie uit de motor kan spatten met hetzelfde brandgevaar als deze olie op hete delen van de motor of de uitlaat terecht komt.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilateur kan onverwacht gaan draaien.



Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte draaien: uitlaatgassen zijn giftig.

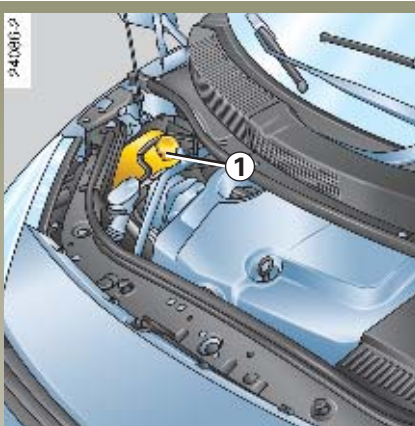


Olie aftappen: let op bij het aftappen van hete olie dat u zich er niet aan brandt.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een RENAULT-dealer raadplegen.

PEILEN

24.000-2



Koelvloeistof

Het peil moet **bij koude motor** liggen tussen de merktekens MINI en MAXI die op het expansievat **1** zijn aangegeven.

Vul **bij koude motor** bij via de vuldop, voordat het peil beneden het MINI-merkteken is gedaald.

Interval voor het vervangen

Dit onderhoud is inbegrepen in het RENAULT onderhoudsprogramma.

Regelmatische controle van het peil
Controleer regelmatig het peil van de koelvloeistof. De motor kan ernstig beschadigd worden door een gebrek aan koelvloeistof.

Vul uitsluitend bij met door RENAULT goedgekeurde producten die zorgen voor een bescherming:

- tegen bevriezen;
- tegen corrosie.

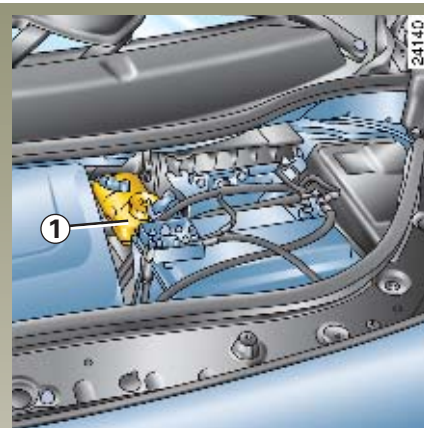


Zolang de motor warm is, mogen er geen werkzaamheden aan de motor en het koelsysteem worden uitgevoerd.

Gevaar van brandwonden.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een RENAULT-dealer raadplegen.

PEILEN (vervolg)



Remvloeistof

Controleer regelmatig het peil van de remvloeistof en zeker als u bij het remmen een verschil, hoe gering ook, opmerkt.

Peil 1

Het is normaal dat het remvloeistofpeil daalt met het slijten van de remblokken, maar het mag nooit beneden het merkteken “**MINI**” komen.

Bijvullen

Na werkzaamheden aan het hydraulische circuit moet de remvloeistof worden vervangen door een deskundige.

Gebruik hiervoor uitsluitend door RENAULT goedgekeurde remvloeistof uit een verzegelde verpakking.

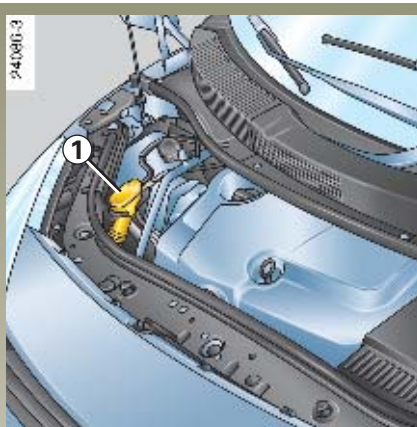
Interval voor het vervangen

Dit onderhoud is inbegrepen in het RENAULT onderhoudsprogramma.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilator kan onverwacht gaan draaien.

PEILEN (vervolg)



Reservoir ruitensproeiers / koplampsproeiers

Vullen

Open de dop **1**, vul bij tot u de vloeistof ziet en plaats de dop weer terug.

Vloeistof

Product voor ruitensproeiers ('s winters met speciale antivries).

Sproeiers

U kunt de sproeiers van de voorruit richten met een naald.

Sproeiers

De sproeiers van de voorruit kunt u met een naald in de juiste stand richten.

N.B.

Afhankelijk van de auto, opent u de dop **1**, en haalt u de peilstaaf eruit om het peil af te lezen.

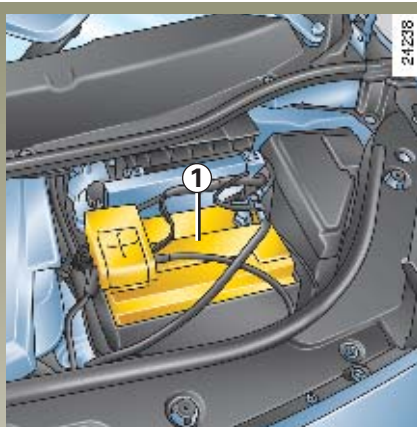
FILTERS

Het vervangen van de filters (luchtfilter, interieurfilter, brandstoffilter) maakt deel uit van het onderhoudsprogramma van uw auto.

Interval voor het vervangen van de filters: zie het onderhoudsboekje van uw auto.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilator kan onverwacht gaan draaien.



Deze is onderhoudsvrij; open nooit het deksel **1**.



De accu bevat zwavelzuur. Vermijd daarom contact met de ogen, de huid of kleding. Bij onverhoopt contact spoelen met veel water.

Houd open vuur verwijderd van de accu: explosiegevaar.

Vervangen van de accu

Omdat dit een ingewikkelde ingreep is, adviseren wij dit over te laten aan uw RENAULT-dealer.



De accu is van een **speciaal type** (met een slang voor het naar buiten afvoeren van het explosieve gas), let op dat deze slang aangesloten kan worden op de vervangende accu. Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE

Bescherming tegen corrosieve invloeden

Uw auto is op doelmatige wijze tegen roestvorming beschermd. Toch staat hij bloot aan de invloed van:

- **agressieve stoffen in de lucht**
 - luchtverontreiniging in steden en in industriegebieden,
 - zilte lucht langs de kust, vooral bij warm weer,
 - wisselende klimaatinvloeden en veranderingen in de vochtigheidsgraad (wegenzout in de winter).

- schurende stoffen

Stof in de lucht en zand dat door de wind wordt opgewaaid, modder, opspattende steentjes, enz..

- de kleine beschadigingen in het dagelijks gebruik

Om de bescherming van de carrosserie zo doelmatig mogelijk te houden, zijn een aantal maatregelen nodig om de hierboven genoemde gevaren te bestrijden.

Wat u niet moet doen

- De auto wassen in de felle zon of als het vriest.
- Vuil of insectenresten wegkrabben, zonder ze eerst met water los te weken.
- De auto verwaarlozen zodat vuil zich kan ophopen.
- Kleine beschadigingen niet (laten) bijwerken.
- Vlekken of aanslag verwijderen met oplosmiddelen die niet door RENAULT worden aanbevolen. De lak kan hierdoor worden aangetast.
- In de winterperiode het vuil en pek in de wielkuipen en op de bodemplaat laten ophopen en de zoute aanslag op de carrosserie laten zitten.

- Een niet door RENAULT goedgekeurde hogedrukspuit gebruiken om mechanische delen (bijv. de motorruimte), scharnierende delen (bijv. tankklep), gespoten kunststof delen (bijv. bumpers) of de onderzijde van de carrosserie te reinigen of deze delen in te spuiten met niet door RENAULT goedgekeurde producten. Hierdoor kunnen defecten of kan oxidatie ontstaan.

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE (vervolg)

Wat u moet doen

- Was uw auto regelmatig, met de **motor uit**, met door RENAULT geselecteerde shampoos (nooit met schuurmiddelen) en spuit met de waterstraal vooral de wielkuipen en de onderkant van de carrosserie schoon voor het verwijderen van:
 - de aanslag door luchtverontreiniging, bloeiende bomen (linden bijvoorbeeld);
 - **uitwerpselen van vogels** die de lak snel doen **verkleuren of zelfs kunnen doen loslaten**; Deze vlekken moet u **direct** wegwassen, want zij kunnen later niet meer door poetsen worden verwijderd;
 - zout dat op de gehele auto, maar vooral in de wielkuipen en onder de bodem achterblijft,
 - modder uit de wielkuipen en onder de drempelkokers die anders lange tijd het vocht kunnen vasthouden.
- Houd bij het rijden op pas geasfalteerde wegen afstand van de andere auto's om beschadiging van lak en ruiten door opspattend split te voorkomen.
- Kleine beschadigingen van de lak moet u snel herstellen of laten herstellen zodat roest ook daar geen kans krijgt.
- Laat uw RENAULT-dealer regelmatig de carrosserie inspecteren in verband met de RENAULT plaatwerkgarantie. Raadpleeg het onderhoudsboekje.
- Houd rekening met lokale voorschriften inzake het wassen van een auto, (bijv.: niet op de openbare weg).
- Als u de auto in een wasstraat of wasportaal met borstels laat schoonmaken, moet u vooraf de bevestiging van de uitrusting aan de buitenkant, bijvoorbeeld extra lampen en spiegels, controleren. Zet de ruitenwisserbladen en de radioantenne met plakband vast. Verwijder de antennespriet.
- Bewegende delen of mechanische organen moeten na reiniging altijd met een door RENAULT goedgekeurd product opnieuw worden beschermd.

In de RENAULT Boutique vindt u een uitgebreid gamma speciale onderhouds- en reinigingsmiddelen voor de carrosserie en het interieur van uw auto.

ONDERHOUD VAN DE BEKLEDING

Reinig de bekleding (ongeacht het soort vlek) met koud of lauwwarm zeepsop op basis van:

- groene zeep,
- afwasmiddel (1:200 verdund).

Veeg de bekleding na met een vochtige, zachte doek.

Bijzonderheden

- **Ruiten van instrumenten** (bijv. van het instrumentenpaneel, klokje, buitenthermometer, radiodisplay)

Veeg deze schoon met een zachte doek of poetskatoen.

Als dat onvoldoende is, gebruik dan een in zeepsop gedrenkte doek of poetskatoen en veeg de ruit voorzichtig na met een vochtige doek.

Veeg de ruit tenslotte **voorzichtig** af met een droge zachte doek.

Gebruik geen producten op alcoholbasis.

- Autogordels

Deze moeten goed schoon worden gehouden.

Gebruik producten die door RENAULT Boutique worden geleverd of lauwwarm zeepsop en een spons; veeg de gordels met een doek droog.

Gebruik geen wasmiddelen of kleurstoffen omdat deze de gordels kunnen aantasten.

Wat u niet moet doen

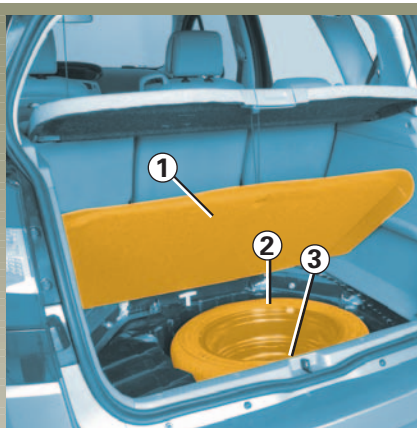
Het gebruik van een hogedrukreiniger of sproeien in het interieur van de auto wordt ten strengste afgeraden: als geen bijzondere voorzorgsmaatregelen worden genomen bestaat het gevaar dat elektrische en elektronische componenten in de auto defect raken.

Het wordt met kracht ontraden om voorwerpen met deodorant, parfum enz., bij de ventilatieroosters te plaatsen omdat deze de bekleding van het dashboard kunnen aantasten.

Hoofdstuk 5: Praktische tips

Reservewiel	5.02 ➡ 5.04
Pompset voor de banden	5.05 ➡ 5.07
Gereedschap (krik - wielsleutel, enz.)	5.08 - 5.09
Sierdoppen-wielen	5.10
Verwisselen van een wiel	5.11- 5.12
Banden (veiligheid, wielen, wintergebruik)	5.13 ➡ 5.15
Lampen voor (vervangen van een lamp)	5.16 ➡ 5.18
Achterlichten (vervangen van een lamp)	5.19 - 5.20
Zijverlichting (vervangen van een lamp)	5.20
Binnenverlichting (vervangen van de lampen)	5.21 - 5.22
Zekeringen	5.23 - 5.24
Accu	5.25 ➡ 5.27
RENAULT kaart afstandsbediening: batterijtje	5.28
Inbouwen van een autoradio/accessoires	5.29 - 5.30
Ruitenwisserbladen (vervangen)	5.31
Slepen	5.32 ➡ 5.34
Storingen	5.35 ➡ 5.42

RESERVEWIEL: normaal chassis



Reservewiel 2

Het reservewiel bevindt zich in de bagageruimte.

Om erbij te kunnen komen:

- zet u de achterklep open;
- tilt u de mat **1** op en maakt u deze onder de hoedenplank vast;
- draait u de centrale bevestiging **3** los;
- verwijdt u het reservewiel.

Bijzonderheid:

Het controlesysteem van de bandenspanning controleert niet de spanning van de reserveband (het door het reservewiel vervangen wiel verdwijnt van het display op het instrumentenpaneel).

Raadpleeg de paragraaf "systeem voor het controleren van de bandenspanning" in hoofdstuk 2.



Laat het reservewiel regelmatig controleren. Na verloop van tijd kan het door veroudering onbruikbaar worden.

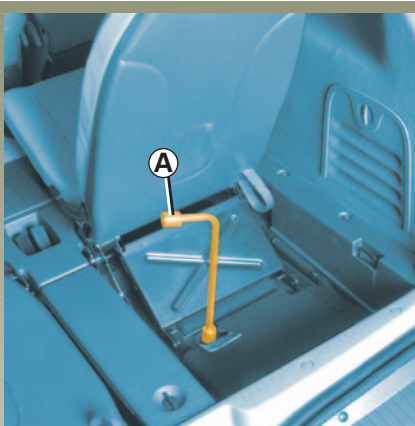


Auto's met een reservewiel dat kleiner is dan de andere vier wielen.

Het reservewiel mag alleen tijdelijk gebruikt worden en u mag niet sneller rijden dan 130 km/u.

Doordat het reservewiel een kleinere diameter heeft dan het oorspronkelijke wiel, is de bodemhoogte van de auto kleiner geworden.

RESERVEWIEL: lang chassis

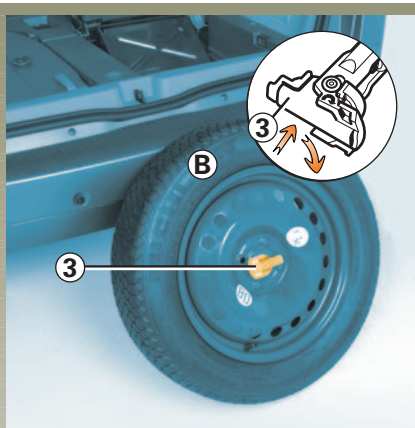


Reservewiel B

Dit bevindt zich onder de auto.

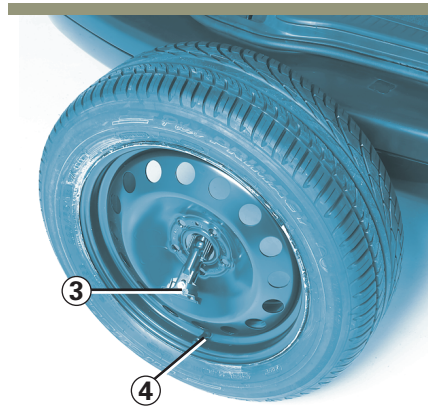
Til in de bagageruimte het kapje 1 op en verwijder de dop 2.

Zet met behulp van de wielmoersleutel A de bevestigingskabel los, het wiel zakt naar beneden op de grond.



Zet buiten de auto het wiel rechtop, druk op de grendel 3 en draai deze een kwart slag.

Maak de kabel vrij van de velg zodat deze vrijkomt.



Reservewiel terugplaatsen

Ga in omgekeerde volgorde te werk.

Zet het wiel rechtop met het ventiel naar u toe.

Laat de kabel door de velg lopen en zet grendel 3 weer op zijn plaats.

Leg het wiel op de grond met het ventiel 4 naar beneden.

Draai, vanuit de bagageruimte, de bout weer helemaal vast zodat de bevestigingskabel van het wiel opgerold wordt.

RESERVEWIEL: lang chassis (vervolg)

Advies

Controleer regelmatig de spanning van het reservewiel.

N.B. De wielbouten van aluminium wielen kunnen gebruikt worden voor een stalen reservewiel.

Gebruik van het reservewiel

Het controlesysteem van de bandenspanning controleert niet de spanning van de reserveband (het door het reservewiel vervangen wiel verdwijnt van het instrumentenpaneel en/of het infoscherm).

Raadpleeg de paragraaf "controlesysteem bandenspanning" in hoofdstuk 2.



Laat het reservewiel regelmatig controleren. Na verloop van tijd kan het door veroudering onbruikbaar worden.

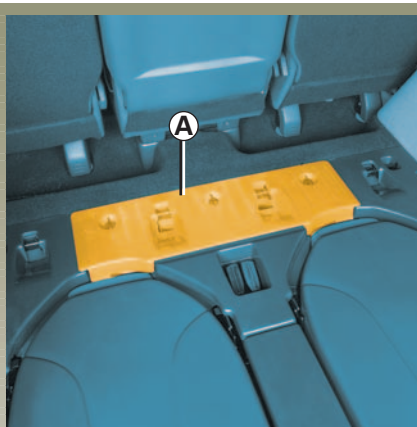


Bepaalde uitvoeringen zijn uitgerust met een reservewiel met een band voor tijdelijk gebruik waarvan de beperkingen aangegeven staan op de sticker met: **80 km/u max..**

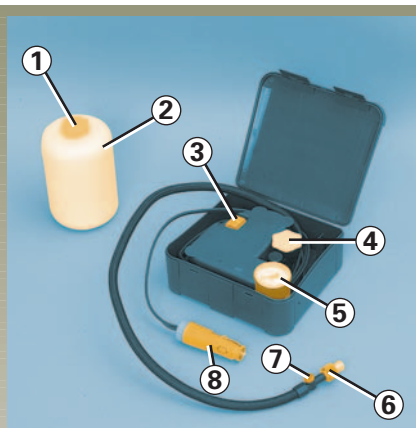
Gebruik het reservewiel altijd zo kort mogelijk en alleen als vervanging voor een lekke band. Rijd niet sneller dan 80 km/u en met niet meer dan één tijdelijk reservewiel tegelijk.

Houd u strikt aan deze veiligheidsvoorschriften.

POMPSET VOOR DE BANDEN



Gebruik, afhankelijk van de auto, in geval van een lekke band de set die is opgeborgen onder de mat van de bagageruimte, in de ruimte A.



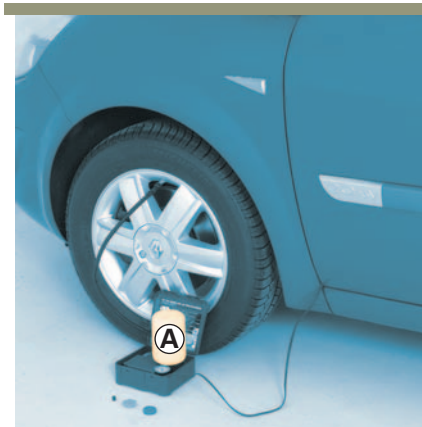
Maak de pompset voor de banden open.

Verwijder de doppen 1 en 4.

Rol de elektrische draad en de slang voor het oppompen uit.



Verwijder niet het voorwerp dat de oorzaak is van de lekkage als dit nog in de band zit.



Draai het reservoir 2 (met dekseltje) op de houder A, voor deze handeling is het **noodzakelijk** om het dekseltje op het reservoir te laten zitten.

POMPSET VOOR DE BANDEN (vervolg)



Contact aan,

- sluit de stekker **8** beslist aan op de accessoire-aansluiting van het dashboard **9** van uw auto;
- draai de dop van het ventiel van het betreffende wiel los;
- schroef de pompdop **6** op het ventiel.



- Druk op de schakelaar **3** om met pompen te beginnen;
- na maximaal 7 minuten, stopt u het pompen om de spanning af te lezen (op de manometer **5**);
- corrigeer de bandenspanning: om deze te verhogen gaat u door met het oppompen met de set, om deze te verlagen drukt u op knop **7** op de pompdop;

- als de juiste spanning niet bereikt kan worden, rijdt u de auto naar voren of naar achteren zodat het wiel een paar omwentelingen maakt om het product te verdelen en corrigeert u daarna opnieuw de spanning. **Als deze lager dan 1,8 bar (26 PSI) blijft, is reparatie niet mogelijk, raadpleeg een RENAULT-dealer;**
- Als de band goed opgepompt is, verwijder dan de set (draai de pompdop los, maak de stekker in de accessoire-aansluiting los, verwijder het reservoir en zet de doppen weer vast);
- bewaar de set binnen handbereik in de auto en plak de sticker met voorschriften voor het rijden op het stuurwiel;
- start en stop na 3 kilometer rijden om opnieuw de bandenspanning te controleren (raadpleeg de paragraaf "bandenspanning" voor de juiste waarde); als de spanning hoger is dan 1,3 bar (19 PSI), corrigeer deze dan indien nodig, verwijder daarna het reservoir en zet de doppen vast. **Als de bandenspanning lager dan 1,3 bar (19 PSI) blijft, is reparatie van de band niet mogelijk, raadpleeg een RENAULT-dealer;**

POMPSET VOOR DE BANDEN (vervolg)

Voorzorgsmaatregel bij het gebruik van de set

- de set mag niet langer dan 10 minuten aaneengesloten gebruikt worden;
- tijdens het rijden kan een trilling gevoeld worden door de aanwezigheid van het ingespoten product in de band.



Na een reparatie met behulp van de set, mag u niet meer dan 200 km rijden. Verminder bovendien uw snelheid en rijd in elk geval niet sneller dan 80 km/u.

Het etiket dat u op een zichtbare plaats op het dashboard moet plakken, herinnert u hieraan.



Voordat u de set gebruikt, parkeert u de auto ver genoeg van het verkeer en schakelt u de alarmknipperlichten in.

De set repareert beschadigde banden waarvan het loopvlak beschadigd is door een voorwerp van minder dan 6 millimeter. Hij repareert niet alle typen lekken, zoals sneden van meer dan 6 millimeter, sneden aan de zijkant van de band.

Bovendien kan het rijden met zachte of zelfs platte (of lekke) banden de veiligheid in gevaar brengen en niet te repareren blijken.

Deze reparatie is tijdelijk

Een lekke band moet zo snel mogelijk worden gerepareerd en vóór terugplaatsing door een deskundige worden onderzocht.

Ga bij uw RENAULT-dealer langs om de pompslang en het reservoir met het reparatieproduct te laten vervangen.



Voor het vervangen van een band die met behulp van deze set gerepareerd is, moet u de specialist op de hoogte brengen.

De set is uitsluitend bestemd en goedgekeurd voor het oppompen van banden van een auto die met deze set uitgerust is. In geen geval mag de set gebruikt worden voor het oppompen van banden van een andere auto of enig ander oppompbaar voorwerp (zwemband, boot, enz.).

Voorkom dat de huid in contact komt met de reparatievloeistof tijdens de werkzaamheden met de fles. Als toch druppeltjes ontsnappen, moet u deze overvloedig afspoelen.

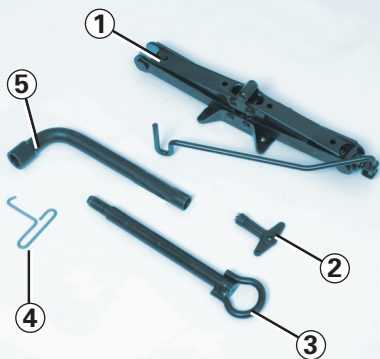
Gooi het lege reservoir niet in de natuur. Lever het in bij uw RENAULT-dealer of bij een depot voor klein chemisch afval.

Het reservoir heeft een beperkte houdbaarheid die is aangegeven op zijn etiket. Controleer regelmatig de houdbaarheidsdatum.

GEREEDSCHAPSET: normaal chassis



Het gereedschap bevindt zich in de bagageruimte, in het midden van het reservewiel **A**.



Krik 1

Maak de krik **1** vrij.

Voordat u de krik weer terug plaatst, brengt u hem weer in de oorspronkelijke stand.



Gebruik de krik alleen voor het verwisselen van een wiel. De krik mag nooit als steun bij werkzaamheden onder de auto worden gebruikt.

Wieldopsleutel 2 of 4

Hiermee kunt u de wioldoppen verwijderen.

Sleepoog 3

Raadpleeg de paragraaf "slepen" in hoofdstuk 5.

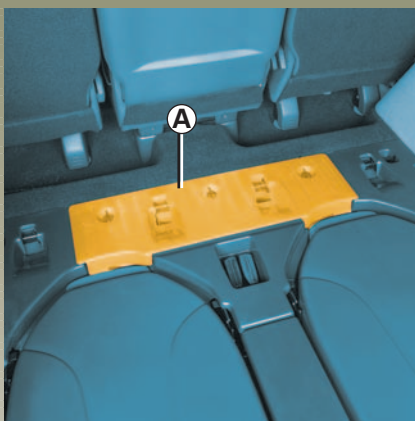
Wielmoersleutel 5

Hiermee draait u de wielbouten los en zet u deze weer vast.

Opbergruimtes

Bij het gereedschap is ruimte voor het opbergen van een antidiefstalmoer.

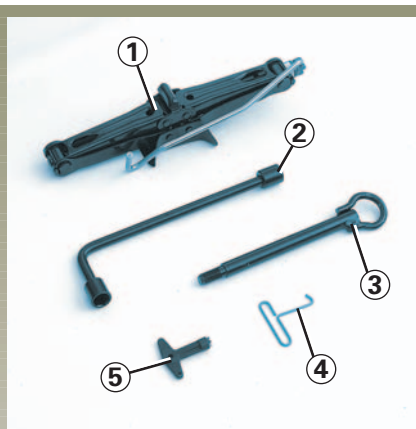
GEREEDSCHAPSET: lang chassis



De krik en de gereedschapset bevinden zich onder de mat van de bagageruimte, in de ruimte **A**.



Gebruik de krik alleen voor het verwisselen van een wiel. De krik mag nooit als steun bij werkzaamheden onder de auto worden gebruikt.



Krik 1

Maak de krik **1** vrij.

Voordat u de krik weer terugplaatst, draait u deze op de juiste wijze in houder **A**.

Sierdopsleutel 4 of 5

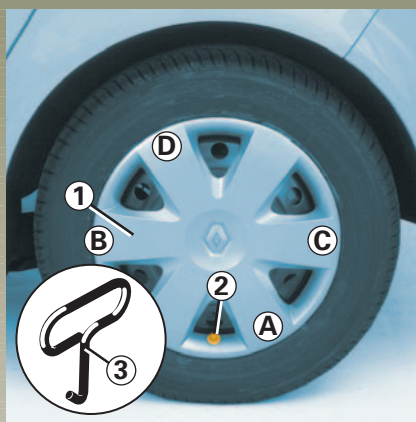
Wielmoersleutel 2

Hiermee draait u de wielbouten los en zet u deze weer vast.

Sleepoog 3

Voor het gebruik van het sleepoog, raadpleeg de paragraaf "slepen" in hoofdstuk 5.

WIELDOP - WIEL



Wieldop model 1

Steek het haakje van de wieldopsleutel 3 (opgeborgen bij het gereedschap) in de opening dichtbij het ventiel 2.

Om hem weer terug te plaatsen, richt u hem ten opzichte van ventiel 2. Druk de haakjes vast; begin bij kant **A** dan **B** en daarna **C** en eindig aan de kant tegenover het ventiel **D**.



Wieldop model 4

Maak deze los met behulp van de wieldopsleutel (opgeborgen bij het gereedschap) door de sleutel in de uitsparing 5 te steken.

Bij het terugplaatsen richt u de dop ten opzichte van de uitsparing 5 en draait u hem vast met de sleutel.

Noteer het nummer van de sleutel zodat u deze bij verlies kunt nabestellen.

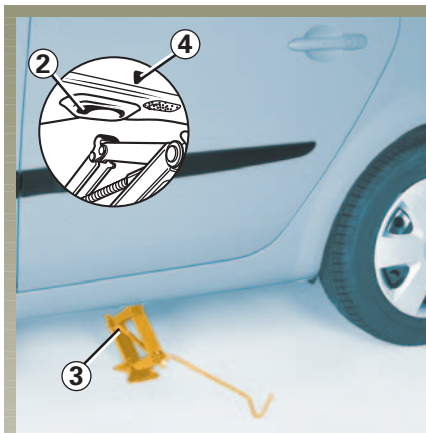
VERWISSELEN VAN EEN WIEL: normaal chassis



Zet de auto stil op een horizontale, stroeve (bijv. geen gladde tegels, enz.) en stevige ondergrond (leg indien nodig een stevige plank onder de krik), schakel de alarmknipperlichten in en plaats de gevarendriehoek.

Met ingeschakelde parkeerrem schakelt u een versnelling in (1e of achteruit, of **P** bij een automatische transmissie).

Laat alle inzittenden uitstappen en houd hen op veilige afstand van het verkeer.



Verwijder de wieldop (indien van toepassing).

Draai de wielbouten iets los met de wielmoersleutel **1**. Plaats deze zo dat u deze naar beneden moet drukken.

Houd de krik **3** horizontaal, met de kop van de krik bij de metalen steunplaat **2** die het dichtst bij het betreffende wiel is, en is aangegeven met een pijl **4**.

Draai de krik met de hand omhoog zodat u de voet van de krik vlak op de grond kunt zetten, iets binnen de rand van de carrosserie.

Draai de zwengel een paar slagen zodat het wiel vrijkomt van de grond.

Draai de wielbouten geheel los en neem het wiel van de naaf.

Plaats het reservewiel op de naaf en draai het wiel rond tot de gaten voor de wielbouten samenvallen.

Als het reservewiel eigen bouten heeft, mag u deze bouten uitsluitend gebruiken voor het reservewiel. Monteer de bouten, draai ze vast en laat de krik zakken.

Zodra de wielen weer op de grond rusten, zet u de bouten stevig vast, laat het vastzetten zo snel mogelijk controleren door een RENAULT-dealer (aantrekkoppel 130 Nm).



Als u merkt dat een band lek is, moet u direct stoppen en het reservewiel monteren.

Een lekke band moet zo snel mogelijk worden gerepareerd en vóór terugplaatsing door een deskundige worden onderzocht.

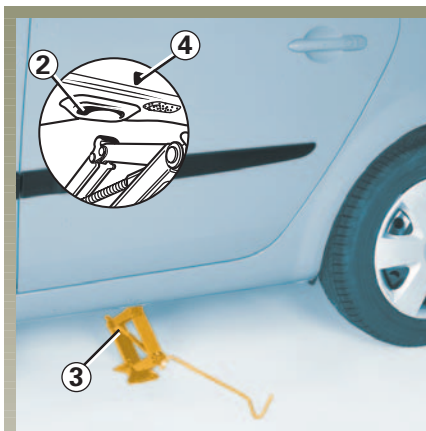
VERWISSELEN VAN EEN WIEL: lang chassis



Zet de auto stil op een horizontale, stroeve (bijv. geen gladde tegels, enz.) en stevige ondergrond (leg indien nodig een stevige plank onder de krik), schakel de alarmknipperlichten in en plaats de gevarendriehoek.

Met vastgezette parkeerrem schakelt u een versnelling in (eerste of achteruit, of **P** bij een automatische transmissie).

Laat alle inzittenden uitstappen en houd hen op veilige afstand van het verkeer.



Maak de wielbouten los met behulp van de wielmoersleutel **1** uit het gereedschap. Plaats deze zo dat u deze naar beneden moet drukken.

Breng de krik **3** horizontaal op zijn plaats, de kop van de krik moet bij de steun **2** komen in de onderrand van de carrosserie en zo dicht mogelijk bij het te verwijderen wiel, aangegeven met een pijl **4**.

Draai nu de krik **3** met de hand omhoog zodat u de voet van de krik vlak op de grond kunt zetten, iets binnen de rand van de carrosserie. Bij een zachte ondergrond moet u een plank onder de voet plaatsen.

Draai de zwengel een paar slagen zodat het wiel vrijkomt van de grond.

Verwijder de bouten.

Verwijder het wiel.

Plaats het reservewiel op de naaf en draai het wiel rond tot de gaten voor de wielbouten samenvallen.

Monteer de bouten, draai ze vast en laat de krik zakken.

Zodra de wielen weer op de grond rusten, zet u de bouten stevig vast, laat het vastzetten zo snel mogelijk controleren door een RENAULT-dealer (aantrekkelijk 130 Nm).



Als u merkt dat een band lek is, moet u direct stoppen en het reservewiel monteren.

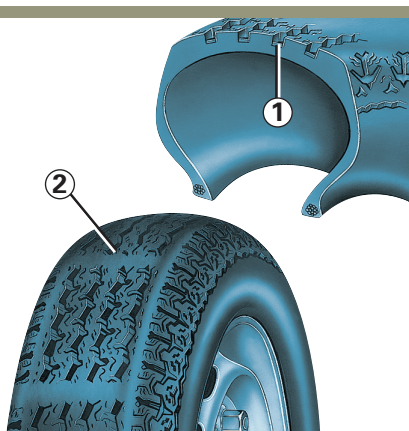
Een lekke band moet zo snel mogelijk worden gerepareerd en vóór terugplaatsing door een deskundige worden onderzocht.

BANDEN

Veiligheid van de banden - wien

De banden vormen de enige verbinding tussen de auto en het wegdek, het is daarom van het grootste belang dat zij in goede staat verkeren.

Houd u strikt aan de wettelijke voorschriften op dit gebied.



Onderhoud van de banden

De banden van uw auto moeten altijd aan de wettelijke voorschriften voldoen. Bovendien moeten de banden, in het belang van een goede wegligging van uw auto, van hetzelfde merk zijn en hetzelfde profiel hebben. De banden moeten in goede staat verkeren en voldoende profiel hebben; de merken die door de fabriek zijn goedgekeurd, zijn **voor**zien van slijtagecontrolestiften **1**.

Deze slijtagecontrolestiften zijn op regelmatige afstanden over de omtrek van het loopvlak verdeeld. **Als het loopvlak van een band tot aan deze stiften is weggesleten, zoals bij 2, moet u deze band laten vervangen omdat er dan nog slechts 1,6 mm profiel overblijft.**

Ook door overbelasting, door het langdurig snel rijden bij hoge buitentemperaturen en door het regelmatig rijden op slechte wegen, kunnen de banden worden beschadigd, waardoor de veiligheid in gevaar komt.



Als de banden vervangen moeten worden, mag dit alleen gebeuren door even grote banden van hetzelfde merk, met dezelfde eigenschappen en met hetzelfde profiel.

Zij moeten voldoen aan de door RENAULT gestelde eisen. Raadpleeg bij twijfel uw RENAULT-dealer.



Bestuurdersfouten, zoals "rijden tegen een stoepwand", kunnen de banden en de velgen beschadigen, en de voorwielen of achterwielen ontregelen. Laat in dat geval hun staat door een RENAULT-dealer controleren.

BANDEN (vervolg)

Bandenspanning

Houd u aan de bandenspanning die in de tabel met bandenspanningen wordt genoemd. Controleer de bandenspanning tenminste eenmaal per maand en zeker voor een lange rit. Controleer dan ook de spanning van de reserveband.



Door een **te lage bandenspanning** ontstaat vroegtijdige slijtage en worden de banden abnormaal

heet, met alle gevolgen van dien voor de veiligheid:

- slechte wegligging,
- kans op een klapband of het loslaten van het loopvlak.

De bandenspanning is afhankelijk van de belasting en de snelheid. Zorg voor de juiste bandenspanning afhankelijk van de gebruiksomstandigheden (raadpleeg de paragraaf "bandenspanning").

Controleer de spanning bij koude banden, houd geen rekening met een hogere waarde bij warm weer of na een snel gereden rit.

Indien u de bandenspanning niet bij **koude banden** kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar (3 PSI)** verhogen.

Verlaag nooit de spanning van een warme band.

Let op: op een kleine sticker aan de binnenkant van de linker voorportierstijl staat ook de bandenspanning aangegeven (afhankelijk van het land of de uitvoering).

Het kruisen van de wielen

Wij raden u af de wielen onderling van plaats te verwisselen.



Auto uitgerust met controlesysteem voor de bandenspanning

De in ieder ventiel gemonteerde drukzender is speciaal voor dit wiel op deze plaats bestemd: in geen geval mogen de wielen van plaats worden verwisseld.

Gevaar van verkeerde informatie met ernstige gevolgen.

Vervangen van de banden



Laat, om veiligheidsredenen het vervangen van de banden over aan een deskundige.

Door het monteren van afwijkende banden kan:

- de auto gaan afwijken van de betreffende wettelijke voorschriften;
- de wegligging verslechteren;
- het sturen zwaarder gaan;
- de geluidsproductie toenemen;
- het gebruik van sneeuwkettingen belemmerd worden.

Reservewiel

Raadpleeg de paragrafen "reservewiel" en "verwisselen van een wiel" in hoofdstuk 5.

BANDEN (vervolg)

De banden in de winter

- Sneeuwkettingen

Sneeuwkettingen mogen uitsluitend rond de voorwielen worden gelegd.

Als een te grote bandenmaat is gemonteerd, kunnen er **geen sneeuwkettingen worden gemonteerd.**



Het gebruik van sneeuwkettingen is alleen mogelijk in combinatie met banden die even groot zijn als de **oorspronkelijk** op uw auto gemonteerde banden.

Op de wielen kunnen alleen specifieke sneeuwkettingen gemonteerd worden. Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

Bijzonderheid uitvoeringen met 17" wielen: hierop kunt u geen sneeuwkettingen monteren.

Indien u **specifieke uitrustingen** wilt gebruiken, raadpleeg dan uw RENAULT-dealer.

- Winterbanden

Indien u speciale "winterbanden" laat monteren, raden wij u aan deze banden op **alle vier wielen** te monteren.

Let op: op deze banden staan soms:

- een pijl met de draairichting,
- een indicatie van de maximum snelheid die niet overschreden mag worden, ook al is die lager dan de topsnelheid van de auto.

- Spijkerbanden

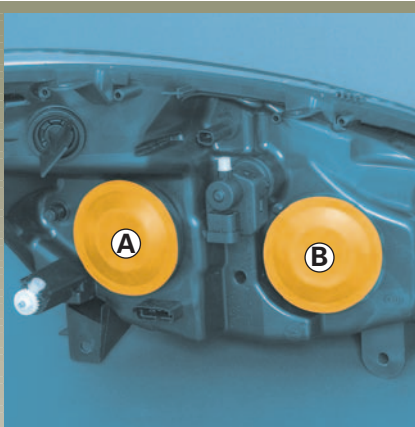
Het gebruik van spijkerbanden is slechts onder bepaalde omstandigheden toegestaan.

Houd u aan de ter plaatse geldende voorschriften, en rijd met spijkerbanden niet sneller dan de daarmee toegelaten maximum snelheid.

Indien u voor spijkerbanden kiest, moeten zij in ieder geval links en rechts voor worden gemonteerd.

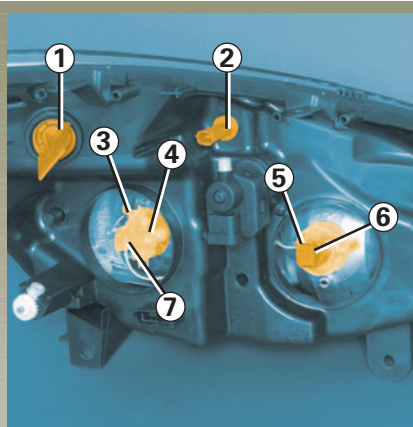
Wij raden u aan in ieder geval uw RENAULT-dealer te raadplegen. Hij weet als geen ander welke voorzieningen het beste bij uw auto passen.

KOPLAMPEN MET HALOGEENLAMPEN: vervangen van de lampen



Door hun beperkte toegankelijkheid (soms is het nodig om organen van de carrosserie of mechanische organen te demonteren), **raden wij u aan de lampen door uw RENAULT-dealer te laten vervangen.**

Zorg dat u altijd een doos met reserve-lampen en -zekeringen in de auto hebt, deze is verkrijgbaar bij uw RENAULT-dealer.



Grootlicht / dimlicht

Verwijder de kap **A** of **B**.

Maak de stekker **7** of **6** los van de lamp.

Verwijder de veer **3** en trek de lamp uit het lamphuis.

Draai de lamp **5** met een kwart slag en verwijder hem.

Lamptype anti U.V.

(zie kader):

4 ⇒ H1

5 ⇒ H7

Raak het lampglas niet aan. Houd de lamp vast aan de metalen voet.

Vergeet niet de kap terug te plaatsen na het vervangen van de lamp.

Markeringslicht voor

Draai de lamphouder **2** een kwart slag en haal de lamp eruit.

Lamptype: W5W.

Richtingaanwijzer

Draai de lamphouder **1** een kwart slag en haal de lamp eruit.

Lamptype: oranje lamp PY21 W.



De koplampen hebben een kunststof ruit, gebruik daarom alleen anti U.V. 55 W lampen (gebruik van andere lampen kan de koplamp beschadigen).



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

KOPLAMPEN MET XENONLAMPEN: vervangen van de lampen



Vanwege de speciaal vereiste technologie, **is het verboden een xenonlamp te monteren in een koplamp die hier oorspronkelijk niet mee is uitgerust.**



Omdat het werken aan hoogspanningssystemen gevaarlijk is, moet het vervangen van dit type lamp **altijd uitgevoerd worden door een RENAULT-dealer.**

Schoonmaken van de koplampen

De koplampen hebben een kunststof ruit, die u met een zachte schone doek of poetskatoen mag schoonvegen.

Als dat onvoldoende is, gebruik dan een in zeepsop gedrenkte doek of poetskatoen en veeg de koplamp na met een vochtige doek.

Veeg de ruit tenslotte **voorzichtig** af met een droge zachte doek.

Gebruik geen producten op alcoholbasis.

KOPLAMPEN: mistlichten voor / extra lampen



Mistlichten voor 1

Vervangen van een lamp

Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

Lamptype: H11.

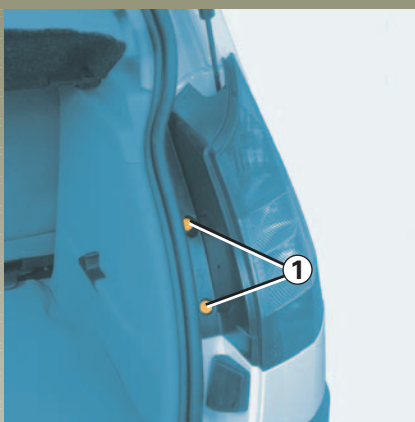
Extra lampen

Vraag uw RENAULT-dealer advies indien u extra lampen ("mistlichten" of "verstralers") op uw auto wilt monteren.



Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door uw RENAULT-dealer uitvoeren die beschikt over de noodzakelijke onderdelen.

ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp



Richtingaanwijzer/markeringslicht en remlicht

Open de achterklep en verwijder de schroeven **1**.



Maak van buitenaf de achterlichten vrij door ze naar achteren te trekken.

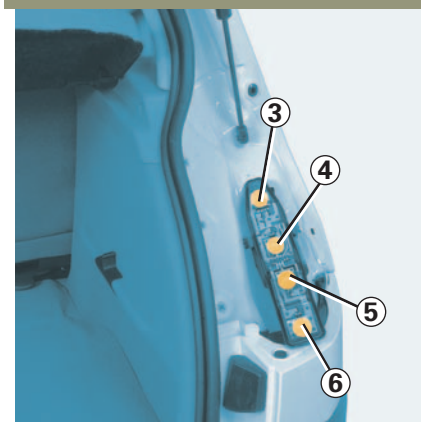
Maak de lamphouder **2** los om bij de lampen te kunnen komen.

N.B.: let bij de montage dat u de kabel goed terugplaatst.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Gevaar voor verwondingen.



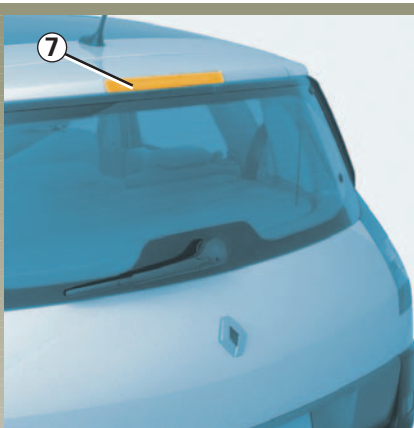
3 Markeringslicht en remlicht
Lamp P21/5 W.

4 Richtingaanwijzer
Oranje lamp PY21 W.

5 Mistachterlicht
Lamp P21 W.
(In beide lamphuizen is een lamp aanwezig, maar alleen de lamp aan bestuurderskant werkt.)

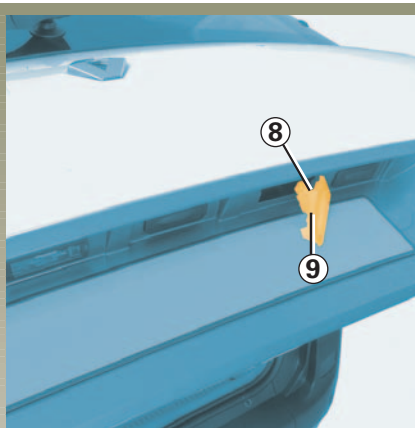
6 Achteruitrijlicht
Lamp P21 W.

LAMPEN ACHTER (vervolg) EN ZIJKANT: vervangen van een lamp



Derde remlicht 7

Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

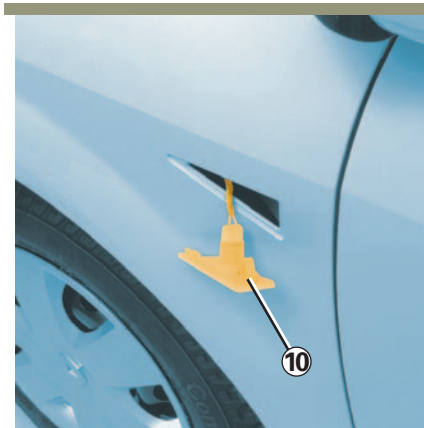


Kentekenverlichting 9

Druk tegen het lipje **9** en wip het lamphuis **8** los.

Maak het kapje los van het lamphuis zodat u bij de lamp kunt komen.

Lamptype: buislampje C5W.



Zijknipperlichten 10

Wip met een kleine schroevendraaier het zijknipperlicht **10** los.

Draai de lamphouder een kwart slag en maak de lamp los.

Lamptype: W5W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Gevaar voor verwondingen.

BINNENLICHTEN: vervangen van een lamp



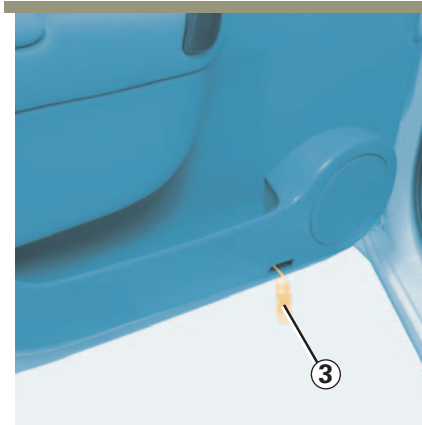
Binnenlicht

Wip met een kleine schroevendraaier het doorzichtige afdekplaatje **1** los.



Maak de betreffende lamp vrij.

Lamptype 2: W5W.



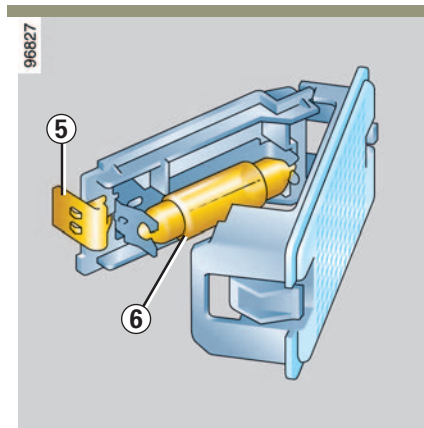
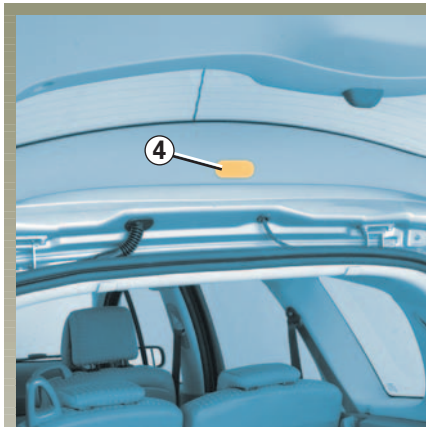
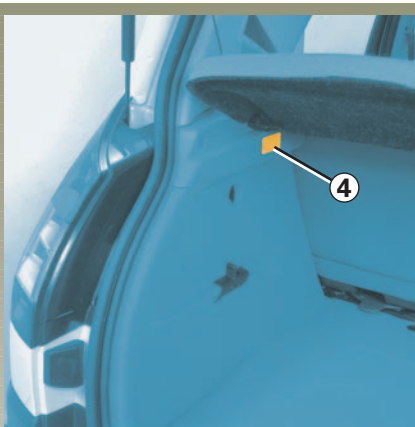
Portierverlichting

Wip het lamphuis **3** met een kleine schroevendraaier los.

Draai de lamphouder een kwart slag en maak de lamp los.

Lamptype: W5W.

BINNENVERLICHTING: vervangen van een lamp (vervolg)



Bagageverlichting

Wip met een kleine schroevendraaier het lamphuis **4** los door de twee lipjes aan weerskanten van het lamphuis in te drukken.

Maak de stekker los.

Druk tegen lipje **5** zodat de lamphouder vrijkomt en u het lampje **6** kunt vervangen.

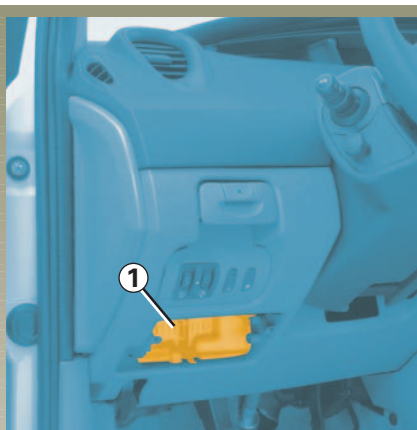
Lamptype: buislampje C5W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

ZEKERINGEN



Zekeringkastje 1

Controleer de staat van de zekeringen als een elektrisch apparaat niet werkt.

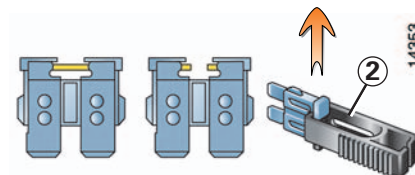
Open de klep voorbij de aanslag en verwijder de houder.

Raadpleeg de sticker en de verklaring op de volgende bladzijde voor het bepalen van de te controleren zekering.



Controleer de betreffende zekering en **vervang hem**, indien nodig, **door een zekering met hetzelfde ampere als de oorspronkelijke zekering**.

Door een te sterke zekering kan de bedrading te heet worden en kan brand ontstaan als een elektrisch orgaan door een storing te veel stroom verbruikt.



GOED

DEFECT

Maak de zekering los met behulp van een tangetje 2, die in zekeringkastje 1 ligt.

U kunt de zekering uit het tangetje schuiven.

Gebruik niet de ongebruikte plaatsen op de zekeringplaat om reservezekeringen in te steken.

Afhankelijk van de lokale wetgeving of uit voorzorg:

Zorg dat u altijd reservelampen en zekeringen in uw auto heeft, uw RENAULT-dealer kan u deze leveren.

ZEKERINGEN (vervolg)

Bestemming van de zekeringen (afhankelijk van de uitvoering)

Symbool	Bestemming	Symbool	Bestemming
	Ventilatie interieur		Claxon
	Elektrische ruitbediening		Achterrauitwisser
	Elektrisch open dak	UCH	Algemene voeding
	ABS		Portiervergrendeling
	Radio		Aansteker
	Remlichten		Spiegelverwarming
COUPE CONSO	Stroomonderbreking		



Bepaalde accessoires worden beschermd door zekeringen in de motorruimte in het huis A.

Vanwege de moeilijke bereikbaarheid, adviseren wij het vervangen van deze zekeringen over te laten aan een RENAULT-dealer.

ACCU: storing

Om vonkvorming te voorkomen:

- Controleert u of alle stroomverbruikers zijn uitgeschakeld voordat u de accuklemmen losmaakt of aansluit.
- Schakelt u de acculader uit voordat u deze op de accu aansluit of ervan losmaakt.
- Mag u geen metalen of andere geleidende voorwerpen, die kortsluiting tussen de accupolen kunnen veroorzaken, op de accu leggen.
- Mag u de accukabels nooit losmaken binnen twintig secondes na het afzetten van de motor.
- Moet u de accukabels na het weer monteren goed vastzetten.



De accu bevat zwavelzuur. Vermijd daarom contact met de ogen, de huid of kleding. Bij onverhoopt contact spoelen met veel water.

Houd open vuur verwijderd van de accu: explosiegevaar.

Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilateur kan onverwacht gaan draaien.

ACCU: storing (vervolg)

Aansluiting van een acculader

Maak bij stilstaande motor beide accukabels los, **te beginnen met de negatieve kabel**.

Maak de accukabels nooit los als de motor draait. **Houd u aan de voorschriften van de fabrikant van de acculader.**

Alleen een goed opgeladen en onderhouden accu heeft een lange levensduur en voorkomt startproblemen.

Houd de accu schoon en droog.

Laat de capaciteit van de accu regelmatig controleren:

- Vooral als de auto veel korte (stads-)ritten maakt;

- Het is **normaal dat de capaciteit bij lage temperatuur afneemt**. Gebruik in de winter niet meer stroomverbruikers dan u nodig heeft.
- De accu ontladst natuurlijk ook door “permanente” stroomverbruikers (klokje, radiogeheugen en accessoires met permanente voeding).

Sluit accessoires zoveel mogelijk **+ na contact** in plaats van + voor contact aan. Laat anders een accu met een grotere capaciteit monteren. Raadpleeg hiervoor uw RENAULT-dealer.

Als u de auto langere tijd, vooral in de winter, niet gebruikt, maak dan de accukabels los, of laat de accu regelmatig bijladen. Daarna moet u apparaten met een geheugen (radio, boordcomputer, enz.) wel opnieuw programmeren. Bewaar de accu op een koele, droge vorstvrije plaats.



Voor bepaalde accu's gelden speciale voorwaarden bij het laden, raadpleeg uw RENAULT-dealer.

De geringste vonk kan een zware explosie veroorzaken. Daarom mag u de accu alleen in een goed geventileerde ruimte opladen. Gevaar voor ernstige verwondingen.

ACCU: storing (vervolg)

Starten met starthulpkabels

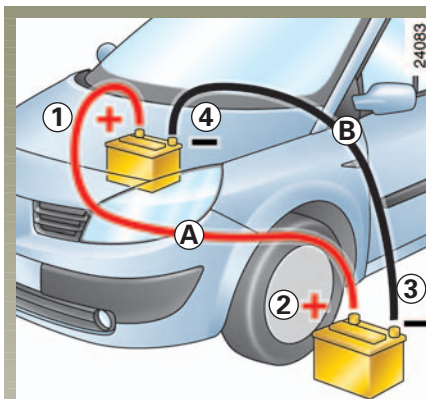
Sluit de starthulpkabels als volgt aan tussen de twee auto's:

Controleer of de starthulpkabels dik genoeg zijn en in goede staat verkeren.

Beide accu's moeten dezelfde spanning hebben: 12 Volt. De hulpaccu moet minstens de capaciteit (Ampère-uur, Ah) hebben van de ontladen accu.

Let erop dat de auto's elkaar niet raken (kortsluitingsgevaar als u de pluspolen met elkaar verbindt) en dat de ontladen accu goed aangesloten is. Zet het contact af van uw auto.

Laat de motor van de hulpauto met een middelmatig toerental draaien.



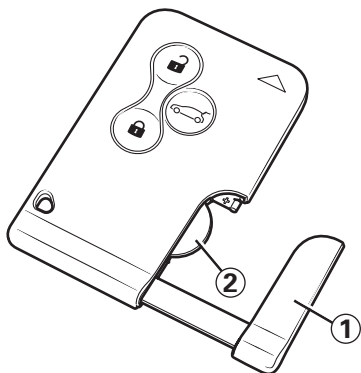
Sluit de positieve kabel (+) **A** aan op de **pluspool** (+) **1** van de ontladen accu en daarna op de **pluspool** (+) **2** van de hulpaccu.

Sluit de negatieve kabel (-) kabel **B** aan op de **minpool** (-) **3** van de hulpaccu en daarna op de **minpool** (-) **4** van de ontladen accu.

Controleer of de kabels **A** en **B** elkaar nergens raken en of kabel **A** (+) geen metalen delen van de hulpauto raakt.

Start de motor op de normale wijze. Zodra de motor draait, maakt u de kabels **A** en **B** in omgekeerde volgorde (**4-3-2-1**) los.

RENAULT KAART: BATTERIJ



Vervangen van het batterijtje

De boodschap "kaartbatterij vervangen" verschijnt op het instrumentenpaneel.

Trek met kracht aan de nood sleutel **1**.

Vervang het batterijtje **2** en houd u daarbij aan de polariteit die aangegeven is op de nood sleutel.

Na het vervangen verschijnt de boodschap "kaartbatterij vervangen" niet meer op het instrumentenpaneel.

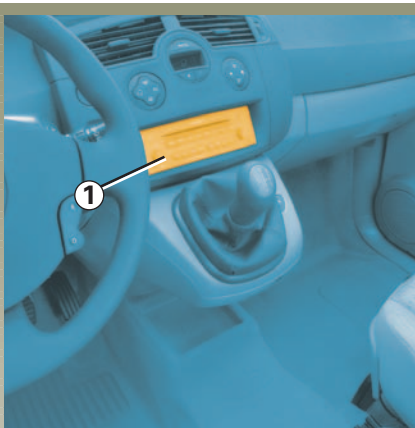
Batterijen zijn verkrijgbaar bij uw RENAULT-dealer.

De levensduur is ongeveer twee jaar.



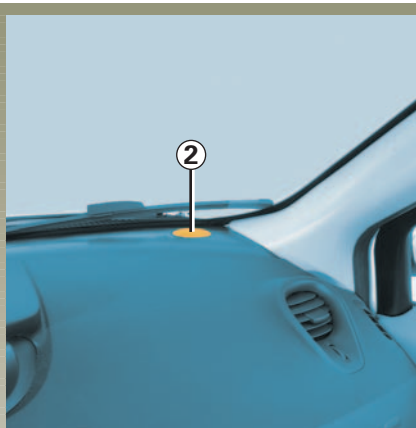
Gooi lege batterijen niet weg, maar lever ze in bij een inzamelpunt voor lege batterijen.

RADIO INBOUWEN



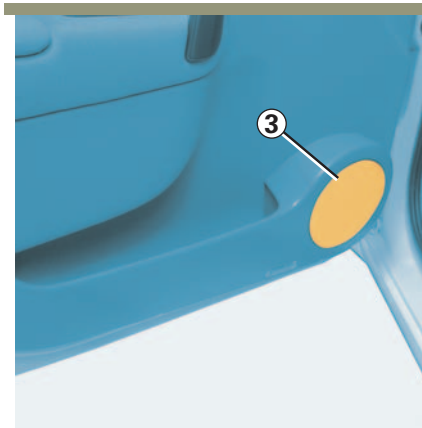
Inbouwplaats voor autoradio 1

Wip het afdekplaatje los. Hierachter bevinden zich de aansluitingen voor: de antenne, de voedingen + en -, en de luidsprekerbedrading.



Hoge tonen luidspreker (tweeters)

Wip het rooster 2 met een kleine schroevendraaier los, hierachter vindt u de luidsprekerbedrading.



Luidsprekers in de portieren

Wip het rooster 3 met een kleine schroevendraaier los, hierachter vindt u de luidsprekerbedrading.

- Volg altijd nauwgezet de inbouwvoorschriften van de fabrikant van de uitrusting op.
- De benodigde steunen en verbindingskabels die de RENAULT Boutique u kan leveren, verschillen per type auto en per type autoradio.
Raadpleeg uw RENAULT-dealer voor meer bijzonderheden.
- Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door uw RENAULT-dealer uitvoeren.

ACCESSOIRES



Gebruik van telefoons en 27 Mc zendapparatuur.

Telefoons en 27 Mc apparatuur met een ingebouwde antenne, kunnen de werking beïnvloeden van elektronische systemen in de auto. Gebruik dergelijke apparaten daarom met een buitenantenne.

Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften met betrekking tot het gebruik van deze apparaten.

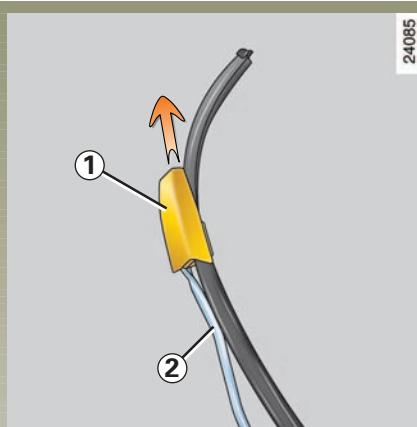


Achteraf inbouwen van accessoires.

Om zeker te zijn dat uw auto goed werkt en om elk risico te vermijden dat uw veiligheid in gevaar kan brengen, raden wij u aan om door RENAULT goedgekeurde accessoires te gebruiken: deze zijn aan uw auto aangepast en alleen deze worden door RENAULT gegarandeerd.

Elektrische en elektronische accessoires

- wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door uw RENAULT-dealer uitvoeren;
- in geval van achteraf inbouwen van een elektrische uitrusting, moet u goed in de gaten houden dat de installatie wel is beschermd door een zekering. Noteer de sterkte van deze zekering en de plaats waar hij zich bevindt.

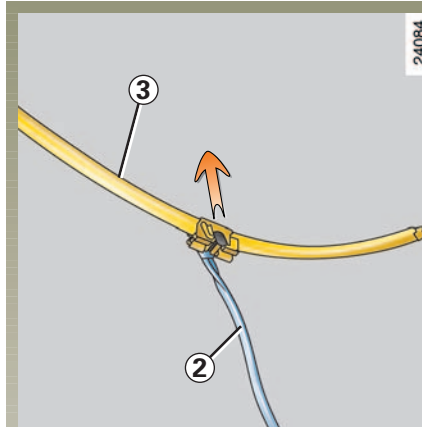


Vervangen van de ruitenwischerbladen voor

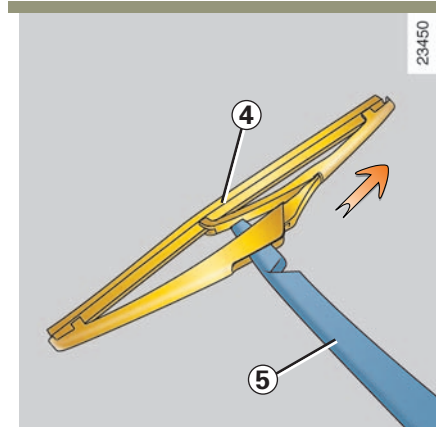
- Til bij stilstaande motor het ruitenwischerblad op;
- maak het kapje **1** vrij van de arm **2**;
- draai het blad loodrecht op de arm;
- maak het blad **3** los van de arm **2**.

Ga bij het monteren te werk in tegenovergestelde volgorde en controleer de vergrendeling.

Maak de voor- en achterrait regelmatig schoon.



- Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitenwischerbladen niet aan de ruit zijn vastgevroren. De wissermotor kan hierdoor te warm worden.
- Controleer regelmatig de wischerbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.



Ruitenwischerblad achter **4**

- Trek de ruitenwischerarm **5** los van de ruit;
- kantel het blad **4** tot u een weerstand voelt;
- verwijder het blad door er aan te trekken.

Bij het monteren

Monteer het ruitenwischerblad in omgekeerde volgorde van losmaken. Controleer of het blad goed is vergrendeld.

SLEPEN: pech

Procedure voor het slepen

Controleer voor het slepen of de stuurkolom ontgrendeld is.

Breng, indien dit niet het geval is, de RENAULT card in de kaartlezer en druk **vijf secondes** op de startknop start/stop zonder de pedalen in te drukken. De stuurkolom ontgrendelt, de accessoires van de auto hebben voeding, en u kunt de signalen gebruiken (remlichten, richtingaanwijzers, enz.): in het donker moet de auto verlicht zijn.

Verwijder tijdens het slepen nooit de RENAULT card uit de lezer.

Druk twee keer achter elkaar op de startknop start/stop als het slepen klaar is (risico van ontladen van de accu).

Bovendien moeten de voorschriften voor het slepen die in ieder land gelden in acht worden genomen en mag de maximum toegelaten aanhangwagenmassa van uw auto, als deze de trekkende auto is, niet worden overschreden. Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

Slepen van een auto met een automatische transmissie

Wanneer de motor niet draait, wordt de automatische transmissie niet meer gesmeerd; u kunt dan ook de auto het beste laten slepen met beide voorwielen van de grond (en niet de achterwielen) of op een plateau vervoeren.

Bij uitzondering, kunt u de auto laten slepen met de vier wielen op de grond, **uitsluitend vooruit rijdend met de hendel in stand N en over een afstand van maximaal 50 km.**

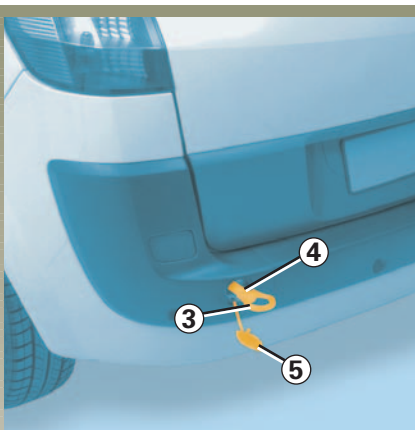


Indien de selecteurhendel niet uit de stand **P** kan worden verzet als u het rempedaal indrukt, dan kunt u de hendel als volgt met de hand vrijzetten.

Wip hiervoor het bovenste deel van het plaatje aan de voet van de hendel los.

Druk tegelijkertijd op het merkteken dat op de stofhoes staat en op de ontgrendelknop op de hendel.

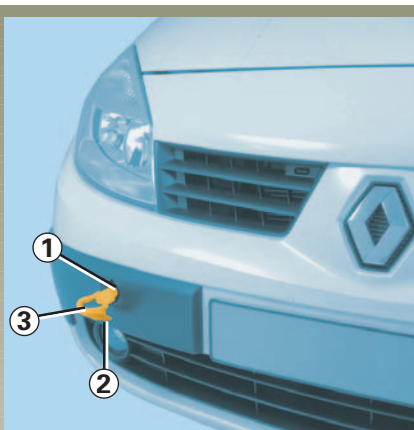
SLEPEN: pech (vervolg)



Gebruik uitsluitend de sleepogen **1 aan de voorkant en 4 aan de achterkant**. Bevestig de sleepkabel nooit aan de aandrijfassen. Het sleepoog mag alleen gebruikt worden om de auto mee te slepen: het mag in geen geval gebruikt worden om de auto direct of indirect aan op te hijsen.



Bij stilstaande motor werken de stuur- en rembekrachtiging niet meer.



Toegang tot de sleeppunten

Verwijder het kapje **2** of **5**

Schroef het sleepoog 3 zo ver mogelijk in de schroefdraad, eerst met de hand en het laatste stuk met de wielmoersleutel.

Het sleepoog **3** en de wielmoersleutel in de gereedschapset (raadpleeg paragraaf gereedschapset” in hoofdstuk 5).



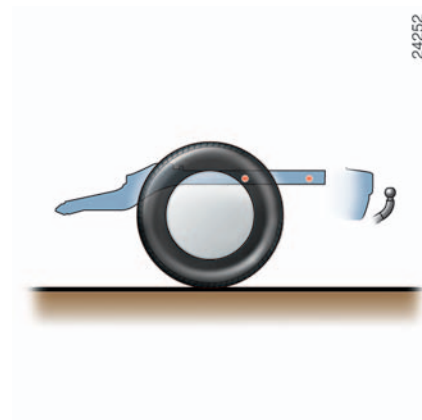
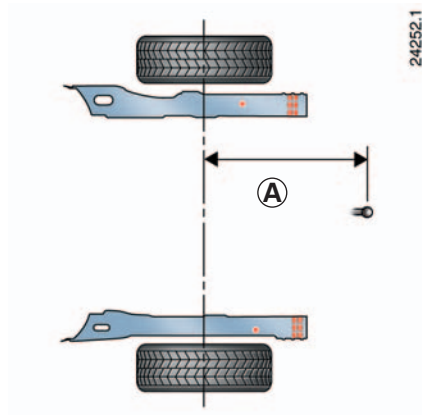
- RENAULT adviseert het gebruik van een onbuigzame sleepstang. Indien u een touw of kabel gebruikt bij het slepen (als dit wettelijk toegestaan is), moet de auto die gesleept wordt nog kunnen remmen.
- De auto die gesleept wordt, moet te allen tijde bestuurbaar zijn.
- Tijdens het slepen, moet zo veel mogelijk het plotseling gas geven of remmen vermeden worden om beschadiging aan de auto te voorkomen.
- U mag in geen geval sneller rijden dan **25 km/u**.

TREKKEN (trekhaak)

Kogeldruk, maximaal toegelaten massa's van geremde en ongeremde aanhangwagens: raadpleeg hoofdstuk 6, paragraaf "massa's".

Montage moet gebeuren volgens de montagevoorschriften van de fabrikant.

Het is raadzaam deze voorschriften bij uw instructieboekje te bewaren.



A : normaal chassis: 798 mm
lang chassis: 981 mm

STORINGEN

Onderstaande aanwijzingen helpen u eventuele storingen snel, maar voorlopig, te verhelpen. Laat de auto echter wel zo spoedig mogelijk door een RENAULT-dealer nakijken.

Gebruik van de RENAULT kaart	OORZAKEN	WAT TE DOEN
- De RENAULT kaart werkt niet voor het vergrendelen of ontgrendelen van de portieren.	De auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld. Accu ontladen.	Gebruik de nood sleutel (raadpleeg de paragraaf "vergrendelen/ontgrendelen van de portieren" in hoofdstuk 1).
	Gebruik van apparaten die op dezelfde frequentie als de kaart werken (mobiele telefoon, enz.).	Schakel de apparatuur uit of gebruik de nood sleutel (raadpleeg de paragraaf "vergrendelen/ontgrendelen van de portieren" in hoofdstuk 1).
	Batterij van de kaart leeg.	Vervang de batterij

STORINGEN (vervolg)

U schakelt de startmotor in

OORZAKEN

WAT TE DOEN

- Er gebeurt niets; de controlelampjes gaan niet branden, de startmotor draait niet.

Accukabel zit los of is geoxideerd.

Controleer de accupoolklemmen. Schuur ze blank als ze geoxideerd zijn en zet ze goed vast.

Ontladen accu.

Sluit een andere accu aan op de ontladen accu.

Accu buiten gebruik.

Vervang de accu. Duw de auto niet aan als de stuurkolom is vergrendeld.

- De controlelampjes gaan steeds zwakker branden, de startmotor draait zeer langzaam.

Slecht vastgezette accuklemmen, geoxideerde accupolen.

Controleer de accupoolklemmen. Schuur ze blank als ze geoxideerd zijn en zet ze goed vast.

Ontladen accu.

Sluit een andere accu aan op de ontladen accu.

STORINGEN (vervolg)

U schakelt de startmotor in

OORZAKEN

WAT TE DOEN

- De motor wil niet starten.

De voorwaarden voor het starten zijn niet vervuld.

Raadpleeg de paragraaf “starten/stilzetten van de motor” in hoofdstuk 2.

De handsfree RENAULT kaart werkt niet.

Steek de kaart in de kaartlezer voor het starten.

Raadpleeg de paragraaf “starten/stilzetten van de motor” in hoofdstuk 2.

- De motor start moeilijk bij vochtig weer of na een wasbeurt.

Slechte ontsteking: vochtigheid in het ontstekingsstelsel.

Maak de bougiekabel en de bobine kabel droog.

- De warme motor start moeilijk.

Dampbellen in het brandstofcircuit.

Laat de motor afkoelen.

Onvoldoende compressie.

Raadpleeg een RENAULT-dealer.

- De motor weigert te stoppen.

Elektronische storing.

Druk vijf keer snel op de startknop.

- De stuurkolom blijft vergrendeld.

Stuurwiel geblokkeerd.

Beweeg het stuurwiel terwijl u de startknop van de motor ingedrukt houdt (raadpleeg de paragraaf “starten van de motor” in hoofdstuk 2).

STORINGEN (vervolg)

Tijdens het rijden

OORZAKEN

WAT TE DOEN

- Abnormale witte rook uit de uitlaat.

Mechanische storing: koppakking opgeblazen.

Zet de motor stil.
Raadpleeg een RENAULT-dealer.

- Trillingen.

Banden te zacht, beschadigd of uit balans.

Controleer de bandenspanning, als deze goed is laat dan de banden door een RENAULT-dealer nakijken.

- De vloeistof in het expansievat borrelt.

Mechanische storing: koppakking opgeblazen of waterpomp of koelventilateur defect.

Zet de motor stil.
Raadpleeg een RENAULT-dealer.

Koelventilateur defect.

Controleer de betreffende zekering, raadpleeg anders een RENAULT-dealer.

STORINGEN (vervolg)

Tijdens het rijden	OORZAKEN	WAT TE DOEN
- Rook onder de motorkap.	Kortsluiting.	Zet de motor af en maak een van de accukabels los.
	Koelslang defect.	Raadpleeg een RENAULT-dealer.
- Het waarschuwingslampje voor de oliedruk gaat branden: - in een bocht of tijdens het remmen, - bij stationair draaien, - dooft langzaam of blijft branden bij gas geven.	Het peil is te laag.	Voeg motorolie toe (raadpleeg de paragraaf "motoroliepeil (bij)vullen" in hoofdstuk 4).
	Lage oliedruk.	Ga direct naar de dichtstbijzijnde RENAULT-dealer.
	Te lage oliedruk.	Stop en roep de hulp in van een RENAULT-dealer.
- De motor lijkt onvoldoende vermogen te hebben.	Luchtfilter verstopt.	Vervang het filterelement.
	Brandstoftoevoer niet goed.	Controleer het brandstofpeil.
	Bougies versleten, slecht afgesteld.	Raadpleeg een RENAULT-dealer.
- De motor draait onregelmatig stationair of slaat af.	Onvoldoende compressie (bougies, ontsteking, valse lucht).	Raadpleeg een RENAULT-dealer.

STORINGEN (vervolg)

Tijdens het rijden

OORZAKEN

WAT TE DOEN

- Het sturen gaat zwaar:

- oververhitting van de bekrachtiging,

Laat afkoelen.

- zwakke of oude accu.

Laad de accu op of laat hem vervangen.

- De motor wordt te warm. Het waarschuwingslampje voor de temperatuur van de koelvloeistof brandt (of wijzer van temperatuurmeter staat in het rode gebied).

Waterpomp: aandrijfriem te slap of gebroken.

Zet de motor af en raadpleeg een RENAULT-dealer.

Koelventilateur defect.

Koelvloeistoflekkage.

Controleer de koelslangen en de slangklemmen.

Controleer het peil van de vloeistof in het expansievat. Als er te weinig vloeistof in zit, **laat u de motor afkoelen** en vult u het bij. Pas op dat u zich niet brandt. Dit is slechts een noodmaatregel: raadpleeg zo snel mogelijk een RENAULT-dealer



Radiator: Zolang de motor heet is, mag u het koelsysteem nooit met koud water bijvullen. Na elke reparatie waarbij het koelsysteem geheel of gedeeltelijk is afgetapt, moet dit met nieuwe koelvloeistof worden bijgevuld. Gebruik hiervoor alleen door RENAULT goedgekeurde koelvloeistof.

STORINGEN (vervolg)

Elektrische apparaten

OORZAKEN

WAT TE DOEN

- De ruitenwissers werken niet.	Ruitenwisserbladen kleven.		Maak de wisserbladen los van de ruit.
	Zekering ruitenwisser voor doorgebrand.		Raadpleeg een RENAULT-dealer.
	Zekering ruitenwisser achter doorgebrand (interval, rustcontact).		Vervang deze.
	Ruitenwissermotor defect.		Raadpleeg een RENAULT-dealer.
- De ruitenwisser stopt niet	Elektrische bediening defect.		Raadpleeg een RENAULT-dealer.
- Knipperfrequentie te hoog.	Lamp doorgebrand.		Vervang de lamp.
- De knipperlichten werken niet.	Aan één kant:	- lamp doorgebrand, - slecht massacontact,	Vervang de lamp. Zoek de massadraad, maak het einde blank en zet de draad weer goed vast aan een metalen deel.
	Aan twee kanten:	- zekering doorgebrand, - knipperautomaat defect.	Vervang deze. Vervangen: raadpleeg een RENAULT-dealer.

STORINGEN (vervolg)

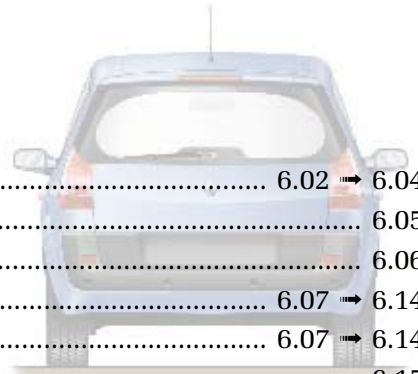
Elektrische apparaten

OORZAKEN

WAT TE DOEN

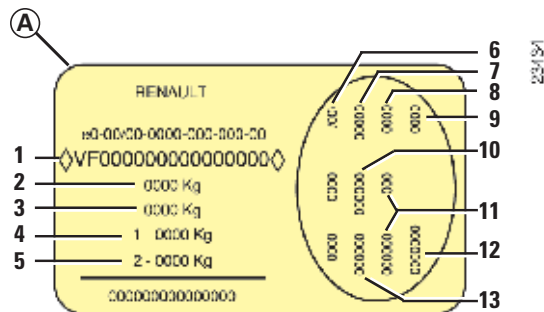
- De koplampen werken niet.	Aan één kant:	- lamp doorgebrand, - draad los of stekker slecht geplaatst, - slecht massacontact.	Vervang de lamp Controleer en sluit de draad of de stekker weer aan. Zie hiervoor.
	Aan twee kanten:	- circuit met zekering.	Controleer en vervang deze indien nodig.
- De koplampen blijven branden.	Elektrische bediening defect.		Ga naar uw RENAULT-dealer.
- Condenswater in de verlichting.	Dit is geen defect. Dit is een normaal verschijnsel dat door temperatuurverandering wordt veroorzaakt. Als de lichten branden verdwijnt het water snel.		

Hoofdstuk 6: Technische gegevens



Identificatieplaatjes	6.02	→	6.04
Maten			6.05
Gegevens van de motor			6.06
Massa's	6.07	→	6.14
Aanhangergewichten	6.07	→	6.14
Onderdelen			6.15

IDENTIFICATIEPLAATJES



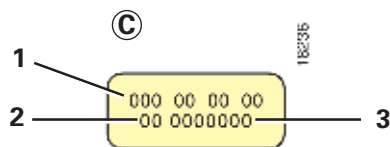
De gegevens op het constructeursplaatje en het motorplaatje moeten bij eventuele klachten en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld.

Constructeursplaatje A

- 1 Typenummer van de auto en chassisnummer.
Deze informatie vindt u terug bij B.
- 2 Maximaal toegelaten totaalmasa van de auto.
- 3 Maximaal toegelaten treinmassa (auto + aanhangwagen).
- 4 Maximaal toegelaten massa gemeten onder de vooras.
- 5 Maximaal toegelaten massa gemeten onder de achteras.

- 6 Technische bijzonderheden van de auto.
- 7 Laknummer.
- 8 Uitrustingsniveau.
- 9 Type auto.
- 10 Stoelbekledingscode.
- 11 Aanvullende uitrusting.
- 12 Fabricagenummer.
- 13 Interieurbekledingscode.

IDENTIFICATIEPLAATJES (vervolg)



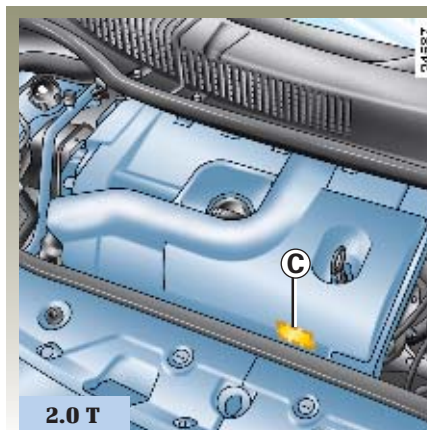
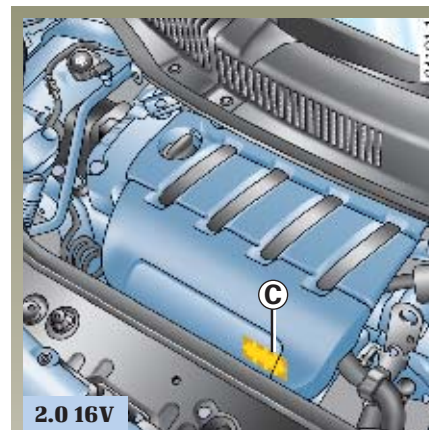
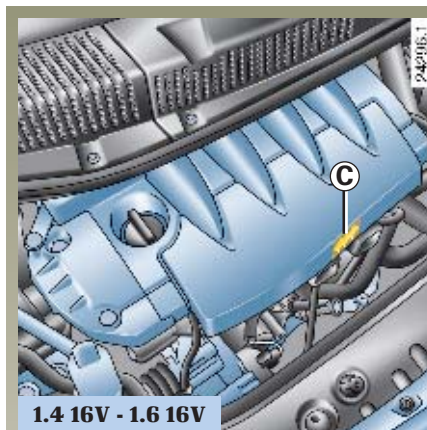
De gegevens op het constructeur-splaatje **C** moeten bij eventuele klachten en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld.

C - Motorplaatje of -sticker
(de plaats is afhankelijk van het motortype)

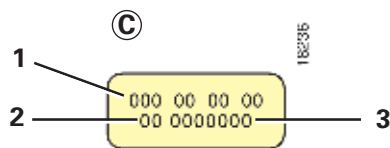
1 Type van de motor.

2 Indicenummer van de motor.

3 Nummer van de motor.



IDENTIFICATIEPLAATJES (vervolg)



De gegevens op het constructeur-splaatje **C** moeten bij eventuele klachten en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld.

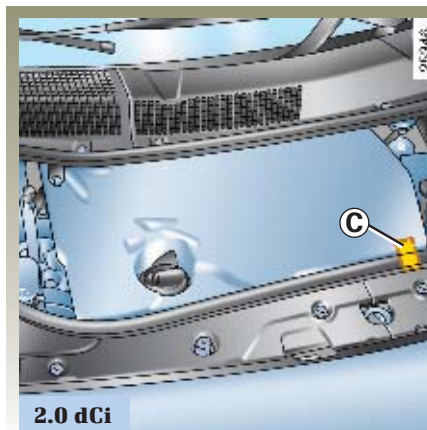
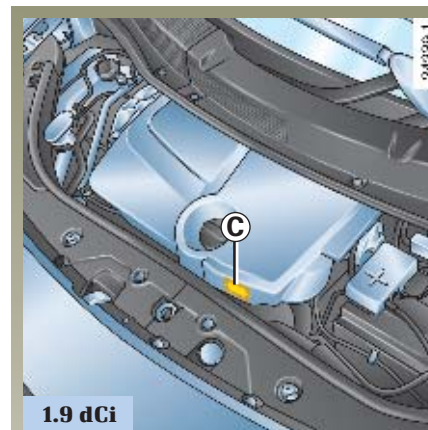
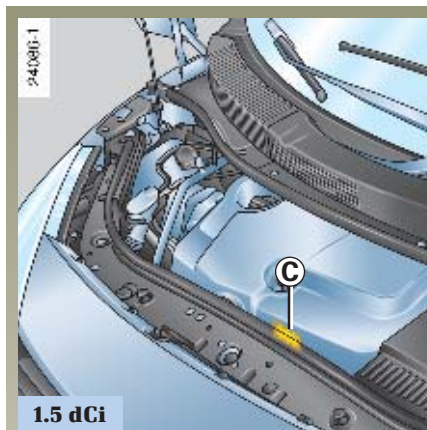
C - Motorplaatje of -sticker

(de plaats is afhankelijk van het motortype)

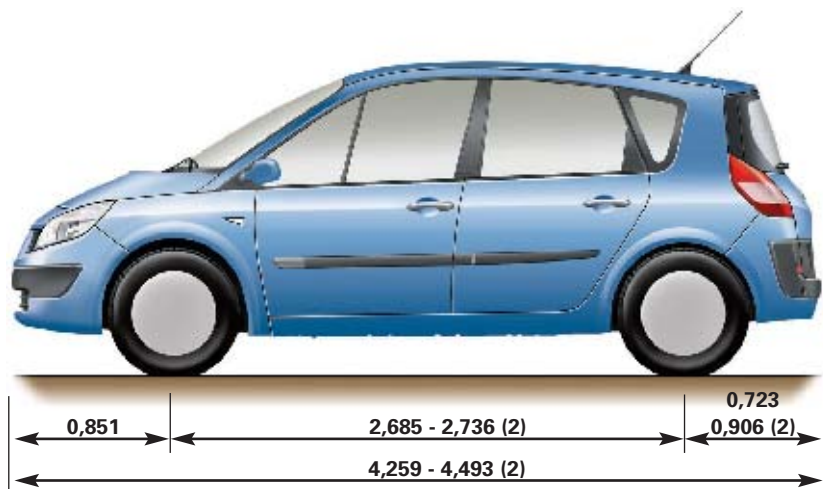
1 Type van de motor.

2 Indicenummer van de motor.

3 Nummer van de motor.



MATEN (in meters)



240x13

1,620 (1)
1,636 (2)



(1) Onbelast
(2) Auto lang chassis

GEGEVENS VAN DE MOTOR

Uitvoeringen	1.4 16V	1.6 16V	2.0 16V	2.0 T	1.5 dCi	1.9 dCi	2.0 dCi
Type van de motor (zie motorplaatje)	K4J	K4M	F4R	F4R Turbo	K9K Turbo	F9Q Turbo	M9R Turbo
Cilinderinhoud (cm³)	1 390	1 598	1 998		1 461	1 870	1 995
Soort brandstof Octaangetal	Uitsluitend loodvrije benzine, met octaangetal zoals aangegeven op de sticker in de tankdopklep. Indien niet beschikbaar, is bij uitzondering ongelode benzine te gebruiken: - met octaangetal 91 voor een sticker met 95, 98; - met octaangetal 87 voor een sticker met 91, 95, 98.				Dieselolie De sticker in de tankdopklep geeft aan welke brandstoffen toegestaan zijn.		
Bougies	Gebruik uitsluitend de voor uw motor voorgeschreven bougietypes Het type staat aangegeven op een sticker in de motorruimte, raadpleeg anders uw RENAULT-dealer. Montage van een niet voorgeschreven bougie-type kan tot ernstige motorschade leiden.				—		

MASSA'S (in kg) - Basisuitvoering en zonder opties, afhankelijk van het land van aflevering kunnen andere waarden gelden: raadpleeg uw RENAULT-dealer.

Benzinemotor normaal chassis	1.4 16V	1.6 16V			2.0 16V		2.0 T	
			Automatisch			Automatisch		
Automaat	JM0B JM1S JM1A JM0H JM08	JM0J JM1B JM1R JM0C		JM0Y	JM0U - JM05 JM1N		JM0W	
Massa leeg rijklaar zonder bestuurder	Totaal	1 315	1 320	1 370	1 375	1 400	1 410	1 425
	Voor	775	780	830	780	850	865	880
	Achter	540	540	540	595	550	545	545
Max. toegelaten massa per as	Voor	1 130			1 130		1 130	
	Achter	1 025			1 080		1 025	
Max. toegelaten totale massa	1 880	1 915	1 950	1 935	1 955	1 985	1 980	
Max. toegelaten aanhangwagenmassa ongeremd	650							
Max. toegelaten aanhangwagenmassa geremd (1) bestuurder alleen	1 300				1 300	1 250	1 300	
	anders	1 000			950			1 000
Max. toegelaten treinmassa (= Maximum toegelaten totale massa + aanhangwagen)	2 900	2 950					3 000	
Max. kogeldruk op trekhaak	75							
Max. dakbelasting	80 (met inbegrip van de dragende delen)							

(1) **Aanhangwagengewicht**
(**Aanhangwagen, boot enz.**)

- Respecteer de in het land toegelaten maximale massa's. Laat uw RENAULT-dealer een trekhaak monteren en de bedrading van de auto aanpassen. **In geen geval mag de maximaal toegelaten treinmassa (auto + aanhangwagen) worden overschreden.**
- Bij maximale belasting moet de bandenspanning worden verhoogd met 0,2 bar (3 PSI) en geldt een maximale snelheid van 100 km/u.
- Het motorvermogen neemt af naarmate u hoger in de bergen rijdt. Wij adviseren u de maximale belasting met 10% per 1000 meter stijging te verminderen.

MASSA'S (in kg) - Basisuitvoering en zonder opties, afhankelijk van het land van aflevering kunnen andere waarden gelden: raadpleeg uw RENAULT-dealer.

Dieselmotor normaal chassis		1.5 dCi			1.9 dCi		2.0 dCi
				Automaat		Automaat	
Type van de auto (zie constructeursplaatje)		JM0F JM02 JM1F	JM1E	JM02	JM0G - JM1G JM1D - JM1L JM1C - JM0L JM14 - JM15		JM1K
Massa leeg rijklaar zonder bestuurder	Totaal	1 340	1 365	1 390	1 430		1 465
	Voor	800	825	855	890		925
	Achter	540	540	535	540		540
Max. toegelaten massa per as	Voor	1 130					
	Achter	1 025					
Max. toegelaten totale massa		1 920	1 945	1 955	2 010		2 025
Max. toegelaten aanhangwagenmassa ongeremd		650					
Max. toegelaten aanhangwagenmassa geremd (1)	bestuurder alleen	1 300				1 250	1 300
	anders	1 000		950		1 250	1 000
Max. toegelaten treinmassa (= Maximum toegelaten totale massa + aanhangwagen)		2 950			3 000		3 050
Max. kogeldruk op trekhaak		75					
Max. dakbelasting		80 (met inbegrip van de dragende delen)					

(1) **Aanhangwagengewicht**
(Aanhangwagen, boot enz.)

- Respecteer de in het land toegelaten maximale massa's. Laat uw RENAULT-dealer een trekhaak monteren en de bedrading van de auto aanpassen. **In geen geval mag de maximaal toegelaten treinmassa (auto + aanhangwagen) worden overschreden.**
- Bij maximale belasting moet de bandenspanning worden verhoogd met 0,2 bar (3 PSI) en geldt een maximale snelheid van 100 km/u.
- Het motorvermogen neemt af naarmate u hoger in de bergen rijdt. Wij adviseren u de maximale belasting met 10% per 1000 meter stijging te verminderen.

MASSA'S (in kg) Basisuitvoering en zonder opties, afhankelijk van het land van aflevering kunnen andere waarden gelden: raadpleeg uw RENAULT-dealer.

Benzinemotor lang chassis	1.6 16V		2.0 16V		2.0 T
		Automaat		Automaat	
Type van de auto (zie constructeursplaatje)	JM0C - JM0J JM1B - JM1R - JM1H		JM1N - JM0U JM05 - JM1U		JM0W
Massa leeg rijklaar zonder bestuurder	Totaal	1 445	1 490	1 510	1 535
	Voor	810	860	880	905
	Achter	635	630	630	630
Max. toegelaten massa per as	Voor	1 130			
	Achter	1 230			
Max. toegelaten totale massa		2 120	2 155	2 180	2 205
Max. toegelaten aanhangwagenmassa ongeremd	650				
Max. toegelaten aanhangwagenmassa geremd (1) bestuurder alleen		1 300	1 250	1 300	1 300
	anders	850	750	850	800
Max. toegelaten treinmassa (= Maximum toegelaten totale massa + aanhangwagen)		3 000	2 950	3 050	3 050
Max. kogeldruk op trekhaak	75				
Max. dakbelasting	80 (met inbegrip van de dragende delen)				

(1) **Aanhangwagengewicht**
(**Aanhangwagen, boot enz.**)

- Respecteer de in het land toegelaten maximale massa's. Laat uw RENAULT-dealer een trekhaak monteren en de bedrading van de auto aanpassen. **In geen geval mag de maximaal toegelaten treinmassa (auto + aanhangwagen) worden overschreden.**
- Bij maximale belasting moet de bandenspanning worden verhoogd met 0,2 bar (3 PSI) en geldt een maximale snelheid van 100 km/u.
- Het motorvermogen neemt af naarmate u hoger in de bergen rijdt. Wij adviseren u de maximale belasting met 10% per 1000 meter stijging te verminderen.

MASSA'S (in kg) - Basisuitvoering en zonder opties, afhankelijk van het land van aflevering kunnen andere waarden gelden: raadpleeg uw RENAULT-dealer.

Dieselmotor lang chassis	1.5 dCi			1.9 dCi		2.0 dCi
			Automaat		Automaat	
Type van de auto (zie constructeursplaatje)	JM1E	JM1F - JM02		JM0G - JM1G JM1D - JM0L JM14 - JM15 JM1C		JM1K
Massa leeg rijklaar zonder bestuurder	Totaal	1 490	1 465	1 515	1 530	1 560
	Voor	855	830	885	900	930
	Achter	635	635	630	630	630
Max. toegelaten massa per as	Voor	1 130			1 130	
	Achter	1 230			1 230	
Max. toegelaten totale massa	2 165	2 140	2 180	2 195	2 210	2 215
Max. toegelaten aanhangwagenmassa ongeremd	650					
Max. toegelaten aanhangwagenmassa geremd (1) bestuurder alleen	1 250	1 300	1 250	1 300		
	anders	800	850	800	850	
Max. toegelaten treinmassa (= Maximum toegelaten totale massa + aanhangwagen)	3 000			3 050	3 100	
Max. kogeldruk op trekhaak	75					
Max. dakbelasting	80 (met inbegrip van de dragende delen)					

(1) **Aanhangwagengewicht**
(**Aanhangwagen, boot enz.**)

- Respecteer de in het land toegelaten maximale massa's. Laat uw RENAULT-dealer een trekhaak monteren en de bedrading van de auto aanpassen. **In geen geval mag de maximaal toegelaten treinmassa (auto + aanhangwagen) worden overschreden.**
- Bij maximale belasting moet de bandenspanning worden verhoogd met 0,2 bar (3 PSI) en geldt een maximale snelheid van 100 km/u.
- Het motorvermogen neemt af naarmate u hoger in de bergen rijdt. Wij adviseren u de maximale belasting met 10% per 1000 meter stijging te verminderen.

ONDERDELEN EN REPARATIES

Originele RENAULT Onderdelen worden met de grootste zorg ontwikkeld en gecontroleerd. Zij voldoen dan ook aan dezelfde kwaliteitsnormen als de onderdelen die in de fabriek worden gebruikt.

Door het gebruik van Originele RENAULT Onderdelen houdt u de prestaties van uw RENAULT optimaal. Bovendien zijn reparaties die uitgevoerd zijn door een RENAULT-dealer met originele onderdelen gegarandeerd volgens de voorwaarden die achter op de reparatieopdracht staan.

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE

A	aanhangergewicht	6.06 - 6.15	B	binnenlicht	3.26 - 5.17
	aansteker	3.44		boordcomputer	1.50 → 1.68
	aanvullende veiligheidsvoorzieningen:			brandstof:	
	achterin	1.32		besparen	2.15 → 2.17
	voarin	1.28 → 1.31		peil	1.55
	zijkant	1.33		soort	1.81 - 1.82
	ABS	2.29 - 2.30		tanken	1.81 - 1.82
	accessoire-aansluiting	3.43		buitentemperatuurmeter	1.64
	accessoires	5.30	C	claxon en lichtsignalen	1.73
	accu	4.12, 5.25 → 5.27		communicatiespiegel	3.24
	achterbank (werking)	3.34 - 3.41		controlelampjes	1.50 → 1.68
	achterruit :			controlesysteem bandenspanning	2.19 → 2.22
	ontwasemen	3.04 - 3.13	D	dakdrager	3.51
	openen	3.45		dashboard	1.46 → 1.49
	achterstoelen verstellen	3.34		dimlichten	1.74 - 5.16 - 5.17
	achteruitrijlichten	5.19	E	Elektronisch Stabiliteits Programma: ESP	2.26
	achteruitversnelling (inschakelen)	2.12		extra schijnwerpers	5.18
	afscheidingsnet	3.41 - 3.51	F	filters: luchtfilter	4.11
	afstellen van de juiste zithouding	1.23		oliefilter	4.08
	afstellen van de koplampen	1.75	G	gegevens van de motor	6.06
	airbag	1.28 → 1.34		geluidssignaal	1.09 - 1.72
	airconditioning	3.04 → 3.16		gereedschapset	5.08 - 5.09
	alarmknipperlichten	1.73 - 1.77		gordelspanners voor	1.28 - 1.30
	antiblokkeersysteem van de wielen: ABS ...	2.29 - 2.30		grootlicht	1.75 - 5.16 - 5.17
	asbak	3.44	H	handgreep	3.30
	autogordels	1.21 → 1.27		handrem	2.12
	automatische transmissie (gebruik)	2.39 → 2.42		hoedenplank	3.46
				hoofdsteen	1.17 - 1.19 - 3.32 → 3.35
B	bagage vervoeren:		I	identificatieplaatjes	6.02 - 6.04
	bagage-afdekplaat	3.48		imperialen	3.52
	bagageruimte	3.45 → 3.51		in één oogopslag	0.02
	scheidingsnet	3.49 - 3.50			
	banden:				
	controlesysteem bandenspanning	2.19 → 2.22			
	lekke band	5.02 → 5.12			
	spanning	0.04 → 0.09 - 2.19 → 2.22 - 5.14			
	veiligheid	0.04 - 2.18 → 2.21 - 5.13 → 5.15			
	bedieningsorganen	1.46 → 1.49			
	bergruimtes	3.27 → 3.29			
	bevestigingsringen (plaats)	3.46			

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE

I inhoud brandstoftank	1.81 - 1.82
inrijden	2.02
instrumentenpaneel	1.50 → 1.68

K kaartleeslampje	3.26
katalysator	2.05 - 2.06
kentekenverlichting	5.20
kinderen	1.02 - 1.06 - 1.31 - 1.35 → 1.45
	- 3.18 - 3.19 - 3.22
kinderhoofdsteun	3.34 - 3.35
kinderveiligheid	1.02 - 1.06 - 1.10 - 1.30
	- 1.36 → 1.45 - 3.18 - 3.19 - 3.22
kinderzitjes	1.35 - 1.45
klokje	1.69
knipperlichten	1.73 - 5.09 - 5.12
koelvloeistof	4.09
koplampen (afstelling)	1.77
koplampen	5.16 → 5.18
krik	5.08 - 5.09

L lak:	
kleurnummer	6.02
onderhoud	4.12 - 4.13
lampen (vervangen)	5.16 → 5.18
lampen	5.16 → 5.22
lekke band	5.02 → 5.12
lichten:	
achteruitrijlichten	5.19
alarmknipperlichten	1.73 - 1.77
dimlichten	1.74 - 5.16 - 5.17
grootlicht	1.75 - 5.16 - 5.17
kentekenverlichting	5.20
knipperlichten	1.73 - 5.09 - 5.12
koplampen (afstelling)	1.77
markeringslichten	1.74 - 5.16 → 5.19
mistlichten	1.76 - 5.18 - 5.19
remlichten	5.19 - 5.20
richtingaanwijzers	1.73 - 5.16 → 5.20
zijknipperlichten	5.20
luchtfilter	4.11

L luchtverontreiniging (tips)	2.15 → 2.17
luidsprekers	5.29

M make-up spiegeltjes	3.24
markeringslichten	1.74 - 5.16 → 5.19
massa's	6.06 - 6.14
maten	6.05
meters:	
instrumentenpaneel	1.50 → 1.68
richtingaanwijzers	1.72
milieu	2.16
mistlichten	1.76 - 5.18 - 5.19
motor:	
gegevens van de motor	6.06
motorkap	4.02 - 4.03
olie	4.06 → 4.08
start/stopknop van de motor	2.03 - 2.04
starten van de motor	2.03 - 2.04
stilzetten van de motor	2.04
technische gegevens	6.05

N nood sleutel	1.02 - 1.03 - 1.11
noodstopbevestiging: BAS	2.31

O olie:	
filter	4.08
peilstaaf	4.06 - 4.08
verversen	4.08
onderdelen	6.15
onderhoud:	
bekleding	4.15
carrosserie	4.13 - 4.14
mechanische organen	4.04 → 4.12
ontwasemen:	
achterraut	3.04 - 3.13 - 3.14
voorruit	3.05 - 3.14
opbergruimtes	3.28 → 3.31
open dak	3.22 - 3.23
opkrikken (wiel verwisselen)	5.11 - 5.12

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE

P	parkeerhulp	2.43 - 2.44	S	startvergrendeling	1.15 - 1.16
	parkeerrem	2.08 → 2.12		stilzetten van de motor	2.04
	peilen	4.05 → 4.11		stoelverwarming	1.19
	portieren / achterklep	1.09 → 1.14 - 3.32		storingen	5.35 → 5.42
	portiervergrendeling	1.02 → 1.14		stuurbekrachtiging	2.13
	praktische tips	2.15 → 2.20		stuurwiel (verstellen)	1.70
R	radio inbouwen	5.29 - 5.30	T	tankdop	1.81 - 1.82
	remlichten	5.19 - 5.20		technische gegevens	6.02 → 6.15
	remvloeistof	4.10		temperatuurregeling	3.04 → 3.16
	RENAULT card afstandsbediening:			tractiecontrole: ASR	2.27 - 2.28
	batterijtje	5.21		trekken (aanhanger)	6.06 - 6.15
	gebruik	1.02 → 1.08	V	veiligheid kinderen	1.36 → 1.45
	reservewiel	5.02		ventilatie	3.02 → 3.16
	reservoir:			ventilatieoosters	3.02 - 3.03
	brandstof	1.81		verlichting:	
	koelvloeistof	4.09		bagageruimte en achterraut	3.27
	remvloeistof	4.10		binnenkant	3.26 - 3.27 - 5.14- 5.15
	ruitensproeiervloeistof	4.11		buitenkant	1.74 → 1.77
	richtingaanwijzers	1.73 - 5.16 → 5.20		instrumentenpaneel	1.74
	ruiten	3.17 → 3.21		uitschakelvertraging	1.75
	ruitensproeier	1.78 - 1.80 - 4.11		versnellingshendel	2.14
	ruitenwisserbladen	5.31		verstellen voorstoelen	1.18 → 1.20
	ruitenwissers	1.78 → 1.80		vervangen van lampen	5.16 → 5.18
S	schakelen	2.14 - 2.39 → 2.43		verwarming	3.04 → 3.16
	selecteurhendel automatische			verwisselen van een wiel	5.11 - 5.12
	transmissie	2.39 → 2.42		voorruit	3.21
	sierdopsleutel	5.03	W	wassen	4.13 - 4.14
	sleepogen	5.32 - 5.33		wielen:	
	slepen (bij pech)	5.32 - 5.33		moersleutel	5.08 - 5.09
	slepen (caravan trekken)	5.32 - 5.33		reservewiel	5.02
	snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging	2.12		verwisselen van een wiel	5.11 - 5.12
	snelheidsbegrenzer	2.32 → 2.34	Z	zekeringen	5.23 - 5.24
	snelheidsregelaar	2.35 → 2.37		zijknipperlichten	5.20
	snelheidsregelaar/-begrenzer	2.32 → 2.37		zonneklep	3.24 - 3.25
	spiegels	1.72		zonnenscherm	3.25
	start/stopknop van de motor	2.03 - 2.04		zuinig rijden	2.15 → 2.17
	starten van de motor	2.03 - 2.04			
	startschakelaar	2.02 - 2.03			



CRÉATEUR D'AUTOMOBILES



8200586436